

ڏيئا ڏيئا لاٽ اسان

مقدمو

شيخ اياز

سهيڙيندڙ

مظفر چانڊيو

Sindhica
سنڌيڪا

ڏيئا ڏيئا لات اسان

[شاعري]

مهاڳ
شيخ اياز

سهيڙيندڙ
مظفر چانڊيو

Sindhica
سنڌيڪا



ڊجيٽل ايڊيشن:

2019ع

سنڌ سلامت ڪتاب گهر

ڇپائيندڙ جا سڀئي حق ۽ واسطا محفوظ

ٻيو ڇاپو: 2015ع
ڪتاب جو نالو: ڏيئا ڏيئا لات اسان
سهيڙيندڙ: مظفر چانڊيو
ڪمپيوٽر لي آئوٽ: امان الله ڀٽي
ڇپيندڙ: ڏکي سنز پرنٽرز ڪراچي
ڇپائيندڙ: سنڌيڪا اڪيڊمي ڪراچي
قيمت: 400/= رپيا

“Deeaa Deeaa Laat Asaan”

(Sindhi Poetry)

Compiled By: Muzaffar Chandio

Published by: Sindhica Academy,

B-24, National Auto Plaza, Marston Road, Karachi-74400

اسٽاڪسٽ

سنڌيڪا اڪيڊمي B-24، نيشنل آٽو پلازه مارسٽن روڊ ڪراچي 74400. فون: 021_32737290
سنڌيڪا بوڪ شاپ: شاپ نمبر 5، ميزنائين فلور، حيدرآباد ٽريڊ سينٽر، حيدر چوڪ، 03133692150
سنڌيڪا بوڪ شاپ: 19 بلڊي پلازه گمنا گهر چوڪ سکر فون: 03352233803-03013431537
العماد بوڪ سيلرز، اردو بازار، ڪراچي فون: 0212214521، 0300_343115
ڪاٺياواڙ بوڪ اسٽور اردو بازار ڪراچي - ڪتاب مرڪز فريئر روڊ، عزيز ڪتاب گهر بئراج روڊ، بخاري
ڪتاب گهر، قادري بوڪ اسٽور، مهران بوڪ اسٽور، مجاهد بوڪ اسٽور نيمر ڪي چاڙهي سکر - سلمان
ڪتاب گهر ڀنوعاڦل - پٿاڻي بوڪ هائوس حيدرآباد 03223011560 - سنڌي ادبي بورڊ بوڪ شاپ،
تلڪ چاڙهي حيدرآباد - شاهه لطيف بوڪ شاپ، پٽ شاهه - عثمانيه لائبريري، چنڀهائي ڪنڊيارو، - نيشنل
بوڪ اسٽور، نوراني بوڪ ڊپو بندر روڊ، رابيل ڪتاب گهر اسٽيشن روڊ، رهبر بوڪ اڪيڊمي رابعا سينٽر
بندر روڊ لاڙڪاڻو - مدني اسلامي ڪتب خانو، نئون چوڪ دادو - حافظ بوڪ اسٽور، خيرپور بوڪ اسٽور
مسجد روڊ، خيرپور ميرس - مشعل ڪتاب گهر پڊعدين 03063291657 - المهرڙ ڪتاب گهر، زاهد
بوڪ ڊپو، سانگهڙ - سيد ماس ميگا اسٽور، جيڪب آباد - ميمڻ بوڪ اسٽور، شاهي بازار نوشهروفيروز -
حافظ اينڊ ڪمپني، لياقت مارڪيٽ، نواب شاهه - ديدار بوڪ ڊپو، ٽنڊوالهيار - رفعت بوڪ هائوس،
ماتلي - مڇو لال پريمي، بدين - مڪتبہ يوسف، ميرپور خاص، فون: 0300-3319565، عطار ڪتاب
گهر، بدين، مهران ڪتاب گهر، عمر ڪوٽ، حافظ ڪتاب گهر، کپرو، سنڌ ڪتاب گهر، مورو، وسيم
ڪتاب گهر لکي در، سعيد بوڪ اسٽور، شڪارپور، سومرا بوڪ اسٽور ميهڙ، ساحر ڪتاب گهر، کونڊي
ميهڙ 0346-8948535، مڪتبہ امام العصر گهوٽڪي، 03033695037

لکپڙهه لاءِ

سنڌيڪا اڪيڊمي

B-24، نيشنل آٽو پلازه مارسٽن روڊ ڪراچي 74400

فون: 021-32737290، ويب سائيٽ: www.sindhica.org

اي ميل:indhicaacademy@gmail.com

سند سلامت پاران:

سند سلامت ڊجيٽل بوڪ ايڊيشن سلسلي جو نئون ڪتاب ”ڏيئا ڏيئا لات اسان“ اوهان اڳيان پيش آهي. هي ڪتاب سند جي ذات ڏئين حسن درس، حسن مجتبيٰ، سعيد ميمڻ، اياز جاني، ڪوي، وسيم سومرو، بخش مهرڙوي، اثر، جان خاصخيلي، امتياز ابڙو، ارشاد ڪاظمي، زاهد دارا ابڙو، عطيه دائود، پشپا وڻ، امر سندو ۽ شبنم گل جي شاعريءَ جو گڏيل مجموعو آهي جنهن جو سهيڙيندڙ مظفر چانڊيو آهي. هن ڪتاب جو مهاڳ/مقدمو عظيم ڪوي شيخ اياز لکيو آهي.

هن ڪتاب جو پهريون ڇاپو 1992ع ۾ ڇپيو، جڏهن ته ٻيو ڇاپو سنڌيڪا اڪيڊمي، ڪراچي پاران 2015ع ۾ ڇپايو ويو. ٿورائتا آهيون سائين نور احمد سنڌي ۽ فضل الرحمان ميمڻ جا جن ڪتاب جي ڪمپوز ڪاپي موڪلي سند سلامت ۾ پيش ڪرڻ جي اجازت ڏني.



محمد سليمان وساڻ
مينيجنگ ايڊيٽر (اعزازي)
سند سلامت ڊاٽ ڪام

sulemanwassan@gmail.com

www.sindhsalamat.com

books.sindhsalamat.com

فهرست

6.....	نور اءمء میٲ	پبلشر ٲاران
7.....	مءفر ٲانءیو	مرتب ٲاران
10.....	شیء ایاز.....	شاعریءء ءا فنی ءدرء سنءی شاعری (مهاؑ)
150.....	ءسن ءرس	
173.....	سعیء میٲ	
190.....	ایاز ءانی	
207.....	ءسن مءتبئی	
223.....	ءوی	
242.....	وسیم سومرو	
255.....	ءءشٲ مهراٲوی	
280.....	اثر	
293.....	ءان ءاصءیلی	
307.....	امءیاز ابڑو	
328.....	ارشاء ءاظمی	
343.....	زاهء ءارا ابڑو	
357.....	عطیء ءائوء	
374.....	ٲشٲا ولی	
388.....	امر سنءو	
405.....	شبءم ءل	

پبلشر پاران

’ڏيئا ڏيئا لات اسان‘ سنڌيءَ ۾ پنهنجي نوعيت جو پهريون شعري ڳڻڪو آهي جنهن ۾ اڄوڪي سنڌي شاعريءَ جي هڪ بهترين چونڊ ڏني وئي آهي. اڄوڪي سنڌ جي اها سگهاري شاعري 1983ع کان پوءِ سرجي شروع ٿي ۽ اڄ به ساڳئي تسلسل سان لکجي رهي آهي، جنهن ۾ موضوعن جي هڪ وڻندڙ نواڻ به آهي ته گڏوگڏ فني ۽ فكري حوالي سان انتهائي سگهاريون تخليقون به شامل آهن.

سنڌيڪا اڪيڊميءَ کي اسان سنڌ جي عملي ۽ ادبي ساٿ جي صلاح ۽ مشورن سان پئي هلايو آهي. ماهوار پروڙ جي ايڊيٽر محترم مظفر چانڊيي سنڌ جي نئين ٿيڻ جي شاعريءَ کي ڇپائڻ جي تجويز سامهون رکي ته اسان کيس ئي ان جي سهيڙڻ جو ڪم حوالي ڪيو. ان ڪري جو نئين ٿيڻ جي شاعرن جو وڏو حصو پروڙ جي لاءِ مستقل لکندڙ هو ۽ ان حوالي سان محترم مظفر چانڊيي جو انهن شاعرن سان رابطو هو. ويتر جڏهن ڪتاب جي مهڙ ۾ سنڌ جي نامياري شاعر محترم شيخ اياز جو مقدمو شامل ڪرڻ جي تجويز سامهون آئي ته اها پڻ ڪتاب جي اهميت کي وڌائيندڙ مڃي وئي. محترم شيخ اياز صاحب جن مقدمي لکڻ ۽ نوجوان ذات ڏيئين شاعري موڪلڻ لاءِ اسان جي گذارش کي مان ڏنو جنهن لاءِ اسان سندن ثورائتا آهيون. محترم علي حسن چانڊيي ڪتاب کي سهڻو ڪري ڇاپڻ ۽ پروفن پڙهڻ ۾ بي لوث محنت ڪئي تنهن لاءِ هن کيرون لهڻيون.

اسان پنهنجي ڪوشش ۾ ڪيترو سڦل ويا آهيون، پڙهندڙن جي پاران ان راءِ جو انتظار رهندو.

نور احمد ميمڻ

چيئرمين

سنڌيڪا اڪيڊمي

مرتب پاران

خواهشون به ڏاڍيون عجيب ٿينديون آهن؛ ڪڏهن پوري ٿيڻ جو نالو ئي نه وٺنديون آهن ۽ ڪڏهن ته پوري ٿيڻ ۾ ويرم ئي ڪانه لڳندي اٿن. ڪيتري عرصي کان اها خواهش هيم ته سنڌ جي نمائنده نوجوان شاعرن (نمائنده ان ڪري ٿو چوان ته عبدالقادر جوڻيجي چواڻي: ڪنهن اندازي موجب هن وقت سنڌ ۾ چاليهه هزار شاعر آهن) جي چونڊ شاعريءَ جو ڪو مجموعو آڻجي، جنهن جو مهاڳ سنڌ جو مهاڳ ڪوي شيخ اياز لکي. هميشه جيان پاڻ سان ساڳي ويڌن وسيلن/ادارن جي ڪوٽ يا اڻهوند جي، سو ڪيترين ٻين خواهشن وانگر ان آس کي به پنيءَ ڀر اڇلائي ڇڏيم.

گذريل سال هنن ئي ڏينهن ۾ آءٌ هندستان ياترا تي هيس. واپس آيس ته سائين نور احمد ميمڻ، سنڌيڪا جي قيام متعلق ٻڌايو ته مون سائين پنهنجي خواهش جو اظهار ڪيو، هن به ڪٿي هائوڪار ڪئي ۽ آءٌ لڳي ويس شاعر حضرات جي ائڊريس هٿ ڪرڻ ۾. پر منهنجي اڳيان جيڪو سڀ کان ڏکيو/منجهائيندڙ سوال هو، سو اهو ته آخر ڪهڙن شاعرن/شاعرائن کي ليٽر موڪلجن يا ڪهڙيون شاعرائون/شاعر نمائنده ٿي سگهن ٿا؟ بهر حال پروڙ سان وابستگي جي ڪري پڙهندڙن جي راءِ جو پتو هيم، سوان کي اڳيان رکي لڳ ڀڳ پنهنجي خط روانا ڪيم. ٿورڙي ئي عرصي ۾ انهن خطن جي موت ملڻ شروع ٿي. پر هڪ خط اهڙو ڀڳو جنهن سڀ کان وڌيڪ حيران ته ڪيو، پر تمام گهڻو ڏک به رسايو. اهو خط بيحد سهڻي ۽ شرميلي شاعر مظهر لغاري جو هيو، جنهن صاحب نه رڳو ڪتاب ۾ شامل ٿيڻ تي اعتراض ڪيو، پر اهو به لکيو ته ”اڳيان آءٌ ’پروڙ‘ ۾ به ڇپجڻ نٿو چاهيان ۽ مهرباني ڪري منهنجي ڇپيل ۽ اڻ ڇپيل شاعري مون کي واپس ڏياري موڪليو.“ ڪجهه عرصو اڳ جڏهن مظهر ’پروڙ‘ ۾ سڀ کان گهڻو ٿي ڇپيو

۽ سندس مختلف حلقن کان ڪافي تعريفون پئي ٿيون ته مظهر جي پيٽ، ادي گلشن لغاري، جيڪا پاڻ به شاعره آهي، تنهنجو هڪ خط پڳو هيم، جنهن ۾ هن لکيو هيو ته ”جيڪڏهن ڪنهن ماڻهوءَ جي تخليقي سگهه وڃاڻي هجي ته ان جي گهڻي تعريف ڪريو. جيڪا هينئر منهنجي پاءُ جي ٿي رهي آهي، ۽ مون کي ڊپ آهي ته گهڻي تعريف منهنجي پاءُ کي ڇيهو رسائيندي.“ مون کي خبر ناهي ته ادي گلشن لغاري جي مٿين ڳالهه ڪيتري درست آهي، پر ايتري سڌ ضرور اٿم ته مظهر پاڻ کي هن ڪتاب کان الڳ ڪري هن ڪتاب کي ته اڻپورو ڪيو ئي آهي، پر خود مظهر لغاري، ’شاعر مظهر‘ کي هن ڪتاب کان پري ڪري، هڪ دؤر جي مڃتا کان انڪار ڪيو آهي!

جن دوستن اسان کي خطن/پيغامن جي موت نه ڏني تن ۾ حليم باغي، اعجاز منگي، احمد سولنگي، آسي زميني، مانجهي، تانيا ٿيپوءِ حسن درس اچي وڃن ٿا. حسن درس سان ته منهنجي ڪافي حجت آهي، سوان جي انڪار جي باوجود مون، ’پروڙ‘ ۾ سندس ڇپيل شاعري ڪتاب ۾ شامل ڪئي آهي، جنهن لاءِ آءُ هن کان معذرت ٿو ڪيان، پر جيڪڏهن باقي مٿي ڄاڻايل دوستن جي شاعري شامل ٿئي ها ته سچ پچ ڪتاب کي چار چنڊ لڳي وڃن ها. آءُ ذاتي طرح سان انهن شاعرن کان به معذرت ٿو ڪيان جن کي اسان هن ڪتاب ۾ شامل نه ڪري سگهيا آهيون. بهرحال ڪتاب توهان جي هٿن ۾ آهي ۽ فيصلو پڙهندڙن تي آهي ته اسان پنهنجي ڪوشش ۾ سڦل ويا آهيون يا اسڦل.

مظفر چانڊيو

سيپٽمبر 1992ع

ڪراچي

يڪ دواغ دل بس است برائے قبيله
روشن شود هزار چراغ از فتيله

(هڪ دل جو دواغ قبيلي لاءِ ڪافي آهي،
هڪ وٽ مان هزارين ڏيئا ٻري پون ٿا.)

شاعريءَ جا فني قدر ۽ سنڌي شاعري

آڪٽوبر 1990ع ۾ ريتا شهاڻيءَ جي دعوت تي اسان پوني ويا هئاسين. اسان سان گڏ هري موتواڻي به هليو هو. گنوسامتاڻي اُتي پاڻ تي پهچي چُڪو هو. پورو ياد نٿو اچي، پونم جي رات هئي. اسان ريتا جي بنگلي جي ڇت تي وڌا وڙي ۾ ويٺا هئاسين. چوڌاري باغ هو، ڪيئي وڻ بيٺا هئا، ٻوٽا هئا ۾ لڏي رهيا ها. بنگلي جي چوڌاري جيڪي به بنگلا هئا، اُتي به ڪيئي وڻ هئا، جن تي چانڊوڪي چانيل هئي ۽ ريتا وسڪيءَ ڍُڪ پي، پنهنجي نشري شاعري ٻڌائي رهي هئي. اسان اڌ رات تائين ويٺا رهئاسين ۽ ڳالهين به ڪندا رهئاسين ۽ مان پنهنجي اندر ۾ ٽُٻيون به ڏيندو رهيس. ٻاهران ڪائنات ڪنهن اشوڪ جي وڻ وانگر ٿي لڳي، جو اونڌو لڙڪي رهيو هجي ۽ جنهن جون جڙون آڪاس ۾ هجن ۽ ٻن، تاريون ڌرتيءَ تي، ريتا جي نشري شاعري روحانيت جي باري ۾ هئي، جنهن ۾ ڀارت ورش جي خوشبوءِ هئي، پر ان ۾ ابهام هو، جو نه رڳو هن ديس جي وحدانيت ۾ آهي پر هر مذهب جي وحدانيت جي تصور ۾ آهي. ڪيتري وقت کان ڪاٿي سوچ، جا منهنجي من کي ڏونڌاڙيندي رهي هئي، وري منهنجي من کي گرفت ۾ آئي چُڪي هئي. پهريون جيئو جڏهن ڄايو هو تڏهن ان کي ڪنهن ڏٺو هو؟ هي رت پونءَ تهن ڌرتيءَ جي دين آهي پر آتما ڪٿان ٿي اچي؟ جي خدا ڌرتيءَ ۽ آسمان پيدا ڪيا ته اهي ڪيئن ڪيا، اهو مشڪل ڪم اک ڇنڀ ۾ ڪيئن سرانجام ڏنو ويو؟ جي خلا مان ئي ساري تخليق ٿي، ته اُن تخليق لاءِ مواد ڪٿان آيو؟

مون کي پير و مل مهرچند جي قديم سنڌ مان رگ ويد جا ٽڪرا پئي ياد آيا. اندر، مٿرا، ورن، اگنيءَ جي باري ۾، ڪهڙي نه پياري شاعري هئي ان ۾! پوءِ انهيءَ جي دويتا ۾ آدويتا مان هڪ خدا جو تصور اُڀري ٿو، جو

اُپاڻڻهار ۽ سرڄڻهار آهي، مشاهدي ۾ جو محدود آهي، انت ۾ لامحدود آهي ۽ مشاهدي کان بعيد آهي. هڪ ڪنير آويءَ تي ٿانءُ پڇائي، لسائي لاهي ٿو. پر ان لاءِ به هن کي ڪنهن خام مواد جي ضرورت آهي؟ پر گيت لاءِ ته ڪنهن خام مواد جي ضرورت نه آهي. ان ۾ ته شاعر پنهنجي وجود کي چڪيءَ تي ڦيرائي ٿو ۽ هن کي پتون نه آهي ته اها چڪي ڪنهن جي هٿ ۾ آهي؟ اهي سوال ها ازل ۽ ابد جي باري ۾، جن جو رگ ويد ۾ جواب ڏنو ويو هو ۽ جو مان پانين سنڌ جي ڌرتيءَ تي تخليق ڪيو ويو هو: ”ڏينهن ۽ رات ۾ ڪائي مشابهت نه هئي. نيسي به ڪا نه هئي، هستي به ڪا نه هئي. موت به ڪو نه هو، زندگي جاويد به ڪا نه هئي.“

شاعر پنهنجي توڙي پهچي ٿو جڏهن هوازلي حقيقت کي اظهاري ٿو ۽ چوي ٿو ته ديوتائون به پوءِ جي پيدائش آهن. هن ڪائنات جي حقيقت جو پورو بيان نٿو ٿي سگهي. نيسي ۽ هستيءَ جي وچ ۾ تضاد جو انساني پهچ کان پري آهي، زمان ۽ مڪان جي سرحد کان دور، ڪٿي حل ٿي وڃي ٿو.

هند جي سرزمين تي اهي سوال ازلي ۽ ابدي آهن ۽ ان ڪري مون کي ريتا جي روحانيت واري شاعريءَ تي عجب نه آيو. مون هن ۾ ايتري نواڻ به ڪا نه ڏني. هوءَ هري دلگير جي شاگرد هئي، جو هن کي فارسي بحروزن سان آشنائي ڏني سگهي ها، جنهن ۾ هو خود شاعري ڪندو آهي. جي هوءَ ماترائن جي حساب سان شاعري ڪري ها ته اها به هن جي وس کان ٻاهر نه هئي. ماترائن جي حساب سان هند ۾ مذهبي توڙي ٻي شاعري ڪيتري نه پياري ڪئي وئي آهي! ڪرشن جي ننڍپڻ جي باري ۾ ڪنهن نامعلوم سنسڪرت جي شاعر لکيو آهي:

”ماتا!“

”ڇا ڳالهه آهي؟“

”مون کي ڪير – ڪٿو ڏي!“

”ڇا لاءِ؟“

”ان لاءِ ته مان پيئان.“

”هاڻي نه“

”رڳورات جو.“

”رات ڇا ٿيندي آهي؟“

”جڏهن ڌرتي ۽ آڪاس اونداهائي ويندا آهن“

اها ڳالهه ٻڌي ڪرشن پنهنجون ٻئي اکيون ٻوڙيون ۽ چيائين:

”ماتا هاڻي ته ڏيندين! رات اچي وئي آهي.“

اها منظوم شاعري آهي ۽ نثري شاعري نه آهي، جيئن ڪرستان روايت ۾ سليمان جو گيتن جو گيت نثري نظم ۾ آهي ۽ جو مان اڳتي هلي ڏيندس. هنديءَ جي ڪويءَ جئڊيو ۾ به اهڙيءَ ريت ڀرپور مذهبي جذبات هئي، جنهن گيت گووند لکيو آهي، جيتوڻيڪ ٽي سال پوءِ چيٽنڀي جي تحريڪ به ساڳي نوعيت واري هئي. اُن ۾ راڌا ۽ ڪرشنا جي پيار جي باري ۾ گيت آهن، پر اُهي نثري نظم ۾ نه آهن، پر موزون آهن. گيت گووند کان ڪيئي صديون اڳي شرنگار تلڪ لکيو ويو. جو ڪاليداس سان منسوب ڪيو ويو آهي، پر محقق ان کان انڪاري آهن ته اهو ڪوي ڪاليداس جو ڪتاب آهي، جيتوڻيڪ ان ۾ ڪيئي پُرڪاريءَ واريون تشبيهون آهن، جيئن:

”تنهنجون اکيون ڪنول جي پتين وانگر آهن، تنهنجو مک ڪنول وانگر آهي، تنهنجا چپ ڪچا ڪوئيل آهن ۽ تنهنجا انگ چمپڪ جي پنن وانگر آهن. ٻڌاءِ، پریتما، مون کي ٻڌاءِ ته اڀارهار توکي پٿر جهڙو هاءِ ڇو ڏنو آهي؟“ اُتي ڪويءَ کي من ۾ بسنت کان پوڙهي ٿو. ”اڳيئي مون کي پيار پيڙا ڏئي رهيو آهي ۽ منهنجو من جو ملڻ جوڳو نه آهي، اڳم لاءِ ڀار ٿا ڪري رهيو آهي. اُن جو ڪهڙو حال ٿيندو. جڏهن انب پور سان ٻوڪجي ويندا ۽ انهن جي ڦڪي اڇاڻ اولهه جي هوا ۾ ڦٽي پوندي؟“ هن ۾ ڪٿي به ڪاوڙيل پيڙا نه آهي. ”تون منهنجا چپ منهنجي اڇا کان سوا ڇو ٿو چمين، نرلجا، ائين لڄ جو مڪر چوڻو ڪرين؟ هٿ، ڇڏ منهنجي گهگهي

جي پاند کي ڇڏا اهي سؤگندت کڻي مون کي پنيلائي چورهيو آهيون؟ مان تنهنجو اوجاڳيل انتظار ڪڍي ٿڪجي پئي آهيان، موٽي وڃ انهيءَ ڏانهن، جنهن سان ريڌل هئين! ماڪيءَ جون مڪيون اهي قول ڇا ڪنديون، جي ڦٽي ڪيا ويا آهن؟“

ستينءَ صديءَ جي گوي، ڀرتري هريءَ ۾ ڀرپور عشقيه شاعريءَ جي پهرين جهلڪ ملي ٿي، ڪهڙي نه ڀرڪشش تصوير آهي هن جي پياريءَ جي، جڏهن هوءَ جهنگ ۾ چندرمان جي آهءَ ۾ پٽڪي ٿي؛

”ڪامڻي، پاڻ کي چنڊ جي ڪرڻن کان جهنگ جي وڻن ۾ ڇپائي ٿي ۽ پنهنجو گهگهو مٿي ڪري ٿي، جنهن ۾ هن جا اُره ڍڪيل ها....“

پر ڪامنا ڪويءَ جي من کي تڙپائي ٿي، جنهن کي هو نهايت پياري بوليءَ ۾ اظهاري ٿو ۽ هن کان پوءِ اُماروءَ جي شاعري شروع ٿئي ٿي، جنهن جو ترجمو اردو شاعر ميراجي پنهنجي ڪتاب ”ديس ديس کي نظمين“ ۾ نهايت چاه سان ڪيو آهي. ڇا نه ست آهي اُماروءَ جي:

”آهستي ڳالهائ! منهنجو ساجن منهنجي من ۾ آهي،
متان اهو توکي ٻڌي نه وٺي!“

مون کي ڪجهه سنسڪرت شاعراڻيون ياد آيون جي مون ڪافي وقت اڳي پڙهيون هيون: وڃا، سيل، پٿريڪا، چندريڪا، گوري، پنڊماوتي، ڦلگو¹ چاندلا وديا² وغيره. انهن جي محبت ۽ فطرت جي شاعريءَ تي هڪ پورو ڪتاب لکي سگهجي ٿو، جنهن جي هتي جاءِ نه آهي. هڪ الڳ ڪتاب ويدانتڪ ڪويتا تي لکي سگهجي ٿو جڏهن انسان انيڪ ۾ ايڪ ۽ ايڪ ۾ انيڪ ڏسي ٿو اها شاعري هر صوفيءَ جي اعليٰ شاعريءَ وانگر آهي، هن ڪائنات جي وحدت جي باري ۾ انسان جي نجات جي باري ۾، رامنڇ ۽ راماند جي شاعري، ڪبير، ميران ۽ نانڪ جي شاعري. اها شاعري ورثو آهي هند جو ۽ اها منظوم آهي،

¹ ڦلگو: انجیر جو وڻ، هڪ نديءَ جونالو جا گنگا مان وهي ٿي. هوليءَ ۾ ڪمر ايندڙ ڳاڙهو پورو.

² چاندلا: نرڙلاءِ سونو زيور، جهومر

ماترائن تي آهي. جيڪي مذهبي ڪتاب نثر ۾ آهن، انهن ۾ به ترنم آهي. جيئن مان اڳتي هلي ڏيکاريندس.

مون ريتا کي صلاح ڏني ته هوءَ اڳتي وانگر ناول لکي، ڇو ته هن جي نثري شاعريءَ ۾ اهڙي نواڻ نه آهي، جا ڏيان پاڻ ڏي چڪي وئي. تازو مون کي هن جون نون ناول ”پرھ جا پياڪ“ مليو آهي، جنهن ۾ هن جي نثر ۾ تخليق وڌيڪ سڃاڻي ٿي ڏسجي.

مون کي ريتا وٽ اهو خيال آيو ته هن ديس جي شاعري جا هيل تائين نظم ۾ خوبصورت ۽ ترنم واري رهي آهي، ان کي شاعر نثر ۾ ڇو گنجرائي رهيا آهن؟ تنگور ته عمر جي آخر ۾ به ڪتاب نثري نظم جا لکيا ها، ڇو ته هو موزون شاعري نٿي ڪري سگهيو پر انهن کان پوءِ هو موزون شاعريءَ تي موٽي آيو هو، جنهن جو ذڪر مان ”ڪتين ڪر موڙيا جڏهن“ جي مهاڳ ۾ ڪري چڪو آهيان (دراصل نثري شاعريءَ جي تنگور کي گنجائش هئي، ڇو ته هن هڪ هزار گيت لکيا ها، جن ۾ جن، گن من ۽ سونار بنگلا جهڙا ترنم وارا گيت به هئا) ريتا جي زندگيءَ جو نئين ٽيڪنالاجيءَ سان ڪوئي واسطو نه هو، جنهن سان هندستاني سرمائيداريءَ جو هي صنعتي دور واڳيل هو.

روسي شاعريءَ مايا ڪوفسڪيءَ، ووزنيسينڪيءَ ۽ ٻين فيوچرست شاعرن جديد ٽيڪنالاجيءَ مان ڪيئي لفظ ورتا آهن. پر پوءِ به مايا ڪوفسڪيءَ ۽ ووزنيسينڪيءَ جا اڪثر نظم بي پناهه موسيقيت سان ڀرپور آهن. مان انهن جي شاعريءَ تي پوءِ ايندس، في الحال مان اهو ٿو چوڻ چاهيان ته جديد هندي شاعريءَ ۾ نثري شاعريءَ لاءِ گهڻو جواز پيدا نه ڪري سگهيا آهن.

ريتا جي اڱڻ ۾ اڌ رات جو مون چند ڏانهن ڏٺو جو اشوڪ جي وٽ مٿان ايئن وڃي رهيو هو، جڻ ان کي مٿي تي چمي ڏئي رهيو هو. مون من ۾ چيو ”هيءَ گهڙي آمر آهي، هن گهڙيءَ جيڪي به وجود ۾ آهي، ان جي انتها مون تي ٿئي ٿي، هن ساري سنسار ۾ ڪوئي سرگم آهي، جو آبشار وانگر وهي رهيو آهي. ان ۾ وهنجي ڏسان ته منهنجي لونءَ لونءَ

ڪانڊارجي ويندي، مان ئي ته هي سنسار آهيان!“

انگريز شاعر وليمر بليڪ کان ڪنهن سوال پڇيو هو ”خدا ڇا آهي؟“
 ”يسوع، تون ۽ مان“ هن جواب ڏنو هو. اها ئي ڪيفيت آهي
 ڪلاسيڪل سنسڪرت ۽ هندي شاعريءَ جي. باغ جي چوڌاري سانت
 ۾ آمارو ۽ کان آگيه تائين ڪويتا سمايل هئي. ڪيتري نه مڌرتا هئي ان ۾!
 ريتا تيڪنالاجيءَ واري دؤر جي ڪويتا به نٿي لکي! هن ۾ ويدانيت هئي،
 جنهن جي باري ۾ اڳ ڳايو ويو آهي، ساڳيو پس منظر، ساڳي جذبات، جا
 چاندني ۾ نهر وانگر آهي، پر ان جو صديون مسلسل اظهار هاڻي طبيعت
 کي پاڻ ۾ نٿو پوي.

بي ڏينهن تي مون ريتا وٽ ئي هندستاني شاعريءَ تي ڪجهه
 ڪتاب نظر مان ڪڍيا ها. هندي شاعريءَ ۾ ڪجهه علامتون آهن، جي
 فطرت سان پور وڃو ٿيون آهن، اهي هيٺ ڏجن ٿيون:

1- سج اُڀرڻي وقت ڪنول جو گل تڙي پوي ٿو ۽ اهو اسان لاءِ سونهن،
 سچ، مڌرتا ۽ منورث (مقصد) چٽي ٿو. ڪويتا ۾ ٻيا گل اهڙا آهن جي
 ڪنهن ڪامڻيءَ جي ڇُهڻ، پاڪري يا چمي سان تڙي پون ٿا، جيئن
 اشوڪ جو وڻ تڙي پوي ٿو اها ڳالهه سونهن جي سڻلتا جي نشاني
 آهي.

2- هر موسم سان مخصوص علامتون واسطو رکن ٿيون. ڪوئل ۽ انب
 جو پور بسنت جي علامت آهن، مورُ برسات جي علامت آهي. هنس
 ۽ ڪنجن¹، ٻيا سانگي پکي (سنڌ ۾ ته سوين سانگي پکي ايندا آهن)
 آڳاٽي سرءُ جي علامت آهن، ڪوهيڙو ۽ چئنڊڙ پڻ سياري جي
 علامت آهن. منهنجي هڪ ست آهي:

چئنڊڙ پڻ، وڇوڙيل يار ڳالهه ته ساڳي ناهي.

3- چاٽڪ ۽ پيهو امڙ ۽ اڻ-ڦرڻي پڳتيءَ جي علامت آهن. اُڀاڻهار جي
 اُڪير ۽ پيار جي آندِي-گهڙ جي سرءُ جي برسات. جا سواتيءَ

¹ ڪنجن: پکيءَ جونالو (The Spotted fork tail)

تاري¹ هيٺ پوندي آهي، اها برسات اُپاڻهار جي ڪرپا جي نشاني آهي؛ نانگ ۾ وهه، سڀ ۾ موتي ۽ بانس ۾ دارون پيدا ڪري ٿي. چاٽڪ کي سواتيءَ جي جَر کان سواءِ ٻي ڪنهن جَر لاءِ ڪرپ ايندي آهي ۽ فقط اهوئي هن جي اُج اُجهائي سگهندو آهي. اهڙي طرح اُڃاري جيءَ کي آڻت نه ايندي آهي، جيستائين اُن تي باجهاري جي باجهه نه ٿيندي آهي.

4- ڪام جو سنيهه ۽ لَنوءَ جو ديوتا آهي، جنهن کي شو جلائي رک ڪري ڇڏيو آهي. پر جو سپاڳو آهي، اهو سدائين سرير کان سواءِ آهي. اها ڳالهه اهو پيءُ پيدا ڪري ٿي ته سرير ڪه ڪامنا جون جڙون جيءَ ۾ نه آهن ۽ اُها اُڃائي آهي. ڪام جي وٺي رتي (موهه) آهي ۽ هن جا سنگي بسنت، چنڊ ۽ چاٽڪ پکي آهن.

5- هاڻي چال ۾ سوڀيا، سانتيڪائيءَ، سگهه ۽ ٻار ۾ پاري پڻي جي نشاني آهي، شينهن ڏيا ۽ ٽن من جي ٻل ۽ ڦڙتائيءَ جي علامت آهي ۽ هرڻ تڪ، سُوڪيمتا ۽ حواس جي ناپائداريءَ جي علامت آهي.

6- انسان جي چهري جي چنڊ سان تشبيهه ڏني وئي آهي، اکين کي ڪَنجن پکيءَ سان يا اهي آهي جي ڦار يا هرڻيءَ جي اکين سان پيتيون ويون آهن. وارَ وسپهر، ڪاريءَ گهٽا يا رات وانگر آهن، چپ بمبا جي ڦل وانگر آهن، جو ڳاڙهو ۽ شعلي رنگ ٿيندو آهي يا انب جي ڪچڙن ڪوئپلن يا مرجان وانگر آهن، ڏند موتين جي لڙهيءَ جهڙا آهن پر پور چاتي ڦلڊاڪ استري پڻي جي نشاني آهي، سنهي چيلهه جي چيتي جي چيلهه سان پيت ڪئي وئي آهي. رائن کي ڪيوڙي جي ٿڙ يا هاڻيءَ جي سونڊ سان پيتيو ويو آهي (سنڌيءَ ۾ ڪَنجل - لوڏ¹ سينگار ۾ استعمال ٿيل آهن)، هٿ پير ڪوئين جيان آهن، جيڪي اکين جي اشارن سان گڏ ناچ، ناٽڪ يا ڪويتا ۾ مُدرا² جو

¹ سواتي تارو (The Star Arcturus)

² ڪَنجل: هاڻي

³ مُدرا: آڱرين کي پوڄا ۾ ويڙهڻ يا وڪوڙڻ جو طريقو.

ڪم ڏين ٿا.

7- روايتي سوڻ ۾ اهڃاڻ آهن:

پريل گهڙو، اڏار ۾ پڪيئڙو گابي کي ڪير ڌارائو وقت گانءِ، سائو گاهه، پاڻ جا پتا، سنڪ، سرڪنڊ جو ليپ، آرسِي، ٻارڙن سان آڻڻ، گهلندڙ هير، چندن جو تلڪ، ٻيا به ڪيئي سوڻ آپسوڻ آهن. ڳپ علامت آهي سلسلي جي، پُٺر آرڻپ جي، آس جي آنيو جي.

هنديءَ جي همعصر شاعرن اهي علامتون ۽ روايتون هن سرشتيءَ جي سڃاڻ ۽ اُن ۾ ويساهه جي اظهار ٿا لاءِ ڪم آنديون آهن. هنن انهن ۾ اُپيائن ۽ لوڪ-گتائن مان ڪجهه اضافو به ڪيو آهي، پر هنن پاڻ کي روايتي انداز تائين محدود نه رکيو آهي. ڪنهن مهل هُنن بنهه نيون تشبيهون ۽ آدرشي دنيا جون نئون تصور ڏنو آهي، مثال طور:

”هڪ گڏي، ٺاهيل لينگهائي، چڪڙ ميري ڪپڙي مان يا ”پاڻيءَ جي ڪٽلي، جا ڪڙهي، ٻاڦ ٿي وڃي ٿي“ يا ڪيسري ڪمار جي ڪوبتا جي ست ”سانجهه توکي ڪيئن سمجهايان؟ اها مزمان جي اُٻاسيءَ وانگر لڳي رهي آهي“ يا ڪنهن جديد هندي شاعر پنهنجيءَ ڪوبتا ”سامونڊي ڪنڀي تي سنجها“ ۾ چيو آهي ته:

واريءَ جا ڍڳ گهيرت کائي رهيا آهن،

”ٻلين وانگر لهرون انهن جي چنبن کان (رانيوٽن جي پَو کان)

تڪڙيون تڪڙيون ڊوڙي رهيون آهن.“

ڪِرَتي چوڌريءَ جي ڪوبتا اُچرتا ۾ آهي.

”منجهند لهرون ٿي وئي آهي

۽ پنهنجيءَ اُٻاسي آوَج ۾

ٻهڪي رهي آهي.“

اهي مٿي آيل چار پنج تصور مون هنديءَ جي نشري شاعريءَ مان اڃانڪ ڪنيا آهن ۽ اُهي روايتي نه آهن ۽ يگانگي تحرير کي اظهار ٿا.

هڪ ٻي جديد شاعر جو هي نثري نظم ڏسو:

”ڪنهن

نئين ڏينهن کي منهنجي دروازي ٻاهران ڦٽي ڪيو آهي هڪ
خط وانگر.

جنهن تي ڪاٿي پراهين ۽ اچرج جهڙي ٽڪلي لڳل آهي،
اُن جي اچڻي لفافي تي مهر لڳل آهي.
اُل- وسهولاڪ جي،
اُڄ ته آسان اُنهيءَ مهر کي توڙيون!

مون اها ڪويتا پڙهي ان ۾ جديد شاعريءَ جي نواڻ ته محسوس
ڪئي، پر سوچيو ته ڇا اهي نثري ٽڪرا ڪنهن ناول، ڪهاڻيءَ، ڊائريءَ
يا سفر نامي وغيره جو حصو نه ٿي سگهيا؟
آخر مون به هن وقت جيڪي به نثري نظم لکيا آهن، اهي منهنجي
نوٽ بُڪ جا ٽڪرا آهن، جي مون ناول يا ڊائري يا سفر نامي جو حصو
ڪرڻ چاهيا ها!

اردو ۾ آزاد نظم ته بحر وزن تي هوندو آهي ۽ جيتوڻيڪ اُن جون
ستون ننڍيون وڏيون هونديون آهن، پر انهن ۾ ڪوئي مرڪزي خيال
سمائل هوندو آهي. ڪيئي سال اڳ اردوءَ ۾ نثري نظم به لکيا ويندا ها،
جنهن کي اردوءَ جا آڌاڪري شاعر ”ادب لطيف“ چوندا ها. اهو ادب لطيف
ڪيئن هو ۽ ٻيو ادب ڪيئن هو ان لاءِ هو ڪوئي سبب نه ڏيندا
ها. دراصل ٽئگور جي منظوم بنگالي شاعريءَ، جا بيتس انگريزي نثري
نظم ۾ گيتانجليءَ جي نالي سان ڪجهه ترجما ڪيا، جن تي ٽئگور کي
نوبل پرائيز مليو هو. ٽئگور پاڻ به پنهنجا ڪتاب ”باغبان“، ”ڪبير جا
گيت“ وغيره انگريزيءَ ۾ نثري نظم ۾ ترجمو ڪيا ۽ پڙهندڙن ۾ غلط تاثر
اهو پيدا ٿيو هو ته اصل بنگالي شاعري به ايئن نثري نظم ۾ هئي. جڏهن
ٽئگور کي نوبل پرائيز ملي ته هر شاعر ننڍي کنڊ ۾ نثري نظم ٿي لکڻ
چاهيو. مون کي هڪ ڪل جهڙو واقعو ياد آچي رهيو آهي. جڏهن مان بي.

اي ۾ پڙهندو هوس ته مینارام هاستل مان بندر روڊ تي هڪ اسٽيشنريءَ (ڪاغذ، قلم، مس وغيره) جي دڪان تي پينسلينون خريد ڪرڻ ويس. دڪان جو هندو مالڪ هڪ جهازي سائيز نوٽ بُڪ تي ڪجهه سنڌيءَ ۾ لکي رهيو هو. مون سمجهيو ته هو پنهنجو وهي کاتو ٿو لکي. مون هن کي پينسلين لاءِ چيو ته هن چين تي آگر رکي، مون کي چُپ ڪرڻ لاءِ چيو. مون ڀانيو ته هن جي حساب ڪتاب ۾ رنڊڪ ٿي پئي، سومان ماڻ ڪري بيهي رهيس. هو مون کان پنج فوٽ پري ويٺو هو ۽ منهنجي هُن جي ڪتاب تي نظر نه ٿي پئي، پنج ڇهه منٽ گذريا ته هن ڪتاب مان منهن ڪڍي مون کان پڇيو: ”ڪاليج ۾ پڙهندو آهين؟“

مون جواب ڏنو ”هائو“

”پوءِ مها ڪوي ٽئگور ته پڙهيو هوند؟“ هن پڇيو ”مان به هي ڪتاب ٽئگور وانگر سنڌي نثري نظم ۾ لکي رهيو آهيان. ان جو پروفيسر اجواڻيءَ کان انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪرائيندس. تون آرٽس ۾ پڙهندو آهين يا سائنس ۾؟“ هن مون کي غور سان ڏسي پڇيو.

”آرٽس ۾“ مون جواب ڏنو.

”پوءِ ته تون پروفيسر اجواڻيءَ کي سڃاڻندو هوندين؟ هو منهنجو پاڙيسري آهي.“ هن چيو مون ڪنڌ ڏوٽي هائو ڪئي.

”بس، چڙو پروفيسر اجواڻي هن کي ترجمو ڪري ته نوبل پرائيز منهنجي کيسي ۾ پئي آهي. تون هي ڪتاب پڙهي ڏسندين؟ هن پڇيو.

مون وري ڪنڌ ڏوٽي هائو ڪئي ته هُن پنهنجو ڪتاب مون ڏانهن وڌايو. مون ڪتاب وٺي پهريون نظم ڏنو:

”تيز هوا لڳي رهي آهي
ڪيڪڙا ڪناري تي وڃي رهيا آهن....“

پوءِ هن جا اکر ڪاغذ تي هيٺ لهندا ويا، جيئن ڪيڪڙا ساحل تي واريءَ جي ڍير تان لهندا آهن. مون جڏهن هن کي ڪتاب موٽايو ته هن پڇيو:

”ڪيئن مون کي نوبل پرائيز ملندي نه؟“ مون ڪنڌ ڌوڻي هائو ڪئي ته هن مون کي ڇهه پينسلون ڏنيون ۽ پئسا نه ورتا.

بي پيري 1965ع واري جنگ ۾ مون سان گڏ پروفيسر جهامنداس ”جهام“ جيل ۾ گڏ هو. مان پريمانند ميروار جي ڊڪشنري ڳولي ٿڪو آهيان. پر مون کي ”جهام“ لفظ ڪٿي نظر نه آيو آهي. البته اردوءَ ۾ ”تام جهام“ لفظ آهي. جو هڪ قسم جي اڻ گهڙيل ڌوليءَ کي چوندا آهن. اهو تخلص هن ”سام“ جي مقابلي ۾ رکيو هو. جو جئسنگهاڻيءَ جو تخلص هو. جئسنگهاڻي ”سام“ لاڙڪاڻي جو شاعر، جواري بندو گهوش جي نموني اڪبر آشرم جو باني ۽ جيتامڙي جي ڊائريءَ جو مصنف هو. سنڌيءَ ۾ ”سام“، لفظ معنيٰ پناه يا سهارو آهي، باقي سنسڪرت ۾ ”سام“ ته تن ويدن مان هڪ ويد جو نالو آهي، جي ماترائن تي ٻڌل آهن ۽ ڳائي سگهجن ٿا. جئسنگهاڻيءَ ”سام“ کي سچل ”سر مست“ وانگر شاعر هفت زبان ٿيڻ جو خبط هو ۽ هونءَ رڳو سنڌي، سرائڪيءَ، اردو، هنديءَ ۾ ڪلام لکندو هو ۽ اڪبر آشرم ۾ ڳارائيندو هو. پر ديوان، حافظ مان قافيا ۽ رديف لکي، حافظ جي تتبع تي فارسي غزل لکندو هو. مان جڏهن به لاڙڪاڻي ڪنهن ڪيس سان ويندو هوس ته هن وٽ ضرور ويندو هوس. هو ۽ هن جي خوبصورت ڌرم پتني ڊاڪٽر سرلا منهنجي خاطر تواضع ڪندا ها. اسان گڏجي ناولوش ڪندا هئاسين ۽ مان هن جا فارسي غزل ٻڌندو هوس. جيتوڻيڪ مون سام کي ڪيئي ڀيرا چيو هو ته هن کي زير اضافت ۽ واو عطفِيءَ جو پورو پتو نٿو پوي، پر هو وري وري ساڳيون غلطيون ڪندو هو. مرحوم لطف الله بدوي، جيڪو علامه اقبال جي اسرار خودي ۽ رموز بيخوديءَ وانگر فارسيءَ ۾ مثنويون لکندو هو، اهو نه رڳو اقبال جو تتبع ڪندو هو پر فارسيءَ ۾ زيرِ اضافت ۽ واو عطفِي چڱي طرح وزن ۾ آڻي نه سگهندو هو. مان هن جي ڪم آندل واو عطفِيءَ کي واءُ لطفِي چونندو هوس. ڳالهه نڪتي سام جي ڳالهه تان. مان، سام ۽ سرلا تي هڪ پورو ناول لکي ٿو سگهان، هو ٻئي ٻين لکين انسانن وانگر تقسيم جي تباھ ڪاريءَ جا مجسما هئا، پر هتي انهن جي ڳالهه اڌ ۾ ڇڏي

جهامنداس ”جهام“ ڏانهن مٿان ٿو جنهن کي عروض جي الف - بي جي خبر نه هئي ۽ سام کي شه ڏيڻ لاءِ ٿڱور وانگر نثري نظم جرمي ۾ پنهنجي قلمي دوست لبڪي (Lubke) کي موڪليندو هو. جو خود رلڪي جو اولڙو هو. ۽ جو هن جي انگريزي ترجمي کي سنڌي منظوم شاعريءَ جو انگريزيءَ ۾ نثري ترجمو سمجهي، جرمن نثر ۾ ترجمو ڪندو هو. هن کي ”جهام“ منهنجا منظوم شعر به ترجمو ڪري موڪليا هئا، جي به هن جرمن زبان ۾ سنڌي شاعريءَ جي انتخاب ۾ ڇپايا ها، جن مان هڪ ڪتابچو مون وٽ اڃا آهي. (تازو گوڻي انسٽيٽيوٽ جي جرمن ڊائريڪٽر، جا منهنجي دوست ٿي وئي آهي، منهنجي پڇڻ تي ٻڌايو ته لبڪي هڪ معمولي شاعر آهي ۽ هاڻي ٻوڙو ٿي چڪو آهي) سو مون جڏهن جهام جا نظم ڏٺا ته مون کي اهو اسٽيشنريءَ وارو ڊڪاندار ياد آيو. جنهن جو مون ذڪر مٿي ڪيو آهي.

منهنجي چوڻ جو مقصد اهو هو ته اڪثر نثري شاعري اهو روحانيت جو گتر آهي، جنهن تي چنڊ جي روشني پئجي رهي آهي. جرمن شاعريءَ ۾ برتالت بريخت جا نثري نظم ڏسجن، جنهن جا ٽي جلد مون پڙهيا آهن ته انهن جي دنيا ئي پي آهي. ڪجهه ميا ڪوفسڪيءَ وانگر، آرٽ جي فيوچرسٽ نظريي کان متاثر، خوبصورت نظم آهن، جن ۾ ٽيڪنالاجيءَ جي دؤر جو پڙاڏو آهي ۽ پنهنجي دؤر جي سياسي پيڙا به نهايت خوبصورتيءَ سان چٽي وئي آهي. اولهه ۽ اوڀر جرمني زياده تر ڪميونسٽ آرٽ ۽ ادبي تخليقن کي تڄ ٿي سمجهي، پر برتالت بريخت جي نثري شاعريءَ ۾ نهايت خوبصورت ڊرامن کي پوري جرمنيءَ ۾ اهميت آهي. منهنجي دوست اسلم اظهار (جو بينظير جي دؤر ۾ پاڪستان ٽيليويزن جو جنرل مئنيجر هو) نوڪريءَ کان اڳ گئليلو سودا بريخت جا پنج ڇهه ڊراما اسٽيج تي آندا ها، پر انهن ۾ انساني عمل کي ترجيح هئي ۽ اهڙا ٽڪرا گهٽ هئا، جن کي نثري شاعري چئي سگهجي، جنهن سان شيڪسپيئر جا ڊراما جهنجهيا پيا آهن.

مون انجيل ۾ نثري شاعري ”حضرت سليمان جي راڳن جي راڳ“

۾ ڏٺي. اهو ڪتاب مون 1955ع ۾ نئين سال جي رات هڪ عيسائي ديول مان ورتو هو. مان ۽ منهنجو دوست مونس، ٻارهيڻ بجي رات کان پوءِ جڏهن نئين سال جي شروعات ٿي، سکر جيمن خانجي مان مدهوشيءَ جي حالت ۾ نڪتاسين ۽ پنڌ ڪٽينس روڊ ڏانهن ٿي وياسين جتي مونس منهنجي آفيس ۾ رهندو هو ۽ جتي منهنجي ڪاروبار هئي، جنهن ۾ مان پراڻي سکر ويڙهو هوس. رستي جي مٿڙوٽ چرچ هئي، مان ته ٻاهر مذهبي ڪتاب ڏسڻ لڳس ۽ سينٽ ٿامس آڪئيناس جو هڪ ڪتاب ۽ ٽي انجيل انگريزي، اردو ۽ سنڌي ۾ خريد ڪيم. مون کي اهو ڏسي حيرت آئي ته ”مقدس بائيبل – نئون ۽ پراڻو عهدنامو“ ڪنهن پادريءَ سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو هو. جو گربخشاڻيءَ واري شاهه جي رسالي کان به ٿوريءَ وڌيڪ ماپ جو هو ۽ جنهن ۾ 1669 صفحا هئا. اهو بائيبل هندستان، پاڪستان ۽ سلون جي بائيبل سوسائٽيءَ 1954ع ۾ لاهور ۾ ڇپايو هو. ايتري ۾ شور ٿي ويو. مونس، جو غالب وانگر، روز-اڀر ۽ شب-ماهتاب ۾ بيخوديءَ جي عالم ۾ هوندو هو. مسيح جي بت ڏانهن ڌوڪي ويو هو ۽ هن جي پيرن سان مٿو ٽڪرائي چئي رهيو هو: ”تون مون تي رحم ڇو نٿو ڪرين؟ تون مون تي رحم ڇو نٿو ڪرين؟“ مون ان کي عيسائي عبادت ۾ بيجا دخل سمجهيو ۽ هن کي ٻانهن کان چڪي ٻاهر وٺي آيس. (تفصيل سان اها ڳالهه ڪنهن وقت پنهنجي آتم ڪهاڻيءَ ۾ لکندس.) مٿي ڄاڻايل انجيل جا ٽي ترجما مون وٽ اڃا تائين آهن. سنڌي نسخي مان ”راڳن جي راڳ“ جا ڪجهه چونڊ ٽڪرا هيٺ ڏيان ٿو جي خوبصورت نثري نظم وانگر آهن ۽ جن جو سنڌي ترجمو لاهور واري بائيبل سوسائٽي جو ڪرايل آهي ۽ صفحي 1224 تي ڏنل آهي:

سليمان جو راڳن جو راڳ

(1)

★ ڀلي ته هو وات جي چمپين سان مون کي چُمي، ڇاڪاڻ جو هن جي محبت شراب کان بهتر آهي.

- ★ منهنجو محبوب منهنجي لاءِ اهڙو آهي، جهڙو مِر¹ جو چڱو جو منهنجين ڇاتين تي وڃ ۾ پيو آهي.
- ★ منهنجو محبوب اهڙو آهي، جهڙو ميڊيءَ جي گلن جو چڱو جو عين جدي جي ڊاڪ جي باغن مان آهي.
- ★ ڏس، اي منهنجي پياري، تون سهڻي آهين، تون خوبصورت آهين، تنهنجون اکيون ڪيترين جهڙيون آهن.
- ★ ڏس، اي منهنجا محبوب! تون حسين آهين، هائو دلپسند آهين، اسان جو پلنگ ساڻو آهي.
- ★ اسان جي گهر جون ڪامون سَرو جون آهن ۽ اسان جون پٽيون صنوبر جون آهن.

(2)

- ★ آءُ شارون جو گلاب آهيان. آءُ وادين جو سوسن آهيان.
- ★ جيئن سوسن ڪنڊن ۾ آهي، تيئن منهنجي محبوبا ڪنوارين ۾ آهي.
- ★ جيئن جهنگ جي وڻن ۾ صوف جو وڻ، تيئن منهنجي محبوبا به نوجوانن ۾ آهي، آءُ ڏاڍيءَ خوشيءَ سان هن جي چانو ۾ ويهي رهيس ۽ هن جو ميوو مون کي منو لڳو.
- ★ هن مون کي مجلس ۾ آندو ۽ هن جو جهنڊو منهنجي مٿان محبت جو هو.
- ★ اوهان مون کي ڪشمڪش سان آرام ڏيو ۽ صوفن سان مون کي تازو توانو ڪريو ڇا لاءِ جو آءُ محبت جو مريض آهيان.
- ★ هن جو ڪاپو هٿ منهنجي مٿي هيٺان آهي ۽ هن جي سڄي هٿ جو مون کي پاڪر پيل آهي.
- ★ اي يروشلم جون ڌيئرون! آءُ اوهان کي قسم ڏيان، انهن هر ٽين جو ۽ ميدان جي ڄاڻڻهن جو، ته اوهين پيار کي نه اُٿاريو، نه ڄاڳايو.

¹ مِر: هڪ صحرا جو خوشبودار ٻوٽو جو وچ اوڀر ۾ ٿيندو آهي ۽ جنهن جي خوشبوءِ عورتون بدن کي لڳائينديون هيون ۽ جنهن جو تيل چراغن ۾ ٻاريندا ها.

- جيستائين ڪه هو پاڻ اُٿڻ گهري.
- ★ اجهو منهنجي محبوب جو آواز! ڏس، هو جبلن تان ٿيندو ۽ ٽڪرن تان ڊوڙندو اچي ٿو.
- ★ منهنجو محبوب هڪ هرڻ يا جوان ڄانگهي جهڙو آهي. ڏس! هو اسان جي پٽ پٺيان بيٺو آهي، هو درين مان جهاتيون پائي ٿو هو ٻڙ ڪين مان پاڻ ڏيکاري ٿو.
- ★ منهنجي محبوب مون سان ڳالهايو ۽ چيائين ته اي منهنجي پياري منهنجي نازنين، اُٿي هلي اچ!
- ★ زمين تي گل نڪتا آهن ۽ پکين جي ڳاڻڻ جي موسم آئي آهي ۽ ڳيري جي ٻولي اسان جي مُلڪ ۾ پئي ٻڌجي.
- ★ انجير جو وڻ پنهنجا ساوا انجير پچائي ٿو. ڊاڪن پور جهليو آهي ۽ انهن مان خوشبوءِ پئي اچي. اُٿ، اي منهنجي پياري، منهنجي نازنين، هلي اچ!
- ★ اي منهنجي ڪبوتر! تون جا ٽڪر جي ڦاٽن ۽ اُپڪريءَ واريءَ جاءِ جي اوٽ ۾ آهين، پنهنجي شڪل ڏيکار، پنهنجو آواز ٻڌاءِ، چالاءِ جو تنهنجو آواز منو آهي ۽ تنهنجي شڪل سَهڻي آهي.
- ★ اسان جي لاءِ تون لومڙيون، ننڍيون لومڙيون پڪڙ، جي ڊاڪ جو منهن زبان ٿيون ڪن، چاڪاڻ جو اسان جي ڊاڪ جي منهن پور ڪيو آهي.
- (منهنجي پيءُ لودن جي ڳوٺ شڪارپور ۾ بنگلو ٺهرايو هو. بنگلي ۾ ٻين وٽن سان گڏ هڪ سنگ مرمر جو تلاءُ هو. جنهن تي منهن هو. جو ڊاڪ جي ڦل سان چانيل هو. مون کي اڃان ياد آهي ته ڊاڪ ۾ پور ڪيڏون پيارو لڳندو آهي! اهو بنگلو ۽ باغ تئين ڏهاڪي واري وڏيءَ ٻوڙ ۾ ٻڏي ويو هو)
- ★ منهنجو محبوب منهنجو آهي ۽ آءُ سندس آهيان، هو پنهنجو ڳلو¹

سوسن ۾ ٿو چاري.

- ★ جيستائين ڏينهن ٿڌو ٿئي ۽ پاڇولهي، تيستائين اي منهنجا محبوب موتي اچ! بلڪ تون انهيءَ هَرڻ يا جوان ڄانگهي جهڙو ٿئي، جو پٿر جي جبلن تي آهي.

(3)

- ★ جنهن سان منهنجي محبت آهي، تنهن کي رات جو مون پنهنجيءَ هنڌ تي ڳوليو. مون هن کي ڳوليو پر ڪين لڌو مانس.
- ★ مون چيو ته هاڻي مان اڻندس ۽ شهر جي چوڌاري گهمندس ته جنهن سان منهنجي جان جي محبت آهي، تنهن کي گهٽين ۽ چؤسولن تي ڳوليان، مون هن کي ڳوليو پر ڪين لڌو مانس.
- ★ پهري وارا جي شهر جي چوڌاري پيا گهمن تن مون کي ڏٺو، انهن کي مون چيو ته اوهان ڪو هن کي ڏٺو جنهن سان منهنجي جان جي محبت آهي؟

(4)

- ★ اي شهزادي تنهنجا پير چاڪڙين ۾ ڪهڙا نه سهڻا ٿا لڳن! تنهنجين رانن جا سنڌ جواهرن جهڙا آهن، جي ڪنهن استاد ڪاريگر جي هٿان جڙيل هجن.
- ★ تنهنجو ڏن گول پيالي جهڙو آهي...
- ★ تنهنجون ڇاتيون ٻن پٿرن جهڙيون آهن، جي هر ٿي جا جاڙا ٻچا هجن.
- ★ تنهنجي ڳچي عاج جي ٽنپ جهڙي آهي، تنهنجون اکيون ”خشيون“ جي تلاءون جهڙيون آهن، جي بيت ”رييم“ جي در وٽ آهن، تنهنجو نڪ لبنان جي ٺُل وانگر آهي، جنهن جو رُخ دمشق ڏي آهي.

(5)

- ★ اي پياري! خوشين جي ڪري تون ڪهڙي نه خوبصورت ۽ دلپسند آهين!
- ★ تنهنجو قد ڪجيءَ جي وٺ وانگر آهي ۽ تنهنجون ڇاتيون ڊاڪ جي ڇڳن جهڙيون آهن.

- ★ مون چيو ته آءُ انهيءَ ڪجيءَ جي وٽ تي چڙهان ۽ اُن جون تاريون جهلي بيهان، ڀلي ته تنهنجون ڇاتيون ڊاڪ جي ڇڳن جهڙيون هجن ۽ تنهنجي پساه جي خوشبوءِ صوفن جهڙي آهي.
- ★ ۽ تنهنجوات تمام عمدي شراب جهڙو آهي، جو منهنجي محبوب جي لاءِ لسو وهندو وڃي ۽ جيڪي سُتا پيا آهن، تن جي چپن مان به ترڪندو وڃي.
- ★ اي منهنجا محبوب اڄ ته بهراڙيءَ ۾ هلون ۽ ڳوٺن ۾ هلي گذاريون.
- ★ هل ته سوپر اُٿي ڊاڪ جي مٿه ۾ هلون، ڏسون ته ڊاڪ ڦٽي آهي يا نه، اُن جا گل ڪليا آهن يا نه ۽ ڏاڙهونءَ گل جهليا آهن يا نه، اُتي توکي پنهنجي محبت ڏيندس.

(6)

- ★ مون کي مَهر وانگر پنهنجي دل تي هڻ ۽ مَهر وانگر پنهنجي ٻانهن تي رک، ڇا لاءِ ته محبت موت وانگر زور واري آهي، حسن تير وانگر ظلم ڪندڙ آهي، اُن جا شعلا باهه جا شعلا آهن. اها خود خداوند جو شعلو آهي.
- اهو آهي حضرت سليمان جو ”راڳن جو راڳ“، جو هڪ نشري نظم وانگر لڳي ٿو. اڃا ته اُن ۾ ٻيا فقرا حيرت انگيز آهن، پر سنڌ جي اخلاقيات جي محدود تصور ڪري مون اُهي نه ڏنا آهن، فارسي جي مشهور شاعر صائب جو شعر آهي:

آن که اول شعر گفت آدم صفي الله بود
طبع موزون حجت فرزندی آدم بود

- (جنهن پهريون شعر چيو آدم صفي الله هو، موزون طبع آدم جي فرزندیءَ جو دليل آهي)
- ساڳيءَ ريت امير خسروءَ جو شعر آهي:

ما همه در اصل شاعر زاده ايم،
دل به اين محنت نه از خود داده ايم.

(اسان دراصل شاعر مان پيدا ٿيا آهيون، هيئن پنهنجو پاڻ دل لائي محنت نه ڪري رهيا آهيون.)

تشبيهه جي قدامت جو ان ڳالهه مان اندازو لڳايو ته قديم زماني ۾ هڪ مصري شاعر ٿيبن (Theban) مصر جي فرعونن مان راسيس پئين 1225-1292 ق- مرتائين) جي تعريف ۾ ڪجهه شعر لکيا ۽ جي اهرام مصر (Pyramids) جي اندر هڪ سخت پٿر تي اڪريل آهن:

”بادشاهه جرئت ۾ جنگ جو ديوتا ٿو نظر اچي ۽ لڙائيءَ ۾ وحشي سان وانگر آهي، ماڻهو هن کان ايئن ڊڄن ٿا، جيئن جهنگ جي شينهن کان ڊڄندا آهن. صبح جو جڏهن هو بيدار ٿيندو آهي ته ايئن لڳندو آهي ته سج اُڀري رهيو آهي.“

اهي شعر موزون آهن ۽ انهن ۾ بي شاعريءَ وانگر تشبيهون آهن. زبور ۽ توريت ۾ به تشبيهون ۽ استعارا ڪافي موجود آهن. قرآن پاڪ، جنهن کي مسلمان ديني ۽ ڏنيوي علم جو سرچشمو سمجهندا آهن، ان ۾ بيشمار تشبيهون ۽ استعارا آهن. انهن سڀني ۾ نثري شاعريءَ جي خوشبوءِ آهي. (نبي اڪرم ﷺ تي الزام هو ته هوشاعر آهي، جنهن کان هن انڪار ڪيو هو) ڪجهه تشبيهون هيٺ ڏجن ٿيون:

- 1- ”۽ جن ماڻهن ڪفر ڪيو انهن جي عملن جو مثال ايئن آهي، جيئن پٽ ۾ واري هجي ۽ پياسو اُن کي پاڻي سمجهي. ايسٽائين جو جڏهن ان کي ويجهو اچي، ته هن کي ڪجهه به نه ملي.“
- 2- ”تون انهن کي ايئن ڇڏيو آهي، جهڙو ڪاڌل پوسو.“
- 3- ”پوءِ جڏهن آسمان ڦاٽي تيل جي تري وانگر ڳلابي ٿي ويندو هجي.“
- 4- ”جڻ ته هو (نظر جُھڪائي رکندڙ حورون) ياقوت ۽ مرجان آهن.“
- 5- خدا آسمانن ۽ زمينن جو نور آهي. ان نور جو مثال ايئن آهي، جڻ هڪ طاق آهي، جنهن ۾ چراغ آهي ۽ چراغ هڪ قنديل ۾ آهي ۽ قنديل (ايترو صاف شفاف آهي جو) جڻ سون جو چمڪندڙ تارو آهي. ان ۾ هڪ مبارڪ درخت زيتون جو تيل جلايو وڃي ٿو، جو نه مشرق جي طرف آهي، نه مغرب جي طرف.“

6- ” ۽ چنڊ جون به اسان منزلون مقرر ڪيون آهن، ايستائين جو هو (گهٽجي گهٽجي) ڪجور جي پراڻي شاخ وانگر ٿي وڃي ٿو.“

7- ”۽ پهاڙ (انهيءَ ڏينهن) پڇيل پشم وانگر ٿي ويندا.“

قرآن مجيد ۾ ڪيئي تشبيهون آهن، پر مان مٿين ڪجهه تشبيهن تي اڪتفا ٿو ڪريان. افلاطون ۽ ارسطوءَ جون ڪيئي ستون نثري شاعري وانگر آهن. ارسطوءَ ته تشبيهه ۽ استعاري تي تفصيل سان بحث ڪيو آهي. يونان ۾ ڪيئي جادو بيان شاعر ٿيا، پر شاعري تيستائين پابند شاعريءَ جو روپ وٺي چڪي هئي. هومر، سئفو وغيره وانگر ڪيئي مثال آهن. سئفو جا ته ”وهانءَ جا گيت“ مشهور آهن.

روم ۾ سسرو هوريس، ورجل وغيره جي پابند شاعري آهي. انگلستان جي قديم ائنگلو سئڪسن شاعريءَ ۾ تشبيهه ۽ استعاري جي هڪ مطلب کي بار بار بيان ڪيو ويو آهي.

ان کان گهڻو اڳي ٻوڏي ڪتاب (جنهن جو سنڌي ترجمو ڏمپڊ، منهنجيءَ نظر مان گذريو آهي) ۾ اهڙيون خوبصورت تشبيهون آهن، جهڙيون مون ڪٿي نه پڙهيون آهن. اهو ڪتاب پراڪرت ۾ آهي، جا عوام جي زبان هئي. سنسڪرت، جنهن ۾ ويد لکيا ويا ها، ان کي ڏيو-واڻي چيو ويندو هو. ان ڪتاب جي مهاڳ ۾ ڪٿي آهي ته پراڪرت ۾ اهو ڪوبتا ۾ هو جي اهو نثر ۾ هو ته ان کان خوبصورت نثري شاعري مون اڄ تائين نه پڙهي آهي.

اردو شاعري به شروعات کان منظوم رهي آهي ۽ عوامي زبان ۾ آهي. اها زبان، جي پنهنجي منطقي نتيجي تي پهچي ها ته پوري هندستان لاءِ رابطي جي زبان ٿي وڃي ها. حيدرآباد دکن ۾ سلطان محمد قلي قطب شاهه، جنهن جي ڪليات هن جي پاڻي جي 1025 هه ۾ مرتب ڪئي، ان ۾ پيءُ منظوم شاعريءَ سان گڏ هيٺيون غزل به آهي:

پيا باج پيال پيا جائِ نا
پيا باج يڪ تل جيا جائِ نا.

ڪٿي ٻين پيا بن صوري ڪرون،
 ڪها ڄاڻ ڪها ڪها ڄاڻ ڪها.

قطب شاه نه ڏي ڄاڻ ڪها ڪها
 ڄاڻ ڪها ڪها ڄاڻ ڪها

(ترجمو: پرينءَ کان سوا پيالو پيتو نه ٿو ٿئي.
 پرين کان سوا تر جيترو وقت به نه ٿو گذري
 چون پرينءَ کان سوا صبر ڪر
 چوڻ ته سولو آهي پر ڪرڻ ڏکيو آهي،
 قطب شاه مون ديواني ڪي نصيحت نه ڏي
 ديواني ڪي نصيحت نه ڏي آهي).

اها شاعري جڏهن دڪن مان دلي دربار ۾ پهتي ته چاڪاڻ جو درباري
 ٻولي فارسي هئي، بادشاهه ڪي خوش ڪرڻ لاءِ ان ۾ ڪافي لفظ پارسيءَ
 جا ڪم آندا ويا. اردوءَ تسليم شده وڌي ۾ وڏا شاعر غالب ۽ اقبال ٿيا
 آهن. غالب جي ٻولي هئي:

فنا آموزِ درسِ بخودي هون اُس زمانے سے،
 ڪه مجنوں لام الف گھتا تھا ديوارِ دبستان پر.

(ترجمو: مان انهيءَ زماني کان بيخوديءَ جي سبق ۾ فنا جي تعليم وٺندو
 رهيو آهيان، جڏهن مڪتب جي ديوار تي مجنون لام الف لکندو هو يعني
 ”لا“ لکندو هو. جو لا الله جو شروعاتي لفظ آهي ۽ جو نفيءَ جو اظهار آهي.
 هي ته هو غالب جي مشڪل پسنديءَ جو مثال. مون هن جا سڀ شعر
 پڙهيا آهن، جن مان ڪي ترنم ريز به آهن ۽ قابل غور به آهن.

ڄاتا هون داغِ حسرت هستي لئيه هوءَ،
 هون شمعِ کشته در خورِ محفلِ نهيں رها.
 بر روءِ شش جهت در آئينه باز هه،
 يان امتيازِ ناقص و کامل نهيں رها.

وا ڪردئ ۽ شوق نه بند نقابِ حسن
غير از نگاه اب ڪوئي حائل نهين رهـ
گو ميں رها رهين ستم هائے روزگار
ليکن ترے خيال سے غافل نهين رهـ
دل سے هوائے کشت و فامٹ گئے که وال
حاصل سوائے حسرت حاصل نهين رهـ
بیداد عشق سے نهين ڏرتا مگر اسد
جس دل پہ ناز تھا مجھے وه دل نهين رهـ¹

غالب جو مان هڪ ٻيو غزل به مثال طور توڏيڻ چاهيان. چو ته غالب
ڪافي خوبصورت غزل لکيا آهن. اسان ته غزل جو مزاج صفا بدلائي
ڇڏيو آهي ۽ سنڌي غزل کي فقط فارم غزل جو آهي، باقي اُن جون روايتون،
بندشون، تشبيهون، استعارا، اشارا، محاکات وغيره فارسي غزل ۽ اردو
غزل کان مختلف آهن. پر اسان کان اڳ ۾ انهيءَ به اردو غزل جي ٽئين
درجي جي شاعرن جي ديوانن جو اسان جي سنڌي شاعرن جي غزل تي
اثر آهي. اسان جي غزل گو شاعرن جو مطالعو نهايت محدود هو. هنن اردوءَ
جي يعني درجي جي شاعرن مصحفي، انشا، مومن، سودا، جرائت، مير درد
وغيره مان به ڪنهن کي نه پڙهيو هو ۽ انهن جي پائي جي هڪ ست به نه
لکي اٿائون. مون کي ياد ٿو اچي ته جڏهن مون ڪراچيءَ ۾ وڪالت شروع

¹ ترجمو: هستيءَ جي حسرت جو داغ دل تي ڪٿي ٿو وڃان. اجهائل شمع آهيان ۽ محفل جي
لائق نه رهيو آهيان. ڇهن طرفن تي آئيني جو در (مشاهدي جو در) کليل آهي، هتي ناقص ۽
ڪامل ۾ فرق نه رهيو آهي. شوق (ازلي) حسن جي نقاب جا بند سڀ کولي ڇڏيا آهن، هاڻي
ازلي حقيقت ۾ منهنجي وچ ۾ مون کانسواءِ (يا نگاهه جي عدم موجودگيءَ کانسواءِ) ڪجهه آڏو
اچي نه رهيو آهي. جيتوڻيڪ مان زماني جي ڏڪن ڏوجهرن ۾ ڦاٿل رهيو آهيان، پوءِ به تنهنجي
خيال کان غافل نه رهيو آهيان. دل ۾ (دوست يا دشمن جي) پوک هان. اُنءُ ڪجهه لُٿان، اهڙو مون
کي آسرو نه آهي. ڇاڪاڻ جو مون جيڪي لُٿيو آهي، اُها رڳي حسرت ٿي ته آهي ته ڪجهه لُٿي
سگهان. اسدا! مان عشق جي بيداد کان نٿو ڊڄان. پر مون کي جنهن دل تي ناز هو (جنهن نه آڻ
ميچي هئي ۽ نه مات کاڌي هئي) اها دل ٿي نه رهي آهي.

ڪئي هئي، تڏهن پنهنجي دوست مرحوم جمال صديقيءَ سان گڏجي، ڪراچيءَ مان نٿي هڪ ڪيس هلائڻ ويو هيس. ابراهيم جويو جو منهنجو ۽ جمال جو دوست هوندو هو، نٿي هاءِ اسڪول جو هيڊ ماستر هو. اسان ابراهيم جي گهر رهيا هياسون، اهي نٿي جون به راتيون منهنجي زندگيءَ تي امت ڇاپ ڇڏي ويون. منهنجن شعرن مان اڄ تائين نٿي جي رابيل جي خوشبو ايندي آهي ۽ مان جڏهن ڪوئي رابيل جهڙو مڪڙو ڏسندو آهيان ته تڙپي ويندو آهيان. ٻي ڏينهن تي ابراهيم ٻڌايو ته نٿي ۾ جمعيت الشعرا جو مشاعرو آهي، جتي واصف، خليل، نظامي وغيره جُغادري غزل گو شاعر آيا آهن ۽ مون اتي انتظام ڪيو آهي ته تون جديد شاعريءَ تي تقرير ڪرين. انهن ڏينهن ۾ مون اختر حسين راڻپوريءَ جو ادب ۽ انقلاب، فيض جو نقش فريادي، ن-م راشد جو ماورا، جديد اردو نظم ۽ نثر جا گهڻو ڪري سڀ ڪتاب پڙهيا هئا ۽ هندستان پاڪستان مان نڪرندڙ سارا رسالا: نقوش، سوپرا وغيره نظر مان ڪڍيا ها ۽ ورهاڱي کان پوءِ جو تازو ادب منهنجي اکين اڳيان هو. سومون جديد ادب تي به ڪلاڪ تقرير ڪئي ۽ اتي آيل سڀني شاعرن کي ٻڌايو ته هنن جهڙا غزل ته لکڻو ۽ دليءَ جوهر شاعر لکي سگهندو آهي ۽ جي غزل اُتي طوائفون ڪوئن تي ڳائينديون آهن، سي به سندن غزلن کان بهتر هوندا آهن. پوءِ مون کين ٻڌايو ته جديد شاعري ڪيئن آهي. تنگور، اقبال، چڪ بست وغيره جي شاعريءَ ۾ نظم جي ڪهڙي نوعيت آهي ۽ حسرت، فاني، جگر ۽ اصغر گونڊوي ۽ فراق کان اڳتي وڌي فيض، جوش، ساحر، جذبيءَ، فڪر تونسويءَ وغيره ڪيئن غزل لکيو آهي. ڪجهه New Writings مان يورپ جي ادب مان حوالا به ڏنا ۽ تنگور جي شاعريءَ جا حوالا به ڏنا. هو منهنجي عمر ۽ جرئت ڏسي ۽ دونهان دار تقرير ٻڌي وائڙا ٿي ويا ته انهيءَ عمر ۾ مون کي اهڙي گستاخيءَ جي جرئت ڪيئن ٿي هئي، پر پوءِ ابراهيم جويي کي ڏسي چپ ٿي ويا. چو ته ڇڙو ابراهيم هيڊ ماستر ۽ خليل ڊاڪٽر هئا، باقي ڪلارڪ ڪٿا، ماستر مٿا هيا، جڏهن ته نظامي سنڌ زميندار هونل جو مالڪ هو. هوئس پئس ڪري

هڪ ٻئي کان پڇڻ لڳا: ”هي چوڪرو ڪراچيءَ ۾ وڪيل آهي؟“
 ڪيترا سال پوءِ مون کي مولانا گراميءَ ٻڌايو ته هو به اُن تقرير وقت موجود هو ۽ منهنجي تقرير ٻڌي هن پاڻ سان وعدو ڪيو هو ته هو اڳتي شاعري ڇڏي ڏيندو (ان وقت مولانا گراميءَ سان منهنجي واقفيت نه هئي. منهنجي هن سان پهرين واقفيت سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد ۾ ٿي، جڏهن محمد ابراهيم جويو اُتي بورڊ جو سيڪريٽري ٿي آيو). مولانا مون کي ٻڌايو ته اهي صاحب ديوان شاعر جي نٿي ۾ منهنجي تقرير وقت موجود هئا، سي اردوءَ جا ڪجهه ديوان ڪٿي، انهن مان قافيا ۽ رديف لکي، پوءِ انهن تي غزل جا شعر لکندا ها. شاعري هنن لاءِ چوڻ ٿي راند وانگر هوندي هئي. اهوئي سبب آهي ته گل کانسواءِ سانگيءَ ۽ گدا کان ابراهيم خليل ۽ رشيد احمد لاشاريءَ تائين سنڌ جا غزل گو شاعر چار شعر به چڱا چئي نه سگهيا آهن. انهن ۾ مراد علي ڪاظم نيارو ۽ غير معمولي شاعر هو. پر هن جي شاعريءَ ۾ به فارسي آميزي گهڻي هئي، جيئن منهنجي شروعاتي غزل گوئيءَ ۾ هئي ۽ منهنجن دوستن لعل محمد لعل ۽ نعيم وجدي¹ ۾ ته مون کان به گهڻي هئي. اهي ٻويان به به مراد علي ڪاظم وانگر چڱا شاعر ها. ڪاظم مرحوم عبدالله عبد جي نيڪي ڪندو هو پر هن جو ڪو ڪلام منهنجيءَ نظر مان نه گذريو آهي.

هڪ ڀيري مراد علي ڪاظم همايون² تعلقي شڪارپور ۾ فشريز کاتي ۾ ڪوئي عملدار ٿي آيو هو ته مان ۽ لعل محمد لعل هن سان ملڻ ويا هياسين. اُتي هن پنهنجا شعر ٻڌايا ها جن مان هڪ ته غزل مان هو جو مون کي اڃا تائين ياد آهي:

غواصي عميق خرد ڪجهه نه ٿي سگهي،

¹ لعل محمد لعل، اڃا تائين زندهه آهي، سکر هاءِ ڪورٽ ۾ وڪالت ڪندو آهي ۽ شڪارپور لاءِ ڪاليج جو پرنسپال آهي.

نعيم وجدي: ڪجهه سال اڳ ديتي ۾ گذاري ويو، جتي هوسول سرجن هو.

² همايون: مفتون همايونيءَ جو ڳوٺ، جنهن رڳي هڪ ست پڙهڻ جهڙي لکي آهي، جنهن کيس امر ڪري ڇڏيو آهي. ”تنهنجي زلف جي بند ڪمند وڌا، زندان هزارين مان نه رڳو“

هي ڪوڏ مون ڪٿا ڪيا ساحل جي آسپاس.

۽ ڪجهه نظم مان ستون ياد آهن:

توئي اچي ته ڪاريو آه سند مر سمنڊ ناز
صورت تازيانہ آء، آ، چڱو يار آ نه آء.

پر انهن ۾ به فارسي آميزي تمام گهڻي هئي، ان کي پهرين بيوس ۽
پوءِ دلگير رد ڪيو. نارائڻ شيام ۽ مون ته پوءِ ان کي بنهه شهر نيڪالي
ڏئي ڇڏي.

مان اصل موضوع تان هتي ويو آهيان، جو غالب جي شاعريءَ جي
باري ۾ هو، جنهن جو مثال طور مون هڪ ٻيو به غزل ڏيڻ چاهيو پئي، جو
غالب جي مٿي ذڪر ڪيل غزل واري بحر ۾ ئي آهي:

محرم نهيں ہے تو ہی نواہائے راز کا
یاں ورنہ جو حجاب ہے پردہ ساز کا
رنگ شکستہ صبح بہار نظارہ ہے
یہ وقت ہے، شگفتن گلہائے راز کا

تو اور سوئے غیر نظر ہائے تیز تیز
میں اور دکھ تری مرثہ ہائے دراز کا

ہیں بسکہ جوشِ بادہ سے شیشے اُچھل رہے
ہر گوشہ بساط ہے سر شیشہ باز کا

کاوش کا دل کرے ہے تقاضا کہ ہے ہنوز
ناخن پہ قرض اس گرہ نیم باز کا

تاراج کاوش غم ہجراں ہوا اسد
سینہ کہ تھا دفينہ گھر ہائے راز کا¹

¹ ترجمو: رڳو تون ئي ڳجهه جي سُرڻ جو (زندگيءَ جي اسرار جو) راز محرم نه آهي، هتي ته

باده ڪشون ڪا جهرمٺ هوگا شيشه دور پيمان پر

پتا پتا، بوٽا بوٽا، حال همارا جانے هے
جانے نه جانے گل هے نه جانے، باغ تورا جانے هے³

مير جي مٿين شعرن مان نظر ايندو ته هن فارسي بحروزن سان ڪافي هٿ چراند ڪئي آهي ۽ ان ۾ ڦير گهير آندي آهي، جنهن ترنم کي گهٽايو نه پر وڌايو آهي. اسان جي اردو زبان کان دوريءَ، سنڌي شاعريءَ جي اصليت ته برقرار رکي آهي پر فارسي بحروزن ۽ ان ۾ اردو شاعريءَ جي ردوبدل، اردو تشبيهه ۽ استعاري جي ۽ بيءَ فني ارتقا کان اسان جي نئين نسل ۾ ڪنهن حد تائين اجنبيت پيدا ڪئي آهي. ٻولين سان تعصب غلط آهي. ٿرڪ عربن سان نفرت ڪندا ها، پر ان ڪري عربي ادب کي رد نه ڏنو هئائون. ڪرستان يهودين سان نفرت ڪندا ها، پر هنن جي ٻولين يڏش (Yiddish) ۽ عبراني (Hebrew) سان نفرت نه ڪندا ها. جيستائين دنيا جو ڪوئي ادب قدرن جي منافي نه ٿو ڪري، تيستائين ان کي ٿڌي ڇڏڻ غلط آهي.

غالب کان اقبال تائين پنڌ ۾ وڃ تي ڪيترائي شاعر ملن ٿا، پر وري به طوالت جي خوف کان تمام ٿورا شعر پيش ٿو ڪريان:

سودا جو تراحال هے اتنا تو نهیں وه
کيا جائے تونے اسے کس حال میں دیکھا

❖

³ ڪعبي وٽان گهٽا آئي هئي ۽ مٽخاني تي جهومي وسي پئي (هاڻي) شيشي ۽ پيماني تي پيا ڪن جو ميڙ هوندو.

پن پن، پوتو پوتو اسان جو حال ڄاڻي ٿو، نٿو ڄاڻي ته گل (محبوب) ئي نٿو ڄاڻي باغ ته سارو ڄاڻي ٿو.

⁴ يڏش: اسرائيل، اتر ڏکڻ آمريڪا ۽ جرمنيءَ جا يهودي هيءَ ٻولي ڳالهائيندا آهن. جا هندي - يورپي ٻولين جي خاندانن مان آهي.

سودا قرارِ عشق ميں شيرين ڪو ڪوھڪن
بازي اگرچہ پا نہ سکا سر تو ڪھو سکا

✽

عشق سے تو نهين ھوں ميں واقف
دل سے شعلہ سا ڪچھ لپٹتا ھے²

يا يگانہ چنگيزيءَ جا ھي شعر:

خودي کا نشا چڑھا آپ ميں رها نہ گيا
خدا بنے تھے يگانہ مگر بنا نہ گيا.

✽

تڙپ ڪے آبلہ پا اُڻھ ڪھڙے ھوئے آخر
تلاش يار ميں جب ڪوئي ڪارواں نڪلا.

نظام دهر نے ڪيا ڪيا نہ ڪروڻين بدليلن،
مگر ھم اڪ ھي پہلو سے بيقرار رھے۔¹

يا اصغر گونڊويءَ جو ھي شعر جو مان ننڍي ھوندي کان
جھونگاريندو رھيو آھيان، جومون تي ڪفر جي سارين فتوائن ڪي باطل
ڪري ٿو:

جو نقش ھے هستي کا دھوڪا نظر آتا ھے،
پردے پہ مصور ھے تنھا نظر آتا ھے۔

² ترجمو: سودا تنهنجو جھڙو حال آهي، اهڙو ته هوندو آهي ڪيئن چئجي ته توهن ڪي ڪهڙي
حال ۾ ڏٺو هو.

سودا عشق جي جوڻا ۾ ڪو هڪن (فرهاد) بازي ڪتي نه سگهيو ته سُر ته وڃائي سگهيو.
عشق سان ته مان واقف نه آهيان، دل ڪي ڪائي جيبي ڇڪائي ٿي.

¹ خوديءَ جون شو چڙهي ويو ۽ آبي ۾ رهي نه سگهيو. يگانہ خدا ٿيو هو پر ٿي نه سگهيو.
پيرن ۾ لقن وارا تڙپي اٿي بيٺا، جڏهن ڪوئي قافلو يار جي تلاش ۾ نڪتو.
زمانو جي نظام ڪيڏا نه پاسا بدلايا، رڳو اسان ئي هي اسين جي هڪ پاسي بيقرار رهيا سين.

لو شمع حقيقت کي اپني هي جگه پر هجي،
فانوس کي گردش ميں کيا کيا نظر آتا هجي۔²

مان ايترا شعر انهيءَ ڪري ڏنا آهن ته نه رڳو اوهان کي اردو غزل جي ارتقا ڏيکارين، پر اهو به ظاهر ڪريان ته اردو شاعر فارسي وزن جي تقطيع ۾ ماهر هئا ۽ اها مهارت هو ڪافي عمر فن جو رياضت ڪري حاصل ڪندا ها. هر شاعر ڪنهن وڏي شاعر جي تلامذہ مان هوندو هو. جو هن جي اصلاح ۽ تربيت ڪندو هو. سيماب اڪبر آباديءَ کي پنج سؤ شاگرد هوندا ها ۽ هور ڪنهن کان هڪ رپيوهر مهيني وٺندو ۽ کيس هڪ غزل جي اصلاح ڪري ڏيندو هو. مون حاجي محمود خادم جو ڪتاب ’رهنماءُ شاعري‘ پهرين درجي انگريزيءَ ۾ پڙهيو هو ۽ بي درجي ۾ شڪارپور واري مولوي عبدالغفور جي تربيت هيٺ فارسي بحر وزن تي ڪافي عبور حاصل ڪيو هو. اڄ ڪلهه جي ٽيڪنالاجيءَ جي دور ۾ ايتري ڪنهن کي فرصت نه آهي ته اڳي وانگر ڪنهن کان رهنمائي حاصل ڪري پر پوءِ به فارسي بحر وزن جي ڪجهه جان ضروري آهي، ڇو ته ان کان سواءِ منظوم شاعري نٿي ڪري سگهجي. هندي ڇند تي اسان جي ٿورن شاعرن کي عبور آهي. ان ڪري جو ڪجهه منظوم شاعريءَ ۾ لکيو وڃي ٿو، سونه نثر آهي نه نظم، چاهي ان ۾ تخيل ڪهڙو به چڱو ڇو نه پيش ڪيو ويو هجي. آخر ڪئنواس تي مصورن جون عمريون گذري وينديون آهن، تڏهن هو ڪائي پائيدار مصوري ڪري سگهندا آهن. شاعري ڪا ٽيبل ٽينس جي راند نه آهي!

مون اردوءَ جي گهڻو ڪري ساري قديم ۽ جديد شاعريءَ جو مطالعو ڪيو آهي. منهنجو ”شاهه جي رسالي“ جو منظوم ترجمو ۽ پنهنجي اردو شاعريءَ جو ڪتاب ”نيل کنڻ اور نيم ڪپڙو“ ان جا گواهه آهن ته جي مان ساندھ اردوءَ ۾ شاعري ڪريان ها ته اردوءَ جي ڪنهن به جديد شاعر کي

² ترجمو: جو به هستيءَ جو نقش آهي، اهو ڏکڻ نظر اچي ٿو. پر دي تي رڳو مصوري اڪيلو نظر اچي ٿو. ڏس حقيقت جي شمع پنهنجي ئي جاءِ تي آهي، فانوس جي گردش ۾ ڇا نه نظر اچي رهيو آهي.

پنٽي ڇڏي وڃان ها، پر هتي اردو هڪ بي پاڙي ٻولي ٿي وئي آهي، ڇو ته ان جون پاڙون ته ڪڙي ٻولي، برج پاشا، پوري، راجستاني، دڪني، ميواتيءَ وغيره ۾ هيون، جن مان هزارين لفظ اردوءَ ۾ اچي، ان کي رابطي جي زبان بڻائي سگهن ها. پنجابي، سنڌي، بلوچيءَ ۽ پشتو سان اردو اُهو رابطو پيدا نه ڪري سگهي آهي، توڙي پاڪستان جي قومي ٻولي آهي ۽ نه هتان جا لفظ، لوڪ ڪٿائون يا ٻيو ادبي سرمايو پاڻ ۾ سمائي سگهي آهي. ان ڪري ان ۾ اجنبيت محسوس ٿئي ٿي. لاهور واري امجد اسلام ”امجد“ مون کي لاهور ۾ هڪ موقعي تي چيو: ”جڏهن مون کي ڪنهن يوپيءَ جي اردو شاعر چيو ته هن لفظ جو تلفظ صحيح نه آهي ته مون هن کي جواب ڏنو ته ”مون کي ڪنهن لفظ جي قبر ۾ پوئو آهي ڇا؟“

بانو قدسيهءَ مون کي ماسڪو ۾ ٻڌايو هو ته هن پنهنجن اردو ناولن ۾ ڪيترائي پنجابي لفظ ڪم آندا آهن. مون هتي اچي هن جا ناول پڙهي ڏٺا. اُهي پنجابي لفظ اردوءَ ۾ اجنبِي ٿي لڳا ۽ ان تي مڙهيا ويا ها.

پنجابي زبان جا حامي اردوءَ جي مخالفت ۾ سنڌين کان به حد ٽپي ويا آهن، ڇو ته پنجاب جي افسر شاهي ۽ دانشور طبقي اردوءَ کي اپنايو آهي ۽ اردو پنجابي ٻوليءَ جي ڪافي هاڃي ڪئي آهي. سبط حسن پنهنجي رسالي ”پاڪستاني ادب“ ۾ هڪ پنجابي افساني جو اردو ترجمو ڏنو هو ته پنجاب جي اهم شاعر نجم الحسن سيد کيس خط لکيو هو ته اڳتي اوهان پنجابيءَ جو اردو ترجمو نه ڪندا ڪريو، ڇو ته اردو زبان ۾ لفظن جو ايترو ذخيرو ڪونه آهي، جو پنجابي جو اردوءَ ۾ صحيح ترجمو ڪري سگهجي، دراصل ڇا هو جو اردو ترجمي ۾ پنجابي لفظ ”ڍڍ“ جو ترجمو پيت ڪري ڏنو ويو هو. نجم الحسن جو چوڻ هو ته جا ڳالهه ”ڍڍ“ ۾ آهي، سا ”پيت“ ۾ نه ٿي ٿي سگهي.

مون به ايئن محسوس ڪيو آهي ته هر لفظ کي روح آهي. جو صدين جي ارتقا مان گذريو آهي ۽ اهو روح فقط مادري زبان ۾ ئي گرفت ۾ اچي سگهي ٿو. ان ڪري مون اردو شاعري ڇڏي ڏني هئي، ڇو جو اردو منهنجي مادري زبان نه هئي. مان پنهنجيءَ ذات کي رڳو مادري زبان ۾ ئي منطقي نتيجي تي پهچائي ٿي سگهيس. اڄ ڪلهه ته هندستان ۽ پاڪستان ۾

چونڊ سنڌي ڪافيون هونديون هيون ۽ جي شڪارپور واري ڪُتب فروش پوڪرداس ۽ سکر واري ڪتب فروش هري سنگهه ڇپايون هيون ۽ جي ڇهين پيسي ۽ ٻين آني في ڪاپي ملنديون هيون. اوهان تصور ڪري سگهو ٿا ته جي گلد جي سيڪريٽريءَ جي اها حالت هئي ته ٻين اديبن جي ڪهڙي هوندي! شاعري به اهڙي هئي. جهڙي مان پارسيءَ ۾ پنجنين درجي ۾ ڪندو هوس.² اوچتو سمرقندي شراب جون بوتلون اچي ويون. رات تي چڪي هئي ۽ چوڌاري قمقما روشن ٿي ويا ها ۽ شاعر جن کي هونءَ منرل واٽر (Mineral Water) به نصيب نه هوندو هو. سي سمرقندي شراب جا جام تي جام خالي ڪرڻ لڳا (مون کي هڪ ڪميونسٽ دوست مهڻو ڏنو هو ته هو مون وانگر جام نه پيئندو هو ۽ ان ڪري هن جي صحت خراب نه ٿي هئي. هن کان شايد اهو وسري ويو هو ته استالن واري زماني ۾ پورو پالت بيورو واڌڪا تي شام شروع ڪندو هو ۽ صبح تائين ڪائيندو پيئندو هو ۽ ان وچ ۾ استالن ۽ بيورو جا ميمبر رياستي امور تي فيصلو به ڪندا ها ۽ پوءِ سارو ڏينهن ننڊ ڪندا ها. جي ڪنهن کي ان ڳالهه تي اعتبار نه اچي ته يوگوسلاويا جي ڪنهن وقت وائيس پريزيڊنٽ ملوڊن جلاس جو ڪتاب (استالن سان گفتگو Conversation with Stalin) پڙهي ڏسي. جڏهن تاجڪ شاعران ڪرام سرور ۾ آيا، تڏهن

² مون مومن کي ٻڌايو هو ته اسان وٽ به هڪ مومن خان ”مومن“ ٿيو آهي. جو غزل لکندو هو ۽ پوءِ هن کي مومن جو مقطع ترجمو ڪري ٻڌايو:

عمر ساري تو کي عشق بتاں میں مومن
آخري وقت میں کیا خاک مسلمان هون گے

انهيءَ تي هن تهڪ ڏئي چيو ته مان ڄاڻي ڄم ڪان مسلمان نه آهيان. ڇڙو نالو مومن آهي. جڏهن مون هن کي ٻڌايو ته مومن ڪنهن پرده نشين عورت سان عشق ڪندو هو ۽ جڏهن هن کي خط موڪليندو هو. ته خط لغڙ ۾ ٻڌي لغڙ ڪوئي تان اڏائي ان کي گت ڪارائيندو هو. جيئن لغڙ ان پرده نشين جي ڪوئي تي ڪري ۽ هوان مان خط ڇوڙي وٺي. پوءِ هو وري لغڙ اڏائي. ان جي ڏور چڪي وٺندو هو. ان تي مومن هيڏانهن هوڏانهن ڏسي ٿڌو ساهه ڀري چيو: ”اسان وٽ ته ڪا پرده نشين مسلمان رهي ناهي. سڀئي گل رخسار جهڙيون بي حيا رهيون آهن.“

علامه اقبال جو ”پيغام۔ مشرق“ مان نظم ”سرود انجم“¹ پڙهڻ لڳا.

خواجہ ز سروري گذشت بنده ز چاکري گذشت
زاري و قيصري گذشت دور سکندري گذشت
شيوه بت گري گذشت مي نگریم ومي رویم²

هو ڏاڍي پياري ترنم سان ”سرود انجم“ پڙهي رهيا ها. شايد هنن کي چيو ويو هو ته پاڪستاني مهمان علامه اقبال جي شاعري ٻڌي خوش ٿيندا آهن. جڏهن تاجڪ شاعرن اهو بند پڙهيو ته ٿورو هٻڪي بيهي رهيا ۽ اسان کي چيائون ته ان کان اڳ وارو بند ياد نه ٿو اچي. جي اوهان کي ياد اچي ته فقط شروعاتي ست ٻڌايو ته اسان کي سارو بند ياد اچي ويندو. مون کي سارو پيغام مشرق پنجين درجي انگريزيءَ ۾ ياد هوندو هو (منهنجي مرحوم دوست نعيم صديقيءَ کي به فرست پيغام علامه اقبال جا سڀ اردو ۽ فارسي ڪتاب ياد هوندا ها ۽ اسان اقبال تي طويل بحث ڪندا هياسين) مون حافظي کي ڪوٺيو. سمرقنديءَ شراب جڻ يادگيري تيز ڪري ڇڏي هئي. مون کي شعر ياد اچي ويو ته مون اڃان هڪ ست پڙهي:

گرمي کار از باخا می پخته کار با

(ويڙه جي پڙ جي ٽپت، پڪن پختن جي ڪچائي)
ته هنن چيو بس ۽ وڌيڪ شعر پاڻ ڳائڻ لڳا:

تاج و سرير و دارها خوري شهر يار ها
بازي روزگار ها مي نگریم ومي رویم

(موڙمڪت ۽ قاسيءَ جا ڦندا، سمراتن جا ايمان، سمئي جا ڪيل، ڏسون پيا ۽ وڃون پيا).

جنهن کي مفتعلن مفاعلن وزن ايندو آهي، اهو گواهي ڏئي سگهندو

¹ سرود انجم: ستارن جو راڳ

² ترجمو: مالڪ جي مالڪي وئي، ٻانهي جي ٻانهپ وئي، زاري (روس ۾ زار جي حڪومت) ۽ قيصري (جرمنيءَ ۾ قيصر جي حڪومت) گذري وئي، سکندر جو دور به ختم ٿي ويو، مورتِي پوجا جي ريت به نه رهي، ڏسون پيا ۽ وڃون پيا.

ته هن اهڙو مترنم شعر فارسيءَ ۾ ورلي پڙهيو هوندو. ان جي بي پناه
رواني اوهان کي ذهن نشين ڪرائڻ لاءِ مان ان نظم جو پهريون بند به
لکان ٿو:

هستيءَ ما نظام ما هستي ما خرام ما،
گردش هے مقام ما زندگي دوايم ما،
دور فله به کام مامي نگریم ومي رويم.

(اسان جي هستي ئي اسان جي ترتيب آهي، اسان جي مستي ئي اسان
جي توڙ آهي. اسان جي گردش جو ڪوئي آستان نه آهي، اسان جي
زندگي کي دوايم آهي. آسمان جو دور اسان جي مرضيءَ موجب آهي.
ڏسون پيا ۽ وڃون پيا).

هاڻي اقبال، جو ايترو ترنم ۽ موسيقي شاعريءَ ۾ پيدا ڪري سگهيو
آهي، جيترو ترنم ۽ موسيقي نه تنگور ۾ آهي، نه نذر السلام ۾ (مون پنهي
جا لانگ پلي (Long Play) رکاوڙ ٻڌا آهن)، جي اقبال کي مشورو ڏنو
وڃي ها ته نثري شاعري ڪر ته هو مشوري ڏيندڙ تي ڪلي ها ۽ هن کي اهو
چئي ها ”برخوردار ڪنهن اخبار ۾ نوڪري ڪر ۽ ڪالم لک! شاعري
تنهنجي وس جي ڳالهه نه آهي.“

منهنجو مقصد اهو آهي ته نثري شاعريءَ جو حق صحيح معنيٰ ۾
انهيءَ کي آهي، جو بوليٽر وانگر سٺي منظوم شاعري ڪندو هجي ۽ پاڻ
پنهنجي منظوم شاعريءَ تي نثري شاعريءَ کي ترجيح ڏي، دراصل سٺي
نثري شاعري اهو ٿو ڪري سگهي، جنهن جو معيار برتالت بريخت جو
هجي. شاعريءَ جو مقصد روح کي گرمائڻ آهي ۽ انسان جي گوشت
پوست کي روح ۾ بدلائڻ آهي. جي ان ۾ پيغام به آهي ته اهو اقبال جو ”بال
جبريل“ آهي (پوءِ اوهان ان پيغام سان متفق هجو يا نه) ۽ غالب جي
’نوائي سروش‘ آهي. جيتوڻيڪ هومر کان ٿي. ايس اليت ۽ سعدي ۽
روميءَ جي زماني کان وٺي اقبال ۽ فيض جي زماني تائين، شاعر ان ڳالهه
جا مبلغ هئا ته زندگي ڪيئن گذاري وڃي، هاڻي ماڻهو مغرب ۾ ته ناول

نگارن کان هدايت ۾ رهبريءَ جا طالب آهن ۽ انهن جي اشارن تي هلن ٿا. جنهن طرف به ناول نگار وڃن ٿا، هي تنهن طرف وڃن ٿا، ناول نگار ڇاهن ته انسان ۾ بديءَ کي اکين سامهون آڻي بيهارن. جيتوڻيڪ ننڍي کنڊ ۾ عظيم ناول نگار پيدا نه ٿيا آهن، مگر يورپ ۽ آمريڪا ۾ انهن جو ڪافي تعداد آهي. لاطيني آمريڪا ۽ جنوبي آفريڪا ۾ ڪافي ناول نگار ٿيا آهن شايد گذريل سال نوبل پرائيز به ڪنهن مصري ناول نگار کي مليو آهي ۽ هيل گوتمالا جي ريڊاندين شاعره رگوبرتا مينچوءَ (Rigoberta Menchu) کي مليو آهي. رگوبرتا مينچوءَ جو مشهور شعر آهي: ”ڪولمبس جي پذيرائيءَ ۾ اسان جي ذلت ٿي ته آهي.“

فرينچ ناول نويس آندري پيڊ، اخلاق جي اها تعريف ڪئي آهي ته انسان پنهنجي اندرئين آواز کي ٻڌي ۽ زندگي جا جيڪي مختلف امڪان آهن، انهن کي نه ڊٻائي، پر انهن کي پڌري ٿيڻ جو موقعو ڏئي. جديد زماني ۾ وجوديت جي آغاز تي انگري پيڊ جو به فرائڊ وانگر وڏو اثر ٿيو. ڇاڪاڻ جو ناول نثر ۾ آهن، نثري نظم ناول جو حصو ٿي سگهن ٿا ۽ ناول جي وچ ۾ ڊائلاگ يا منظر ڪشيءَ جي ڪم اچي سگهن ٿا. ”ڪتين ڪر موڙيا جڏهن“ جي پهرين جلد جي اشاعت کان پوءِ، سنڌيڪا واري نور احمد ميمڻ مون کان ان جي باري ۾ پڇيو هو ”ڇا ساڳي ڪتاب ۾ نثر ۽ نظم ڏيڻ ٺيڪ آهي؟“ مون ان وقت ته هن کي چيو ”مون ان حالات جي وضاحت لاءِ نثر ۾ لکيو آهي، جن هيٺ مون ان ڪتاب جي ٽنهي جلدن ۾ ڇاپيل شاعري لکي آهي. ان کي دقيانوسي اردوءَ ۾ شان نزول چوندا آهن،“ پر پوءِ مون کي اهڙا ڪيئي مثال ياد آيا، جتي ساڳي ڪتاب ۾ هڪ ئي مصنف نثر ۽ نظم ٻئي لکيا آهن، ۽ ٻئي هڪ ٻئي سان واڳيل آهن. مثال طور: ڊاڪٽر زواگور ناول جي خاتمي کان پوءِ اُهي خوبصورت نظم آهن، جي هن لارا جي محبت ۾ سائيبيريا ۾ لکيا ها. اُهي ڪنهن ڪليات جو حصو نه آهن، جيئن بودليئر جا نثري نظم آهن. ڪازان زاڪس جا سڀ ناول ۽ سفرناما پڙهبا ته ان ۾ گفتگوءَ ۾ يا منظر ڪشيءَ مهل ڪيئي نثري نظم آيل آهن. ايئن سولزي نتسن جي ناولن جي وچ ۾

نثري نظم آهن، جيتوڻيڪ اهي به ناول جو حصو آهن. نه رڳو اهڙي قسم جا ٻيا ناول به مون پڙهيا آهن، پر ڪيئي ڊراما مثال طور شيڪسپيئر، اڀسن، برنارڊشا يا آسڪر وائيڊلڊ جا ڊراما ۽ ڪيئي مضمون پڙهيا آهن، جيئن فرانسز بيڪن جا مضمون، جي به ساڳيءَ قطار ۾ اچي وڃن ٿا، جن جي اندروني حصي ۾ نثري نظم آهن. مون اهڙا جملا جميله هاشمي جي ناولن، ”چهريه بچههه روبرو“، ”دشت سوس“ ۽ قراة العين حيدر جي ناولن ”آگ ڪا دريا“ ۽ ”آخر شب ڪي همسفر“ ۾ به ڏٺا آهن، جن کي ٿوري ڦير گهير سان نثري نظم جو روپ ڏئي سگهجي ٿو.

مون خود نثري نظم هندستان جي پهرين سفر تان موٽي لکيا ها، ڇاڪاڻ جو مون انهن کي هندستان جي سفر جو حصو بنائڻ چاهيو ٿي، پر پوءِ 1965ع جي پاڪ-هند جنگ سبب مون اهو سفر نامو نه لکيو ۽ رشيد پٽيءَ اهي نثري نظم الڳ ڪتاب ”اڪ جون ڦلڙيون پيچ پنيءَ“ جي نالي سان ڇاپيا هئا، پر ڇاڪاڻ جو ڪجهه نظم، ان دور جي لحاظ کان شدت پسند هئا، انهن جي اشاعت روڪي وئي. پوءِ انهن مان اڪثر نظم ”پتڻ ٿو پور ڪري“ ۾ شايع ڪيا ويا. بودليئر جا نثري نظم اوهان پڙهندا ته اوهان کي ننڍا نظم (جي هڪ يا اڌ صفحي ۾ اچي وڃن) ٿورا ملندا ۽ هن جا باقي نثري نظم ڪافي لنبا آهن، جي واقع نگاريءَ تي ٻڌل آهن ۽ انهن ۾ هن جي سوانح حيات جي خوشبوءِ آهي. هن صديءَ جا ڪجهه ڏهاڪا ڇڏي، پنٽي ڏسبو ته خالص نثري نظم جا شاعر ٿورا ٿا ڏسجن. هن دور ۾ ڪيترائي نثري نظم جا شاعر نظم ڇڏي يا ان کي ڪجهه پاسيرو رکي نثري نظم ڏانهن وريا آهن.

ڳالهه مان ڳالهه منهنجي تحرير جو حصو ٿي وئي آهي. هاڻي مان وراڻ ٿو اقبال کان پوءِ اردو غزل ۽ ٻي شاعريءَ ڏانهن، اهو ڏيکارڻ لاءِ ته اردوءَ جي جديد شاعريءَ ۾ گهٽ ۾ گهٽ فيض جي دور تائين اردو شاعرن کي فن تي مهارت حاصل رهي آهي، جنهن جي ويچارڻ لاءِ اسان جو نئون نسل ڪوشش گهٽ ٿو ڪري. ڪي ته ستون داؤ وانگر چوڻ تي ڦٽي ٿا ڪن، جن مان اوچتو نظم ٺهيو وڃي. مان نون شاعرن جي توهين نٿو

ڪريان، جي هو شهري آهن ته شهر جي مصروف زندگيءَ ۾ هنن کي ايتري فرصت نٿي ملي، جو فن تي مهارت حاصل ڪري سگهن پر جي ڪنهن کي به شاعري ڪرڻي آهي ته ان مهارت کانسواءِ چارو نه آهي. فيض ۽ هن کان پوءِ جي غزل جو مان لنبو چوڙو جائزو پيش نٿو ڪريان. فقط مثال طور مان فيض جي ٻن غزلن جا ڪجهه شعر پيش ڪريان ٿو جن مان ظاهر آهي ته فيض ۾ ترنم، فن تي مهارت ۽ حافظ جي تاثر هيٺ نغمگي آهي:

دونوں جہاں تیری محبت میں ہار کے
وہ جا رہا ہے کوئی شبِ غم گزار کے۔
اک فرصتِ گناہ ملی وہ بھی چار دن،
دیکھے ہیں ہم نے حوصلے پروردگار کے۔
بھولے سے مسکراتو دئے تھے وہ آج فیض،
مت پوچھ دلولے دلِ ناکردہ کار کے۔
ہم کہ ٹھہرے اجنبی اتنے مداراتوں کے بعد،
پھر بنیں گے آشنا کتنی ملاقاتوں کے بعد۔

ن. مرشد، جو تصدق حسين خالد کان پوءِ آزاد نظم جو باني آهي، جنهن جا ڪتاب ”ماورا“، ”ايران مين اجنبي“ ۽ ”لا انسان“ اردو شاعريءَ جي فن تي مهارت جا بي مثال نمونا آهن. جي هن ۾ ايتري فارسي زدگي نه هجي ها، ته هن جا نظم ”حسن ڪوزه گر“ ۽ ”سليمان سر بزانو ۽ صبا ويران“ شاهڪار نظم ها. هن کان اڳ تصدق حسين خالد جو آزاد نظم:

شيردل خان
میں نے دیکھے تیس سال

میں کنوارا ہی رہا
کاش میرا باپ بھی

پون ڪٿورا
ڪيا ڪهون!

خوبصورت آزاد نظم آهن. ان کي پنهنجي ٿيڪنڪ آهي، ترنم آهي، مرڪزي خيال آهي. اهي نظم فرانس جي Verse libre وانگر آهن. مون مجيد امجد جا مجموعا پڙهيا آهن، انهن ۾ مرڪزي خيال خوبصورت آهي، پر هو ايترو ترنم پيدا نه ڪري سگهيو آهي. اردوءَ ۾ ميراجيءَ به آزاد نظم لکيا آهن، جي پنهنجي فلسفي ۽ تخيل جي لحاظ کان چڱا نظم آهن، پر غالب کان وٺي اڄ تائين غزل، مستزاد، مثنوي، مخمس، مسدس، ترجيع بند وغيره اردو شاعريءَ جا ٻيا گهاٽا رهيا آهن، پر انهن وانگر نظم ۽ آزاد نظم جي اردو شاعري به گهڻي فارسي آميزيءَ مان جند نه ڇڏائي سگهي آهي. نه ان ۾ هندستان يا پاڪستان جي ڌرتيءَ جي سڳند آهي. اردو گيت جي ٻي ڳالهه آهي. اهو هندي گيت کان به وڌيڪ سريلو ۽ روح ۾ ڪٻي ويندو آهي:

ميرا جيءَ جو گيت:

انجانے نگر مانے رہے، من مانے نگر آن جانے رہے،

هڪ خوبصورت گيت آهي. هن جا ٻيا گيت به ايئن ٿا لڳن، جيئن چاندوڪي ۾ پوئين پهر جو رابيل ڦٽي پوندي آهي ۽ ان جي خوشبو چوڌر ڦهلجي ويندي آهي. يا امانت لکنويءَ جو ”اندر سڀا“ ۾ گيت:

میری انگلیاں کونلے بھرے¹

يا آرزو لکنويءَ جا گيت:

جگ میں چلیں پون کی چال² وغيره.

يا دکن واري عظمت الله خان جي ست:

¹ منهنجي انگيءَ ۾ ڪوٺلا ڀريل آهن

² جڳ ۾ هوا جي چال هلون.

آندھرا کي سندرپُٽري، کالي کويل سڄي ڪالي^۵

ڪهڙا نه پيارا گيت آهن! دراصل گيت انهيءَ ڌرتيءَ جي نهايت خوبصورت شاعري آهي، جنهن تي قلعو معلمي ۾ اردو زبان پيدا ٿي هئي ته جيئن اها ننڍي کنڊ لاءِ رابطي جي زبان ٿي سگهي، پر پوءِ اها ئي زبان تقسيم جو باعث ٿي.

ميران ٻائيءَ جو ڪهڙو نه پيارو گيت آهي هي:

پگ گھڙو باندھ ميراں ناڇي رے...
 ساس ڪهے ميراں ڪل ناسي
 ميراں ڪهے ميں بھگون داسي
 مورا درد نہ جانے ڪوئے^۶

گيت جا ڪجهه ٻيا به پيارا شاعر اردو شاعريءَ ۾ ٿيا آهن، جيتوڻيڪ انهن ۾ امانت لکنويءَ واري گوناگوني نه آهي، جنهن نمري، چند، بسنت، هولي، ساوڙ، ڪافي، سهاگ جهڙيون هلڪيون ڦلڪيون ۽ عام پسند شيون ڳايون آهن. حفيظ جالنڌريءَ به ڪجهه پيارا گيت لکيا آهن. جيئن:

”جاگ سوزِ عشق جاگ...“

يڪا، ٻن^۷ مرلي والي، نند ڪي لال^۸، بنسري بجائے جا، وغيره

حفيظ جالنڌريءَ کانسواءِ مقبول حسين احمد پوريءَ، ساحر لدیانويءَ، تاج سعيد، قيوم نظر، اڪرم فگار، احمد راهيءَ، ناصر شھزاد، نگار صحبائيءَ وغيره چڱا گيت لکيا آهن. قيوم نظر جو هڪ گيت آهي:

^۵ آندرا ديش جي سندري ڏيئڙي، ڪاري کويل جئن ڪاري.

^۶ گھنگھرو ٻڌي ميران رستي تي نچندي رهي آهي، سس چوي ٿي ته ميران گل (خاندان) کي ناس ڪيو آهي، ميران چوي ته اڀا ٿلهار جي ٻانهي آهيان. منهنجو درد ڪوئي نٿو ڄاڻي.

^۷ ڪاهن (هندي): جادو گر

^۸ نند ڪي لال: ڪرشن نند جو پٽ هو.

دکھ چاتر^۴ ۽ کله کواڙول آئے،
آئے اور نہ جائے

ليڪن مرحوم رئيس ڪريم بخش نظاماڻي جو دوست جنهن کي
نظاماڻي ڳائيندو هو ۽ جڏهن اڌ رات جو دف تي ٿاڦ هڻندو هو تڏهن
اسان پنهنجيءَ ڪيفيت مان چرڪ ڀري ايئن اٿندا هياسين جيئن
بندوق جي فٽر تي آڙيون ڦر ڦر ڪري اڏامنديون آهن. اهو شاعر هو تنوير
نقوي، جو هڪ نهايت پيارو انسان به هو. هو عشق ۾ ٺوڪر کائي سڀ
ڪجهه وڃائي، اچي رئيس وٽ ماتليءَ ۾ رهيو هو. رئيس کي فقط هن جا
اردو گيت ياد هوندا هئا، جن کي هو شراب ۾ اوتي، جام ۽ دف هٿ ۾ جهلي
ڳائيندو هو. مون کي ڪجهه سٽون ياد آهن:

گگن ۾ بيٺا ڪهيل نر لڙا ڪهيل ڪهيلن ٻار
ديکھو لوگو! ڪٿي ٿلي کانئڪ هڪ سنار،
هم تم سب ۾ ڪهيل ڪهلون
يه لو. ڇو، ڪهيو. ڇو!
دو کوڙي ۾ ڪٿا هڪ انسان
لڙا لڙا پتھر ڪا بھڳوان
لڙا لڙا بھوڪا هندوستان
لڙا لڙا ڇو! ڪهيو. ڇو!
ڪهيو. ڇو! لڙا لڙا ڇو!

”يه لو بچو“، ”ڪهيو بچو“ ۽ ”لي لو بچو“ ڪيڏا ترنم وارا قافيا ۽
رديف آهن! تنوير نقوي، جو هڪ دلشڪستو مفلس ۽ بيمار انسان ٿي
لاهور مان ماتليءَ آيو هو. پنجابيءَ جو به هڪ ڏاڍو سنو شاعر هو. هن جو
هڪ پنجابي گيت آهي:

تير ۽ پير قليناں جو گے

ڪچا ڪچا اوڀڙا
ناکوئي نوکر چاڪر ڪچا ڪچا اوڀڙا
شکر خدا ڄي مل جاوے دو ويلے کی روٹی
میری قسمت بھگاں پھاڪے¹

يا هن جو هڪ ٻيو پنجابي گيت آهي:

دل کيہ کر داکچھ سمجھ نہ آوے
رُک دیاں رُک دیاں تھڑ تھڑ دھڑ کے
تھڑ کدیاں رُک جاوے¹

فقط انقلاب، مزاحمت ۽ آزاديءَ جي نعري جي اثر هيٺ شاعري
سُڪڙجي، رڳو ڌڪار جو اظهار وڃي رهي ٿي، جنهن مان شاعريءَ کي
نقصان پهتو آهي. انگريز شاعر آڊن، جنهن وقت اشتراڪيت کان متاثر
هو، ان وقت هن هيٺيان لفظ چيا هئا:

I have no gun
But I can spit

(مون کي بندوق ته ڪانهي
پر مان ٿو ڪاري ته سگهان ٿو)

ان جي برعڪس پال مري جو هڪ گيت آهي:

”مون کي تون هڪ گيت ڏي، پيار جو
اُميد جو

¹ تنهنجا پير قالينن جهڙا آهن، منهنجو ويڙهو ڪچو آهي. نه ڪوئي منهنجو نوکر چاڪر
آهي، نه مون وٽ موٽر يا ڪوئي آهي.
مان خدا جو شڪر ڪيان جو مون کي ٻن ويلن جي ماني ملي وڃي منهنجي قسمت ته بڪون
ٿي ٿڪي

² دل ڇا ٿي ڪري ڪجهه سمجھ ۾ نه ٿو اچي
روڪجي، روڪجي ٿڌڙ ٿڌڙ ٿڪي ٿي.
۽ ٿڌڙ ٿڪي رڪجي ٿي وڃي

۽ اتحاد جو
 مان جنهن کي ڳائي سگهان دنيا ۾.
 اهڙو گيت ڏي مون کي،
 جنهن کي ٻڌي دل ڌڙڪي
 محبت جو اهو نغمو ڏي!
 اميدن جو اهو نغمو ڏي.“
 ۽ پيار جو گيت جو ڳائي سگهجي ٿو
 اهو بي سروٿي نٿو سگهي.
 سريلي، مڌيري سنگيت ٿي
 محبت جو نغمو ڏئي سگهي ٿي.
 منهنجي غزل جو هڪ سنو شعر آهي:

اٿاه اڏما ڌڪار ۾ ها، ڌڪار جا پيارَ جي سڪي آ
 سوين امر گيت آدميءَ جا، نه چاندنيءَ ۾، نه پيار ۾ ها!

چار پيرا فعول فعولن جي وزن تي جنهن ڪجهه به لکيو آهي، اهو
 انهيءَ شعر جي رواني محسوس ڪري سگهندو. جنهن ۾ هڪ اکر به
 حذف نه ڪيو ويو آهي، پر مان هاڻي ميان ٿو ڌڪار نه، پر پيار ٿي
 شاعريءَ کي امر تا ڏئي ٿو.

هر شعر جي ٻي هر صنف ۾ به فني حسن ۽ شعري جذبو ضروري آهي.
 هن مجموعي ۾ فقط هڪ لوڪ گيت ”بادليٽو“ آهي. لوڪ گيت کي وزن،
 تناسب واري ڌن ۽ جديد رنگ ۾ مون پهريون ڀيرو پيش ڪيو هو ۽ منهنجا
 پنج گيت ”وڃون وسڻ آيون“ ۽ ”ڪپر ٿو ڪُن ڪري“ ۾ شامل ٿيل آهن:
 لمڪيان ڙي لو، سانوڻ ٿيڃ، هڙڪ هلو هو، همرچو ۽ ڇيڇ. انهن وانگر
 بادليٽو هڪ جديد، سڌولو ۽ سروپ لوڪ گيت آهي، جنهن جي ڌن مصنف
 جي تخليق آهي ۽ ان لاءِ هوساراه جو مستحق آهي.*
 هاڻي وري مان غزل جي پيرائتي ڳالهه تي ٿو اچان. مان اهو فخر سان

* نوجوان شاعر ’ڪوي‘ (جهمپير واري) جو گيت ’بادليٽو‘

چئي ٿو سگهان ته سنڌي غزل ۽ ٻي شاعريءَ کي ڌاري روايت مان مون
 ڪڍيو هو ۽ ان جون جڙون سنڌي شاعريءَ سان ملايون هيون، جيتوڻيڪ
 مون ماترائن جي حساب سان بيت، وايون، گيت، لوڪ گيت، هائڪوليڪيا
 ها، ڀرمون کي فارسي بحر وزن تي به ڪافي عبور هو. جنهن کي مون غزل،
 نظم، آزاد نظم، گيت، ڏيڍ سٽي وغيره ۾ ايئن استعمال ڪيو هو، جو ڪو
 به بحر وزن جو اُستاد اُن مان غلطي پڪڙي نه سگهندو. اها ٻي ڳالهه آهي
 ته مون غزلن، نظمن، آزاد نظمن ۾ تشبيهون، استعارا، فني محاکات،
 ٻوليءَ جا گونا گون تجربا سڀ سنڌي آندا (منهنجي شعري خاصيتن تي
 سٺي ۾ سٺا مضمون قمر شهباز ۽ هري دلگير لکيا آهن. پهريون سهڻيءَ
 جي شيخ اياز نمبر 2 ۾ ڇپيو هو ۽ ٻيو هندستاني رسالي ”جهولي لال“
 جي شيخ اياز ۽ نارائڻ شيام نمبر ۾ ڇپيو آهي) اها ڪا تعلي نه آهي ته
 مون فارسي ۽ اردو شاعريءَ جو مطالعو ڪري به سنڌي شاعريءَ ۾ فارسي
 ۽ اردو لفظ گهٽ ۾ گهٽ ڪم آندا آهن ۽ ان جون جڙون شاهه لطيف سان
 ملايون آهن. پر مون فارسي بحروزن جو ننڍي هوندي کان مطالعو ڪيو
 هو ۽ جي سنڌي جا جغادري شاعر ها انهن کان بحروزن کي ڏهه ڀيرا
 وڌيڪ ڄاڻيندو هوس. هو بار بار ست ۾ اکر حذف ڪندا ها، مان ورلي
 ڪندو هوس. غالب جهڙي شاعر به چيو هو:

نکنا خلد سے آدم کا سنتے آئے تھے لیکن،
 بہت بے آبرو ہو کر ترے کوچے سے ہم نکلے۔

مٿيون شعر چار ڀيرا مفاعيلن وزن تي آهي، پر پڙهڻ ۾ ”ڪا“ جو الف
 حذف ڪري ”ڪ“ ڪري ٿو پڙهڻو پوي، جو نڙيءَ ۾ ڪنڊي وانگر ٿو
 کٽڪي، منهنجي سنڌ جي نئين نسل جي شاعرن لاءِ اها هدايت آهي ته
 هو فارسي بحر وزن جو مطالعو ضرور ڪن. ايئن برابر آهي ته فارسي هاڻي
 اسان جي تعليمي نصاب ۾ زبردستي مسلمانن تي ڪئي وڃي ۽ ٿورا ماڻهو
 پارسي ڄاڻن ٿا، پر گهٽ ۾ گهٽ اردوءَ جي ذريعي اسان جن شاعرن لاءِ
 لازمي آهي ته هوفن عروض جو غور سان مطالعو ڪن. مون ته ٻئي درجي

انگريزيءَ ۾ ان موضوع تي پهرين محمود 'خادم' جو ڪتاب 'رهنماءِ شاعري' پڙهيو هو ۽ مون کي بحر وزن جي مشق ڪل ٻه چار سال ڪرڻي پئجي هئي. مون کي ياد آهي ته مان جڏهن ٻيو درجو انگريزي پڙهندو هوس. تڏهن هوند راج داس (جو ساڳي اسڪول ۾ ٽيون درجو پڙهندو هو) بهاري ڇاپڙيا سان گڏجي "سدرشن" رسالو ڪڍيو هو. جنهن جي پهرين پرچي ۾ منهنجو شعر شايع ٿيو هو. جنهن جي فوتو ڪاپي مون کي انور فگار هڪڙي شڪارپور مان موڪلي آهي. مون ڪيئل داس فانيءَ کان به ڪجهه وقت اصلاح ورتي هئي ۽ ان وچ ۾ ئي چار ڪتاب ڦڻ عروض تي پڙهيا ها. اردوءَ ۾ غير مستعمل بحر ڇڏي، باقي هيٺيان اڻويهه بحر ۽ وزن مون پنهنجي لاءِ ڇنڊي ڇاڻي ڏنا ها، انهن ۾ ست بحر هڪ رڪن کي دهرائڻ سان ٺهن ٿا:

رمل مثنون: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

ان تي مون کي مولانا روميءَ جو شعر ياد ايندو آهي

من نه دامن فاعلاتن فاعلات

شعري گويم به از آب حيات¹

¹ مون کي هڪ مزيدار لطيفو ٿو ياد اچي. جڏهن اسان ننڍا هئاسين ته پروفيسر پوڄراج ناگراڻيءَ جوڊي پي. آءِ محمد عمر دائود پوٽي سان وڏو تڪرار ٿيو. جڏهن دائود پوٽي سنڌي فائدي ۾ سنڌي اچار ڦيرايا، مثلاً: سنڌي اچار شمع (ميمر متحرڪ کي) شمع (ميمر ساڪن ڪري لکيو) اُن وقت ناگراڻي منهنجو سي اينڊ ايس ڪاليج شڪارپور ۾ پروفيسر هو ۽ هو ۽ صوفي جينمل پرسرام دائودپوٽي جي مخالفت تي ٻٽ هئا. (الفاظ جي تلفظ جو جهيڙو ڪفر ۽ اسلام جي جهيڙي ۾ تبديل ٿي ويو. جيتوڻيڪ اسان سنڌي مسلمان جڏهن نالا رکندا آهيون ته وليءَ بدران ولورڪندا آهيون. اهڙيءَ طرح خدا، رسول، نبي جا به نالا سنڌي اچارن سان ڪٽندا آهيون. ٻهر صورت انهيءَ جهيڙي جو اثر مون تي اڄ تائين آهي. مون ڪڏهن به شاعريءَ ۾ فارسي لفظ ۾ ساڪن کي متحرڪ ۽ متحرڪ کي ساڪن نه ڪيو آهي، جيتوڻيڪ مون نيٺ سنڌي لفظن کي ايئن ڪم آندو آهي، جيئن اهي اڇاريا ويندا آهن، جي مشدد هوندا آهن ته انهن کي شد سان ڪتب آڻيندو آهيان ۽ غير مشدد ڪري استعمال نه ڪندو آهيان، جيئن فارسيءَ ۾ عربي ۾ ڪيا ويندا آهن.

مون هي مهاڳ يعني لکيو ته مولانا محمد باقر شمسيءَ جو اردوءَ جي رسالي "طلوع افڪار" ۾ شان الحق حقيءَ جي تنقيد جو جواب آيو. جا هن منظور حسين شرر جي ڪنهن فارسي نظر تي ڪئي آهي. مان اهڙي دقيانوسي تنقيد ۽ جوابي تنقيد کي اهميت نه ڏيندو آهيان پر پڙهندڙن جي تفريح لاءِ اُن جو ٿورو حصو ڏيان ٿو. جو هن مهاڳ سان واسطو رکي

(مان فاعلاتن فاعلاتن نه ڄاڻان، پوءِ به آبِ حيات جهڙو شعر چوان ٿو.)

پراها حقيقت آهي ته مولانا رومي جي ساري مثنوي موزون آهي. اچو ته فارسي بحرورن جي چنڊ ڇاڻ ڪري ڏسون:

رمل مثنم: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

(چار پيرا)

هزج مثنم: مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن

(چار پيرا)

مُتدارڪ مثنم: فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن

(چار پيرا)

مُتقارب مثنم: فعولن فعولن فعولن فعولن

(چار پيرا)

رجز مثنم: مستفعلن مستفعلن مستفعلن مستفعلن

(چار پيرا)

ٿو نظم ۾ منظور حسين شرر لفظ بچ ته تشديد لڳائي بچَ لکيو آهي، ان تي شان الحق حقي تنقيد ڪندي لکيو آهي ته: ”بچ تي تشديد هندستان ۾ لڳائي وئي آهي ۽ ان مان ڪچوريءَ جي پوءِ اچي ٿي.“ جواب ۾ شمسي صاحب چيو آهي ته ”عربن جي غلبي کان پوءِ ايراني شاعر غير مشدد ڪي مشدد ۽ مشدد ڪي غير مشدد ڪرڻ شعوري ضرورت جي لحاظ سان جائز سمجهندا ها. عام ٻول چال ۾ ڪيترن ئي لفظن تي تشديد لڳائي وئي. جيئن شڪر، گلد (وڳ) پلڊ (ڏاڪڻ). ايرانيءَ جو هڪ مشهور عالم محقق دواني هو. دوانيءَ (ديواني) تي به شد ايران ۾ ڏني وئي. امير امان الله جڏهن افغانستان ۾ سڌارا آندا، تڏهن انهن سڌارن جي خلاف مَلا شور بزار هن ڪي جلاوطن ڪيو ان کان پوءِ افغانستان مان ٻه اميدوار پيدا ٿيا، هڪ نادر شاهه، ٻيو بچه سقر. ان تي شمسيءَ صاحب پڇيو آهي ته بچ تي تشديد هندستان ۾ لڳائي وئي هئي ته اها افغانستان ڪيئن پهتي، رڳو مڃڻي ۽ ترسا بچي تي تشديد نه آهي. ڪاش اسان جا پراڻيءَ تقطيع تي هربل نقاد اهو سمجهي سگهن ته اهڙي تشديد ۽ تلفظ ۾ ٻي ڦير گهير سنڌي ٻوليءَ ۽ شاعريءَ جي اهم تقاضا آهي. مان ته چوان ٿو ته ٿوري وقت ۾ سنڌي لفظ ساڪن ۽ متحرڪ به سنڌي اُچار جي لحاظ کان ڪيا ويندا ۽ ڪرڻ به گهرجن.

مٿي ذڪر ڪيل جهيڙي هلندي مون کي پروفيسر ناگراڻي چيو: ”اڃان اهو فارسي بحرورن به اڃايو آهي. فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن جي بدران اسان نا نا نا نا نا نا نا نا نا چئي سگهون ٿا.“ ان تي مون هن کي جواب ڏنو ته ”اڃان ته اسان ”ناگراڻي ناگراڻي ناگراڻي ناگراڻي“ به چئي سگهون ٿا. وزن ته ساڳيو آهي فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن.“

ڪامل مڻمن: متفاعلن متفاعلن متفاعلن متفاعلن
(چار پيرا)
وافر مڻمن: مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن
(چار پيرا)

هيٺيان ٻارنهن بحر ۾ رُڪني آهن ۽ ان ڪري انهن کي مرڪب بحر چيو ويندو آهي:

طويل مڻمن: فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن
مديد مڻمن: فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن
مضارع مڻمن: مفاعيلن فاعلاتن مفاعيلن فاعلاتن
بسيط مڻمن: مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن
مقتضب مڻمن: مفعولات مستفعلن مفعولات مستفعلن
مجثث مڻمن: مستفعلن فاعلاتن، مستفعلن فاعلاتن
منسرح مڻمن: مستفعلن مفعولات مستفعلن مفعولات
سريح مسدس: مستفعلن مستفعلن مفعولات
جديد مسدس: فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن
خفيف مسدس: فاعلاتن مُستفعلن فاعلاتن
قريب مسدس: مفاعيلن مفاعيلن فاعلاتن
مشاڪل مسدس: فاعلاتن مفاعيلن مفاعيلن.

انهن بحرن مان بحر وافر، طويل، مقتضب، مشاڪل، قريب، جديد ۽ مديد جو اردو شاعريءَ ۾ رواج نه آهي، جيتوڻيڪ مون پنهنجي شاعريءَ ۾ بحر مديد (فاعلاتن فاعلن) ڪم آندو آهي. پهريان ست بحر به مون سڀئي ڪم نه آندا آهن، رڳو اهي ڪم آندا آهن جن منهنجي ترنم کي گهڻاڻو نه آهي. هاڻي اهو سارو گورڪ ڏٺو ڇڏي، مان انهن بحرن ۽ وزنن مان نڪتل اهي بحر ۽ وزن ٿو ڏيان، جي سنڌيءَ ۾ اڪثر مستعمل آهن. مان ڀانيان ٿو جي سنڌي شاعرن کي انهن بحرن ۽ وزنن تي مهارت آهي ته اها اسان جي شاعريءَ لاءِ ڪافي آهي. اهي آهن:

- 1۔ بحر ہزج مثنیٰ سالم: مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن۔
- 2۔ بحر ہزج مثنیٰ مسبغ: مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلان
- 3۔ بحر ہزج مقبوض مثنیٰ: مفاعلن مفاعلن مفاعلن مفاعلن
- 4۔ بحر ہزج مثنیٰ اُخرب: مفعول مفاعیلن مفعول مفاعیلن
- 5۔ بحر ہزج مثنیٰ اُخرب مکفوف مقصور: مفعول مفاعیل مفاعیل مفاعیل۔
- 6۔ بحر ہزج مثنیٰ اُخرب مکفوف محذوف: مفعول مفاعیل مفاعیل مفعولن۔
- 7۔ بحر ہزج مثنیٰ اشتہر: فاعلن مفاعیلن فاعلن مفاعیلن
- 8۔ بحر ہزج مسدس محذوف (الآخر) و مسبغ: مفاعیلن مفاعیلن مفعولن (یا فاعولان)
- 9۔ بحر ہزج مقبوض دوا زدہ رُکنی: مفاعلن مفاعلن مفاعلن مفاعلن مفاعلن مفاعلن
- 10۔ بحر ہزج مسدس مقصور: مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن
- 11۔ بحر ہزج مسدس اُخرب مقبوض محذوف: مفعول مفاعلن مفعولن
- 12۔ بحر رمل مثنیٰ سالم: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن
- 13۔ بحر رمل مثنیٰ مقصور: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن
- 14۔ بحر رمل مثنیٰ محذوف: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن
- 15۔ بحر رمل مثنیٰ مخبون محذوف: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فعلن
- 16۔ بحر رمل مثنیٰ مخبون محذوف مقطوع: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فعلن فعلن (فعلن پر عین ساکن آہی)
- 17۔ بحر رمل مثنیٰ مشکول: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن
- 18۔ بحر رمل مسدس محذوف: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن
- 19۔ بحر رمل مسدس مخبون محذوف (یا مقصور): فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فعلن (یا فاعلات)
- 20۔ بحر رمل مسدس مخبون محذوف و مقطوع: فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فعلن (عین جزم سان)

- 21۔ بحر رمل سدس مقصور: فاعلاتن فاعلاتن فاعلات
- 22۔ بحر رمل سدس مخبون مقصور مشعت: فاعلاتن فاعلاتن فاعلات
- 23۔ بحر رمل جز مثنیٰ سالم: مستفعلن مستفعلن مستفعلن
- 24۔ بحر رمل جز مثنیٰ مطویٰ مخبون: مفتعلن مفتعلن مفتعلن
- 25۔ بحر متقارب مثنیٰ سالم: فعولن فعولن فعولن
- 26۔ بحر متقارب مثنیٰ مقصور: فعولن فعولن فعولن
- 27۔ بحر متقارب مثنیٰ مخذوف: فعولن فعولن فعولن
- 28۔ بحر متقارب مثنیٰ اثلیم: فعولن فعولن فعولن
- 29۔ بحر متقارب مقبوض اثلیم: فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن
- فعولن
- 30۔ بحر متقارب اثریم: فعل فعولن فعل فعولن، فعل فعولن فعل فعولن فعل
- فعولن
- 31۔ بحر متقارب مثنیٰ اثریم: ابتر مضاعف: فعل فعولن فعل فعولن فعل
- فعولن فعولن فع
- 32۔ بحر متدارک مثنیٰ سالم: فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن
- 33۔ بحر متدارک مثنیٰ مخبون: فعولن فعولن فعولن فعولن
- 34۔ بحر متدارک مخبون مسکن: فعولن فعولن فعولن فعولن
- 35۔ بحر متدارک مخبون مسکن آخذ: فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن
- فعولن فع
- 36۔ بحر متدارک مثنیٰ آخذ: فاعلن فاعلن فاعلن فع.
- 37۔ بحر کامل مثنیٰ سالم: متفاعلن متفاعلن متفاعلن متفاعلن
- 38۔ بحر کامل مثنیٰ مذل: متفاعلن متفاعلن متفاعلن متفاعلن
- 39۔ بحر مجتث مثنیٰ مخبون: مفاعلن فاعلاتن مفاعلن فاعلاتن
- 40۔ بحر مجتث مثنیٰ مخنون مخذوف مقطوع: مفاعلن فاعلاتن مفاعلن فاعلاتن
- فعولن
- 41۔ بحر مضارع مثنیٰ اُخرب مخذوف: مفعول فاعلاتن مفعول فاعلاتن
- 42۔ بحر مضارع مثنیٰ اُخرب مکفوف مخذوف: مفعول فاعلات مفاعیل

فاعلن

43- بحر مضارع مثنى مكفوف مقصور (يا مخذوف) مفعول فاعلات

مفاعيل فاعلات

44- بحر منسرح مثنى مطوي مجدوع (يا مكشوف): مفتعلن فاعلات

مفتعلن فاعلات

45- بحر منسرح مثنى مطوي مقصور: مفتعلن مفاعيل مفتعلن مفاعيل

46- بحر سريع مُسدس مطوي مكشوف مفتعلن مفتعلن فاعلن

47- بحر سريع مُسدس مطوي موقوف: مفتعلن مفتعلن فاعلات

48- بحر منسرح مثنى مطوي موقوف: مفتعلن مفاعيل مفتعلن

مفاعلات

49- بحر حفيف مسدس مخبون مخذوف: فاعلاتن مفاعيلن فعلن

50- بحر بسيط مثنى مطوي: مفتعلن فاعلن مفتعلن فاعلن

انهيءَ ڪانسواءِ رباعي بحر هزج ۾ آهي، جنهن ۾ چوويهه وزن آهن. ناراض شيام هرومل سدارنگائي وغيره ڪيترن ئي رباعيءَ جي وزنن ۾ لکيو آهي، پر اهي سنڌي شاعريءَ جي مزاج سان ٺهڪي نٿا اچن ۽ انهن ۾ ڪا رواني نه آهي، سواءِ مفعول مفاعيل مفاعيلن فع جي. سنڌي رباعي جن ۾ هڪ چئن پاون واري ڪٽ آهي، جنهن تي شاعريءَ جو جنازو رکيو آهي. شاعر رباعي وڏيءَ مشقت سان لکندا آهن، فقط اهو ڏيکارڻ لاءِ ته هنن کي بحر وزن تي مهارت آهي. سنڌيءَ ۾ هيل تائين هڪ به سٺي رباعي نه لکي وئي آهي، جنهن کي خيام جي مقابلي ۾ رکي سگهون.

مٿي جيڪي عربيءَ ۾ بحر جا نالا آيل آهن. اهي هڪ پوڙهي حڪيم جي پراڻي نسخي وانگر ٿا لڳن. انهن کي ياد ڪرڻ ضروري نه آهي، بلڪ غير ضروري آهي. باقي وزن ياد رکيا وڃن ۽ اهي سنڌيءَ ۾ روانيءَ سان استعمال ٿي سگهن ٿا. انهن ۾ ڪجهه وزن ڪٽيا ويا آهن، جي اردوءَ ۾ مستعمل ٿي سگهن ٿا، پر سنڌيءَ ۾ آورد واري شاعريءَ ۾ ته اچي سگهن ٿا، آمد واريءَ شاعريءَ ۾ ناممڪن آهن. مون مٿين وزنن مان

وزن نمبر 11, 17, 36, 38, 39 کان سواءِ پنهنجي شاعريءَ ۾ ٻيا لڳ ڀڳ استعمال ڪيا آهن ۽ ڪن وزنن ۾ مير تقى مير کان به وڌيڪ ڦير گهير ڪئي آهي. منهنجو نوجوان نسل کي مشورو آهي ته هو مير تقى مير جو غور سان مطالعو ڪن. شايد مير تقى مير جي شاد عظيم آباديءَ پيروي ڪئي هئي، پر مون کي هن جو ڪوئي غزل ياد نٿو اچي ۽ نه هن جو مون وٽ ڪوئي مجموعو ڪلام آهي.

سنڌي شاعر وزنن ۾ مير تقى مير واري ڪيل ڦير گهير کان سواءِ ٻي به ڦير گهير ڪري سگهن ٿا، شرط اهو آهي ته ترنم برقرار رهي، جي شاعر جي طبيعت روان آهي ته هو وزنن تي هڪ سال ۾ عبور حاصل ڪري سگهندو ۽ جي روان نه آهي ته هو ڪيترو به مٿو ماري ته به اهي هن جي مٿ ۾ اچي نه سگهندا.

جي شاعر فارسي يا اردو وزن تي لکن ٿا، انهن لاءِ اهو عبور ضروري آهي، چو ته وزن ٽٽي پوندو ته شعر ۾ رواني نه رهندي، پر جي هو ماترائن جي حساب سان لکن ٿا ته هنن لاءِ وزن جي ڄاڻ ضروري نه آهي. هو بلڪل آزاد آهن ۽ ماترائون هنن جي شعر ۾ درياھ جي رواني پيدا ڪري سگهن ٿيون. فارسي بحر وزن اسان وٽ ڌاري شيءِ آهي، جيڪا گدا ۽ سانگيءَ واري دور ۾ آئي. ان کي ڪوئي به سنڌي شاعر مسترد ڪري سگهي ٿو. نظم جي صنف انگريزيءَ تان ورتي وئي آهي ۽ جديد شاعريءَ لاءِ بنهه ضروري آهي. ان ۾ ڪيئي تجربا ٿي سگهن ٿا. منهنجي نظمن ۾ سوين مختلف گهاڙيٽا آهن ۽ ايترا گهاڙيٽا يورپ يا دنيا جي ٻئي ڪنهن حصي جي شاعريءَ ۾ ڪونه آهن. اهي ماترائن جي حساب سان به آهن، فارسي بحر وزن تي به آهن، شاعر آزاد آهي ته ڪنهن ريت به لکي، پر کيس ڪنهن حد تائين پابندي ڪرڻي پوندي، جي چند وديا جي حساب سان لکندو ته هن کي ماترائن جي پابندي ڪرڻي پوندي. ذهين شاعر انهيءَ پابنديءَ کي اورانگهي سگهن ٿا ۽ پنهنجو بحر وزن ٺاهي سگهن ٿا يا ماترائن ۾ ڦير گهير ڪري سگهن ٿا بشرطيڪ شاعريءَ جي رواني تي اثر نه پوي. جينيس پنهنجا گهاڙيٽا ۽ وزن پاڻ بلڪل نعين سر ٺاهي

سگهن ٿا، شرط اهو آهي ته گن رس زخمي نه ٿئي.

سنڌ جي ڪلاسيڪي شاعريءَ ۾ بيت، دوهو، وائي ۽ ڪافي آهي، جا اڪثر ماترائن جي حساب سان لکي وئي آهي. سنڌي ڪافي بحر وزن تي به لکي وئي آهي. مون سنڌي ڪافي ڪا نه لکي آهي (شايد ڪنهن وقت خواجه فريد جي ملتاني ڪافيءَ جو سنڌي ترجمو ڪيو هيم. پر ان جو گهاٽو سنڌيءَ ڪافي وارو نه هو) ٿوريون سنڌي وايون مون فارسي بحر وزن تي به لکيون آهن پر اهو لازمي نه آهي ته وايون فارسي بحر وزن ۾ لکيون وڃن. جي ڳالهيون فارسي ۽ اردو شاعريءَ ۾ معيوب سمجهيون وڃن ٿيون، پر اسان جي سنڌي ٻوليءَ جي مزاج سان ٺهڪي اچن ٿيون، اُهي شاعريءَ ۾ معيوب نه آهن. ست جي اندرين تجنيس حرفي يورپ جي شاعريءَ ۾ ساراهي وئي آهي. اها جيتري پٽائيءَ ۾ آهي، ڪنهن به يورپ جي شاعر ۾ نه آهي. مون اردوءَ ۾ هائڪو فارسي بحر وزن تي لکيا آهن ۽ سنڌيءَ ۾ ماترائن جي حساب سان به لکيا آهن. شايد پوئر پري آڪاس ۾ ڪجهه هائڪو نما نظم فارسي بحر وزن ۾ آهن. اوهان ترائيل ۽ ٻيا گهاٽا به ساڳي طرح لکي سگهو ٿا، شرط اهو آهي ته شاعريءَ جي موسيقي تي ضرب نه اچي.

جن شاعرن کي خدا ذات ڏني آهي، اُهي پنهنجي راهه پاڻ تلاش ڪري سگهن ٿا، پر اڳي آزمائيل رستي تي، گهٽ ۾ گهٽ منهنجيءَ نظر ۾ ٿورو پنڌ ضروري آهي.

فارسيءَ ۾ گهاٽا آهن مثنوي، مستزاد (ڏيڍ سٽا)، قصيده، واسوخت، قطع، مخمس (پنج سٽا)، مسدس (ڇهه سٽا) مثلث (ٽه سٽا) مُسقط ۽ تضمين (سنڌيءَ ۾ رائج نه آهن)، ترجيع بند، ترڪيب بند (علامه اقبال جا اڪثر نظم ترڪيب بند جي صورت ۾ آهن. مثلاً: ”شمع ۽ شاعر“ ”مسجد قرطبه“ ابلّيس جي مجلس شورا“). مرثيو، سلام، مسلسل غزل (اهڙا علامه اقبال، جوش مليح آبادي ۽ فيض جا لکيل آهن). اسان انهن گهاٽن جي پابندي ڪريون يا نه، اها، اسان جي مرضي آهي. منهنجي پنهنجي شاعريءَ ۾ ايترا گهاٽا آهن جيترا دنيا جي ڪنهن به شاعر ۾

نه آهن. اسان اڪت نوان گهاٽيٽا گهڙي سگهون ٿا. قافئي، رديف جي باري ۾ ترنم جي لحاظ کان اسان پاڻ فيصلو ڪري سگهون ٿا. اردو شاعريءَ جي پيروي ضروري نه آهي.

منهنجو هن مهاڳ لکڻ جو خاص سبب اهو هو ته سنڌ کي نه رڳو سنڌ جي نئين شاعريءَ سان واقف ڪرايان، پر ان کي هر سنڌي محقق جي چڪر مان ڪڍان، جي سنڌي شاعريءَ کي ”اره بره ڪنڪره“ سان شروع ٿا ڪن ۽ ساموئيءَ جا بيت پينسلين جي ايجاد وانگر پيش ڪن ٿا. (محقق لفظ جو اشتقاق شايد حقو آهي، ڇو ته محقق بڙ بڙ گهڻي ڪندو آهي) مان هميشه چاهيو آهي ته سنڌي ادب هڪ چلانگ سان ڪجهه صديون ٽپي وڃي. اهو غلط آهي ته منهنجي سرگواسي متر نارائڻ شيام ”هائڪو“ پهرين لکيا ها. اردو زبان ۾ هائڪو پهريون ڀيرو مون لکيا ها ۽ ان کان پوءِ مون سنڌيءَ ۾ به لکيا ها. مان هائڪو کي ٻي جديد شاعريءَ وانگر گريءَ جي سٿڻ ۽ ڪهنبو ڏوٽو ڏنو آهي. مون کي گهڻو اڳي معلوم هو ته اڻويهين صديءَ جي ڦير گهير کان پوءِ مغربي شاعر، خاص ڪري انگريز شاعر، چپان جي مشرقي روايت کان اوچتو آگاهه ٿيا، ان آگاهيءَ جو اثر رمزيٽ وارن (Symbolists) ۽ انگريز تصويريت پسندن (Imagists) تي ايئن ٿيو، جيئن ان کان اڳ سنسڪرت ادب جي روايت جو شعور رومانيت پسندن کي ٿيو هو. نه رڳو چپاني شاعريءَ جو مغرب تي اثر ٿيو، پر چپان جا جي پيا آرٽ ها، تن جو به ان تي اثر ٿيو. انهيءَ شعور کي چيني ۽ چپاني مصوري پهرين اُتساهيو. نفسياتي طور ان جو سبب روسو- چپاني جنگ هئي، جنهن ۾ ايشيا جي هڪ ننڍي رياست چپان يورپ جي هڪ وڏيءَ رياست روس کي ٽوٽا چٻايا ها. ان ڪري نه رڳو ان جي فوجي صلاحيت پر فني حاصلات طرف به ڌيان ويو. انهيءَ فوجي برتريءَ کان سواءِ شايد ان جي فني برتريءَ ڏانهن ڌيان نه وڃي ها. ان ڳالهه جو زياده اثر مغرب تي ٿيو ۽ ايشيا جون قومون ان جي فني حاصلات جي ڪاهي ڪڍ نه پيون. هائڪو جون ڪجهه روايتون ته اڳيئي ننڍي کنڊ ۾ هيون. اهو صحيح

آهي ته چيان جي ادبي حاصلات جي، مغرب جي ذريعي ننڍي کنڊ کي
 بوجهه پئي، باقي ان جي سياسي پروڙ ذاتي تجربن مان پئي.
 هندستاني مصور پهرين جنگ عظيم کان اڳ ئي چيني ۽ جپاني
 مصوريءَ کي اهميت ڏئي رهيا ها (جپاني شاعرن کي ارزراپائونڊ ۽ تي
 اي. هُلمي (T.A. Hulme) جي انگريزي شاعريءَ ۾ هندستاني اديب
 ٽيهين واري ڏهاڪي ۾ پڙهي چُڪا ها) ورهاڱي کان پوءِ ننڍي کنڊ جي
 شاعرن هائڪو ڏانهن ڌيان ڏنو. سنڌيءَ ۾ ڪافي هائڪو لکيا ويا آهن،
 منهنجي ته پوري ڪتاب ”پن چڻ پڄاڻان“ ۾ رڳو هائڪو آهن. مون
 هائڪو ۾ نوان تجربا ڪيا آهن ۽ پنج ڇه هائڪو ساڳي ست جي
 ورجاءُ سان لکي، انهن کي نظامي شڪل به ڏني آهي. ”واتون ڦلن
 چانئيون“ ۽ منهنجن ٻين ڪتابن ۾ ڪيترائي مسلسل هائڪو آهن، ۽
 انهن ۾ سنڌيت جي خوشبوءِ آهي. آخر ڪولھڻ پڙو نه پائيندي ته ڇا
 ڪمونو (Kimono) پائيندي؟ هن مجموعي ۾ هائڪو ڪونه آهن پر
 ڇاڪاڻ جو اهي به سنڌي شاعريءَ جي هڪ صنف ٿي چُڪا آهن، مون
 انهن جو هتي ذڪر ڪيو آهي، جيتوڻيڪ هن ڪتاب ۾ نه هائڪو آهن.
 نه تراڻيل.

تراڻيل فرينچ شاعريءَ جي صنف آهي، جتان اهو گهاڙيتو اردوءَ ۾
 ورتو ويو ۽ اردوءَ تان سنڌيءَ ۾. تراڻيل گهڻا نارائڻ شيام لکيا آهن ۽ اهي
 ”فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فع“ وزن تي آهن. هو انهن ۾ گڻ رس پيدا
 ڪري سگهيو آهي ۽ انهن ۾ سريلي ڌيمي ڌيمي باهه آهي. سانيت ۾ به
 نارائڻ شيام تجربو ڪيو آهي، پراهو ناڪام ويو آهي.

ڪلاسيڪي ڪافيءَ ۾ اسان شاهه حسين، بلا شاهه ۽ فريد ملتانيءَ
 واري رواني ۽ ترنم پيدا ڪري نه سگهيا آهيون، جيتوڻيڪ سنڌيءَ ۾
 ڪيئي ڪافيون لکيون ويون آهن، باقي دوهي ۽ گيت ۾ هندي شاعريءَ
 وانگر سوز و گداز پيدا ڪري سگهيا آهيون. دوهو هنديءَ جي
 ڪلاسيڪي شاعريءَ جو حصو آهي ۽ جديد شاعريءَ ۾ ذري گهٽ
 متروڪ ٿي چڪو آهي. اسان دوهي، بيت يا سورني کي نئين زندگي عطا

ڪئي آهي ۽ ان جي موضوع کي وسعت ۽ گوناگوني ڏني آهي. هن ڪتاب ۾ هائڪو، ٽرائيل، سائيٽ، ڪافي، ڊوهي ۽ نظم جا گهاڙيٽا ڪو نه آهن، ان ڪري مون انهن تي تفصيلي روشني نه وڌي آهي ۽ انهن موضوعن تي ٻي ڪتاب ۾ لکندس جو مون وٽ مهاڳ لاءِ اڳواٽ پيو آهي.*

هتي مان رڳو اهو چونڊس ته اسان وٽ مغربي شاعريءَ کان وڌيڪ تجربا ڪيا ويا آهن. اسان کي جائز اهميت اُن ڪري نه ملي آهي، جو اسان جو انگريزيءَ ۾ ترجمو نه ٿيو آهي. مشهور مستشرق ڊاڪٽر ائن ميري شمل، جا منهنجي دوست به آهي، مون کي راولپنڊيءَ جي هڪ نشست ۾ چيو هو (اُتي لاهور هاءِ ڪورٽ جو اڳيون چيف جسٽس رحمان ۽ ٻيا ويٺا هئا) ته هاڻي علامه اقبال، شاهه لطيف ۽ شيخ اياز کي انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪرڻ چاهيان ٿي. هوءَ هڪ صوفي (Mystic) آهي ۽ ان وقت منهنجي صوفيائي شاعري (Mystical poetry) ٿوري هئي. معلوم نه آهي ته هن کي منهنجا پويان ڇهه ست ڪتاب مليا آهن يا نه. روسي مستشرق پروفيسر گئڪو وسڪي، جنهن پاڪستان جي باري ۾ ٽي چار ڪتاب لکيا آهن، تنهن به اهڙو واعدو ڪيو هو. افسوس جي ڳالهه آهي ته هن جي دعوت جي باوجود منهنجي هن سان ماسڪو ۾ ڪنهن مجبوريءَ سبب ملاقات نه ٿي سگهي. وزيراعظم ذوالفقار علي ڀٽي به چيو هو ته مان توکي آمريڪي مترجم وٺي ڏيندس، پر هن جي قبل از وقت موت سبب، ڳالهه کي عملي روپ ملي نه سگهيو.

آزاد نظم (Vers libre) فرانس مان نڪتو ۽ ساري دنيا ۾ ڦهلجي چڪو آهي. ان ۾ قافئي ۽ ردیف جي پابندي نه آهي، پر بحر و وزن يا Syllables ۽ ماترائن جي ڪنهن حد تائين پابندي آهي. ان ۾ اهو ضروري نه آهي ته ستون هڪ جيتريون هجن، اهي ننڍيون وڏيون ٿي سگهن ٿيون. ڪيتري وقت کان آزاد نظم سنڌ سوڌو ساري دنيا ۾ لکجي

* هتي ڪتاب ”ڏيئا ڏيئا لات اسان“ ۾ شامل شاعرن جي شاعريءَ جو ذڪر آهي.

رهيو آهي.

نثري نظم به هيئنر تسليم ٿيل شاعريءَ جي صنف آهي. والت وٽمن ۽ بودليئر کان وٺي ڪارل شيبير و تائين هن وقت ڪاميابيءَ سان لکجي رهيو آهي. مون کي اردو شاعريءَ ۾ نثري ۽ آزاد نظم جو خوبصورت ترين ڪتاب ”جنگل کي اس پار“ اصغر نديم سيد جو لڳو آهي. اهو ڪتاب ڪجهه سال اڳي مون ڏانهن ڪشور ناهيد هيٺين خط سان موڪليو هو:

شيخ جي!

آپ کي خبر نهي ملتي، آپ کولاهور بلانے ڪے لئے سارا شهر ديوانہ ہے۔ یہ ایک بہت خوبصورت شاعر کا کتاب ہے بہت بولڈ اور اچھا شاعر ہے۔ آپ خود نہیں آئے تو مجھے ٹکٹ بھیج کر آپ کو بلانا پڑے گا۔ بالکل ذاتی سطح پر بلارہی ہوں۔ کوئی ادارہ نہیں۔ ہم ادیب مل کر یہ پروگرام کرنا چاہتے ہیں۔

آپ کی
ڪشور ناهيد

ان کان پوءِ ڪشور ناهيد مون کي اچڻ لاءِ فون به ڪئي، پر منهنجي طبيعت نيڪ نه هئي ۽ ان ڪري مان ڪانئس معافي ورتي، نه ته ڪتاب مون کي ڏاڍو وڻيو هو. ان ڪتاب مان ڪجهه ٽڪرا هيٺ ڏجن ٿا:

اڃ تون ايترو ڪلينءَ

جيئن ڪوئي سوين قيدي پرندا آزاد ڪري،

جي آسمان ڏانهن اڏامن

يا بارش سمندر تي ڪري رفتار سان

يا اُس نڪري اچي پري برسات ۾.

هڪ ٻي نظم ۾ چيو اٿائين:

سارا رستا تنهنجي منهنجيءَ وڪ جو انتظار ڪن ٿا،

اسان ٻنهي کي ڏسن ٿا،
ته پري پري تائين هٿ لوڏائن ٿا،
خوشيون چيٽ جي مُند جهڙيون آهن
انهن ۾ عاشق شهزادن جي مقبرن جهڙي سچائي آ،
جانان، بارش کي مٿي جي مسامن^۱ ۾ نند ڪرڻ ڏي،
مان اُس جا به ٽي ڍڪ
تولاءِ
سياري جي سج کان گهران ٿو.

هن جي هڪ تشبيهه ڏسو:

”تيز هوا

جيئن فاتح ماڻهو سفر جي دروازن مان لنگهندا هجن.“
ساڳيو نظم (انار جو ڦول کڙيو آهي) جنهن جي آخر ۾ مٿيون ٻه سٽون
آهن، اُن جي شروعات ڪجهه هيئن آهي:

”وهندڙ پاڻي ڏينهن جو واڳون چڪي رهيو آهي
هوا تيز آهي.
لکين سال پراڻيءَ هن مٽيءَ ۾ انار جو ڦول کڙيل آهي
وهندڙ پاڻي سچائي ۾ ويڙهيل ابهم آهي
جوهر شيءِ کي پنهنجون نونيون هڻي لنگهي رهيو آهي.“
يا هڪ ٻي نظم جي آخر ۾:

”منهنجي عمر ته هڪ ختم نه ٿيڻ واري چمي آهي
جا ڪيئي ميل اڏامندڙ پنچيءَ وانگر اڻ-ٽڪ آهي
۽ هوا وانگر پنڌ پورو ڪري ٿي.“
يا

^۱ مسام (فارسي)؛ وارن هيٺان سوراخ

”ليٽرن ۾ لپيٽيل سچائيتون چوڪريون چَوَن ٿيون
 ته اسان به لفظ آهيون
 اسان به صدا جو ڌاڻقو آهيون.
 آسمان، بينل نيرو سمنڊ
 کير پياڪ چيلڙو به هڪ لفظ آهي
 ساري ڌرتي هڪ ڦهليل نظم آهي
 ۽ مان ڪڏهن بارش
 ڪڏهن سڪل درياھ ڪڏهن سچائيتن چوڪرين جو سڌ“

سڄو ڪتاب اهڙين خوبصورت تشبيهن ۽ استعارن سان سٽيو پيو آهي. پنجاب اهڙي ڪتاب جي آجيان ڪئي هوندي، ڇو ته ڌن دولت، وس پُجندي ۽ سمرتي ضمير جي چهنبڙيءَ کي ختم ڪري ڇڏيندي آهي. اهڙي ديس ۾ مزاحمتي شاعري ڏيکاءَ جي ٿئي ٿي يا ڏور جي ڪنهن مسئلي سان واڳيل ٿئي ٿي. جنهن جو شاعر کي ڪوسو واءِ نٿو لڳي ۽ هو تڏي ڇانوڻي ويهي آرٽ کي وندر ۽ اندر جي آند جو ذريعو سمجهي ٿو. ڪاش! ساري دنيا کي ايترو سڪ ۽ ڪلياڻ هجي جو ان کي مزاحمتي شاعري جي ضرورت نه پوي، جيئن فلسطين کي يا وچ آمريڪا ۾ ايل سئلو بڊار، گئوتمالا، هندوراس، نڪاراگوا وغيره ۾ پئجي رهي آهي يا جنوبي آفريڪا جي نسلي فضا ۾ لازمي طور اُپري آئي آهي.

مون ڪافي سال اڳ هڪ ڪتاب ”Behind the iron curtain“ پڙهيو هو. Iron curtain محاورو ڪميونزم لاءِ ڪم ايندو هو. روس ۾ مزاحمتي شاعري خود روس ۾ ته پنجاب وانگر براءِ نام هئي، روس جي ايشيائي حصي ۾ ته هئي ئي ڪونه، پر پولينڊ، هنگري، چيڪو سلواڪيا، مشرقي جرمني، رومانيا، يوگوسلاويا وغيره ۾ شايد وڌيڪ اثرائتي هئي. مون ڪجهه وقت اڳ هڪ دوست کي (جنهن سان ذري گهٽ ساري عمر گذاري آهي ۽ جواجا اشتراڪيت جو حامي آهي) چيو ته:

”لوڪ يتا“ ڪتاب پهرين تو پڙهيو هو ۽ تنهنجي چوڻ تي مون

خريد ڪري پڙهيو هو. ماديت پرستي ڪا نئين ڳالهه نه آهي. هزار سال اڳ به ماديت پرست ٿيا هئا، جن جا ڪيئي مڪتب فڪر هئا. پر پهريون ڀيرو ماديت پرست حڪومت روس پنجهتر سالن لاءِ ٺاهي ۽ اها گول چڪر ڏئي ايتري ٿوري وقت ۾ گم ٿي وئي، جيتوڻيڪ موسلي P، عيسيٰ P، محمد ﷺ ۽ انهن کان اڳ مهاوير، ٻڌ، ڪرشن، ڪنفيوشس، تائو وغيره جا ڪروڙين پوئلڳ اڄ به آهن. ٻڌ ماديت پرست ته نه هو، پر خدا ۾ اعتبار نه ڪندو هو. ڪنفيوشس هن دنيا ۾ وهنوار جي نيت تي زور ڏيندو هو ۽ ڪنهن به ازلي هستيءَ جو ذڪر نه ڪيو اٿائين. انهن مذهبن ۾ اهي ڪهڙا اقدار هئا، جن جتاءِ ڪيو آهي ۽ جي ڪميونزم ۾ نه هئا، جنهن انسان نه پر درندا پيدا ڪيا. بگهڙ، هاتار جن کي چير ڦاڙ ڪندڙ وڃ هئا، تڪا، اڻ ڪهلا، ڪنور نهن هئا!

هو ڪو به خاص جواب نه ڏئي سگهيو سواءِ ان جي ته جتي ڏاڍ ڌمڻ آهي، ڦرلٽ آهي، آپيشاهي آهي، اتي چپ ته ڪري نه ويهيو. منهنجي هن سان ان ڳالهه تي نا اتفاقي نه آهي. اظهار بندوق جي ناليءَ مان ٿئي يا پٽائيءَ جي شعر وانگر ٿئي ته:

”پاڙي ناهه پروڙ ته ڪا رات رنجائي گذري.“

يا

”اڄ پڻ ڪنجهو ڪنجهه، واڍوڙڪي منهن“ وغيره.

۽ اهڙي شاعري جا غالب جي ”تير نيم ڪش“ وانگر روح ۾ ڪپي وڃي ٿي ۽ انسان ۾ اذيت جو اظهار ٿئي ٿي، ان تي اعتراض نٿو ٿي سگهي. اهو شاعر تي مدار آهي ته هو شاعريءَ کي نرس جي رحمڊل هٿ وانگر ڪم ٿو آڻي يا سرجن جي چاقوءَ وانگر. اڄ به يو.ايس. ايس. آر جي تٽل کان پوءِ ڪنهن چيو ته جي مارگريٽ ٿيچر گوٽمالا ۾ هجي ها ته هو ڪميونسٽ هجي ها. هوءَ ڪميونسٽ هجي ها يا نه. ايتري سياسي گهٽ، ٻوساٽ ۽ اقتصادي ڦرلٽ ۾ مزاحمتي شاعريءَ لاءِ گنجائش آهي ئي آهي. اها لازمي نه آهي، پر جي ڪئي وڃي ته ان تي اعتراض نٿو ڪري سگهجي. موجوده مزاحمتي شاعريءَ تي اچڻ کان اڳ آءُ اوهان کي يورپ جي شاعريءَ سان

بودليئر¹ فرانس ۾ 1857ع ۾ (جڏهن اسان وٽ بلو وڌيو هو ۽ هند جا سڀ باشندا نانا صاحب، جهانسيءَ جي راڻيءَ، تانتيا ٽوپي وغيره جي اڳواڻيءَ هيٺ انگريز سلطنت خلاف اڻي ڪڙا ٿيا هئا) پنهنجو ڪتاب گناهه جا گل (Flowers of Evil) شايع ڪرايو. فرانس جي نامور شاعر وڪٽر هيوگو² کيس ان ڪتاب جي اشاعت تي مبارڪباد موڪلي. هو خود به ماورائي موضوعن تي لکي ٿڪجي پيو هو ۽ ڪيتري وقت کان شاعريءَ جي ذريعي نوان ٿر ٿلا وجهڻ تي چاهيائين. هن کي پڙهي ڄڻ سارو بوجو سماج هراسجي ويو. بودليئر پنهنجي دل من کي هڪ وڏي بنديخاني وانگر پيش ڪيو. جنهن مان فرار جي راهه ڪائي نه هئي ۽ ڪنهن کي سڪي ۽ آسودي حياتيءَ جي حاصلات ناممڪن هئي. هن ماورائي ۽ بعيد از فهم حقيقت کي پنهنجي باطن ۾ شامل ڪري ڇڏيو ۽ غيبت جي واسي جهڙي دقيانوسي سوچ ۽ پيءُ هر روحاني واردات کي نفسياتي مونجهارو ڪوٺي، ادبي دنيا ۾ ڪنبڻي وجهي ڇڏي.

رومانوي شاعرن شيلي، هيوگو ۽ بائرن پاڻ کي هيرو (Hero) جي صورت ۾ يوناني ديوتائن پراميثيوز (Prometheus) ۽ هر ڪليز (Hercules) جا جاءِ نشين سمجهڻ لڳا، جيتوڻيڪ بوجو طبقي انهن کي به نظر انداز ڪري ڇڏيو. پر هو پاڻ کي سياسي رهنما ۽ پيغمبر سمجهڻ لڳا ۽ هو ڄڻ پنهنجي خيال ۾ جذبات کي اُپارڻ لاءِ ۽ انسانذات کي فيض رسائڻ لاءِ پيدا ٿيا هئا.

فرينچ تائر پسند (امپريشنسٽ) ماني (Manet)³ جون تصويرون ڏسبيون ته اگهاڙا ۽ لباس پهريل انسان گڏ ويٺل نظر ايندا ۽ انهن ۾ پنهنجي وجود جو احساس نظر نه ايندو. اهڙيءَ ريت بودليئر جو برهنهنگيءَ

¹ بودليئر (1821ع - 1867ع): فرينچ شاعر.

² وڪٽر هيوگو (1802ع - 1885ع) ناول ۽ ناٽڪ نويس.

³ ماني (1832ع - 1883ع) فرينچ مصور ۽ عین بين تصوير ڪيندڙ

جو تصور هن جي روح ۽ هن جي شاعريءَ ۾ رچي ويو. نه رڳو هن ۾ ننڍي وهيءَ جي معصوميت جو بهشت آهي، پر هن ۾ جواني به جهنم وانگر دهڪي رهي آهي. ايئن لڳي ٿو ته هن جي باهه سان جبريل جا پَر ڇرڪي رهيا آهن. جڏهن هو پاڻ ۾ پيهي روح رهاڻ ڪري ٿو ته تشڪيڪ ۽ تضاد ۾ ويڙهجي وڃي ٿو. ان جواثر هن جي تخليق تي ٿئي ٿو. شيليءَ، ورڊ سورت ۽ هيوگو پنهنجي ٻاروتڻ ۾ گدگد نظر اچن ٿا ۽ هنن جي دنيا جرڪي رهي آهي ۽ هر شيءِ کي پنهنجي لپيت ۾ آڻي ٿي.

اڳي شاعريءَ ۾ پُروا ظاهر لاءِ ڪوشش ڪئي ويندي هئي. بودليئر ۾ ست جي خيال سارو لڪي آهي، ان ۾ موڙ آڻ ڇٽائي، ۽ ٻوليءَ جو منجهيل مباحثو ان جي اٿلائي ۽ ردِ ڪلام به آهي، جو پڳل ٿل به آهي ۽ وايون بتال ڪندڙ به آهي. انهيءَ سرس ۽ زوردار مشڪل پسنديءَ لاءِ سندن پال ورلين ڏني، جنهن جديد شاعريءَ کان شاعريءَ جا مشتاق ڪسي ورتا، جي پڙهندڙ هونءَ شاعريءَ تي واريا ويندا هئا، اهي ان کان ونءُ وڃڻ لڳا، جيئن روس ۾ شاعر، لينن اسڪوائر ۾ مائيڪ تي بيهجي ويندا هئا ته لکين ماڻهو ايئن ڪنا ٿي ويندا هئا، جيئن هائيڊ پارڪ ۾ تقرير باز بنا اڳواٽ اطلاع جي تقرير ڪري انبوهه گڏ ڪندا آهن، جي وري ڪم جي ڳالهه ڪندا آهن، نه ته گهڻو ڪري واهي تباهي ڪندا آهن، فرانس ۾ ورلين جا سخن شناس ايئن ڪونه ٿي نظر آيا، جيڪو پاڻ بودليئر جو پوئلڳ هو. هن جي ترنم لاءِ حقارت پيدا ٿي. جيتوڻيڪ ورلين کي ترنم تي ڪافي گرفت هئي. هن جي اڻ پورائيءَ جي واکاڻ ۽ هن جي ٻوليءَ رس کي للڪار ان جديد شاعريءَ لاءِ اصولي عُذر پيدا ڪري ٿي، جنهن جي تخليق ۽ ان جي اظهار ۾ هڪ جيتري اڻپورائي آهي ۽ ان ڪري مونجهارو آهي. اهڙي شاعري پنهنجي مزاج ۽ زور بيان جي تيزيءَ سان مروج ٻوليءَ ۾ ڦير گهير ڪري، ان ذهن جي نشاندهي ڪري ٿي، جواهڙي تجربي کي پهچڻ چاهي ٿو، جو پهچ کان پري آهي. اهڙي شاعري اڄ تائين خاص ڪري آزاد نظم ۽ نثري نظم ۾ رائج آهي. اهڙا جينيس جديد دنيا ۾ گهٽ ٿي پيدا ٿيا آهن. جن جي شاعري سُريلِي به آهي، ٻولي رس واري

به آهي ۽ گڏوگڏ اُن ۾ تخيل جي اڏام به آهي ۽ اندر جي پيڙا جو پڙلاءَ به آهي ۽ جا لُجهاءُ، ابهام ۽ اڻپورائيءَ کان وانجهي آهي، جن جي هر هڪ رچنا الڳ الڳ ۽ واس واري گل وانگر آهي ۽ رت پونءِ واري انسان جي وس کان مٿي آهي.

بودليئر پاڻ فني روايت کان بغاوت نه ڪئي، هن جون ڪيتريون ئي ستون رسائين (Racine) ^۱ وانگر آهن، جن ۾ نفسياتي باريڪ بيني ۽ موشگافي آهي. جيتوڻيڪ بودليئر کان اڳ سو سالن جي عرصي ۾ سائنس دنيا کي بدلايو هو، پر پوءِ به يوناني-رومي (Greco-roman) ڏند ڪٿائون ۽ ساهت، شاعريءَ ۾ اڃا ورجايون ٿي ويون ۽ شاعريءَ لاءِ موضوع هيون، جن کي شاعرن پنهنجي پنهنجي ذهانت ۽ شعور آهر استعمال ٿي ڪيو ۽ ان جي ذريعي نوان نُڪتاتي پيدا ڪيا، جيئن اسان اڄ تائين سنڌي ادب جون لوڪ ڪٿائون پنهنجي معاشري، پنهنجي ماحول ۽ اندر جي عڪاسيءَ لاءِ ڪم آڻي رهيا آهيون. ڪنهن وقت روم ڏانهن اشارا، ڪلاسيڪي نالا، لاطيني مشغوليون شاعريءَ ۾ اچي، اُن کي پنهنجي صديءَ کان پئتي ڌڪي ڇڏين ٿيون، جيئن اسان کي قديم سنڌ جي تاريخ پئتي ڌڪي ٿي، پر اُها اسان جي شاعريءَ ۾ نئون اُتساهه ڦوڪي ٿي ۽ ڌرتيءَ سان پيار پيدا ڪري ٿي، جيڪو رت پوئتي، نستيءَ ۽ نبل يوناني-رومي شاعري، مغرب جي شاعري ۾ پيدا ٿئي ڪيو ۽ ان جون ڏند ڪٿائون ايئن بي پاڙيون آهن، جيئن ليليٰ مجنون، شيرين فرهاد، وامق عذرا، سهراب رستم جون ڏند ڪٿائون اردوءَ ۾ بي پاڙيون آهن ۽ ڪو به اُتساهه پيدا نٿيون ڪن ۽ انهن جي پس منظر ۾ فقط ڪڏهن ڪڏهن غالب جهڙي عظيم شاعر جو ڪوئي شعر من ۾ ولوڙا وجهي ٿو، جيئن:

هم نے مجنوں پہ لڑکپن میں اسد
سنگ اٹھایا تھا کہ سر یاد آیا

^۱ رسائين (1639ع کان 1699ع تائين) فرينچ ناٽڪ نويس

شيڪسپيئر جي قلوبطره جي ٻي ڳالهه آهي. ان جو پس منظر جن همعصر آهي. دراصل ان لاءِ آثارِ قديمه جي علم جي ضرورت نه آهي، ڇو ته قلوبطره ازلي آهي. هوءَ وقت کان ماورا آهي ۽ جڏهن يوناني خدائن جو هن سان گڏ ذڪر ڪيو ٿو وڃي ته اهي گرهڻ هيٺ اچي ٿا وڃن. ايئن ئي اسان وٽ سسئي، سهڻي، مارئي، ليلا، سورٺ ازلي ۽ ابدي آهن. انهن جو جنهن به دور ۾ ذڪر ڪريون ٿا، اهي ان ۾ ڪُپي ٿيون وڃن. ساڳي طرح لورڪا جي شاعريءَ ۾ خانه بدوش ۽ گهرو لڙائيءَ واري پهري سجاڳ چونڪيءَ (Civil guard) جي گڏي اڻٻڌت ابتدائي وصف واري آهي، ڇو ته اهڙيءَ گهل اندلس ۾ صدين کان چاقوزني ڪئي آهي ۽ اهو مصنف، جو لاشن جو ڳاڻا ٿو ڪري واقعي کي قلمبند ڪري ٿو، ايترو جهونو آهي، جو اهو ياد نٿو اچي ته هن جي رزميه ۾ ڪهڙيون ڏريون جهيڙي ۾ رڙل آهن.¹

لورڪا جون ستون جديد شاعريءَ ۾ الجهاءَ پيدا ڪن ٿيون ۽ هڪ مشاهدي کي ٻي مشاهدي ۾ بدلائي ماضيءَ کي حال ۾ چڪي وٺن ٿيون ۽ حال جي مشاهدي کي ڄاڻوءَ لاءِ اڳي کان چٽو ڪن ٿيون، وهندڙت کي ٻڌي سگهجي ٿو. ماڻهو موت ۾ ڪنجهن گُرن ٿا ۽ اها ڪنجهو ڪنجهه هونءَ نه ٻڌي سگهجي ها، پر لورڪا ۾ ڌرتيءَ جي رت جي ڌارا جي ڳالهڙي فقط رت ۾ رڱيل نه آهي، پر اُن جي سانت ۾ ڪاريهر جي ڦڪار به آهي. ڄڻ پٽائي جي ست ”اڄ پڻ ڪنجهو ڪنجهه وايوڙڪي منهي“ ياد اچي رهي آهي. اها ڪنجهو ڪنجهه سنڌ ۾ ابد ازل کان آباد آهي ۽ وايوڙڪا منهنجا اڃان تائين چنگهي چيڪي رهيا آهن ۽ ”ويج ورائي ٻانهن چوري چاڪ نهاري“ جي صدا صدين کي چيري، اسان جي ڪنن ۾ گونجي ٿي. شاعري اڃانگ ڏئي صديون ٽپي ويندي آهي ۽ زمان

¹ مصنف زيتونن جي باغ ۾ اچي ٿو. هن سان پهري سجاڳ چونڪي (Civil guards) گڏ آهي... ترڪطورتن ۾ ڪاريهر جئن ڦڪاري رهيو آهي. پهري سجاڳ چونڪيءَ واري اها پراڻي ڪهاڻي آهي، چار روسي ماري ويا آهن، چار ڪارٽيجي (لورڪا). سنڌي شاعريءَ ۾ اهڙي شاعري خليفي نبي بخش جي سر ڪيڏاري ۾ ملي ٿي ۽ سنڌ ماضي، حال ۽ مستقبل لاءِ ڪرڙيءَ جي ميدان جو روپ وٺي ٿي.

۽ مڪان جي پابند نه رهندي آهي. ڪلھ، اڃ ۽ سڀاڻي هڪ ئي ست ۾
منجمنڊ ٿي وڃن ٿا ۽ شاعريءَ تي پيغمبريءَ جي مهر هڻن ٿا.

ساڳي ريت جڏهن فردوسي شاهنامي ۾ چوي ٿو:

ز نقاره آواز آمد برون

ڪه دون است دون است دنياے دون

(نقاري مان آواز آيو ته دون (نيچ) آهي، دون (نيچ) آهي، دنيا دون (نيچ)
آهي.)

ته ڇڻ اها ست انت ڪال تائين جنگ تي ڦٽڪار وجهي رهي آهي
۽ چئي رهي آهي ته دنيا گڏي، ڪپتي ۽ اجائي آهي.

انگريز شاعره ايڊٿ سٽويل (Edith Sitwell)¹ ۽ وئليس
اسٽوينس² به اهڙي ڪوشش ڪئي آهي. جنهن ۾ رڳو آواز سان جذبات
جي عڪاسي ٿئي ٿي.

مان وري بودليئر ڏانهن اڃان ٿو. جو مغرب جي جديد شاعريءَ جو
باني آهي. ميراجيءَ پنهنجي ڪتاب ”ديس ديس ڪي نظمين“ ۾ هن جي
شاعريءَ جو پورو تجزيو نه ڪيو آهي. بودليئر اسان کي شاعر جي من جي
آئند مانڊ ۽ به – چٽائي ڏني آهي. هن جو سياسي خواب پاش پاش ٿي ويو
آهي. هن غيب دانيءَ جي دعويٰ ڪئي آهي ۽ ماضيءَ ڏانهن هن جو رَوَبو
بدلجي ويو آهي. هن جو آرٽ جي پورنتا جو آدرش نيارو آهي ۽ حواس
جو مونجهارو ۽ الجهاءُ، جو هن جي شاعريءَ مان چشمي وانگر اڻڙڪا
ڏٺي رهيو آهي. ان سڀ جو اثر مانتيل (Montale)³ ۽ ڊٽلان ٿامس
(Dylon Thomas)⁴ تي به ٿيو ۽ انهن نوجوان شاعرن تي به ٿيو جي
پنجاهه واري ڏهاڪي ۾ لکي رهيا هئا. پر 1857ع کان پوءِ جڏهن گناهه
جا گل لکيو ويو، شاعريءَ ۾ به انقلابي تبديليون آيون. بودليئر جي شاعري

¹ ايڊٿ سٽويل (1887ع – 1964ع): انگريز شاعر ۽ اديبا.

² وئليس اسٽوينس (1879ع – 1955ع): آمريڪي شاعر.

³ مانتيل (1896ع – 1981ع): ويهين صديءَ جو وڏي ۾ وڏو اطالوي شاعر، جنهن کي
1981ع ۾ ادب لاءِ نوبل پرائيز ملي.

⁴ ڊٽلان ٿامس (1914ع – 1953ع) ويلس ۾ ڄايل شاعر ۽ نثر نويس.

گهاڙيتي ۽ شديپنڊار جي لحاظ کان روايتي هئي. هن جا نشري نظم سنگيت مٿي نثر کان اڳتي وڃن، جو اڳيئي ڏي گئسنسي¹ ۽ ايدگر ايلن پو.² لکي چڪا هئا. انگلينڊ ۾ شاعريءَ ۾ اهڙي عبارت جي گهر ڪئي وئي، جيڪا عوامي ٻوليءَ ۽ ڳالهه ٻولهه جي ويجهي هجي. ورڊسو رٿ³ ان جي حمايت ڪئي، پراڙي لکي نه سگهيو. بائرن⁴ گهڻوڪري اهڙي ٻولي لکي پر ان جي حمايت نه ڪئي. ٽيني سن⁵ ۽ آرنولڊ⁶ پيڪيڊار ۽ فلڪ واري عبارت ڏانهن موت کاڌي ۽ برائوننگ⁷ جيتوڻيڪ پنهنجي ذريعي اظهار جا طريقا اڳتي وڌائڻ چاهيا ٿي، پر اليزبيت جي دؤر کان وٺي نظم معرا جي هير هنن جي آڏو آئي. پهريون شاعر جنهن روايت جي هئيت، ترنم ۽ زبان سان ناتو ٽوڙيو اهو والٽ وٽمن⁸ هو. جنهن جي آزاد رويءَ پنهنجي همعصر شاعرن کي، بودليئر کان پوءِ سڀني کان وڌيڪ ڪشش ڪئي. وٽمن جي مخصوص عبارت هئي:

”صدين لاءِ اڳيان مثال اهڙو مواد ڪنو ڪندا رهيا آهن، جنهن کي دڳ لاتون ويو آهي. آمريڪا ماڙا آندا آهن ۽ پنهنجو ڍنگ آندو آهي، ايشيا ۽ يورپ جي آمر شاعرن پنهنجو ڪارج ڪيو آهي ۽ ٻي جهان ڏانهن هليا ويا آهن، پر ڪارج اڃان رهيل آهي، جو سڀني جي ڪاربه کي پٽي چڙي وڃي ٿو.“

وٽمن کي روشن انڌيرن ۽ تضادن سان نه پوندي هئي ۽ هو انهيءَ تاجي بيتي کان بيهرواهه هوجو نه رڳو فرانس جي شاعرن لاءِ مشعل راهه هو.

¹ ڏي گئسنسي ٿامس: انگريزي ٻوليءَ جو نثر نويس، جنهن جو مشهور ڪتاب ”آفيميءَ جي باس“ (Confession of an opium eater) آهي. (1759ع - 1785ع).

² ايدگر ايلن پو: آمريڪي مشهور شاعر، نقاد ۽ ڪهاڻي نويس (1809ع - 1859ع).

³ ورڊسو رٿ: وليم: انگريزيءَ جو مشهور شاعر (1770ع - 1850ع).

⁴ بائرن: انگريزيءَ جو مشهور رومانوي ۽ آزاد پسند شاعر. (1809ع - 1892ع).

⁵ ٽيني سن، آلفريد: انگريزيءَ جو مشهور شاعر (1809ع - 1892ع).

⁶ آرنولڊ، ميٿيو: انگريزي شاعر ۽ نقاد (1822ع - 1888ع).

⁷ برائوننگ، رابرٽ: انگريزي شاعر (1812ع - 1889ع).

⁸ والٽ وٽمن: آمريڪي شاعر (1819ع - 1892ع).

۽ جنهن جو 1870ع جي جنگ ۾ هٿ پڇي پيو هو ۽ يورپ جنهن لاءِ اهو هٿ هو، جنگين ۽ انقلابن جي تباهيءَ آڏو اچي چڪو هو. رڳو ويهين صديءَ ولاديمير مايا ڪوفسڪي ۽ پبلو نروڊا (بئي ڪميونسٽ) پيدا ڪيا، جن وٽمئن وانگر پاڻ کي نئين دور جو پيغمبر سمجهو.

لافورگ^۱ (Lafourgue) ئي هڪ سمجهدار سمجهوتو ڪيو آهي. نه ئي هن ترنم کي خير باد ڪئي نه قافئي کي، پر هن جو ترنم ڪنهن باقاعدي ترتيب جو حصو نه آهي ۽ ڪنهن وقت رڳو هم آوازيءَ، هم آهنگيءَ ۽ اندروني تجنيس حرفيءَ سان پيدا ڪيو ويو آهي. ان جو مثال ”يؤئر پري آڪاس“ ۾ منهنجو هيٺيون آزاد نظم آهي، جواج کان چاليهارو سال اڳ لکيو ويو هو:

ازل جي پراسرار آڳ
جلاتي پئي ۽ وسائي پئي زندگيءَ جا ڏيڻا.
ڏيڻا ۽ ڏيڻا ٿيون.
پيون بدلنديون
مگر لات سان وات پئي جر ڪندي
سدا جوت کي آه جاڳ
ازل جي پراسرار آڳ
جلاتي پئي ۽ وسائي پئي زندگيءَ جا ڏيڻا.

اهو منهنجو پهريون آزاد نظم هو. ان کان پوءِ مون ڪيئي آزاد نظم لکيا آهن، جن ۾ تجنيس حرفيءَ ۽ هم آوازي انهيءَ نظم کان به زياده آهي. هم آوازيءَ جو اهو نمونو توڙ تائين منهنجي هر آزاد نظم ۾ آهي.

لافورگ هڪ حساس طنزنگار هو، جنهن کي لوڪ گيت، سنگيت، هاندي جي نڙ نڙ ۽ شهر جي بازاریءَ ٻوليءَ لاءِ گن رَس هئي ۽ هن پنهنجي پوين نظمن ۾ تڪي، تيز ۽ نڪتہ پرداز ترنم ريزي پيدا ڪئي هئي. ٽي. ايس. ايليت پنهنجي مشهور نظم پروفراڪ (Prufrock) ۾ ان

^۱ لافورگ جوليس: (1860ع - 1887ع) فرينچ شاعر ۽ نثر نويس.

جو تتبع ڪيو هو. فرينچ سرٽيلسٽ شاعر گيليم اپولي نير¹ (Guillaume Apollinaire) اها ترنم ريزي هن کان سال ٻه اڳ اپنائي هئي. نروڊا ۽ ڊئلان ٿامس (Dylan Thomas) تي به هن جواثر ٿيو. انگريزيءَ ۾ جيراڊ مئني هاپڪنس (Gerard Manley Hopkins)² به ان ترنم ريزيءَ کي ڪجهه اڳتي وڌايو ۽ وچئين دور ۾ ائنگلو-سئڪسن (Anglo Saxon) شاعريءَ جي تجنيس حرفيءَ کي استعمال ڪيو. لافورگ آزاد نظم کي ترنم ڏنو ۽ ان ۾ مسلسل اشارا ۽ ڪنايا پيدا ڪيا ۽ ان جو اڏورو زيرو ٻم هاڻ به ايئن من کي موهي ٿو جيئن ان وقت موهيندو هو. جڏهن اهو لکيو ويو هو. هن جي شاعري ۾ اهو پل ڦاسايو ويو آهي، جنهن ۾ تجربتي جي گهرائي آهي، باقي ان ۾ يا ته يادگيري آهي يا پيشن گوئي آهي.

منهنجي نظر ۾ ٽي شاعر يورپ ۾ وڏي توجهه جا مستحق آهن: ازرا پائونڊ،³ ٽي ايس ايليٽ⁴ ۽ هسپانوي شاعر مائڪل ڊي يونامنو.⁵ ٽي ايس ايليٽ هر ٻڌتر ۾ آندو مانتو. سوچ ويچار کان پوءِ به آخر ۾ يقين سان ڳالهائي ٿو. پر يونامنو ۾ به چٽي ماڻهوءَ جا بي چئن ڪندڙ شڪ شهما آهن، پر ٻنهي جي من والار تصوف (Mysticism) ڪئي آهي.

آندو مانتو، من جي چيد، اُٺ تڻ، اهنجائي ۽ ستياناسيءَ جو جيڪو دؤر فرانس ۾ بودليئر جي شاعريءَ سان شروع ٿيو. اهو ٻن حصن ۾ ورهائي ٿو سگهجي. پهرين دور ۾ اڌ صدي اچي وڃي ٿي، جڏهن ته جديد شاعري فرانس تائين محدود هئي ۽ ٻيو دور جو 1908ع کان شروع ٿئي ٿو ۽ ٻين ملڪن جي شاعرن کي به لپيٽ ۾ وٺي ٿو. ان کان پوءِ جا 74 سال دنيا لاءِ وڌيڪ اهم آهن. آندو مانتو وارو دور پهريون فرانس ۾ آيو. ان ڳالهه تي

¹ اپالونيئر (1880ع - 1918ع) فرينچ شاعر جو پوئل - اطالوي نسل جو هو.

² هاپڪنس: (1844ع - 1889ع) انگريزي شاعر

³ ازرا پائونڊ: (1885ع - 1972ع) آمريڪا جو شاعر ۽ نقاد.

⁴ ٽي ايس ايليٽ: (1888ع - 1965ع) آمريڪي شاعر جو ميسوريءَ ۾ پيدا ٿيو هو.

⁵ 1920ع ۾ ان کان پوءِ انگريزي ادب تي چانيل رهيو.

⁶ مائڪل ڊي يونامنو: (Miquel the unamuno) اسپين جو نويس شاعر ۽ مضمون نگار (1864ع کان 1936ع تائين).

حيرت نٿي اچي. فرانس جو تشدد ۽ نئپولين جي مهم جوئي سبب سياسي زوال آيو هو ۽ واٽر لوئڪان پوءِ فرانس جو ٽڪ ۽ هيٺائي سمجهي سگهجي ٿي. هڪ تهذيب ۽ اقتدار ۾ طبقي کي مليا ميت ڪيو ويو هو. فن ۽ ذوق تي قبضو شهري سماج جي ٿورائيءَ جو ٿي ويو هو. جا جڻ دق ٽپ ۾ مبتلا هئي. آسٽريا ۽ روس ۾ انقلاب لاءِ تياريون ٿي رهيون هيون. انهن جي ساٿي ۽ سُن ۾ آيل سماج جي ڪنهن رهنمائيءَ هيٺ تبديلي مشڪل ٿي لڳي. فرانس جي زوال جو اهو به ڪارڻ هو ته فرانس جي صنعت سازي پڻتي رهجي وئي هئي ۽ برٽن، جرمني ۽ يونائيٽيڊ اسٽيٽس ان ڏس ۾ ڪافي ترقي ڪري ويا هئا. روس ۾ به انقلاب ان ڪري آيو، ڇو ته اهو به صنعت سازيءَ ۾ پڻتي رهيل هو. بودليئر جنهن کي پنهنجي پيشن گوئيءَ تي ناز هو. انهن جنگين ۾ انقلابن جون ڳالهيون ڪري رهيو هو. جي ڪنهن وقت اڃانڪ زلزلن وانگر اچڻا هئا. هيگو وان هاف مئنٿل (Hugo Von Hafmansthal) آسٽرو-هنڱيرين (Astro-) Hungarian سلطنت جي خاتمي جي اڳڪٿي ڪئي. روس ۾ 1905ع جي ناڪامياب انقلاب کان ڏهه سال پوءِ، روسي شاعر الگزانڊر بلاڪ¹ بين انقلابين سان گڏ انقلاب جي آڃيان ڪئي، جيتوڻيڪ هو ساڳي وقت 1917ع جي شامت کان پوءِ ڊنو هو. انهيءَ ساڳي دؤر ۾ يو ڪي ۾ ٿامس هارڊي² قنوطيت پسند ناول لکيا. بلاڪ به آئيندي ۾ گهٽ اميد ڏيکاري ۽ چيو ته ڪائنات ان وقت بهتر هئي، جڏهن ماڻهو ڌرتيءَ تي پيدا نه ٿيو هو ۽ وري ساڳيءَ حالت ۾ تڏهن ايندي جڏهن ماڻهو اتان ڪيءَ ٿيندو.

بهر حال ڪجهه وقت پوءِ ييٽس (Yeats)³ جهڙي شاعر به اڳڪٿيون ڪيون ته دنيا جي تباهي آوس آهي ۽ بيهر حڪومت الاهي (The Second Comming) اچڻ واري آهي. اهو نه وساريو وڃي ته

¹ اليگزانڊر بلاڪ (1880ع - 1928ع) سڀني روسي رمزيٽ پسندن کان اهم روسي شاعر.

² ٿامس هارڊي: (1840ع - 1928ع) انگريز ناول نويس ۽ شاعر.

³ ييٽس (William butler Yeates): آئرلينڊ جو شاعر، ناٽڪ نويس، نقاد ۽ تنگور جي گيتن انجليءَ جو مترجم. 20 صديءَ جو هڪ وڏو قوم پرست (1865ع - 1939ع).

بيٽس ٽنگور جي گيتانجليءَ جو انگريزيءَ ۾ ترجمو ڪيو هو ۽ جيتوڻيڪ ٽنگور بنيادي طرح آشا وادي هو پر هن جي ڪويتا تي يگ جي نراشا جا پاڇاوان هئا. بيٽس بلاڪ ۽ هارڊيءَ تاريخ کي سورهيائي ۽ آڀدا جواتهاس سمجهيو. نيٺ 1991ع ۾ گورباچوف هٿ سان يوايس ايس آر ڊاهي ڇڏي، ڇو ته انسان تي ساندھ پنجهتر سال اهڙي مسلسل شامت اڳ تاريخ ۾ ڪڏهن به نه آئي هئي.

خاص ڪري جيڪا ادب ۽ آرٽ تي شديد سختي ڪئي وئي، اهڙي ان دور ۾ به عام نه هئي، جڏهن ايراني شاعر رودڪيءَ جون اڪيون ڪڍايون ويون هيون يا سرمڊ جو ڪنڌ اڏيءَ تي ڏنو ويو هو. مختصر طور مون يورپ جي ادب ۽ شاعريءَ جو الميو 1959ع ۾ پڙهيو هو، جڏهن جي. ايم. ڪوهان جو ڪتاب ”اسان جي دور جي شاعري“ شايع ٿيو هو. مان گهڻا تفصيل ٽپي رڳو اهو ٿو چوان ته مون انهيءَ 60 واري ڏهاڪي ۾ ئي ان مايوسيءَ جو ذڪر ڪيو هو. جا انقلاب منهنجي دل ۾ پيدا ڪئي هئي، پر پاڪستاني اشتراڪيت سان ويجهڙائيءَ سبب مون ان کي شڪ سان ڏٺو هو ۽ سامراجي پروپيگنڊا کي امڪان کان خارج نه سمجهيو هو.

ان ۾ ته ڪو به شڪ نه آهي ته جڏهن گهڻي گهٽ پوساٽ ٿيندي آهي، ڏم، ڏاڍ، ڦرلٽ ۽ تاني شاهي وڌي ويندي آهي، جڏهن انساني قدر پائمال ڪيا ويندا آهن، جڏهن رياست جا ذريعا حسن، حق ۽ نيڪيءَ جا کليل يا ڳجها دشمن هوندا آهن ۽ ڪوڙ عوام تي ايئن مسلط ڪيو ويندو آهي، جيئن جرمن عوام تي گوئبلز¹ ڪيو هو. جڏهن گوئرنگ² جهڙا چور آرٽ تي قبضو ڪندا آهن ۽ هٽلر جهڙا ماليخوليا ۾ مبتلا انسان قوم جون واڳون هٿ ۾ جهليندا آهن ۽ جڏهن هر من هيس ۽ هملر جهڙا عقيدتمند آمريت جا هٿيار ٿي ڪم ايندا آهن، تڏهن شاعرن کي پنهنجي دور تي ايتري ڪاوڙ ايندي آهي جو هو شاعريءَ کي انسان جي نجات جو ذريعو ڪري ڪم آڻيندا آهن ۽ شاعري مقصد بالذات نه

¹ گوئبلز: هٽلر جو اطلاعات جو وزير.

² گوئرنگ: هٽلر جو ثقافتي امور جو وزير

رهندي آهي. ان ڪري مان يورپ جي عظيم شاعرن اسٽيفن جارج (Stephan George 1868ع - 1933ع) رلڪي (Rilke 1875ع - 1926ع) ۽ پال وئليري (Paul Valery 1844ع - 1896ع)، انهن يورپ جي تنهي عظيم شاعرن کي ۽ اسپين جي ان دور جي شاعرن جمنيز (Jimenez) ۽ ان جا ٻيا ڪيترائي ذڪر جي قابل همعصر شاعر ڇڏي ۽ ٽي ايس ايلٽ جي Waste Land وغيره کي اورانگهي اڃان تو يورپ ۾ تشدد جي دور ۽ نازي ازم ۽ فاشزم جي اڀار کان پوءِ يورپ ۾ مزاحمتي شاعريءَ تي، چو ته اڄ ڪلهه گهڻو ڪري سنڌي شاعري مزاحمتي شاعري آهي؛

يورپ ۾ ان اڀار کان اڳ ۾ روس ۾ انقلاب جي شاعري ان دور لاءِ ڪافي اتساهيندڙ هئي. مايا ڪوفسڪيءَ چيو هو:

تون اهو ڪيئن سمجهي سگهندين

ته مان ايتري آرام سان

وڃ تي ٿو ڪلي سگهان!

۽ پنهنجو روح خونچمي ۾ ڪٽي ٿو اڃان

وهامندڙ ورهين جي جڃ لاءِ،

۽ (اڃان ٿو) پنهنجا اڪيار ٿا*

لڙڪ ڦوهاري وانگر وهائي،

چوواتن² جي اڻ ڪوڙيل ڳلن تي،

مان

شايد

پويون شاعر آهيان.

ساڳي خود اعتماديءَ سان مايا ڪوفسڪيءَ ٻي هنڌ چيو:

¹ گني سامتاڻيءَ مون کي بمبئيءَ ۾ ٻڌايو هو ته هن جي نالي جو اچار رلڪي نه پر رلڪ آهي

* اڪيار ٿا: اڃا، بيڪار

² اڻ - ڪوڙيل ڳلن تي: جتي ٻوڙا ۽ گل بيٺا هجن

جيڪڏهن مان ايترو ننڍو هجان
جيترو وڏو سمنڊ آهي،
ته مان لهرن تي پڻ مٿان کڙو ٿي بيهان
۽ چنڊ کي پنهنجي جوارپاڻا سان
لاڙڪوڙ ڪريان،
تون مون لاءِ
منهنجي لائق
محبوب ڪٿان آئيندين؟

اهو هو شاعر جي پنهنجي دماغ جو خلل (Paranoi)، جنهن هن کي
انقلاب لاءِ زار شاهي ۽ فاشزم ۽ نازي ازم سان ٽڪرايو. ساڳي ماليخوليا
اوهان کي جوش مليح آباديءَ ۾ ملندي، جنهن کي نهرو ته وڏو ماڻهو
سمجهندو هو. پر جنهن جي لاف زنيءَ تي انگريز سرڪار ڪوئي ڌيان نه
ڏنو. جڏهن فيض جو غزل اقبال بانو ڳائي ٿي:
هم ديكھیں گے ہم ديكھیں گے

ته انهن ڪميونسٽ شاعرن جا خواب پيرن وٽ ڪرچيون ڪرچيون ٿي
پڪڙجي وڃن ٿا، ڇو ته هاڻي جيڪي اسان بين الاقوامي سياست ۾ ڏٺو
آهي، اهو غالب جي غزل وانگر اطلاع آهي:

اے تازہ واردان بساطِ ہوائے دل
ز نہار گر تمہیں ہوسِ ناو و نوش ہے
(اي من ۾ اڃا جي وڃاڻي تي ويجهڙائيءَ ۾ پهتل پانڊيو! مٿان وڌيڪ ڪپ
لاءِ پاڻ ڪوهيو!)

مايا ڪونفسيڪيءَ خود به ان لاءِ چيو هو:
سله و تل اتساه
جنهن کي پوسٽر جو (پٽ تي چپڪائڻ وقت)
گهرو آواز آهي.“

پر پوءِ به انقلاب جو نشوون تان لهي نٿي لٿو:

”جڏهن دل ڪائي ست لڪائي ٿي
تہ اها جڻ هڪ غلام استيج تي موڪلي ٿي
۽ آرت جو خاتمو ٿي وڃي ٿو ۽ اچي ٿي
ڌرتيءَ ۽ تقدير جي خوشبو.“

يو. ايس. ايس. آر ۾ انهيءَ ڌرتيءَ ۽ تقدير جي خوشبوءِ گذريل
پنجهتر سالن ۾ شاعريءَ کي نهوڙي نيو. جي پٽائي، نادر شاهه جي خلاف
وڙهندي ماريو وڃي ها ته اسان کي هن جا هڏا به نه ملن ها. ڀت تي ويهي،
سنڌ ۾ ساري ڪائنات جي باري ۾ پٽائيءَ جي اها سوچ ويچار ٿي هو.
جنهن اهڙي امر شاعري خلقي جا اسان کي اڃا اتساهي رهي آهي. مون
ليونارڊو ڊاونچيءَ جي ڊائرين ۾ هڪ هنڌ چار صفحا سامونڊي حياتيءَ
تي پڙهيا هئا، جي هن مڇين جي هلت چلت جي باري ۾ لکيا هئا ۽ چار
ستون ان حاڪم جي باري ۾ لکيون هيون، جو ان ڏينهن ماريو ويو هو ۽
جنهن جي سورنهن سالن کان ليونارڊو ملازمت ڪئي هئي. ساڳيءَ طرح
امير خسرو اٺن سلطانن جي ملازمت ڪئي ۽ اٺ ئي ماريو ويا. انهن مان
رڳو هن سلطان محمد تي هڪ رقت انگيز مرثيو لکيو هو. جنهن سان هن
جي دلي وابستگي هئي ۽ جنهن سان گڏجي هو انهيءَ جنگ ۾ وڙهيو هو.
جنهن ۾ سلطان محمد شهيد ٿيو هو. هونءَ خسرو سلطان نظام الدين
اولياءَ جي خدمت ۾ هوندو هو ۽ سلطنت ۽ آڀيشاهيءَ، مان ۽ مرتبي تي
لت هنئي هئائين. هڪ شاعر جي جهوليءَ ۾ ساري ڪائنات آهي ۽ اها
هن جي حماقت ٿيندي جي هو ڪنهن پارتي يا فرد جي ڪيڊ لڳي، جنهن
کي فقط پنهنجي پذيرائيءَ ۽ اقتدار جو هوس آهي، پر عوام جي ساراهه، واهه
واهه ۽ سوبوتلن جي نشي ۽ ڪڏهن ڪڏهن ڪاوڙ ۾ پاڻ کي ناس ڪرڻ
يا ويريءَ کي ناس ڪرڻ جو جذبو شاعر کي انهيءَ مزاحمت جي جهنم ۾
ڌڪي ٿو جتي هن جي شاعري جلي رک ٿي وڃي ٿي ۽ هو انهيءَ هُش ۾
خوش آهي ته هن ڀيڙ ٻاريو آهي. دراصل شاعري، جي اها واقعي شاعري
آهي يا اهو آرت، جي واقعي آرت آهي ته زماني جي تباهه ڪارين جو

بخوبيءَ مقابلو ڪري ويندو ۽ جڏهن شاعر جي شاعريءَ جو آتش ۽ آهن وارو دور گذري ويندو، تڏهن هن جو فن پنهنجي پوريءَ تابندگيءَ سان اڀري ايندو.

ڇا غالب، جي غدر ۾ وڙهندي مري ها ته هاڻي کان وڏو شاعر هجي ها؟ انسانذات لاءِ اها ئي ڳالهه غنيمت آهي ته هو ان کي ديوانِ غالب ڏئي ويو. بهادر شاهه ظفر جي پتن جون گردنون خاڪ ۾ ملي ويون. انهن جو نالو نشان نه آهي، اهي سپاهي جي ميرٿ مان دلي فتح ڪرڻ نڪتا هئا، انهن جي مٽيءَ کي هوائون اڏائي ويون ۽ گهٽائڻ ڏوٽي ڇڏيو. تاريخ اڳتي نڪري آئي، آزاديءَ جي فائوس تي ڪيئي پروانا جلي ويا، اها جدوجهد جائز به هئي ۽ هر ماڻهوءَ کي جنهن تي قوم جو قرض هو، ان ۾ ٽپي پوڻو هو پر جي غالب به ان ۾ ٽپي پوي ها ته هن جي ڪري انگريزن مان آزادي ملي ها ڇا؟ رڳو دنيا ديوانِ غالب کان وانجهي هجي ها. اها ڳالهه توجهه جي قابل آهي ته ظفر جي پتن جي شهادت ۽ ظفر جي رنگون ۾ قيد ۽ موت تي غالب ڪو به مرثيو ڪونه لکيو هو. غالب زندگيءَ ۽ قوم جو قرض ان کي پنهنجو پائينده آرٽ ڏئي موڪيو.

پر مان اوهان تي اهو مسلمان ٿو ڪريان ته اوهان مزاحمتي شاعري نه ڪريو جي اوهان پنهنجا هڏا انهيءَ ڏوهين ڏڪاڻ لاءِ ضروري ٿا سمجهو جا اوهان جي ديس کي گهرجي ته اها اوهان جي مرضي، جي اوهان کي پنهنجيءَ زندگيءَ سان گڏ پنهنجي شاعريءَ کي به ٽٽڪ جي ناليءَ جو ڪاڇ ڪرڻو آهي ته ڪوئي ڇا ٿو چئي سگهي! ممڪن آهي اها مزاحمت ڪندي اوهان بچي وڃو ته اوهان جي شاعري باهه جي لهس کائي ڪندن ٿي نڪري، پر شاعر يا آرٽسٽ لاءِ اها وابستگي ضروري نه آهي. مائڪل اينجلو¹ ۽ ريفل² دنيا کي زندهه جاويد آرٽ ڏئي سگهيا، پر هنن ڪنهن به اقتدار ۾ قوت سان ٽڪر نه کاڌو. رپين (Repin) جو روس

¹ مائڪل اينجيلو (1475ع - 1564ع) اطالوي صنم ساز، مصور، معمار، ڊرافٽس مئن

(Drafts Man) ۽ شاعر، رينيسانس جي دور ۾ يورپ جي عظيم شخصيتن مان.

² ريفل (1746ع - 1828ع) اطالوي مصور ۽ معمار، جنهن جون تخليقون رينيسانس جي دور جي زينت آهن

جي هڪ پارٽيءَ سان واڳيل هو. انهن جي پيٽ ۾ ڪجهه به نه آهي. هسپانوي مصور گويا (Goya)¹ ۾ عظيم مصوري به ۽ پنهنجي سماج تي طنز به هئي، جيتوڻيڪ مان نٿو ڀانيان ته هسپانوي حڪومت هن سان وڇڙي هئي. گوٽي² شيڪسپيئر ۽ پشڪن جو ڪنهن به حاڪم يا ناظم سان واسطو نه هو. اتليءَ جو عظيم شاعر ليوپارڊي، گئربالڊيءَ جو يار به هو ۽ قومي تحريڪ ۾ به سرگرم هو. شيلي، بائرن، لرمينٽوف³ جي رومانيت حسن ۽ حق سان واڳيل ته هئي، پر اهي ڪنهن به سياسي تنظيم سان واڳيل نه هئا. سارتر ۽ سمون دي بوار⁴ جيڪي وجودي چناو جي فلسفي جا وڏا ٿنڀا، ٽوٽيون هئا، ڪميونسٽ پارٽيءَ جا حمايتي هئا، جي آسمان ۽ ڪاميو⁵ هنن سان گڏبو هوندو ته هنن کي پريان سلام ڪندو ويندو هوندو ۽ چونڊو هو:

”آخر اهو وجودي چُنا ڪوڙه لاءِ ٿي ته هو

پنهنجي وجود جي ستيناسيءَ لاءِ ٿي ته هو.“

شولو خوف⁶ جي روسي نثر کي امرتا آهي، پر هن جي نقطه نگاهه تاريخ واهيات ثابت ڪئي آهي. ڇا ڪروڙين ڪسان ان لاءِ ڪوس ڪرايا ويا هئا ته هڪ خوني اشتراڪي نظام قائم ڪيو وڃي؟ ووزني سينيڪي¹ ۽ ايوتوشينڪو² ڪميونسٽ پارٽيءَ جا جميل الدين

¹ گويا (1746ع - 1828ع): هسپانوي مصور ۽ عین بین تصویر ڪینڊر.

² گوٽي (1746ع - 1832ع) المانوي شاعر، ناول نويس، ڊرامانگار ۽ فطري فلسفي، اول درجي جو اديب

³ لرمينٽوف (1814ع - 1841ع): روسي رومانيت پسند شاعر، جو ڪوهه قاف ۾ مقابلو ڪندي ماريو ويو هو

⁴ سمون دي بوار (1908ع - 1986ع) سارتر جي ري نڪاحي زال، ناول نگار، يورپ جي مشهور اديب ۽ نفسيات جي ماهر

⁵ ڪاميو (1913ع - 1960ع) فرينچ ناول نگار، ڊراما نويس، مضمون نگار ۽ صحافي.

⁶ شولو خوف (1905ع - 1984ع): روس جو مشهور ناول نويس

¹ ووزني سينيڪي: روس جو مشهور زنده شاعر.

² ايوتوشينڪو: روس جو مشهور زنده شاعر

عالي ۽ احمد نديم قاسمي آهن ۽ هوسرڪار تي ٿوري تنقيد ڪندي به اشتراڪي نقطه نگاهه جا حامي آهن.

آندري مالرو پهرين اسپين ۾ مزاحمتي تحريڪ ۾ شامل هو چين ۾ ڪميونسٽ پارٽيءَ سان گڏ هو. نازي والار جي خلاف ڊيگال سان گڏ مزاحمت ۾ شريڪ هو ۽ جڏهن ڊيگال اقتدار ۾ آيو ته هن جو ڪلچرل منسٽر هو. ريگي ڊيبري (Regis Debre) چي گوپرا سان بوليويا ۾ شامل هويا نه پر هن کي ان الزام هيٺ بوليويا جي سرڪار ويهه سال ٽيپ ڏني هئي، جا فريٽنج سرڪار جي دخل ڪري گهٽائي ڇهه ست سال ڪئي وئي. رهائيءَ کان پوءِ هن جيڪو ناول لکيو ان ۾ هن چي گوپرا جي مهم کي اجايو ثابت ڪيو.

ڪنهن شاعر لاءِ حڪم صادر نٿو ڪري سگهجي ته هيئن ڪري يا هونءَ ڪري، پر ايڏين جنگين ۽ خونريزين جي باوجود جي ڪنهن شيءِ انسان کي بچايو آهي ته اهو آرٽ ۽ ادب آهي. سنڌاڳ به پٽائي جي شاعريءَ ڪري بچي وئي ۽ هاڻي به ان جون ادبي تخليقون ان جي ثقافتي پابندگيءَ جي ضمانت آهن. سنڌ جا ڪجهه نقاد منهنجي اڳين مزاحمتي شاعري منهنجي خلاف مثال ڪري پيش ٿا ڪن.

هوا هو نٿا سمجهن ته ان وقت يو. ايس. ايس. آر آمريڪا جي مقابلي جهڙي قوت هئي ۽ اهي حقيقتون يقين سان منظر عام تي نه آيون هيون ته اها هڪ وحشي ۽ درندگيءَ تي ٻڌل نظام تي هلي رهي آهي ۽ دنيا جي بدترين آمريت آهي، جنهن کي ڏسي جنرل فرانڪو ۽ صدر پنوشي به ڪن پڪڙن ها. يو. ايس. ايس. آر ۾ خاص ڪري آرٽ ۽ ادب جي ستيناسي تڏهن ظاهر ٿي، جڏهن 1988ع ۽ 1989ع ۾ ڪجهه تصويرون، شعر ۽ ناول ”سوويت ادب“ رسالي ۾ ڇاپيا ويا جي اڳ بندش هيٺ ها. ذاتي طرح هتان جا ڪميونسٽ منهنجا دوست آهن پر ڪنهن ڪنهن ڪميونسٽ ۾ اڄ به جڏهن هوا اقتدار ۾ نه آهي، مان رهڙيءَ ۽ بي رحميءَ، چل، ڊوهه ۽ ٺڳيءَ جون نشانين ڏسي چڪو آهيان، جا هن مان تڏهن ظاهر ظهور پڌري ٿيندي جڏهن ۽ جيڪڏهن هو ڪنهن وقت

اقتدار ۾ آيو. ان جي برعڪس فيض احمد فيض ڪميونسٽ هو پر ذاتي طور شريف ماڻهو هو. نه ته پاڪستان ۾ ڪجهه ڪميونسٽ ته ڪاڪڙ ڪوڪڙ ماڻهو آهن، جي ذاتي زندگيءَ ۾ مڙ ۽ ٻُهر آهن ۽ هنن جو اندر ٻاهر ميرو گچيرو ۽ ڌوڙ پڪليو آهي. چوڻي تاليهن سالن کان هوبوبي مهت رهيا آهن ۽ پت سان مٿو هڻندا رهيا آهن. هيل تائين هنن جي زندگي وِٿ وِٿي آهي ۽ هاڻي دير ٿي وئي آهي، جو هو نڪته نظر بدلائي سگهن. گهڙامنجي ٿئي پوندي آهي ته گهڙا چيهون چيهون ٿي ويندا آهن.

مان چاهيان ٿو ته سنڌ ماضيءَ جو نظرياتي طوق لاهي، پنهنجي راه تلاش ڪري ته ان ۾ ان جي نجات آهي، پر جي ان کي پراڻا پيڪڙا پيا هوندا ته اها سڌو ڊگ وٺي نه سگهندي. اهي پيڪڙا ته اشتراڪي دنيا جي اڪثريتي حصي لاهي ڇڏيا آهن. اسان چوانهن کي پيرن ۾ وجهي پير ڪڙيءَ جي چاٻي پري اڇلائي ڇڏي آهي؟ هندستاني ڪميونسٽن کي ايئن ڪرڻ لاءِ ڪجهه ته جواز آهي، ڇو ته ڪيرالا ۽ اولهه بنگال ۾ ڪميونسٽ حڪومت آهي، جا هنن جمهوري چونڊ جي ذريعي ورتي آهي ۽ لوڪ سپا ۾ هنن جا ڪافي چونڊيل ميمبر آهن. اتي به ان ڳالهه تي سوچ ويچار ٿي رهيو آهي ته ڪميونزم جو نظريو ڪيتري حد تائين اپنائي ٿو سگهجي. پاڪستان جي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي اڳين سيڪريٽري جنرل ڄام ساقيءَ ته تصوف کي اپنايو آهي ۽ صوفين جي درگاهن تي حاضريءَ جو پروگرام ٺاهيو آهي. دراصل جمهوريت جو صحيح بنياد به اهو آهي، جيڪو صوفي چون ٿا يعني:

الله آدمي بن آيا

(Man is born in the Image of the divine)

۽ ان طرح انسان جي برابري تسليم ڪئي وئي آهي، جا ڳالهه ئي جمهوريت جي جڙ آهي. اها ڳالهه نه رڳو جي ايم سيد چوندو آيو آهي، پر آءُ به چوندو آيو آهيان. مير ٿيڀو جو نرم مزاج ۽ شريف النفس دانشور آهي، اهو يو. ايس. ايس. آر جي تالان والان ٿيڻ مان ڪافي سبق سکيو آهي. منهنجو هڪ ٻيو پراڻو دوست، جنهن کي ڪوئي ڏسجي ته گانڌي

وادي آهي ۽ ٻاهران ڏک چيڪا (Checka) ¹ جي چيف زرزينسڪي ۽ جهڙي ڏيندو آهي. اهو ٻڌتر، مونجهاري ۽ گومگو واريءَ ڪيفيت ۾ آهي ۽ ان لاءِ پڇ ڊوڙ ڪري رهيو آهي ته پراڻا ساڻي ڪنهن چپر چني هيٺان گنا ڪري، جيئن اهي ريلي ۾ وهي نه وڃن. هو هڪ بنيادي حقيقت سمجهي نه سگهيو آهي. ٻڌل بيڙيءَ جي اڏيري لال ٿيل ٻدران نئين بيڙي چو نه ٺاهجي. تيستائين صبر چو نه ڪجي، جيستائين اسان حالات جو صحيح تجزيو ڪري سگهون ۽ سمجهي سگهون ته ڇا ٿي رهيو آهي ۽ ڇا ڪرڻ گهرجي. پر ان کان پوءِ به شاعر آزاد آهي، هن کي وڻي ته سياست جو ڏم ڇلو ٿئي يا نه، ڪنهن جو فريق ٿئي يا پنهنجي آرٽ جي دنيا وسائي ۽ سياسي ڪاروبار ۽ ان تي عرق ريزيءَ کي سياست لاءِ ڇڏي ڏئي. پنهنجي ڪاوڙ کي پنهنجي فن ۾ بدلائي، سارا ڏينهن وانگ گوگ وانگر جاکوڙ ڪري ته هو سورج مڪيءَ جي گل ۾ اها قوت ڏسي سگهي، جا انسان جي نظر کان بعيد هن ڪائنات ۾ بجليءَ جيئن ڊوڙي رهي آهي ۽ پنهنجي فن سان صدين کي سورج مڪيءَ جي گيت وانگر گونجائي ڇڏي.

هاڻي اڃان ٿو مان بي جنگ عظيم ۽ ان کان پوءِ جي مزاحمتي شاعريءَ تي. ٽيهين ڏهاڪي ۾ فاشي آمريت ويمر ريپبلڪ جي مرڻ ڪنڌيءَ ۽ تڏان پٿان ادب کي ختم ڪري ڇڏيو ۽ اشتراڪي آمريت (جنهن ۾ ۽ فاشزم ۾ ايم اين راءِ ڪوبه فرق نه سمجهندو هو ۽ تاريخ هن جي سوچ کي صحيح ثابت ڪيو آهي) روسي ادبين جي اها آزادي به ڪسي ورتي جا هنن کي لينن جي دور ۾ ڪي قدر نصيب هئي. مايا ڪو فسڪيءَ وانگر، جنهن جي ذهانت جهل نٿي ڏني، ان کي پارٽيءَ جا اهي سربراهه برداشت نٿي ڪري سگهيا، اشاعت گهرن جون واڳون جن جي وس ۾ هيون ۽ جي ثقافتي پاليسي ٺاهيندا هئا. ها، پاسٽرناڪ تي مارڪسواد جو ڪوبه اثر ڪونه هو ۽ هوفقط روسي رياست کان پاسيرو رهي، پنهنجي ڪم ۾ مصروف هو.

¹ چيڪا: ڪي جي بيءَ جي پيش رو روس جي خفيه پوليس

جمهوري ملڪن ۾ ڊنل عوامي عيوضي به حماقتون ڪري وينا ۽ جيمس جئائس (James Joyce) ¹ جي ناول ”يولي سيز“ (Ulysses) ۽ ڊي ايڇ لارينس ² جي ناول ”ليڊي چيٽرلي جي عاشق“ (Lady Chatterley's lover) تي بندش وڌائون، جيتوڻيڪ اتي دانشورن جي آزاديءَ تي حملو جٽاءُ ڪري نه سگهيو. پر اسپين ۾ جتي جمهوريت فرينچ انقلاب کان پوءِ، پهريون ڀيرو ادب کي پالي پوسي رهي هئي، اتي ٻاهرينءَ مدد سان فاشزم اقتدار ۾ اچي اديبن جي ننگت تي ننهن ڏيڻ لڳي جيئن نتيجي ۾ ٻيا اديب خاموش ٿي وڃن ۽ پنهنجي اظهار جي آزادي وڃائي ويهن يا اسپين جي ريپبلڪ جي شرط شروط کانسواءِ حمايت ڪن (ساڳي خاموشي مون نه ڪئي هئي، جڏهن ”پوئر پري آڪاس“، ”جي ڪاڪ ڪڪوريا ڪاپڙي“ ۽ ”ڪلهي پاتم ڪينرو“ تي مغربي پاڪستان جي حڪومت بندش وڌي هئي).

يورپ جي ڪيترن ئي اهم اديبن کي اسپين جو الڪوٽي پيو هو. اسپين جي جنگ جا اشارا ۽ ان مان نڪتل انومان، اديبن تي اهڙي ريت هئا، جو ڪين ٿوري وقت کان پوءِ ٻي جنگ عظيم جا ادب لاءِ آپسوٽ ۽ اگر نتيجا چٽا نظر آيا هئا. جنرلن جي سازش اسپين تي ان وقت آفت وانگر نازل ٿي، جنهن وقت اسپين جي شاعري سترنھينءَ صديءَ کان پوءِ پنهنجي چوٽ تي رسي چُڪي هئي (جيئن سنڌ ۾ ٿي) ميڪاڊو (Machado) جمنيز (Jimnez)، گيولين (Guillen) ³ ۽ اليگزانڊر نئين ٽهيءَ جا هئا، پر اسپين جي شاعرن ۾ سڀني کان اهم لورڪا ۽ ريفل آلبرتي ⁴ هئا. ٻيا به پنج ڇهه نام ڪنيا شاعر هئا، جن کي ريپبلڪ جي شڪست کان پوءِ اسپين ڇڏڻي پئي. فرانڪو ان ڌرتيءَ تي پنهنجي

¹ جيمس جئائس (1882ع - 1941ع): آئرلينڊ جو ناول نويس ۽ شاعر

² ڊي ايڇ لارينس (1885ع - 1930ع): انگريز ناول نويس، شاعر ۽ نقاد

³ ميڪاڊو (1875ع - 1939ع) هسپانوي شاعر.

جمنيز (1821ع - 1988ع): هسپانوي شاعر.

گيولين (1893ع - 1984ع): هسپانوي شاعر.

⁴ آلبرتي ريفل (1902ع ۾ ڄائو ۽ اڃا تائين جيئرو آهي) هسپانوي شاعر

هوائي جهاز مان لٿو جنهن تي رنگا رنگ گل تڙيل هئا، جڏنهن هن اسپين فتح ڪئي ته ڪجهه اديب، جي اڃان اُتي رهيل هئا، انهن تي خاموشي مسلط ڪئي وئي. باقي ٻيا اديب يا ته ماريا ويا هئا يا قيد ڪيا ويا هئا يا يونائيٽيڊ اسٽيٽس، ميڪسيڪو، آرجنٽينا يا برٽن ڀڄي ويا هئا.

رجعت جي قوتن پهرين لورڪا کي ڪُٺو (جيئن ننڍي کنڊ ۾ داراشڪوه کي ڪٺو ويو هو) لورڪا سياسي شاعر نه هو. هن جي شاعريءَ تي سياست جو ڪوبه پاڇائون نه آهي، پر هن کي اسپين جي گورنمينٽ ناٽڪ پيش ڪرڻ لاءِ مقرر ڪيو هو. جيتوڻيڪ هن جي تخليقن کي مدعا ۽ ميلان جو پيچ و تاب هو. هو به مزاحمت ڪندڙ شاعرن مان هو، ڇو جو هن جي عوامي تهذيب تي نڪته نگاهه حڪومت کي پسند نه هئي. اندلس جي رڳو هڪ پراچين ڪُنڊ هن لاءِ معنيٰ رکندي هئي، جتي چپسي رهندا هئا ۽ جن پنهنجا گيت ۽ ناچ اڃان زنده رکيا هئا ۽ جي فرائڪو جي سول گارڊ کان مختلف طبيعت جا هئا. سول گارڊ جا روح اهڙا هئا، جهڙا روغني چمڙي مان ٺاهيل جوتا هجن. (منهنجي شاعريءَ ۾ به ترين سان ساڳي محبت آهي ۽ منهنجا مخالف سردار علي شاهه، رشيد احمد لاشاري ۽ شيخ راز وغيره به جڙ پاڪستاني سول گارڊ هئا) جڏهن لورڪا ڪجهه وقت لاءِ آمريڪا ويو هو، تڏهن هن کي نيويارڪ جا نيگرو به چپسين وانگر لڳا هئا. لورڪا جي شاعريءَ ۾ سڀ کان وڌيڪ ذڪر موت ۽ چنڊ جو هو. هن جي طلسماتي شاعريءَ کي غرناطه جي خانہ بدوشن جي گيتن ۽ ناچن اُتساهه ڏنو. ڪنهن هنڌ هن لکيو آهي:

”اسپين ئي اهڙو ملڪ آهي، جتي موت قومي تماشو آهي ۽ ڏاند-ويڙهه ۾ موت کي ان خاصيت جو ڀلي ۾ ڀلو ڏيکاءِ ملي ٿو. ڏاند کي پنهنجو دائرو آهي ۽ ويڙههءَ کي پنهنجو. ٻنهي دائرن جي وچ ۾ خطري جي نشاني آهي. جا هنن جي ننڍي ناٽڪ جو چيهه آهي.“

آلبرٽي وڏو دانشور شاعر آهي ۽ لورڪا وانگر لوڪ گيت جي روايت هن ۾ جان ڦوڪي هئي. هن جي اشاريت به هن جي دور ۾ اقتدار سان پنهنجو اڙاڻڻ کان نه رهي:

”بهشت ڏانهن ڪهڙو دڳ آهي؟ سوال کان پوءِ خاموشي ڇانئجي وڃي ٿي. شهر لاجواب، نديون بي زبان، پهاڙي چوٽيون جن ۾ پڙاڏو نه آهي، سمند گونگا ٿي ويا آهن. ڪنهن کي پتو نه آهي. ماڻهو ڄمي اچڙ آهن ۽ پنهنجن ٻئين جي منهن وٽ بيٺا آهن ۽ مون کي ڪو نه ٿا سڃاڻن.“

آلبرٽي جي تصور ۾ ڪٿي ڪٿي پاسترناڪ جي تازگي ملي ٿي. هن پنهنجي روسي همعصر وانگر ڪاري کي ڪارو ڪوٺيو، اچي کي اچو ۽ ان ۾ ڪاٺي مين ميڪ نه رکي. آلبرٽي محسوس ڪيو ته تباهي اچي رهي هئي ۽ هن جي شاعريءَ ۾ مايوسي ۽ لاجاريءَ جا پڙاڏا ٻڌڻ ۾ اچن ٿا. دنيا پنهنجي بحران ڏانهن وڌي رهي هئي ۽ هن پانيو ٿي ته ڌرتي تباھ ٿي ويندي پر پوءِ به هن اميد جي پلٽ کي پڪڙي رکيو آهي، اهو تاريخ مان سبق سکيو آهي ته جنهن پل ۾ آءُ رهان ٿو اهو نامڪمل هوندي به ماضيءَ کان وڌيڪ پيارو ۽ خوبصورت آهي ۽ خاص ڪري ان ئي سبب ڪري ان جي تباھي ان جي پٺيان آهي. فاشزم جي دور ۾ شاعريءَ ۾ مزاحمت ايتري ئي ڪافي هئي، پر پوءِ به هن ڪيئي رزميه نظم لکيا ۽ ان کان پوءِ ميڪسيڪو ۽ ويسٽ انڊيز هليو ويو. (مئٽرڊ جي گهيرو وقت هن ڪجهه ننڍا نظم لکيا هئا. جن ۾ هن جمهوريت پسندن تي ڏاڍو ترس کاڌو هو. جي ڪيڙن ماڪوڙن وانگر ماريا ٿي ويا) مياڪوفسڪيءَ وانگر هن ڄاتو ٿي ته سفر ۾ جتي ڪٿي غريب جي امير هٿان لوٽ ڪسوت ڏسندو. پهرينءَ جلاوطنيءَ جي تلخيءَ کان پوءِ هن جي طبيعت تي سانت ۽ اداسائي ڇانئجي وئي. ٻي ڀيري ته هن تي وڏي شهر جو اجاڙپڻو خاص ڪري بيونس ايرس (Buenos Aires)¹ جو هن جي اندر ۾ گهر ڪري ويو. پر پوءِ هن اها تهذيب ياد ڪئي هئي جا هو پنٿي ڇڏي آيو هو ۽ جنهن کي تباھيءَ جون قوتون وڪوڙي ويون هيون. ان ڪري هن جي شاعريءَ ۾ ڪافي گهرائي ۽ گيرائي آئي ۽ اهو شاعر جنهن اڳ ۾ اُٻهراڻيءَ ۾ ڪميونسٽ پارٽيءَ جو ساٿ ڏنو هو، تاريخ جي ترتيب ۽

¹ بيونس ايرس: آرڄينٽينا جي گاديءَ ۽ مکيه بندر آهي. 1980ع ۾ ان جي آدمشماري ڏهه ملين هئي

ترڪيب جو چڱيءَ طرح تجزيو ڪري سگهيو. هو پاسترناڪ ۽ چليءَ جي نروڊا وانگر پنهنجي دور جو اهم شاعر هو.

فرانس ۾ نازي والار جي خلاف مزاحمتي شاعري ايتري مقبول عام ٿي، جيتري لورڪا جي اسپين جي خانہ جنگيءَ ۾ ٿي هئي. اها اشتهارن جيئن چوري ڇپي ورهائي وئي، عوام ۽ شاعرن ۾ هن هڪ نئون تعلق پيدا ڪيو. انهن شاعرن ۾ اڪثر سوريئلي شاعر هئا، جي ڪميونزم جي اثر هيٺ آچي ويا هئا ۽ انهن ۾ سڀ کان اهم پال اليوار (Paul Eluard) هو. چاليهن واري ڏهاڪي ۾ به هن جي شاعري پنهنجي اڳين شاعريءَ سان ناتو نه ڇڻو هو. عشق هن جي شاعريءَ ۾ پهرين ذاتي هو ۽ پوءِ ڪائناتي ٿي ويو ۽ ان جي لپيٽ ۾ اهي سڀئي انسان به اچي ويا جيڪي ظلم و ستم جي گهاٽي ۾ پيڙجي رهيا هئا. اها ڪجهه فيض واري ڪيفيت هئي، جنهن جو اظهار فيض پنهنجي نظم:

”مجھ سے پہلے ہی محبت میرے محبوب نہ مانگ“

۾ ڪيو آهي. اليوار جو ويساه سادو سودو هو. ڪميونزم جرمنيءَ جي شڪست کان پوءِ دنيا تي ڇانئجي ويندي ۽ اها ماڻهوءَ جي هر ڏک ڏنڇ ۽ ايڏاڻ اهڃ ڪي مڃي ڇڏيندي. هندستاني ڪميونسٽ شاعر به ساڳي سادگيءَ سان ان ويساه جو اظهار ڪندا هئا ۽ چوندا هئا:

”گذر بھی جا کہ تیرا انتظار کب سے ہے“

اليوار جي 1943ع ۾ لکيل هڪ نظم ۾ ساڳي فريب خوردگي ۽ سادگي آهي، جا دنيا جي ترقي پسند شاعريءَ ۾ آهي. هو چوي ٿو:

”پائرو هي باڪ اوھان جي آھي“

هي باڪ اوھان جي ڌرتيءَ تي پوئين باڪ آھي

۽ اوھان ان ۾ ويڙھيل آھيو

هي باڪ، ڏک جي ڪاھيءَ مٿان،

اوھان لاءِ آھي.

پاڻرو اسان جي ڪاوڙ اسان جو
چٽ من اوهان سان آهي.
اسان هن باڪ کي امر ڪنداسين،
جا اسان جي ادب ۾ آس نراس جو آئينو آهي.
ڌڪار ڌرتيءَ مان اُڀري رهي آهي
۽ پيار لاءِ لڙي رهي آهي.
ڌڪار تي مٽيءَ ۾ آهي ۽ پيار ڏينهن ڏٺي جو
جرڪي پڇري رهيو آهي ۽ ان کي
ڌرتيءَ ۾ آس آهي.“

هي شاعري فيض احمد فيض جي ڀائي جي به نه آهي. حبيب جالب
جي نغريبازيءَ وانگر آهي. جنهن کي ڪا دور رس نگاهه نه آهي.
”باڪ“ ڪميونزم جو ان معنيٰ ۾ محاورو ٿي ويو. جنهن معنيٰ ۾ اهو
اڳي ڪڏهن به مستعمل نه ٿيو هو:

يه وه سحر تو نهين جس کي آرزو لے کر
چلے تھے يار کہ مل جائے گی کہیں نہ کہیں۔
فلک کی دشت میں تاروں کی آخری منزل،
کہیں تو ہوگا شبِ ست موج کا ساحل

فيض جو مٿيون نظم نازي جرمنيءَ جي شڪست کان پوءِ نه لکيو
ويو هو. ورهاڱي کان پوءِ لکيو ويو هو ۽ ان لاءِ جواز هو. پر هٽمبرگ جي
خلاصي۔ يونين جي سيڪريٽري جنرل پنهنجي آتم ڪھاڻيءَ جو نالو
”رات کان ٻاهر“ ان ڪري رکيو هو. جو هو ڪميونزم کي الوداع ڪري
چڪو هو. خود منهنجو اردو شعر هو. جو مون 1946ع ۾ لکيو هو ۽
منهنجي اردوءَ جي شعري مجموعي ”نيل کنڻھ اور نيم“ ۾ شايع ٿي چڪو
آهي:

اُڄھن ٿي گليں مشعلين آندھيون سڙھن

سلجھڻ لڳي ڪا ڪل شب رڻ ڦٽو
 مگر جبر ڦٽو
 سحر هو گئي
 زندگي سو گئي
 عزم خيبر شکن
 آهني جان و تن
 موم سڙي هون گئي
 منزلي ڪو گئي ڪارواڻ سو گئي
 اور نوع بشر ڪو يقين هو گيا ه
 ڪه نور سحر تابديون هي رخشاڻ ره ه
 مگر به توو دستور روزاڻ ه
 شب و روزاڪ دوسر ڪا تعاقب ڪري گ
 رڻ ڦٽو! نئي مشعلين ڏهونڏلاؤ
 شب تيره و تار سون زمين پھر پراشاڻ هوئي ه۔

شايد ئي اهڙي ريت دنيا جي بي ڪنهن شاعر ڪي انهيءَ دور ۾
 ڪميونزم جي خاتمي جو تصور آيو هو.
 يورپ ۽ برصغير ۾ اها سياسي سمجھه گهڻو پوءِ آئي. جڏهن اٽليءَ
 تي اتحادين جا هوائي حملا ٿي رهيا هئا، فاشسٽ پارٽي بي همت ٿي
 چڪي هئي ۽ ان جي شڪست چٽي نظر اچي رهي هئي، ان وقت
 انگاريتي (Ungaretti) ايولار وانگر شاعري ڪئي، جنهن ۾ پنهنجو
 ڏک ۽ ديس جو ڏک مليل جليل هئا. (فراق گورڪپوريءَ اهڙي شاعريءَ کي
 ”ڪجهه غم جانا ڪجهه غم دوراڻ“ چيو آهي) جيڪي اطالوي شاعر ان جنگ ۾ ماري
 ويا هئا، شاعري انهن جي خاموش چيخ آهي. اهي انسان ڪنهن آدرش
 لاءِ نه مئا هئا، پر اٽليءَ جي ٿوري وقت لاءِ دبدبي ۽ ناٺ لاءِ سر ڏنو هئائون.

يوجينو مانتيل (Eugenio Montale)¹ هٽلر جو بسنت نظم لکيو. جڏهن روم ۾ فيوهرر جي پريڊ تي ۽ هن جا حواري نعرا هڻي رهيا هئا ۽ هن ان کي ”چٽيءَ جو ڏينهن“ ڪوٺيو. جنهن موت کي زمهرير جي برف وانگر ڄمائي ڇڏيو هو. پر آخر ۾ مانتيل پنهنجي نظم ۾ اميد ڏيکاري ته آفريڪا جي وادين تي وري باڪ ڦٽندي جتي اٽليءَ جي فوج کي اڳيئي شڪست ملي رهي هئي. اهي شاعر ڪنهن ڪوڙي حب الوطنيءَ جو شڪار نه هئا ۽ پنهنجي ديس جي هار ۾ ئي دنيا جو نيتارو سمجهي رهيا هئا، ڇو ته ڪنهن وقت انسان جو پنهنجو ديس بوائيءَ جو بدترين روپ آهي ۽ ان جي شڪست ۾ ئي انسان ذات جي فتح آهي.

ستلوي ڪئاسي مودو (Salvatore Quasimodo)² جي سسلي، جا هن جي ننڍپڻ ۾ هن لاءِ پيار جو هندورو هئي، جڏهن فاشزم جي آفت هيٺ آئي، تڏهن هن مزاحمت جي راه اختيار ڪئي ۽ هن جي شاعري هن کي سياست ۾ ڪاٻي ڌر جو ساٿاري بڻائي ڇڏيو. هن ڇا نه ستون لکيون آهن!:

”مان توکي ياد ڏياريان ٿو اهو
پت تي چپيون ڪڍندڙ جرنيم جو گل،
جنهن تي مشين گن جون تابڙ توڙ
گوليون وسايون ويون هيون.“
يا
”اوهان کي وري بيهڙ قتل ڪيو ويو آهي.
جيئن اوهانجن پيئڻ انهن جانورن کي قتل ڪيو هو
جن کين پهريون ڀيرو ڏٺو هو
انهيءَ خون مان ساڳي بوءِ اچي رهي آهي،

¹ مانتيل: اطالوي شاعر، جنهن کي 1975ع ۾ ادب لاءِ نوبل پرائيز ملي
² ڪئاسي مودو، ستلوي تار (1901ع - 1968ع) اطالوي شاعر، جنهن 1959ع ۾ ادب تي نوبل پرائيز حاصل ڪيو

جيڪا ان ڏينهن اچي رهي هئي، جڏهن
 هڪ ڀاءُ، ٻي ڀاءُ کي چيو هو: ¹
 ”اڄ ته ٻنيءَ تي هلون“
 ۽ ڪوئي سياندو وجهندڙ پڙاڏو
 اوهان جي ڏينهن کي چهتيو پيو آهي.“
 اهو نظم آخري بند ۾ مستقبل ۾ اميد تي ڪٿي ٿو:
 ”اي پونيرو! وساري ڇڏيو.
 اُهي خون جا بادل جي ڌرتي تي اُڀريا ها!
 پنهنجا پيءُ ڏاڏا وساري ڇڏيو.
 انهن جي بنين تي رک وري وئي آهي
 ۽ ڪارن پڪين ۽ ڌوڙئي
 انهن جي هيٺان کي لٽي ڇڏيو آهي.“

اهو اميد جو موضوع ڪئاسي موڊو ۾ سڄي زندگي رهيو. پر ان ۾ پوءِ
 ايتري گهرائپ نه هئي جيتري جنگ جي زماني ۾ هئي.
 انگلينڊ ۾ مزاحمتي شاعري ٿيڻ واري ڏهاڪي ۾ ڪجهه شاعرن
 ڪئي، جن تي نظرياتي مارڪسزم جو اثر هو. پر هو آڊن (Auden) ¹
 کان پنهنجي شاعريءَ کي گهڻو اڳتي وڌائي نه سگهيا. سي ڊي ليونس
 (C. Day Lewis) ¹ ۽ لوئي مئڪ نيس (Louios Mac Niece) ² ان
 دور جا عمدا ۽ پختا شاعر آهن، جن تي هارڊي (Hardy) ۽ ييٽس
 (Yeats) جو اثر آهي. آڊن تي ڪجهه روايت جو به اثر آهي، پر هن
 هارڊي، اوون (Owen) ³، جيرالڊ مئني هاپڪنس (Gerard Manley

¹ غالباً قابيل ۽ هابيل جي حڪايت ڏانهن اشارو آهي
¹ آڊن (1908ع - 1973ع) انگريز-آمريڪي شاعر، ناٽڪ نويس ۽ ادبي نقاد
² سي ڊي ليونس (1904ع - 1972ع) انگريز ناول نويس، شاعر ۽ نقاد
³ لوئي مئڪ نيس (1907ع - 1963ع) انگريز-آئرش شاعر، نقاد ۽ سفر نويس
⁴ اوون (1893ع - 1918ع) انگريز شاعر ۽ پهرين جنگ جو سپاهي، جنهن جي شاعريءَ جو
 ٽيهين ڏهاڪي واريءَ شاعريءَ تي ڪافي اثر هو

Hopkins) سان گڏ وچولي دور جي شاعرن جي گيتن ۽ لوڪ گيتن مان پڙهڻ ورتو. خاص ڪري ٽيهن واري ڏهاڪي ۾ آڊن ۾ پنهنجي دور جو عڪس هو. بيڪار، بند ڪارخانا، ڇڏي ڏنل آڇاڙ ڪاٺيون ۽ ڪٽ ڪاڌل ريل جا پٽا. آڊن جو يورپ جي مزاحمتي شاعريءَ سان ايئن ناتو هو، جيئن ڊئلان ٿامس (جو انگلينڊ جو اسرار الحق مجاز هو ۽ انت شراب نوشيءَ جو بڪ ٿيو) جو يورپ جي سريٽلي شاعريءَ سان هو. آڊن مٿي ذڪر ڪيل ايلولار، آلبرٽيءَ ۽ گئاسي موڊو وانگر هو. (جيئن سنڌ ۾ آزاديءَ جي جدوجهد وقت ڪشن چند بيوس، چڪبست ۽ اقبال جي قومي شاعريءَ جو پڙاڏو هو.) پر آڊن جو انقلاب جو تصور عملاتو نه هو. هن انساني دل جو انقلاب چاهيو ٿي، جو دنيا تي ڦهلجي ويڻو هو. جڏهن پاسٽرناڪ روسي انقلاب کي هڪ ريل گاڏيءَ سان تشبيهه ڏني، جنهن جي رفتار هر شيءِ کي ڪڪ پن وانگر اڏائي ڇڏيو هو. تڏهن ان جي پڙهندڙن ڄاتو ٿي ته جيتوڻيڪ حالتن ۽ هن ۾ ذهني وڌي هئي، تڏهن به هن کي اها رفتار پاڻ سان ڪڪ پن وانگر اڏائي وڃي رهي هئي. پر آڊن حالتن کي ريتي، پنهنجيءَ جاءِ تي پير ڪوڙي بيٺو رهيو. شروعات کان وٺي هن ۾ شخصي خدا جو تصور ملي ٿو. خدا، هن جي خيال ۾، پيءُ، ڊاڪٽر ۽ استاد وانگر هو. هن جي اها دعا ته ”سائين!“ ڪوئي انسان دشمن نه آهي.“ ۾ نيم- مذهبي استعارا آهن. (ان دور ۾ اسان وٽ علامه اقبال جي شاعريءَ ۾ پهريون قومي ۽ پوءِ اسلامي مزاحمت جو تصور آهي.)

”اسپين 1937ع“ آڊن جو مزاحمتي نظم انهيءَ وقت لکيو ويو، جنهن وقت اسپين جي آزاديءَ لاءِ شاعري سڌي سنواري هئي، (جيئن اسان وٽ هاڻي فلسطين ۽ ڪشمير جي باري ۾ لکڻ سولو آهي.) جيتوڻيڪ دنيا ۾ نيڪ ۽ بد جا مسئلا ڪافي پيچيده هئا. مون کي ڪنهن وقت ان تي عجب ايندو آهي ته مشرق مغرب کان ڇو مرعوب آهي، جيتوڻيڪ مشرق جي جديد شاعري، مزاحمتي شاعريءَ سوڌي مغرب کان گهڻو اڳتي آهي.

آڊن جو هي شعر مثال لاءِ پيش ڪيان ٿو:

”سڀاڻي سائيڪل جون شرطون
اونھاري جي سانجھين جو ڳوٺ مان.
پر اڄ جدوجھد.“

مان پٺيان ٿو ته جنگ کان پوءِ هونيوارڪ لڏي ويو. جتي هن ذري
گهٽ گمناميءَ جي زندگي گذاري. مون آڏن جا ڪجهه ڪتاب پڙهيا
آهن ۽ هن ۾ گهرائيءَ جي ڪمي نظر آئي آهي. منهنجي نظر ۾ هو
انگريزي ادب جو ظهور نظر هو. جنهن ۾ اشتراڪيت سان ڪونس،
جذباتيت ۽ آخر ۾ ذاتي زندگيءَ ۾ گمشدگي هئي.

ظهور نظر ملتان جو اردو شاعر، منهنجو دوست هو. جنهن کي هن جي
موت کان اڳ مون هن سان گڏ سکر اسپتال ۾ مقرر ٿيل ملتان جي هڪ
ڊاڪٽريائيءَ سان ڏٺو هو. جنهن سان گڏجي هو منهنجي آفيس ۾ آيو هو
۽ پنهنجي رومانوي انداز ۾ ڊاڪٽريائيءَ جي دوستي منهنجي سپرد
ڪري ويو هو. هن ۾ سيماب صفت طبيعت ۽ اهائي اشتراڪيت جي
لغار هئي، جيڪا سن 1947ع ۾ هوندي هئي، جڏهن هو ڪراچي لا
ڪاليج ۾ سان منهنجي لڳ فلٽ ۾ پنهنجي دوست جاويد قمر سان گڏ
رهندو هو ۽ ”يلغار“ ماهوار ڪيندو هو. يورپ جا اڪثر شاعر اسان جي
بيت ۾ تڇ آهن، پر ڇا ڪجي، هونانءَ چڙهيا واپاري آهن. مون کي آڏن
جو هڪ نظم ”پهرين سيپٽمبر 1939ع“ وڻيو هو. خاص ڪري هيٺيون
ستون:

”مون کي آواز ٿي ته آهي
۽ ويڙهيل سيڙهيل ڪوڙ کي اُڪيڙي
ننگو ڪري سگهان ٿو.
گهٽيءَ جي موڙ تي ماڻهوءَ جي دماغ ۾
رومانوي ڪوڙ
۽ انهيءَ اقتدار جو ڪوڙ
جنهن جا ماڙا آڪاس کي ڇهن ٿا.

دنيا ۽ رياست جهڙي ڪا شيءِ نه آهي،
 توڙي ڪوئي اڪيلو زندهه نه آهي،
 بک ڪوئي چنڊ ۽ عوام لاءِ نه ڇڏيو آهي
 نه پوليس لاءِ
 اسان کي هڪ ٻئي سان پيار ڪرڻ گهرجي
 نه ته موت اوس آهي.“

اهو شعر اڄ جي سائو ايشيا جي باري ۾ ايترو صحيح آهي، جيترو
 1939ع جي يورپ جي باري ۾ هو. آڊن جنگ کان پوءِ ڪنهن مسيحي
 فلسفي کي اختيار ڪيو.

جنگ هلندي جرمنيءَ مان گهڻو ڪري اديب، فلسفي، نفسيات جا
 ماهر، سائنسدان وغيره ڀڄي ويا هئا ۽ وڃي نسل پرست نازي دانشور بڻجيا
 هئا، جي نازي جرمنيءَ ۽ فاشي تحريڪ جي خاتمي کان اڳ ئي تالان
 والان ٿي ويا هئا. يورپ جي نازي والار ۾ فرانس ۾ شاعرن ڪجهه ٻڙڪ
 باقي، نه ته گهڻو ڪري شاعر مئل ماريل هئا. جنگ کان پوءِ روسي شاعر
 فقط وات جي لٻاڙ هڻندا هئا ۽ چوڌاري چُپ چائنجي وئي هئي. يورپ ۽
 ڪميونسٽ والار جي خلاف جتي ڪٿي شعر بغاوت ڪئي هئي. پر
 ڪي جي بيءَ جي پڻ کان علي الاعلان گهڻو ڪجهه چئي نه ٿي سگهيا.
 ٻهر صورت جو ڪجهه آمريڪا ۾ ڇپيو آهي، اهو ساراه جوڳو آهي. ان
 کان پوءِ يهودي والار خلاف فلسطين جي پرپور مزاحمتي شاعري ٿي ۽ ان
 ۾ ڪجهه چڱا شاعر به هئا.

فلسطين ۾ وحدانيت وارا جدا مذهب پيدا ٿيا هئا ۽ انهن جي
 تهذيب ۽ تاريخ کي اسان وانگر روحاني ۽ دنيوي ورثو آهي. ان ورثي جو
 تحفظ، جنهن کي اسرائيل تهس نهس ڪرڻ چاهي ٿو فلسطين جي نئين
 نسل جو آدرش ٿي پيو آهي. ٻئي ڌريون هڪ ٻئي جي نڪتءِ نگاهه کي
 سمجهڻ لاءِ تيار نه آهن. صيهونيت فلسطين جا آثار قديمه مٽائي رهي
 آهي ۽ چوڌاري ڏؤنس ۽ ڏانڊلي مچائي اٿائون. هيٺي کي جڏهن سگه

ايندي آهي ته اُن جو اظهار ڏاڍو ڏمر ۾ ڪندو آهي. جيتوڻيڪ ائفرو-ايشين ادبي تنظيم کي يو-ايس ايس آر جي ٽيڪر هئي، جا سنڌ کي ڪڏهن به نه ملي هئي، فلسطيني ادب ۾ سچ پچ سياسي حالتن تلخي ۽ مزاحمت لاءِ جواز پيدا ڪيو هو. محمود درويش جون ڇا نه ستون آهن:

”اسان اوهان کي بيروت مان لکي رهيا آهيون،

اهو ڏيکارڻ لاءِ

ته ڪير ڪنهن جو گهيرا ڪري رهيو آهي!“

ڇا ڪوئي سنڌي انهيءَ ست جي ته تائين پهچڻ جو آهل آهي؟ مون ته ڏٺو آهي اڪثر سنڌي اديب فلسطين سان پاڻ اسلامزم جي جذبي هيٺ همدردي ٿا ڪن. هونءَ به فلسطيني شاعريءَ ۾ مزاحمت جو اظهار وڌيڪ آهي، ان ۾ شاعري گهٽ آهي. فلسطيني شاعر غسان زقطان جو هي شعر ڏسو:

”ابا! انهن کي سڏڪرا!

انهن سڀني ڳوٺاڻن کي سڏي وٺ

ابا! انهن کي ڇڏ ته

جو پنهنجي موت جو عيني شاهد آهي،

اهو ڪڏهن به نه مرنڊو.“

يا ڪمال ناصر جي نظم جو هي شروعاتي حصو:

”منهنجا پيار

جي تون اسان جي منڙي ٻار کي

آغوش ۾ جهليندي

۽ منهنجو انتظار ڪندي

ڪاٿي خبر ٻڌين

ته روئجانءِ نه

چو ته مان نه موتندس،

جڏهن وطن جو سڏ ٿئي
ته هن ڏک درد جي حياتي جي
قرباني وڌي ڳالهه نه آهي.
منهنجا پيار
جي منهنجن رفيقن جي ڊنل اکين ۾
خبر پڙهين،
ته توکي قسم آهي
ته تون انهن کي دلجاءِ ڏجانءِ.“
يا ڏکريا محمد جوهي نظم:

”بندوق ۾ فقط هڪ گولي آهي
جيئن دروازي پٺيان موت تازي ٻڌي ڏسي سگهي،
۽ پاسيرين ۾ رڳو هڪ ڦٽڙ آهي
جيئن ساهه آهستي ڪڇي سگهي
۽ ڇاپي رڳي هڪ آهي،
جيئن پوت پریت اندر واجهه وجهي سگهن
۽ دل ۾ فقط هڪ شهر آهي
۽ جلاوطني نهايت تلخ ٿيندي آهي
۽ عمر
فقط هڪ عمر آهي
۽ ان ڪري وجود وڌيڪ پوائتو آهي.“

ڇا هڪ فلسطيني شاعر محمد الاسد جي هي ڪيفيت هڪ سنڌي
محب الوطن سمجهي سگهي ٿو جنهن جي قوم به تالان والان ٿي وئي
آهي؟

”پراڻي دروازي جي اڳيان
ڪيئي وڻ بيٺا آهن

هڪ عمارت
هڪ ننڍو گنبد،
پوڙها ماڻهو سفيد ڪافي پي رهيا آهن
۽ وٽن ڪي ٽيڪ ڏئي بيٺا آهن
جن جي چانو چوڌاري ڦهليل آهي.
مان اها خاموشي ڪهڙي نه چڱيءَ طرح
سمجهي سگهان ٿو.
اهي ڪاٺ جون بينچون
۽ پوڙهو ڪافيءَ وڪٽنڊڙ
ترجي لاڙي واري دروازي اڳيان ويٺل
اهوئي ڪارڻ آهي
تہ مان ڪافي پيئندس
انهن ساڳين وٽن جي چانو،
۽ ٽرڪي ڪافيءَ
جي ابدیت کي چڪي سگهندس.“

ڇا سنڌي سمجهي سگهن ٿا تہ انهن جي اوباريل ٻهن، ڪُنپين ۽ ٻوراڻين
کي بہ ساڳي ابدیت آهي، جنهن کي حافظي تان مٽائڻ ناممڪن آهي! ڇا
جلاوطني زبان کان سواد چني سگهي ٿي؟ ڇا قلم انهيءَ گهوڙي وانگر نہ
آهي، جو هر تائيل واڳ چني، پنهنجي تيز رفتاريءَ ۾ ڪمي نہ ٿو آئي،
پوءِ پلي تہ ايئن ڪندي هن جا چپ چير جي پون! مان انهن سنڌي شاعرن
کان پڇان ٿو جي ڇا چر ۾ چيرون هڻندا آهن تہ هو جڏهن فلسطين تي
نظر لکن ٿا تہ هو هڪ فلسطيني جلاوطن جي ڪل ۾ پيهي سگهن ٿا؟ ڇا
هنن ٻي ڌر جي باري ۾ بہ ڪجهه پڙهيو آهي؟ ڇا هو اها جسماني ۽
روحاني اذيت سمجهي سگهن ٿا، جا صدين جا پوگرام (Pogram) ڏئي
چڪا آهن؟ ماڻهو ڌرين ۾ ورهائجي ويا آهن؟ آهي ڪو ئي عيسيٰ،
ٽالستاءِ يا گانڌيءَ وانگر سڀ جو خير گهرو، جو چاهي تہ هر ڪنهن کي

انصاف پلٽ پوي؟ ڇا دنيا ۾ هن مارڌاڙ رتو ڇاڻ، ڪرپ ۽ ڌڪار مان
ڪجهه وريو آهي؟ صديون ٿيون آهن ته انسان وحشي درندن وانگر
هڪ ٻئي جو رت پيئندا رهيا آهن. آهي ڪوئي جو قابيل جي هٿ مان
چرو ڪسي سگهي ۽ هابيل جي زخم تي مرهم رکي؟

ڇا شاعريءَ جو ڪم اهو آهي ته ان گهاو ڪي وڌيڪ رهڙي، روز تازو
ڪندي رهي؟ اي موت جا سوداگرؤ! شاعريءَ کان پاسو ڪريو. اها جنس
اوهان جي خريد و فروخت لاءِ نه آهي!

هاڻي اڃان ٿو مان لاطيني آمريڪا جي مزاحمتي شاعريءَ تي،
خاص ڪري ايل سئلويڊار گوتومالا، هُنڊ وراس ۽ نڪاراگوا جي
شاعريءَ تي. اتي جنگ، جلاوطنيءَ ۽ موت جي باري ۾ شاعري ڪئي وئي
آهي. اتان جي نثر ۾ به ساڳا موضوع آهن. انهن ۾ نه خوبصورت منظر
ڪشي آهي، نه سياحت کاتي جا پوسٽر آهن، جن ۾ خوبصورت ٻهراڙي
ڏيکاريل هجن ۽ نه نفيس لوڪ آرٽ آهي.

ان ۾ اها سڄي پڇي حقيقت آهي جا اکين کان اوجھل آهي. جهنگن
۾ گوريلا جنگ هلي رهي آهي، انسان سالها سال کان وطن بدر ٿي رهيا
آهن، ايل سئلويڊار گوتومالا ۾ باڪ ڦٽيءَ جو گهڻيون لاشن سان سٿيل
آهن. مون کي منهنجي هڪ مداح نرنجن اسٽاڪ هوم مان لاطيني
آمريڪا جي شاعريءَ تي هڪ ڪتاب ¹Volcan موڪليو هو. شايد
اتان جا شاعر انهن جنگجو شاعرن جي پوئٽيرن مان آهن، جي يورپي حملہ
آورن سان وڙهيا هئا، جيئن لس پيلي جا شاعر وڙهيا هئا، جن جو ذڪر
ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ ”ٻيلاين جا ٻول“ ۾ ڪيو آهي.

وڃ آمريڪا ۾ اهي شاعر جن جو مستقبل نهايت درخشان ۽
اميدافزا هو اُهي آزاديءَ جي جدوجهد ۾ ماري ويا. مون اڳ ئي ڪٿي چيو
آهي ته اهوانسان جو پنهنجو وجودي چنڊ آهي. هو چاهي ته پتنگ وانگر
ڀاڻ ڪي آگ ۾ اڇلائي، ان جي چپيءَ کي وڌيڪ چرڪائي، چاهي ته آگ

¹ Volcan لفظ انسائيڪلوپيڊيا ۾ ڪونه آهي. لاطيني لفظ Vulcan آهي، جنهن جي
معنيٰ Volcano (آتش فشان، جوالا مڪي) آهي

کان پاسيرو ٿي ڇنگ ۽ بربط مان اُهي آلا اڀاري جي ابدتائين جرڪندا رهن. مان پٺيان ٿو ته ان ۾ انسانذات جي هاڃي آهي، جي ڪنهن شيڪسپيئر يا موزرات کي ڇٽجي ته ڪنهن ريجمينٽ ۾ شامل ٿي وڃ! پر جي هوبيا اها ڳالهه چوندي ته هن تي ميار نه آهي. آخر هن جي زندگي پنهنجي آهي ۽ جي هوءَ اها ڪنهن پتنگ وانگر مڇ ۾ جرڪائي ٿو ته هو خودمختيار آهي، پر انسان جيڪڏهن انسانذات جي خدمت ادب ۽ آرٽ جي تخليق جي ذريعي ڪري لهس جي ويجهو نه وڃي ته هن تي به ميار نه آهي. ڪيئن ڇٽجي ته تارازيءَ جي پڙن ۾ ڪير ڳورو آهي! اهو جو ساري عمر پنهنجي صليب گهليندو وٽي يا اهو جنهن کي گهڙيءَ ۾ نرڙ ۾ ڪو ڪا هنيا وڃن ۽ هورت ڳاڙي، ٻڌندي سج وقت ڇٽي:

”يا خدا! تون هنن کي معاف ڪجانءِ، هنن نٿي ڄاتو ته هنن ڇا ٿي ڪيا!“

چي گوپرا وارو موت مان مسترد ٿو ڪيان. اهو هڪ بگهڙ جو موت آهي، چيتي جو موت آهي، عقاب جو موت آهي. تشدد جو تشدد جي مقابلي ۾ موت آهي. انقلاب جي رد و قبول ۾ تشدد پسند انقلابيءَ يا ڪنهن انقلاب دشمن جو موت، پنهني کي جهنم رسيد ڪري ٿو. ماڻهوءَ ڌرتي لهولهان ڪري ڇڏي آهي. ڪڏهن مذهب جي نالي ۾، ڪڏهن هن نظريي جي نالي ۾ ڪڏهن هن نظريي جي نالي ۾. تاريخ ۾ خوني پنهنجا نانوَ بدلائيندا رهيا آهن، پنهنجا نانوَ بدلائيندا رهيا آهن، پر رت سڀني ۾ پري پئي آهي.

بهر صورت انسان جي فطرت کي مان بدلائي ته نٿو سگهان! معاشي ابتر، اقتصادي بدحالي ۽ سياسي استحصال تي غصو فطري آهي ۽ ان جو اظهار جي شعر ۽ ادب ۾ ڪيو وڃي ته تعجب جهڙي ڳالهه نه آهي.

وڃ آمريڪا ۾ انقلابي شاعر جي موت کان پوءِ به هن جي شعر جي بقا لاءِ جدوجهد جاري آهي. آئوريني ڪاسٽيلو (Otto Rene Costillo) جي شاعريءَ تي پي همعصر شاعريءَ وانگر پنهنجي ملڪ

گوتوما لا ۾ ايجان بندش آهي. مرسليز ڊيورن (Mercedez Durand) ۽ روڪي ڊالٽن (Roque Dalton) جي شاعريءَ تي ايل سئوليڊار ۾ بندش آهي ۽ ان ڪري ان کي ميڪسيڪو ۾ ساليڊارتي جا حلقا نقل ڪري هٿيون هٿ ورهائڻ ٿا ۽ اها هر شاعر ۽ هر هڪ پناهه گزين تائين پهچي وڃي ٿي ۽ جڏهن جهوني پراڻي ٿئي ٿي، تڏهن ان جي ڪاپي اوهان جي هٿ ۾ اچي ٿي. هُنڊوراس جي رگوبرتو پريڊيز (Rigo berto paredes) ۽ ٻين شاعرن جون زير اڪس (zerox) ٿيل ڪاپيون هٿيون هٿ ٿين، چو ته روزانيون اخبارون انهن جي شاعريءَ کي شايع ڪرڻ لاءِ تيار نه آهن. پر نڪاراگوا ۾ سموزا (Samozo) حڪومت جي خاتمي سان بندش هيٺ آيل شاعري وري ڇپجڻ لڳي آهي ۽ اڳي جيڪي شاعر چوري ڇپي پڙهيا ويندا هئا، اهي ڪلم ڪلا پڙهيا وڃن ٿا. اها هنن جي فتح ته آهي، پر ڇا هنن جي آرٽ جي فتح به آهي، ڇا بقول حافظ شيرازي ”ان شاعريءَ جو عالم جي جريدي تي دوام ثبت آهي؟“ مان نٿو پڇيان ته ڪا ستاريڪا، پاناما وغيره ۾ به مٿي ڄاڻايل شاعريءَ جهڙي شاعري ٿي رهي آهي، پر اڃا انهيءَ سوال جو جواب هر ڪنهن کي پنهنجي لاءِ ڏيڻو آهي:

”ڇا آزاديءَ جي مڇ ۾ شاعر جا هڏا پڇي وجهڻ ضروري آهن؟ ڇا اُهي ماڻهو جي ساريءَ جدوجهد کان پوءِ اقتدار ۾ اچن ٿا، ايتري قربانيءَ جي لائق آهن؟“ يوايس ايس آر جي پنجهتر سالن جي تاريخ ته ان ڳالهه جي نفی ٿي ڪري. مان وڃ آمريڪا جي شاعريءَ مان مثال طور ڪجهه شعر ڏئي فيصلو پڙهندڙن تي ڇڏيان ٿو ته اهڙي شاعريءَ لاءِ شاعر کان زندگي طلبي وڃي يا نه:

”مان هڪ شاعر آهيان

مان شاعرن جي فوج آهيان،

۽ اڄ مان هڪ نظم لکڻ ٿو چاهيان

هڪ سڀنيءَ جو نظم

هڪ گوليءَ جو نظم

۽ ان کي درن تي چنبڙائڻ چاهيان ٿو.
زندگي جي ديوارن تي
اسڪولن جي ديوارن تي.
اڄ مان ٺاهڻ به چاهيان ٿو ۽ ڏاهڻ به چاهيان ٿو.
قاسيءَ جي تختن تي اُميدون اُڀارڻ چاهيان ٿو.
ٻارن کي جاڳائڻ چاهيان ٿو
جي شمشيرزن فرشتا آهن،
وڃ کي اڀارڻ چاهيان ٿو
ڪنوڻ کي،
هڪ سورهيءَ جي قد و قامت وانگر
جيئن ظلم کي پاڙوڻ پئي ڇڏي
اڇلائي ڇڏي.
ماڻهن جون
سڙيل، ڪنيون ٿيل جڙون.
(Clementina Suarez سوئاريز)

روغني تصوير¹

قيد جي شاهي دروازن وٽ
هڪ انبوھ ڏونڊڙو ٿي، ڊهي پيو آهي،
جنهن جون اکيون ڏرا ڏٺي ويون آهن
جنهن جا منهن بگڙي، بدزباني ويا آهن
تڇ جهڙي ڏي۔ وٽ ٿي رهي آهي
پيسي پائيءَ جي.
ديوارن پٺيان
هر ڪوئي ريتڙهيون پائي رهيو آهي،
لفظ رڳو سرگوشي آهي

¹ روغني تصوير (Oil Painting)

۽ سرگوشيءَ ۾ دهشت آهي،
پڳل، تٽل، چور ۽ لنگهڙ تي
قيدي هميشه
ڏوٽي کڻي ٿو
پنهنجو مفت جو راشن،
آسمان جو
۽ ٻاهر جي هوا جو
ٻاهر دونهون آهي
خوشبو آهي سارين جي،
مڪئيءَ جي ڍوڍي ۽ گوار جي ڦرين جي،
جا هوا ۾ ڦهلجي وئي آهي.
۽ اچي اُٻر تي آلايش آهي
سرد خون جي قطرن جي،
۽ شڪسته حال ابھمن جو
گرمرت وهي رهيو آهي،
جن جون تنگيون
فوجين جي حڪم تي
ڊوڙندي
سٽڪي گُٽڪي هيٺ اچي چُڪيون آهن.
ٻارن جون اکيون
ڊونڊڙي انبوهه کي ڏسي رهيون آهن
جوهڪ ڪارن جسمن جي ڳٺڙي لڳي رهيو آهي،
سراسر شڪست کاڌل

(والترمارٽينيز Walter Martinez)

هو زندہ انسان کي
ڪيئن نہ رجھائي، ڪنو ڪري ماري رهيا آهن!

گهڙيءَ ۾ رهنن کي خاڪو بڻائي رهيا آهن
مقتول جي منهن جي بي انتها زرديءَ جو
۽ هن کي حوالا ۾ رکي رهيا آهن
آبدجي،
۽ ان ڪري
شيرينيءَ سان
مقدر وانگر
مون ارادو ڪيو آهي ته جوڙيان
پنهجن گيتن مان
آدميءَ جي عظمت لاءِ
اپار ۽ اننت پُل
جيئن هڪ هڪ ٿي اُن تان
ڌرتيءَ جا هٿ پڳل ۽ گندُ جهڪيل
لنگهي وڃن.
توکان ڪافي پري مان نديءَ ڪناري سوچي رهيو آهيان
۽ پنهنجا بي سراگيت آلاپي رهيو آهيان،
مٿر ۽ نت نين چولين اڳيان،
جن کي سُر جي ساڃاهه آهي،
ندي اهو درس دهرائي ٿي.
چوليءَ چوليءَ سان ۽ اچي ٽوپي، اچيءَ ٽوپيءَ سان،¹
۽ ساڳيو گيت واري واري سان ورجائي ٿي.
انقلاب انقلاب.

(گئسپر گارشيا لافيانا (Gasper Garcia Laviana)

ساڳي شاعر جو ٻيو به نظم آهي:

¹ اچي ٽوپي خلاصي پائيندا آهن. اها پاڻيءَ تي جهاڳ وانگر لڳندي آهي

ڌرتيءَ ڏٺي²

مان پنهنجي ماس کي چلي روڙي

تنگيان ٿو

تنهنجيءَ خاردار تار جي ڏنل لوڙهي تي

جيستائين اهو ڳري سڙي وڃي.

۽ تون ان جي سڙند ۽ بدبوءِ برداشت نه ڪري سگهين

۽ ڪنهن به جاءِ تي لڏي وڃين.

نڪاراگوا جي هڪ ٻي شاعر وڊولز مينيسيز (Vidulz Meneses)

جو تشدد جي ذريعي مارجي ويل عورت تي لکيل نظم جو آخري بند آهي:

خاموش ڪمپيئنير³ (ڪامريڊ) جنهن پنهنجي

عاشق جا وارڻي سنواري،

چنڊ هيٺان

جنهن بگهڙن جي اوناڙڪي چار وجهي ڦاسائڻ ٿي

چاهيو

ڏکيءَ جو پيٽ، جنهن مان ٻار ڪري پيا،

جي ڪنهن ڪانڪسٽيڊار¹ جا گورا ٻار هئا

جي اُچاتري علامت آهن

ان عورت جي جنهن کي روايت ٺاهيو آهي.

ڪيترائي مثال آهن اهڙي اتساهيندڙ شاعريءَ جا جيڪا ڏکڻ

آمريڪا جي عڪاسي آهي. اي ڪاش! اشتراڪيت روس ۽ مغربي

يورپ ۾ اهي درندا صفت انسان پيدا نه ڪري ها! اي ڪاش! انهيءَ

اقتصادِي ۽ سياسي انصاف لاءِ جدوجهد جو فلسفو اهو هجي ها، جنهن ۾

² ڌرتيءَ ڏٺي (Land Baron)

³ ڪمپئنير (Companara): هسپانوي لفظ آهي ڪامريڊ لاءِ.

¹ ڪانڪسٽيڊار (Conquistador): آمريڪا جو ڪو به هسپانوي فاتح، خاص ڪري

جي 16 صدي ۾ پيرو ۽ ميڪسيڪو ۾ هئا. هونءَ اسپينش ٻولي ۾ لفظ جي

معنيٰ ”فاتح“ آهي.

انسانيت جو احترام ڪيو وڃي ها!

هاڻي اڃان تو آفريڪا جي نسل پرستيءَ جي خلاف مزاحمت واري شاعريءَ تي. اڄ ڪلهه ڏکڻ آمريڪا ۾ گهڻا آمر نه رهيا آهن، جي عوام کي آزار نه ۽ مارڪسسٽ انقلاب جي سون سون گهٽجي وئي آهي، گوريلا جنگ جون پڪارون اڳي وانگر عوام کي اتساهن نٿيون، جڏهن فيڊل ڪاسٽرو جو ڏاڙهيل ٽولو سيئراميسٽرا (Sierra Maestra) ۾ ڪاهي آيو هو ۽ چوڌاري مسلح بغاوت ٿهلائي هيائين يا جڏهن چي گويرا هڪ ڏند ڪٿا تي چڪو هو يا جڏهن نڪاراگوا جي سئڊنستا (Sandinista) جنرل اناتيسيو (General Anatasio) کي ٽپڙ ويڙهايا ها. آڪٽوبر 1967ع ۾ چي گويرا بوليويا ۾ ماريو ويو ۽ 25 سال پوءِ 1992ع ۾ پيو اهم گوريلا ليڊر ابي مائل گز مان (Abimael Guzman) کي پيروءَ ۾ سزا ڏني وئي. ڏکڻ آمريڪي گوريلا به هتان جي قوم پرستن وانگر Cow boys (گنوار) ٿي چڪا آهن. ڪجهه انڊيئن (Andean) صوبن ۾ اڃان ڪٿر رٿ پيا ڪ گوريلا آهن، پراڻي ڪسان عوام جي دل جيتي نه سگهيا آهن، جي دهشتگرديءَ مان ايئن ڪڪ ٿي پيا آهن، جيئن سنڌ جا ماڻهو ٿي پيا آهن. ڪولمبيا ۾ به انقلابي گروهه سرگرم آهن. بين الاقوامي ماهر انهيءَ راءِ جا آهن ته يوايس ايس آر جي خاتمي کان پوءِ هو پنهنجي مالي مدد پاڻ ڪري رهيا آهن ۽ ڪيوبا مان ان جي اميد نٿا رکن. هو آفيسر ۽ آسودا، چوپائي جي ڪيٽن وارا (Ranchor) اغوا ڪري، انهن کي يرغمال رکي تاوان وٺن ٿا ۽ ايئن گاڏي گهلن ٿا. نتيجو اهو آهي ته گوريلا سرڪار سان امن جون ڳالهيون ڪري نٿا سگهن. چليءَ ۾ تڏهن کان پوليس شهري گوريلن جي لاهي پاڻي ڪڍ پئي آهي، جڏهن کان 1990ع ۾ صدر پئٽريشو ايلن (Patricio Aylion) اقتدار ۾ آيو آهي ۽ اٽڪل 250 گوريلا گرفتار ٿي چڪا آهن. سرڪار ثابت ڪري ڏيکاريو آهي ته جمهوريت ۾ دهشتگرديءَ کي شڪست ملي سگهي ٿي. جي مارڪسسٽ ٽولا 1980ع ۾ آگسٽينوشي جي خلاف اُتي ڪٽا ٿيا هئا، اُهي هاڻي ڪاڀي ڌر ۾ ايترا

مقبول نه آهن. گوڏتوما لا جو قومي انقلابي اتحاد (UNNG) 1960ع جي وچ ڌاري ٺاهيو ويو هو. جنهن ۾ باغي هاري شامل ڪيا ويا هئا ۽ ان ۾ اڌ اڪري ڳوٺاڻا به شامل هئا، پر ان کي شهرن ۾ حمايت حاصل ڪانه هئي، پر پوءِ ان جي حملو ڪري پڇي ويڃڻ جي حڪمت عملي ڪامياب وئي هئي ۽ فوج کي ڪافي الجھائي رکيو هئائون. 1970ع ۾ فوج قتلام تي لهي آئي ۽ 1980ع کان 1982ع تائين هزارين هاري قتل ڪري ڇڏيائون. فوج گوريلا ايترا ته ماريلا جيترا ڳوٺن ۽ شهرن ۾ انهن جا حمايتي ماريلا ويا. گوريلا ۽ سرڪار ۾ رکي رکي ڳالهه ٻولهه ٿيندي رهي آهي. في الحال فوج فيصلو لاءِ راضي نه آهي، ڇو ته ان کي ۽ ان جي حمايتي افسر شاهيءَ کي پنهنجي لاءِ بجيت گهرجي جا گوريلا جو پڻ پيدا ڪري وٺي سگهن ٿا.

1979ع ۾ ايل سئوليدار ۾ ڪو (Coups) ٿيو ۽ ڪاٻي ڌر ملٽري سويلين جنتا سان شريڪ هئي، پر ساڄيءَ ڌر ڪاٻيءَ ڌر کي نهوڙي نيو. ان وقت ڪاٻيءَ ڌر جا شدت پسند زير زمين تحريڪ ۾ هئا، پر پوءِ اها تحريڪ تيزيءَ سان پهراڙيءَ ۾ پکڙجي وئي. نيم فوجي ۽ فوجي دستن 1980ع ۾ سوبن گوريلا ماري ڇڏيا. 1981ع ۾ گوريلا حملو ڪيو ۽ پوءِ پهراڙيءَ ۾ پکڙجي ويا ۽ اُتي گوريلا فوج ٺاهيائون. يو ايس (U.S) چار بلين ڊالر خرچ ڪيا ۽ گوريلا خلاف ايل سئوليدار جي حڪومت کي مدد ڏنائون پر وريو ڪجهه به ڪو نه. 1989ع کان ايل سئوليدار جي حڪومت پنهنجو اڳيون مارڪسسٽ نظريو ترڪ ڪري چڪي آهي ۽ سوشل-ڊيموڪريٽ پارٽين جي ويجهو آهي. گذريل جنوريءَ ۾ امن جو معاهدو ڪيو ويو، جنهن ۾ ملٽري، عدليه ۽ اليڪشن جي سڌاري جو وعدو ڪيو ويو. مون هيءَ ساري افراتفري ان ڪري وڇوڙ سان ڏني آهي ته جڏهن هيڏانهن ڏانڊ پرنڊا هجن تڏهن اهو ضروري آهي ڇا ته شاعر جا هڏا پڇي به انهن ۾ وڌا وڃن جيئن اُهي ٻين ڪاٺين جي آلاو کي وڌيڪ پٽڪاڻن يا هن جي شاعريءَ کي آزاد ڇڏيو وڃي ته جيئن اهي گيت لکي سگهي، جي هن جي دور کان پوءِ به انسانذات جي روح کي اتساهي

سگهن.

سال 1956ع ۾ فيض احمد فيض جو ڪتاب ”زندگي نامہ“ ڇپيو جنهن تي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي سيڪريٽري جنرل سجاد ظهير ۽ سابق ميجر اسحاق (پوءِ پاڪستان ڪسان مزدور پارٽيءَ جي سيڪريٽري جنرل) پيش لفظ لکيا هئا. اهو ڪتاب ساهيوال جيل ۾ لکيو ويو هو. جتي پنڊي سازش ڪيس جا سڙيا فٽه قيدي رکيا ويا هئا. (ڪيترو وقت پوءِ مون کي به ساڳي جيل ۾ الڳ وارڊ ۾ ذوالفقار علي ڀٽي جي ويجهو رکيو هيائون) زندگي نامي جي صفحي 77 تي فيض جو هڪ ترانو هو:

Africa Come Back

(ايڪ رجز)

آجاؤ ميں نے سُن لي ترے ڏھول کي ترنگ
آجاؤ مست ھوگئي ميرے لھو کي تال
”آجاؤ ايفريٽا“

آجاؤ ميں نے دھول سے ماتھا اُٹھا ليا
آجاؤ ميں نے ڇھيل دي آنکھوں سے غم کي ڇھال
آجاؤ ميں نے درد سے بازو ڇُھڙا ليا
آجاؤ ميں نے نوڇ ديا نيڪسي کا جال
”آجاؤ ايفريٽا“

پنڇے ميں ھٽھڪڙي کي ڪڙي بن گئي ھے گرز
گردن کا طوق توڙ ڪے ڏھالي ھے ھم نے ڏھال
”آجاؤ ايفريٽا“

ڄلتے ھيں ھر ڪھڇار ميں بھالوں کي مرگ نيس
دشمن لھو سے رات کي کالڪ ھوئي ھے لال
”آجاؤ ايفريٽا“

دھرتي دھڙڪ رهي ھے مرے ساٿھ ايفريٽا

دريا تھڙڪ رها ھے تو بَن دے رها ھے تال
 ميں افریقا ھوں دھار ليا ميں نے تيرا روپ
 ميں تو ھوں، ميري چال ھے تيرے بر کی چال
 "آجاؤ افریقا"
 "آجاؤ افریقا"
 "آجاؤ افریقا"

اھو نظم منتگمري (ساھيوال جيل ۾) 14 جنوري 1954ع تي لکيو ويو ھو. جڏھن مان ساھيوال جيل مان 1969ع ۾ نڪتس ته اوچتو منھنجي نظر Come back Africa جي عنوان سان ھڪ انگريزي نظم تي پئي، جو ڪافي وقت کان اشتراڪي آفريڪا جي آزاديءَ جو انگريزيءَ ۾ ترانو سمجھندا ھئا. يو ايس ايس آر جي وجود اُن وقت ٽين دنيا کي سياسي سماجي ۽ اقتصادي آزاديءَ لاءِ ڪافي اُتساهه ڏنو ھو. مان آفريڪا جي ماحول ۾ ٻي شاعريءَ تي اڃان، ان کان اول ان انگريزي تراني جو ترجمو ڏيان ٿو، جنھن فيض جي تراني کي اتساهيو ھو:

”اسان ڪارن لوڪن جون قومون،
 آفريڪا لاءِ لُڙڪ لاڙيون ٿيون،
 جا اسان جي وڏڙن کان ڪسي وئي ھئي،
 جڏھن اھي اوندهه ۾ ھئا
 موٽي اچو، موٽي اچو،
 موٽي اچو آفريڪا.
 جيڪا انگريزن ڪسي ورتي ھئي،
 جڏھن اسان اڃان اوندهه ۾ ھياسين.
 موٽي اچو، موٽي اچو،
 موٽي اچو آفريڪا.
 جنھن کي ڊچ قوم ان وقت غلام بڻايو ھو،
 جنھن وقت اسان اوندهه ۾ ھياسين.“

موتِي اچو موتِي اچو

موتِي اچو آفريڪا.

جنهن کي ان وقت غدارن وڪيو هو

جنهن وقت اسان اڃا اوندھ ۾ هياسين.

موتِي اچو موتِي اچو

موتِي اچو آفريڪا.

هر اجازت تي لعنت وجهو

اسان آزادي وٺي رهنداسين.

اهو آفريڪا جي نوجوانن جو ترانو هو. جو موراڪو کان آرلنڊو تائين
ملي ۽ ڪريءَ سان پيريل گهٽين ۾ هشامن ڳاتو ٿي.

”موتِي آءُ آفريڪا“ هڪ پيڙا ۽ هيڪلائيءَ جي سوراٽيل رڙهڻي. اها

پنهنجيءَ آزاديءَ لاءِ جنگ جوئيءَ جي پُڪار به هئي. اهو آفريڪا جي

مستقبل جو سڏ به هو. هونءَ ته آفريڪا جو الميو دنيا کي معلوم آهي.

جتي انڌير ۽ انڌ ڌنڌ جڻ اتان جي تقدير تي آيو آهي ۽ ان ڏاڍ ڌمر ۽

زبردستيءَ کي جمهوريت، مسيحييت ۽ تهذيب جي نالي ۾ مسلط ڪيو ويو

آهي. اها سرزمين تشدد جي گهيراو ۾ رهي آهي ۽ ذهني ماليخوليا ۾

مبتلا آهي. ان جو مٿو ”اتحاد ۽ استحڪام“ آهي ۽ ان جي طرز زندگي

تفريق (Aparthied) آهي. اهڙي تضاد آهي. جو جنوبي آفريڪا جي

زندگيءَ تي ڪنهن حد تائين اڃا حاوي آهي. جڏهن کان مارڪسزم ۾

ويساهه گهٽجي ويو آهي، تڏهن کان ڏکڻ آفريڪا ڪميونزم جي خوف

کان ڪلم ڪلا تشدد نه ٿي ڪري سگهي ۽ آفريڪن نئشنل ڪانگريس

کي غيرقانوني بناڻ لاءِ دليل نه ٿي ڏئي سگهي. ٻاهران ته جنوبي آفريڪا

ايتري ترمرائيندڙ آهي، جيتري هالي ووڊ جي فلمن ۾ ڏيکاربي آهي ۽

سرزمين نهايت خوبصورت آهي، جيتوڻيڪ زندگيءَ جو مدار غلاميءَ ۽

جهالت تي رهيو آهي. ايئن ته هانسبرگ، ڪيپ ٽائون، ڊربن، پريٽوريا،

پورٽ ايلزيبيت، ايسٽ لنڊن آسودا، مصروف ۽ مادي طور مهذب شهر

آهن. ڪراچيءَ ۽ اسلام آباد وانگر انهن جون راتيون نيون سائينون (Neon Signs) جرڪائي ٿيون ڇڏين. اهي مَرڪنڊر نٽ نانگڙ وارا ۽ سيمينٽ ۽ شيشي مان جڙيل ٺاهوڪا شهر آهن ۽ انهن جي زندگيءَ جو معيار دنيا جي ڪنهن به شهر سان پيٽي سگهجي ٿو گهٽ ۾ گهٽ انهن جي زندگيءَ جو معيار جي هلندي پڇنديءَ وارا آهن. پر انهن جي ساري آسودگي ڪارن لوڪن جي استحصال تي مدار رکي ٿي.

ڇا اڃا تائين سفيد فام ماڻهن جي بوجھ (White man's burden) جي ڪائي حقيقت آهي ڇا؟ ڪيئن به هجي. آفريڪنر (Afrikaner)¹ پاڻ کي اڃا برتر مخلوق سمجهي رهيا آهن. جيتوڻيڪ ڪي سفيد فام سياه فام کي پاڻ کان الڳ نٿا سمجهن ۽ هن جي جائز حقن جي حصول لاءِ جدوجهد جي حمايت ڪن ٿا. هڪ تفريحي حڪومت جي باوجود سياه فام شاعر، فلاسافر، ڪلاڪار يا سياستڪار پيدا ٿي چڪا آهن. مرحوم جو موڪينيٽا جي ايتري مقبوليت ۽ نيلسن منڊيلا جي آزاديءَ ۽ هن جو ايڏو آڌرڀاءُ ان ڳالهه جو دليل آهي ته جنوبي آفريڪا بدلجي رهي آهي. اتان جا باشعور سفيد فام ماڻهو ڄاڻن ٿا ته گوڻي جي فائوسٽ شيطان سان معاهدو علم ۽ عقل لاءِ ڪيو هو. سفيد فام ماڻهن اهڙو معاهدو ڇا جي لاءِ ڪيو آهي؟ مضافات ۾ هڪ گهر لاءِ، هڪ اسٽيشن وٽن لاءِ، برج (Bridge) پارٽين لاءِ، ڪلب ۽ ميڪانڪي باورچي خاني جي ماديت لاءِ؟ پورا ڀٽا، هالو چالو ٿورَ-چٽا ماڻهو سک-ڦٽي، ڦٽڻي ۽ ڦٽي جياپي ۾ مگن، رڳو اچي چمڙيءَ تي ايمان ڪن ٿا ۽ ساري تنوط جي تانگهه ڪاري ماڻهوءَ جي ڀاڱي ۾ ڏئي اٿائون. ڪجهه سال اڳ جنوبي آفريڪا جي غريبي پنهنجو مثال پاڻ هڻي. انهن جا گندا مَحلا ۽ نالا هئا، جي تفريق (Aparthied) پڪيڙي ڇڏيا هئا، هو آفريڪي ڳوٺين ۽ ٽين جي دٻن مان ٺهيل جهوپڙين ۾ رهندا هئا، جتي هوا جو لنگهه نه هوندو هو. هڪ ٻئي تي ڳاھت ٿيل

¹ آفريڪنر: آفريڪا ۾ يورپ جا مستقل رهواسي

هشام پيهه ۾ پلندڙ جن لاءِ نويڪلائي ۽ وسرام رڳو سڀنا هئا. پر توڙي اُهي پورهيو ڪري ڪري چڪنا چور ٿي پوندا هئا، تڏهن به ڳائيندا، نچندا، لکندا هئا ۽ ان طرح هڪ شهري ثقافت جا خالق هئا، جنهن ۾ جاز (Jazz) ¹ ڊراما ۽ نيگرو ادب هئا، پوءِ به هو بڪ، پيٽڙا ۽ يوڏر ۾ وڏا ٿيندا هئا، چو ته هو ڪارا هئا. اُتي ڪارا ٻار ڳائيندا هئا:

”پوليس اسٽيشن ڏانهن ڏس
اُتي پوليس وارا آهن،
اهائي ته وڏي ويا آهي
ان جاءِ جي.“

ڏينهن رات انهن کي پڪ – آپ گاڏي (Pick up van) ۾ واڙي کڻي ويندا هئا. هڪ لوڪ گيت هو:

”هوءَ پڪ – آپ وٺن آهي
پڪ – آپ وٺن توکي اسان ڇا ڪيو آهي؟
اسان جي چوڌاري پڪ – آپ گاڏيون آهن
پڪ آپ وٺن توکي اسان ڇا ڪيو آهي؟

اتان جا آفريڪنر (Afrikaner) هتان جي انهن مهاجرن وانگر بي جڙا، بي وڙا ۽ واتڙا آهن، جيڪي اڃا گنگا – جمنا جي مائريءَ کي وساري نه سگهيا آهن ۽ واديءَ سنڌ جي نالي کان ئي نفرت ڪن ٿا ۽ اُن کي واديءَ مهراڻ ڪوٺن ٿا، مهراڻ جا ڪنهن وقت سنڌوءَ جي شاخ هئي، پر هاڻي سُڪي چڪي آهي. هونءَ ته ڪجهه پڙهيل ڳڙهيل مهاجر ڪافي سمجهدار ۽ صحيح سمت ۾ ڏسندڙ آهن، جيئن آفريڪا جا ڪجهه سفيد فام دانشور ۽ ٻيا سلجهيل ماڻهو آهن، پر ڪنهن به اردوءَ اديب اردو ۾ اهڙا سنڌ جي باري ۾ ناول نه لکيا آهن، جهڙا سفيد فام اديبن آفريڪا جي باري ۾ لکيا آهن. مون ته رڳو قرات العين جو خام ۽ نا رسيدو ناول

¹ جاز: نيگرو ناچ / موسيقيءَ جو قسم

”سيتاھرن“ پڙھيو آھي، جو سنڌي ثقافت، تاريخ ۽ زندگيءَ جي شعور کان بلڪل عاري آھي.

آفريڪا جي ناڊين گورڊمر (Nadine Gordimer) (جنهن کي نوبل پرائيز ملي چڪي آھي) ڊانجيڪب سن (Don Jacobson) جا ناول به چڱا هئا. پر چار سال اڳ جي. ايم. ڪوئنزيءَ (J.M Coetzee) جاتي ناول ”مائيڪل ڪي جي زندگي ۽ دؤر“، ”وحشي درندن جو انتظار“ ۽ ”بھراڙيءَ جي دل“ ۽ ويسل ايبرسون (Wessel Eborsohn) جو ناول ”ڪني ٿيل ڪاوڙ“ پڙھيا ته منهنجا روم روم ڪٿا ٿي ويا. ڏکڻ آفريڪا هڪ ڏند ڪٿا وانگر آھي. حقيقت ته سياهه ۽ سفيد آفريڪا آھي، ان ۾ ڪڻڪ رنگا ۽ سانورا ماڻهو به اچي وڃن ٿا. ڪاري سائوٿ آفريڪا جو الميو اڃان تائين پوريءَ طرح ادب ۾ نه آيو آھي. ڪنهن عورت جو مرد الوپ ڪيو وڃي ٿو، پيءُ پيءُ جي گمشدگيءَ تي روئي ٿو، ٽن سالن لاءِ پنجن سالن لاءِ، شايد هميشه جي لاءِ. هڪ طرف ڳوڙها، تاهه تاهه ڳوڙها، روڊن، سوءِ سياپو، پتڪو ڪٽڪو آھي ته ٻئي طرف سفيد فام آفريڪا آھي، جا ناشتي جي ميز تي ٺهي ٺڪي ائپران (Apron) رکي ٿي ويهي. صبح جي اخبارن جون شهر سرخيون اڇا تريون ڏسي ٿي، سرد جنگ ۽ ايٽم بم جي باري ۾ ڳالهائي ٿي. آزادي ۽ خدا ڄڻ ٻئي ان جي طرف آهن، ڄڻ ته ان جا خونخوار توڙي پستا ڪٿا اها حقيقت ڏسي سگهن ٿا. آخر سفيد فام آفريڪي پاڻ کي سمجهن ڇا ٿا؟ انهن جي اڪثريت پنهنجي سفيد خواب ۾ محو آھي، چوڌاري هنن جا ڪارا ۽ سانورا هم وطني آهن، جي فقط نوڪر چاڪر، پنيءَ باري تي پورهيت، رسوبا ۽ هٿ تڻ، ڪم ڪار ڪندڙ مزدور ماڻهو آهن. هو هنن جي غلامائيءَ، خوشامنديءَ، ڪميٽيءَ نهٺائيءَ کي مراد وٺند ۽ چٽيون سمجهندا هئا، جيستائين هنن ٻرندڙن آڱرين ۽ ڄرڪندڙ لوهه جهڙيون اکيون ڏٺيون، هنن جون پٺيون ۽ انهن تي هنن جا گهر جلايا ۽ راتاها هنيا ويا. گوون مبيڪي (Govan Mbeki) جو ڪتاب ”جنوبي آفريڪا ۽ ڪسانن“ جي بغاوت جي موضوع تي ڪافي روشني وجهي ٿو.

بين الاقوامي دٻاؤ اُتي جي سفيد فام لوڪن ۾ اهو احساس پيدا ڪيو آهي ته سياهه فام به انسان آهن ۽ انهن تي اڪيون ٻوٽي نٿيون سگهجن. ڪجهه وقت اڳي آفريڪا جا رهواسي يا ته سفيد فام آزادي پسند هئا يا جدوجهد ۾ مصروف اشتراڪي هئا، جن اهو چڱيءَ طرح محسوس ڪيو هو ته گورن، ڪارن، ڪٽڪ وٺڻ ۽ سانورن سڀني کي ڪنور هڻو آهي، برابريءَ جي بنياد تي رهڻو آهي. دراصل اهو احساس نيگرو بين الاقوامي ڪانگريس به وڌايو ۽ ڪينيا جي ماڻهو دهشتگرد تحريڪ به، جنهن ۾ ڀڳت سنگهه ۽ چندر شيڪر آزاد کان به وڌيڪ دهشتگردي، رازداريءَ ۽ دشمن جي نابوديءَ لاءِ سخت قسم ڪنيا ويا ۽ جنهن ڪينيا جي قوم جي الڳ نياتن گڏوگڏ، ايمبو وغيره کي ڪنو ڪيو. پنجاهه واري ڏهاڪي ۾ جڏهن مان سکر ۾ هوندو هوس ته ريڊيو تي ۽ اخبارن ۾ ماڻهو ماڻهو تحريڪ جي دهشتگرد ڪاررواين جي باري ۾ ٻڌندو ۽ پڙهندو هوس. اها ماڻهو ماڻهو تحريڪ جي پنهنجي گهرن، بنين ۽ ڌرتيءَ لاءِ جنگ هئي، جنهن جي ناڪاميءَ جي قيمت موت هئي. اها تحريڪ اڳتي هلي هر دهشتگرد تحريڪ وانگر ختم ٿي وئي. پر بينل پاڻيءَ ۾ وڌي چپ اچي، لهرون ڦهلائي وئي. اها ”تنگ آمد بجنجگ آمد“ جو مثال هئي ۽ ان جا اهي محرڪ جذبا هئا، جي ڪنهن قوم کي چٽو ڪري وجهندا آهن. آئرلينڊ ۾ ته دهشتگرد تحريڪ کي صدي کان مٿي ٿي ويو آهي ۽ جنهن ليون يورس (Leon uris) جو ناول ٽرنٽي (Trinity) پڙهيو آهي، اها ڪيفيت چڱيءَ طرح سمجهي سگهندو. جا انسانن کي تشدد تي پياريندي آهي، جيتوڻيڪ تشدد ڪنهن سياسي مسئلي جو مستقل حل نه آهي.

آفريڪا ۾ ٻيون به آزاديءَ جون تحريڪون هليون، جن ۾ ڌارين کي سڀ کان وڌيڪ دشمن سمجهيو ويو ۽ روڊيشيا ۽ نيازا لئنڊ ۾ ڪارن لوڪن کي پياريو ويو. انهن تحريڪن سيڪاريو ته ڪو به آفريڪي ڪنهن سفيد فام قابض کان انسانيت جي لحاظ کان گهٽ نه آهي. 1957ع ۾ گهانا آزاد ٿي. گهانا کان اڳ مصر، سيرياليون، سوڊان ۽

ايٿوپيا آزاد هئا. 1958ع ۾ آفريڪا جي آزاد ملڪن جي ڪانفرنس اقرار ٿي ۽ اتي آزاديءَ جي جدوجهد کي تيز ڪرڻ جو ٺهراءُ بحال ڪيو ويو. 1972ع ۾ جڏهن ٽئنگنيڪا آزاديءَ جي گهر ڪئي، تڏهن انگريز ميجر جي پيا. نڪورما وغيره جهڙن سياسي ليڊرن پنهنجو ڪردار ادا ڪيو ۽ انت ايم اين راءِ جي پيشن گوئي پوري ٿي، جا هن غالباً 1945ع ۾ ڪئي هئي ته سياسي سامراج جا ڏينهن اچي پورا ٿيا آهن. اهو جلد تڏا ويڙهيندو ۽ دنيا اقتصادي سامراج جي گهيڙاءُ ۾ اچي ويندي. پيٽر جوڊ (Petre Judd) جو ڪتاب ”آفريڪا جي آزادي“ جيتوڻيڪ 60ع واري ڏهاڪي ۾ ڇپيو هو ۽ ان کان پوءِ پيا به اهڙا ڪتاب ڇپيا آهن، ان موضوع تي ڪافي روشني وجهي ٿو.

ساري آفريڪا ذري گهٽ سياسي آزاديءَ جي ويجهو اچي پهتي آهي ۽ ٽين دنيا جو مکيه مسئلو اقتصادي آزادي آهي. هي سياسي ڪتاب نه آهي نه ته ٽين دنيا جي سياست تي ڪجهه لکي سگهجي ٿو ۽ اهو ڏيکاري سگهجي ٿو ته ڪيئن سياسي آزادي اقتصادي آزاديءَ جي نالي ۾ نهوڙي وڃي ٿي، پر هي شاعريءَ جي باري ۾ ڪتاب آهي ۽ مان فقط ان ڳالهه تي زور ڏيان ته سهڻ، انساني ثقافت، محبت ۽ يڪجهتيءَ ۾ دلچسپي ۽ يورپ جي ادب جي اثر ايئن آفريڪا ۾ بيداري پيدا ڪئي آهي، جيئن چٽوپاڌيا، تورودت (Toro Dutt)، سروجني نڌوءَ ۽ تنگور جي انگريزي ادب هندستان ۾ جاڳرتا آندي هئي. آفريڪا جا اديب جي فرينچ، انگريزيءَ ۽ يورپ جي ٻين ٻولين ۾ مهارت رکن ٿا، تن آفريڪا جي پڙهيل لکيل طبقي ۾ آزادي، برابريءَ ۽ نسل پرستيءَ لاءِ نفرت جي لهر آندي آهي.

سال 1967ع ۾ اڄڪلهه آفريڪا جوادب (African Writings Today) ڇپيو جنهن ۾ نائيڄيريا، سيراليون، گھانا، ڪينيا، ڪانگو، رٿانڊا، سيني گال، گني، آوري ڪوسٽ، ڪئمرون، ڊاهومي، گئمبيا، ڏکڻ آفريڪا، انگولا، موزمبيق، جو چونڊ نثر ۽ منظوم ادب شايع ٿيو. ان ۾ خوبصورت شاعري آهي جا آفريڪا جي باري ۾ ڪنهن نه ڪنهن يورپي

ٻوليءَ ۾ آهي. مان ڪينيا جي جوزف اي ڪيروڪيءَ جو هڪ نظم مثال طور ڏيان ٿو ۽ ايترو تفصيل ان ڪري ڏنوا ٿم، جو اسان به ساڳي ڪاريءَ رات مان گذريا آهيون.

اڄ رات برسات پوندي
 مون کي هوا ۾ برسات جي سڳند اچي رهي آهي،
 او اسان ان جو ڪيترو نه انتظار ڪيو آهي!
 منهنجي پيار چيو هو ته هوءَ بارش سان ايندي.
 دروازي تي هلڪي دستڪ
 منهنجي دل ۾ دڪ دڪ وڌائي ڇڏي آهي.
 ننڍي ميڙ بتي کي واءُ جي جهوٽي وسائي ڇڏيو آهي،
 اوچتو ڪن پل لاءِ مينهن اوڙڪون ڪري وسي ٿو.
 ان کان پوءِ چوڌاري وچ جي روشني
 اکين کي لهسائي ڇڏي ٿي،
 ڌرتيءَ جي چيڙي تائين ڌڙ هليو ٿو وڃي
 هڪ آسهي سُن سُنات آننت جي،
 ۽ پوءِ ڦڙڦڙ،
 ۽ پوئينهن اچي ٿو آهون پريندو
 اُٻهرو، نڪاس لاءِ اُٽاولو،
 جيستائين ان جو چوهه ڇڄي پوي ٿو
 ۽ اهو پنهنجو وهڪرو ٺاهي ٿو.
 اٿاه اڪت وهڪرو.
 هوا ۾ ٺهڻ آهي
 پر وڌيڪ نوبڪلائي ۽ ماٺ منهنجي من ۾ آهي
 سڀاڻي ڳوٺ جون زائفتون پوکيءَ لاءِ وينديون،
 ۽ انهن جو بچ پيٽ بڪي ڌرتيءَ ۾ هوندو
 ۽ زندگي ٻيهر اُسرندي.“

هي انهيءَ ڌرتيءَ جو نظم آهي، جا آزاد ٿي چڪي آهي. اچو ته جنوبي
آفريڪا هليون جتي Negritude¹ جي خلاف جدوجهد اڃا هلي رهي
آهي. ڊينس بروٽس جو هڪ نظم آهي:

”اوهان ڊاڪ زنيءَ کي غلط نه سمجهو.
اها جسم جي ضرورت جو اظهار آهي.
تهه دست، بي زبان جسم پنهنجي
طريقي سان هٿوراڙيون هڻي
اندر جي اشتها کي پٽرو ڪري ٿو.
هيڪليءَ سڌ جي گپت ايڪانت
چٻاڙي رهي آهي جيون جا پراڻ آستان
۽ ستا مان هڙپاٽون ٺڪرين وانگر ٺڪري آيون آهن،
هن رمتي جيون کي پوڏر ۾ وجهي، ڪاساڪي
من ورتي ڏني اٿائون.
جيتوڻيڪ تنهنجو ماس رهڙجي چڪو آهي.
۽ منهنجون ٻانهون ڏکي رهيون آهن،
پر پياري، ويساه ڪر، ته مان پيڙا ۾
پنواڻيون ڪاٽي،
۽ تنهنجي سور جي سوکڙيءَ مان
پنهنجي ڪوملتا جي بکي گهرج وائڻي
ڪري رهيو آهيان.“

انگريزيءَ ۾ هر وپرو استعارا گنجرايا ويا آهن ۽ ان ڪري انهن جو
سنڌي ترجمو ڏکيو ٿي پيو آهي. پوءِ به شعر جو مطلب آهي ته هڪ
ڪرانتِي ڪار جو اندر ڪيترو ڪومل ٿي سگهي ٿو.
منهنجي سامهون هڪ ٻيو ڪتاب Modern poetry from
Africa (آفريڪا جي جديد شاعري) پيو آهي. ڪنهن چيو آهي ته هر

¹ نيگريٽيوڊ (Negritude)، نيگراڻپ، نيگرو هجڻ جي ڪيفيت

سياه فام ڪي اها ڳالهه ڏيان تي آهي ته نه فقط هو سياه فام آهي، پر هو سفيد فام نه آهي. سياه فام جي ڏيان تي اها ڳالهه تڏهن اچي ٿي، جڏهن هو ڏسي ٿو ته هڪ دشمن سفيد فام سماج هُن کي ڪيئن مسترد ڪري چڪو آهي. اها ڳالهه مختلف طريقن سان ڏيان تي اچي ٿي، اها ڳالهه فرينچ آفريڪين جي ڏيان تي آهي، جو فرينچ راجڌانين ۾ اچي چمڙيءَ واري سماج هُنن کي پنهنجن شرطن تي قبول ڪيو هو. اهو سماج هُنن کي هُنن جو رنگ معاف ڪرڻ لاءِ تيار هو، جي هو مغربي تهذيب، تمدن ۽ ان جي رسم رواج ۾ ملبوس هئا ۽ ان جي مذهب کي اپنائيو هيا. انهيءَ ڳالهه هُنن کي اهو سوچڻ تي مجبور ڪيو هو ته هُنن جي رنگ جي هُنن لاءِ ڪهڙي اهميت آهي. ڇا هو هڪڙا سياه فام نه هئا جي پنهنجيءَ ڌرتيءَ تي رهيل ها جا تلف تاراج ٿي چڪي هئي؟ ڇا هو غير سفيد فام نه هئا جي ٻئي جي تامل برداشت ۽ چشم پوشيءَ تي جي رهيا هئا؟ انهيءَ ظاهري يڪسانيت (Assimilation) جو نتيجو اهو ٿيو جو هُنن کي پنهنجي سياه فامي وري ياد آئي، جا هن کان نوآباديءَ جي قوتن و سارڻ چاهي ٿي. اهو اشارو جنهن ۾ رد ۽ قبول ٻئي هئا، Negritude (سياه فامي) لاءِ ڏنو ٿي ويو. اهي اشارا ڪنهن نه ڪنهن پئرس جي طبقي ۾ به ڪيا ٿي ويا ۽ نيگرو دانشور طبقي تائين محدود هئا، جنهن ۾ ڪيترائي شامل هئا، جهڙوڪ سينگهار (Senghor)، ڊيوڊ ڊئوپ (David Diop) براگوڊئوپ (Birago Diop) ۽ ڪجهه کانگو جا شاعر، جي جديد آفريڪا جي شاعريءَ لاءِ ذميوار هئا. مئڊاگاسڪر جي جمهوريت به سينگهار جي شاعريءَ کي اپنائيو. مئڊاگاسڪر آفريڪا جو آخري حصو هو، جو فرانس جي تسلط ۾ آيو. 1920ع تائين مئڊاگاسڪر هڪ جينيس شاعر، زان جوزف روبير ويلو (Jean Joseph Robieravelo) پيدا ڪيو، جنهن فرينچ ۾ سوچيو ۽ لکيو. پر هن 1937ع ۾ آپگهات ڪيو، جڏهن فرينچ افسر شاهيءَ هن جي فرانس وڃڻ تي مسلسل رڪاوٽون وڌيون. هن تي لافورگ، رامبوءَ وغيره جو اثر هو. ڪجهه وقت کان پوءِ مئڊاگاسڪر ٻيو شاعر فلاوي رينيوو (Flavien Ranaivo) پيدا ڪيو، جنهن پنهنجن

روايتن جو نهايت پراثر اظهار ڪيو ۽ هن جي نظم ۾ هن جي بازاری گستاخ ٻولي تي چالو لوڪ گيتن جو گهرو اثر آهي. مئڊاگاسڪر جا ٻيا به شاعر آهن، پر سينگهار تمام ٿورن سينيگالين مان آهي، جن فرينچ يونيورسٽيءَ ۾ تعليم پرائي آهي. پطرس ۾ هو ٻن ٻين شاعرن جي مارتينڪ جي ايمي سيزاري (Aime Cezaire) ۽ فرينچ گنيءَ جي ليون ڊامس (Leon Damas) سان مليو ۽ ٽئي سياهه فاميءَ جا رسول (Apostles of negritude) سڏجڻ ۾ آيا. انهن مان ڪن شاعرن تي فرينچ سريٽلزم جو اثر ٿيو.

ڪانگو جي يوتماسيءَ (U. Tamasi) جو هڪ شعر آهي:

”منهنجي گل کي اڃا ياد آهي
انهيءَ پگهريل ٿامي مليل قلعيءَ جو ڌاڻقو
جڏهن اهو ان کي ڪوسو پيئاريو ويو هو.“
گهانا ۽ لبريٽا ۾ انگريزيءَ ۾ شاعري ڪئي اٿائون، مثال طور:

خبردار!

اهي زرد منهنان آجنيبي

پنهنجن ناپاڪ پيرن سان

اسان جي پيءُ ڏاڏي جي ڌرتيءَ کي

پليد ڪن ٿا.

جنوبي آفريڪا جو هڪ نظم آهي:

”اسان جي رسم رواج کي ڪوئي ڪڍيو ويو آهي،

۽ انهن کي گاهه وانگر پاسيرو ڪري رکيو ويو آهي،

جنهن کي ناچولتاڙي رهيا آهن،

۽ جنهن تي ڌاريون پوکون پوکيون ويون آهن،

اسان ڌرتيءَ تي اڪيون جُهڪائي وڃون ٿا

۽ هر ڌاريءَ ڳالهه اڳيان پيش پئون ٿا.“

آفريڪا جي پڙهيل لکيل شاعرن تي ڪافي وقت ڊٽلان ٿامس،

پائونڊ ۽ هاپڪنس کان وٺي شيڪسپيئر تائين اثر آهي. پورچوگيز
آفريڪا ۾ ڪافي وقت گهٽ ٻوساٽ رهي هئي، جنهن مان باقي آفريڪا
نڪري چڪي هئي.

سارتر هڪ پيري چيو هو:

”نيگرو شاعري ئي اسان جي دور جي سچي
انقلابي شاعري آهي.“

Negro Poetry is the true revolutionary poetry of our)
(time

پر هاڻي سارتر مري چڪو آهي ۽ آفريڪا به ڪيتري حد تائين
بدلجي چڪي آهي ۽ شاعريءَ ۾ به نئون موڙ اچي چڪو آهي. ڪنهن
نامعلوم آفريڪي شاعر ڪهڙو نه چڱو چيو آهي:
”هڪ نظم جاز (Jazz)

جي حصي وانگر آهي،

ان جي سرانجامي ايتري ئي اهم

آهي، جيتري ان جي عبارت،

مان سمجهان ٿو ته تيستائين نظم مڪمل

نه آهي جيستائين ان کي ڳايو نٿو وڃي.

۽ ان جا لفظ موسيقي سان ملي نٿا وڃن.“

آفريڪا جي سون ڏيهي ٻولين ۾ نئين شاعري ڪئي وئي آهي،
جنهن جا اڃان ترجمو نه ٿي سگهيا آهن.

تازو مون ٽرنيداد جي مشهور اديب شوانپال جو سفرنامو North
of South (ڏکڻ جو اتر) پڙهيو جنهن ۾ زائر، ڪينيا، ٽننيزيا،
زيمببوانيا، انگولا، موزمبيق، روڊيشيا، جنوبي آفريڪا وغيره جو ذڪر
آهي. ڪتاب مان پتو پوي ٿو ته آفريڪا ڪيترو بدلجي چڪي آهي! ڇا
ان جي سچي شاعري هاڻي شروع ٿيندي يا ان جي سچي شاعري اها آهي،
جا سماجي ۽ نسلي آزادي ۽ جملي جمهوريت جي نذر ٿي چڪي آهي،
ڪيئن چئجي؟ انسان تي ڪيل ظلم ۽ هن جي جهالت انسانذات کي

ڪيترو لوڙايو آهي! مون ٽين دنيا جو ذڪر ايترو تفصيل سان ان ڪري ڪيو آهي جو سنڌيءَ ۾ چوڻي آهي ته ”ننهن کي سيڪارڻو هجي ته ڏيءَ کي ڏڪ هنيو وڃي.“ مثال سنڌي ذڪر کان وڌيڪ اثرائتو ٿيندو آهي.

هاڻي اڃان ٿو مان ان ڪتاب تي، جنهن جي ڊمي ڪاپي مون کي مهاڳ لاءِ سپرد ڪئي وئي آهي،* ان تي مٿان ته ڇا، پر ڪٿي به نالو ڇپيل نه آهي. دراصل مون حسن مجتبيٰ کي حيدرآباد ۾ گهرائي چيو هو ته مان چاهيان ٿو ته جي نوان شاعر اُسرڻا آهن، انهن سان نه رڳو آءٌ واقف ٿيان، پر انهن جي سنڌ جي نئين نسل سان پوري جاڻ سڃاڻ ڪريان. دراصل هڪ پيري ماهتاب محبوب جڏهن نئون گهر ٺهرايو هو، تڏهن منهنجي مان ۾ ڪجهه اديبن جي دعوت به ڪئي هيائين، ۽ بيدل مسرور بدوي ۽ ڪجهه ٻيا ڳاڻا به گهرايا هيائين جن کي خاص ڪري منهنجو ڪلام ڳاڻڻو هو. جڏهن مون کي ٽي چار پيرا ڳاتو ويو، تڏهن پٺيان ويٺل هڪ نوجوان کيس چيو ”هوائون نه روڪيو“ ڳايو. اهو هڪ نوجوان شاعر* جو پيارو نظم هو، جو مون اڳ نه ٻڌو هو ۽ جو بيدل هن جي فرمائش تي ڳاتو. مون کي ان وقت خيال آيو ته سنڌ تي منهنجي پنجاهه سال هڪ هتي رهي آهي. ادب ۾ ايتري آمريت به چڱي نه آهي. جي منهنجيءَ شاعريءَ کي جٽاءُ ۽ استرتا آهي ته اها مون کان پوءِ به رهندي. وقت بهترين منصف آهي ۽ ان جي تارازي ۾ ڪا ٿي نٿي سگهي. گهڻي اينگهه پين کي اڏير، اُٽالو ۽ ڪميا. رهت ڪري ٿي. ان کان اڳ ۾ جي مان زيبائتي موت کانوان ۽ جيئري ٿي تسلط کان ٿارو ڪريان ته بهتر ٿيندو. آخر مان ڪو حرف آخر ته نه آهيان. مون خود ڪيئي حرف آخر متايا آهن. چنڊ پاڻ گهٽائڻ ۾ ٽپي ڏئي، آڪاس کي تياڳيندو آهي ته ڪهڙو نه من پاوک لڳندو آهي. هونءَ به وڻ لاءِ جهڪڻ هن جي ڦلڌاڪ هجڻ جي نشاني آهي. ٻئي ڏينهن مون حسن مجتبيٰ کي گهرايو ۽ کيس پنهنجي مرضي ٻڌائي. مون چاهيو ته نوان شاعر مون کي پنهنجا پنهنجا

* ڏيڻا ڏيڻا لات اسان

* مظهر لغاري

پنڌرهن نظم ڏين ته مان انهن مان هر هڪ جا ڏهه نظم چونڊيان. ان جي برعڪس سنڌيڪا وارو مسٽر نور احمد ميمڻ (شايد حسن مجتبيٰ جي چوڻ تي) ڇپيل ڊمي ڪٽي آيو ۽ مون کي چيائين ته کيس ڪوئي لمبو پيش لفظ لکي ڏيان. مون کي سنڌي شاعريءَ تي به ڪجهه لکڻو هو (ان وقت فيثاغورث جو هڪ لطيفو به پئي ياد آيو. پر اهو نٿو لکان ته ڪنهن غلط فهميءَ جو سبب نه ٿئي). شاعريءَ تي مهاڳ لکي پهريون ته مون چاهيو شاعر ۽ هن جي شاعريءَ جي معيار آڏو نه اچان ۽ نظم مهاڳ جي پٺيان جيئن جو تيئن شامل ڪري ڇڏيان. اهي نظم منهنجو انتخاب نه آهن، پر پوءِ مون جڏهن اهي غور سان پڙهي ڏٺا ته انهن مان ڪيترائي مون کي مطالعي جي قابل لڳا ۽ ان ڪري انهن جي گهڻي چنڊ چاڻ کانسواءِ، انهن تي مختصر تبصرو ڪيان ٿو.

عظيمه دائود ۽ پشپا وٺي جا سڀئي نثري نظم خوبصورت آهن ۽ انهن جي نثري شاعريءَ ۾ پائنده جاءِ آهي. ڏنل ساري شاعري بنا رک رکاءِ جي ۽ ويچار وان پرجهه ۽ پروڙ سان اپنايان ٿو. جيستائين ٻين نثري نظمن جو سوال آهي ته حسن درس جو پنهنجي نظم ”خانم گگوش“ مان هيءَ انوکي، اچنبي جهڙي تشبيهه وارو بند ڏسو:

”تاريخ جي سگريٽ کي

تيليءَ چميو ته

وقت دڪي پيو

۽ هڪ ڊگهي ڪش ۾

درد جو سرمئي ڏونهون

هوا ۾ اڏرندو ويو

خُميني تون هڪ ڦلي وانگر

بي معنيٰ ٿي ڇڻي پوندين...”

جي حسن درس جو اهو نظم سبب حسن پڙهي ها ته هو پنهنجي ڪتاب ”انقلاب ايران“ ۾ ترميم آڻي ها، يا هن جي هيءَ خوبصورت

تشبيهه جنهن تي تبصروان جي حسن وڌائڻ کان قاصر آهي، هن کي اڄ
ڪلهه عبرت جي داستان وانگر نظر اچي ها. تاريخ ۾ ايتري دوربيني، سو
به هڪ پاڪستاني مسلمان لاءِ جنهن جي اکين تي عموماً سائي عينڪ
آهي، شاعريءَ ۾ ورلي ملي ٿي.

”سرد ملڪن جي پڪين
جهڙي حسين چوڪري
منهنجون ڏهه ٽي آڱريون
ميٺ بتيءَ وانگر ٻرن
پوءِ به تنهنجي روح جون
سڀ ڳليون سنسان ڇو؟

هن نظم کي اهو محسوس ڪري سگهي ٿو، جنهن جو روح ڪارڻ
سان يا ڪارڻ اداس آهي ۽ جنهن جي ڪنهن خوبصورت محبوبه جي
آغوش ۾ به اداسائي نه گهٽي آهي. ٽيڪنيڪ جي لحاظ کان هي نظم
نثري نظم کان وڌيڪ ۽ منظوم نظم کان گهٽ نظم جي ويجهو آهي.
تقطيع کان بي توجهي ان جو سبب آهي.

حسن مجتبيٰ جي نظم 21 جنوريءَ ۾ پنهنجي دور جي عڪاسي
آهي، جا ايتري چٽي ۽ بي پئي آهي، جو ان جي وڌيڪ وائڪائي ۽ ڪول
ڪلائي اجائي آهي:

”جیل جي کوليءَ مٿان جو چنڊ آهي
ڇڻ ننڍو هي ڪنڊ آهي
يا

بندوق سان گهايل ڪنور جو مک آهي
۽ صدين جو ڏک آهي
سند جي آڪاش تي روزقاسي ڪا سُجي ٿي
ڏاڍ سان ڌرتي ڌجي ٿي
۽ ڦرنگي راج جو پورو ڪُٽو

پوئڪي پيو
سوراج جو سورج پري آ ڪيترو!
رابيل جي خوشيو هوا ۾ وار کولي ٿي روئي،
بس پرھ جا پار آھن
ھن جا جيڪي يار آھن
ھن جي چوپن جو ڪٿي سوڳند وڙھن ٿا سنڌ ۾،
ھو چون ٿا
”سنڌ ۾ ڀوم حساب
سنڌ ۾ ڀوم حساب“
لاش ڪيڏا ٿا ڪرن،
آڪاش جيڏا ٿا ڪرن،
جیل جو هو سنٽري بائيبل پڙهي ٿو
پر هو منهنجو همعصر ۽ همشهر
ھيمون ڪا لاهي مگر
ڦاھيءَ چڙهي ٿو،
ريل جي پٽڙين کان اڳي
ھن جي من ۾ ڇا ھيو
ڪاش ڪو ڄاڻي سگھي
سنڌ جي اتھاس ۾.

ڪافي ڪامياب نظم آهي ڪاش! حسن مجتبيٰ ان ۾ ڪجهه
اصلاح جي گنجائش ڇڏي ها! هن جا نظم ”گناهن جهڙي ڪاري رات“،
”بلٽڪ اپريل“ ۽ ”اينٽي ڪلائيمڪس“ خوبصورت جديد نظم جا مثال
آهن، جن مان گناهن جهڙي ڪاري رات هيٺ ڏيان ٿو:

”هيءُ هوا رولاڪ شاعر جي مثال
بند آفيسن جي ڪڙڪين وانگيان تنهن اسين
تنهنجي وارن ۽ گناهن جهڙي ڪاري رات آ،

ديوتائن جو ڪفن بادل منا!
جن جي پٺيان چنڊ ويو آهي لڪي
ڪنهن ڏوهه وانگر،
ڪنهن ڪريل گهڙيال جهڙي ماٺ آ،
درد جڙ ڦٽ پاٽ تان ورتل ڪتاب،
بس اسان جو پڻ گذاريو آ ايئن
ماڪ کان، پنيورن کان، پويٽ کان چنل
گلدان جا قيدي گلاب.

مٿيون تشبيهون ايتريون نيون ۽ عجائبيون آهن، جو ڪنهن به يورپ
جي جديد شاعر جي پيٽ ۾ رکي سگهجن ٿيون. بي اختيار منهنجي چين
تي فارسيءَ جو شعر اچي ٿو:

گمان مبرڪه به يان رسيد کار مغان
هزار بادء نا خوره در رگ تاڪ است
(وهم نه کر ته کلال جو کم پورو ٿي ويو. اڃا ته ڊاڪ جي رڳن ۾
ڪيئي شراب اڻ پيٽل آهن).

شبم گل اها شاعره آهي، جنهن ۾ هن مرد جي غلبه آور سماج جي
خلاف بڙڪ ٻاڙ جي همت آهي. هن جا نثري نظم ”مصلحت“ ۽
”خاموشي“ خوبصورت آهن، باقي شاعريءَ ۾ هن جا انگريزي لفظ سي به
انگريزيءَ صورتخطيءَ ۾ مون کي نه آڻيا. شبم جو هي نثري نظم
برصغير ۾ جديد نظم جي صنف ۾ جاءِ والاري سگهي ٿو:

”منهنجي خاموشيءَ
مون کي ٻين تي
ايئن ظاهر ڪري ڇڏيو آ
جيئن قيد ٿيل خوشبوءِ
شيشي جي بدن مان
اوچتو آزادي وٺي هجي.

اڪيون منهنجون
مصلحتن جي بار هيٺان
جھڪيل رهن ٿيون،
پوءِ ماڻهو چون ٿا
اهي ڳالهائڻ ٿيون،
مون گهڻو ڪجهه ڏٺو ۽ سٺو آ
پر مون کان سچ چوڻ
۽ سچ ٻڌڻ جو
اختيار ڪسي
پٿرن جي ديس ۾
رهندڙن
پنهنجين اکين
پنهنجن سماعتن تي،
ڪيئي پهرا رکي ڇڏيا آهن.

دارا ابڙو هڪ دانشور اديب آهي ۽ هن جا نشري نظم ”ڪمپيوٽر
ڊڪنڊو رهندو“، ”اسان انڌا آهيون“، ”ڪٿارا رومينٽڪ نظم“، ”نه ختم
ٿيندڙ جبر“ ۽ ”اجايون ڳالهيون“ هونءَ ته سٺا آهن، پر انهن ۾ شيام
جئسنگهائيءَ جي گواني منظر وانگر غير ضروري انگريزي لفظ آهن. شيام
ته اهي لفظ سنڌي صورتخطيءَ ۾ ڏنا آهن، پر دارا انگريزي صورتخطيءَ ۾
ڏنا آهن. ”ڪمپيوٽر“، ”بريل“، ”ٽڪسيڊو“¹ ”رومينٽڪ“ ”ڊيپ فريزر“
”سولر سيل“ ۽ انفرا رڊ“ جهڙا لفظ پلي انگريزيءَ ۾ ڏنا وڃن، چو ته سنڌيءَ
۾ انهن جا هم معنيٰ لفظ نه آهن. چڪي ٿاڻي رومينٽڪ کي رومانوي بڻايو
ويو آهي. باقي ڪلئنس، چپ، هارس ڪوپ، وٽر، انٽيليڪچوئلزم،
ماسڪ، فلورمل، انفرا اسٽرڪچر، وينس لاءِ سنڌيءَ ۾ ٿڙ لفظ آهن ۽ انهن

¹ ٽڪسيڊو (Texedo) ماڻهوءَ جو رسمي سوٽ جو گهڻو ڪري ڪاري رنگ جو ٿيندو آهي

جواستعمال بيجا آهي. قرات العين حيدر جهڙي ”آگ کا دريا“، ”آخر شب کي همسفر“ ۽ ”گلشن رنگ چمن“ جي مصنفه جي انگريزي لفظن جي اجائي سجائي استعمال هن جي نثر کي بي سرو پاري ۽ ڪرخت بڻائي ڇڏيو آهي. نظم ته نثر کان به وڌيڪ سريلاپ ۽ گن-رس جي گهر ڪري ٿو.

بخش مهر آڻيءَ کي بحر وزن تي ڪنهن حد تائين عبور آهي ۽ هن جا نظم ٽيڪنڪ توڙي تخيل جي لحاظ کان قابل قبول آهن، پر ههڙين خوبصورت ستن ۾ به ڪجهه بيپرواهي ڪري ردم ٿئي پوي ٿو ۽ ست ايئن ڪنن ۾ پري ٿي جيئن گت چڙهيل ڪلف ۾ ڪنجي ڦرندي آهي.

اڙي اوپيار جا پاڳل

کڻي ڪشڪول نيٺن جا

ڪهڙي مٽيءَ کي ڳولين ٿو.

پوئين ست کي موزون بڻائڻ لاءِ ”ڪهڙي“ کي ”ڪڙي“ پڙهڻو پوندو. ايئن لڳي ٿو جڻ شيونگ بليڊ ڏاڙهي ڪوڙيندي ٽڪو ڏنو آهي. هونءَ ”ڪشڪول نيٺن جا“ ڪهڙو نه پيارو محاورو آهي! ڪيترو نه انوکو. ڪيترو نه نئون، ڪيترو نه عجباتو! ”مگر ڇا ڪجي، ها مگر....“ جو پويون بند ساڳي طرح خوبصورت، پر ان ۾ ”جهڙي“ لفظ کي وزن تي آڻڻ لاءِ ”جڙي“ ڪري پڙهڻو پوي ٿو. ”تاريخ هاراييل لشڪر جان“، ”سوال“، ”اڃايل پنڌ جو پيچرو“، ”هڪ ڊگهيءَ ننڊ سمهڻ جي ريهه رسل“. ترنم جي چوڏل ۾ ڦيرائڻ ٿا، جيتوڻيڪ انهن ۾ رومانيت وڌيڪ آهي ۽ دانشورانہ گهرائي گهٽ آهي، جا پنوا تي ڏئي سگهي.

* ڪويءَ جي آزاد نظمن ۾ ڪنهن حد تائين ٽيڪنڪ آهي، پر ان کي توڙ تي پهچائڻ لاءِ اڃا رياض درڪار آهي. ڪهڙو نه سهڻو بند آهي:

”هن گلابي شام ۾
پريان پهڙين لام ۾

هيءُ رات جي ڪارن گُميتن جا
ڪٿي اڙبنگ سوار
توڪي سڏيندا ٿا وڃن،
پر جي ٻڌين!

ڇا نه دلڪش منظر ڪشي آهي ۽ ساڃاهه لاءِ سڏ آهي! هڪ تصوير
اڪين اڳيان ڦري ٿي وڃي. ڄڻ ڊچ مصور ريمبران کي لفظن ۾ ڦاسايو ويو
آهي. هن جي ٻي آزاد نظم ۾

”وڇوڙي جون وليون
ويا ڪل وجود کي ويڙهي وڃن ٿيون.“

ان اظهار کي جذبات جو ڪهڙو نه تاثراتي انداز آهي!
وسيم سومري جي نظم ۾ ڪافي رواني آهي ۽ تراني وانگر هر ست
ڳائي سگهجي ٿي. دراصل منهنجي راءِ اها آهي ته نظم جو ڳائي نه
سگهجي، اهو صحيح معنيٰ ۾ نظم نه آهي. ڪويتا سنگيت جا سواس
آهي، جنهن کان سوا اها ان چانهن وانگر لڳندي آهي، جا مري ڪنڊيءَ
تان ڪري پوندي آهي ۽ توڙي، ان جا پراڻا خوبصورت ۽ آڪاس سان
لائون لهندا نظر ايندا آهن، تڏهن به بيجان هوندي آهي.
هڪ نظم ۾ هو چوي ٿو:

تي تنهنجي جوت جهٽڻ چاهي، اڄ منهنجي تن تنوارون ٿي
نڙبيتن مان ٿي واجهه وجهي، ڪا لوڪ ڪهاڻي سارون ٿي
هوءَ در تي ڪنڊي سوچي ٿي، ڪنهن سانوڻ ڪاڻ ميارون ٿي
تون ٽڪجي پير پيسارين ٿو ۽ پنهنجا قول نه پاڙين ٿو
اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو؟

نظم ۾ لفظ ۽ معنيٰ هڪ ٻئي جي پڪ ۾ پڪجي وڃن ٿا. ٻولي جهڙي
وانگر وڃي رهي آهي، جنهن جي رواني تي روڪ نه آهي. هن جو آزاد

نظم به عروض تي پورو آهي ۽ ان ۾ نظم جي رواني آهي. ان جي پوئين
ست ئي جڻ شاعر کي پنهنجي مستقبل جي سند ڏئي ڇڏي ٿي:

”چري سوچ“ – چرخو ڪٽڻ لاءِ ڇڏي وئي،

”سوچ چرخو“ ڪيتري نه بامعنيٰ ۽ دل جهٽيندڙ ترڪيب آهي!
جديد ٽيڪنالاجيءَ جي دور ۾ به سوچ – چرخو هڪ خوبصورت استعارو
آهي ۽ مدي خارج چئي نه ٿو سگهجي.

وسيم جاگيت، وايون ۽ غزل به سنا آهن، جن تي مان ٻين شاعرن جي
گيتن، واين ۽ غزلن سان گڏ تبصرو ڪندس. مون کي هو پيدايشي شاعر
ٿو نظر اچي، جنهن جي رت ۾ ردم شامل آهي.

ايئن ته تاج جويو، اڌ سومرو، اياز گل ۽ ٻيا ڪيئي شاعر مون کي
پنهنجا اڻ ڇپيل شعر ڏئي ويا آهن، جن کي هن مجموعي ۾ شامل نه ڪيو
ويو آهي ۽ جن کي پنهنجي انفراديت آهي، جنهن تي مان الڳ مهاڳ
لکي رهيو آهيان.

ارشاد ڪاظمي، جو پيشي جي لحاظ کان ڊاڪٽر آهي، ان جي
شاعري ۾ هن جي پيشي جون جهلڪيون به نظر اچن ٿيون.

هو نثري نظم جو شاعر آهي. ”تون مون کي سياري ۾ سٺي لڳندي
آهين.“ ”آئي بئنڪ“، ”الميو“، ”تو کي حاصل ڪرڻ لاءِ“، ”محبت“ ۽
”ياد“ هن جا نمائندا نظم آهن. هن جي نظم ”محبت“ ۾ اهڙي انوکائي
آهي، جهڙي ساحر لڌيانوي، جي نظم

مير ۽ محبوب ڪهڙن اور ملا ڪر مجھ سے

۾ ڪنهن وقت هئي، جنهن ساري هندستان کي چونڪائي وڌو هو.
تخيّل هن جو ساحر سان نثرو ملي، پر روايت کان علحدگي ۽ منفرد سوچ
هن کي ٻين شاعرن کان ڌار ڪري بيهاري ٿي. هن جي جديديت کي
واضح ڪرڻ لاءِ هن جو شاهڪار نثري نظم ”آئي بئنڪ“ هيٺ ڏيان ٿو:

”انهن کي

خاص محلول ۾ رکيو ويو آهي

تہ جيئن اُهي وساري نہ سگهن
 تہ هنن ڇا ڇا ڏٺو هو
 ڇا ڇا ڪيو هو
 اُهي ڪيترو وقت کليل رهيون هيون
 يا ڪيترو وقت بند
 انهن ڪهڙا خواب ڏٺا هئا
 ڪنهن کي چاهيو هو
 تہ جيئن کين
 وري سڪاري سگهجي
 جاڳڻ ۽ سمهڻ
 روئڻ ۽ کلڻ
 ڏسڻ، چاهڻ ۽ خواب لهڻ
 نئين سري کان.

هڪ جديد فرينچ شاعر (نالو ياد نہ آهي) پنهنجي ڪنهن بہ شعر ۾
 بيهڪ جون نشانين نہ ڏنيون هيون. ارشاد بہ ورلي ڪائي بيهڪ جي
 نشاني ڏني آهي، جيتوڻيڪ اها ڳالهه چڱي نٿي لڳي. ممڪن آهي، اها
 ڇاپي جي چُڪ آهي.

اثر جو آزاد نظم ”رهجي وبل منظر“ شاعر جي پيريءَ تي جوانيءَ جي
 خنده زني آهي ۽ ياس يگانہ لکنوي جو شعر ياد ڏياري ٿو: *

گناه زنده دل کيے يا دل آزاری،
 کسی پہ ہنس لئے اتنا کہ پھر ہنسا نہ گیا.

ڄڻ جوانيءَ کي پنهنجي تهڪ ۾ انت جو ڏهڪاءُ نظر اچي ٿو، جو
 اُوس اچڻو آهي. هو ٻي آزاد نظم پيڙا ۾ قبرستان جي گلن واري تشبيهه ۾
 ايتري وسعت پيدا ٿو ڪري، جو ان جي لپيت ۾ زندگيءَ جي خوشيءَ جا
 سارا لمحا اچي وڃن ٿا، جن جي خوشبو پنهنجيءَ ناپائيداريءَ کان بي

* ’اثر‘ عبدالعزيز سولنگي، جهمپير وارو

نياز آهي. تشبيهه نادر آهي ۽ ڪنهن به ٻوليءَ ۾ پنهنجي پوري حسن سان
 ڪيئي سگهي ٿي. يعني آزاد نظم عروض جي گهيرا ۾ آهن.
 امتياز ابڙو آزاد نظم جو شاعر آهي، هن جا عڪس انوکا آهن، جي
 اُن آرسيءَ ۾ پئجي رهيا آهن، جا زندگيءَ جي توڙ تي ڪوئي جهلي بيٺو
 آهي ۽ آئي وئي مسافر کي ڏيکاري رهيو آهي. ”سات جي موسم“ ۾ لکي
 ٿو:

ڪو جهيون سرڻيون

جن جون دليون

تجوڙين ۾ بند هونديون آهن،

لغڙ ڏسنديون آهن ته،

اَلر جو سوچينديون آهن.

”اسين پنهنجن محبتن جا

ڪاٿا ٿيل لغڙ

اڃان نه ڳولي سگهيا آهيون!“

شايد هُن کي خبر نه آهي ته هٿ، جو مانجهو مليندو آهي. ان کي
 ڪاٿا ٿيل لغڙ ڏسي، ڪيڏي نه حسرت ٿيندي آهي! هن کي شايد اها به
 خبر نه آهي ته ڪي لغڙ توڙ تائين ڪاٿا نه ٿيندا آهن ۽ جڏهن شام جو
 انڌيرو ٿيڻ لڳندو آهي ته انهن جي ڏور کي چڪي، انهن کي بيءَ اڏار لاءِ
 ويڙهي رکبو آهي. هن جا نظم ”مون کي تنهنجي گهرج آهي“ ۽ ٻيا نثري
 نظم اهو احساس ڏيارين ٿا ته چڱو ٿيو جو ”ارهه برهه ڪنڪره“ ۽
 ”ساموئي جي ستن بيتن“ لکندڙن مدارين مان جان چٽي! نثري نظم ئي
 سهي، انهن ۾ تازگي ته آهي. هن جي اظهار جا طريقا ڏسو:

”مون کي تنهنجي سروي جيتري

جاءِ ڪپندي هئي.“

(آئون توکي چاهيان ٿو)

”مون کي ياد آهي تون منهنجا لڙڪا گهيا هئا،

جيئن ڳوناڻيون ڦٽيون چونڊينديون آهن.“

(آئون توکي چاهيان ٿو)

”مون توکي ڇهيو هو

۽ هڪ چشمي ۾ تبديل ٿي ويو هوس.“

(آئون توکي چاهيان ٿو)

”مون کي رستو ڏيندڙ ڏاکڻيون

سانجهي ڏانهن ويون.“

(آئون توکي چاهيان ٿو)

”اڄ ته ڪجهه مُر کي ونون“ اهڙو نظم آهي، جو بين الاقواميت جو حامل آهي ۽ جنهن جو ڪنهن به ٻوليءَ ۾ ڪامياب ترجمو ٿي سگهي ٿو. هن جا ٻيا نظم ”منهنجي جسم جو وطن“ ۽ ”بوسائيل نقشو“ ڏيکارن ٿا ته هو هڪ نهايت حساس شاعر آهي ۽ هن جي نثري شاعري روح ۾ آهي ولوڙا وجهي ٿي، جا منظوم شاعري به ورلي وجهندي آهي.

امر سنڌوءَ جي سياسي شاعريءَ ۾ بين الاقوامي سياست تي نگاهه گهري نه آهي ۽ قومي سياست کي به سطحي نظر سان ڏٺو ويو آهي. هوءَ اڃا شاگردياڻي آهي، پر پوءِ به هن جا ڪي محاورا هن جي ذهني بلوغت جي نشاندهي ڪن ٿا.

”لڙڪن جي سنگهرن ۾ سوگها ٿيل

درد جي سفر جا راهي آهيون.“

(انقلاب جا سڀ نعرا بلت پروف آهن)

جنهن گوليءَ توکان نعرو ڪسيو هو

سا

امن جي اک ۾ ڦٽو آهي.

هن جي ڪم عمريءَ جي باوجود ”سمهي نه سگهڻ جو ڏک“ ”ڀاڳل خوابن جون تعبيرون“ ۾ هن جي سوچ ٻارڻ وانگر پري رهي آهي ۽ اهي توجهه طلب لفظ آهن. هوءَ منظوم شاعريءَ لاءِ به ڪوشش ڪري رهي آهي ۽ مون کي يقين آهي ته جي هن پنهنجي ڪوشش ۽ مطالعو جاري

رکيو ته ڪنهن وقت هوءَ تمام چڱي شاعره ٿيندي، في الحال هن نثري
نظم لکيا آهن، جن ۾ قافيه پيمائي ڪٽڪي ٿي. پوءِ به هن جي شاعريءَ مان
ذهانت جون رڳون بکن ٿيون.
مثال طور:

A Dream of a Mad girl

چا!
تون پنهنجي نظريي جو ڪمبل
مون کي اڏارو ڏيندين؟
مان
پنهنجن سڀني کي
سيءَ کان بچائڻ ٿي چاهيان
هوءَ
جنهن کان ڊگهي ڪس (Kiss)
وٺڻ چاهي هئي مون
رات!
ان جي سڀني سيءَ کان بچڻ لاءِ
خودڪشي ڪري ڇڏي.
چا انهيءَ نظم ۾ انگريزي لفظ ضروري هئا؟
جان خاصخيليءَ جو نهايت خوبصورت نثري نظم ”بيجنگ (چين)
۾ ٿيل فائرنگ تي ڏيکاري ٿو ته شاعر جوبين الاقوامي سياست جو مطالعو
ڪافي گهرو آهي ۽ هونوري باز شاعرن مان نه آهي. مان هن جو سارو نظم
هتي ڏيان ٿو:

”پنهنجي جي لڪ لڳي آهي
۽ تنهنجي سڪ لڳي آهي.
تنهنجي گلابي چپڙن جهڙا گهاٽا
اج بيجنگ جي گهٽين ۾

تڙي پيا آهن
تون پنهنجي ديش جي
هن گرم رت ۾
ڳوٺ جي ڇانورن ۾
گيت جي ڏن تي
احساس اُٿندي
ڪيڏي وٺندي آهين،
ها مگر
اڄ تنهنجي ويس جهڙيون
ڳاڙهيون گهٽيون
فاشين جي اکين ۾
سرت پئجي آهن ويون،
ڪنوار جي تن جيان
اُجريون اُميدون
هيل رولي ۾ نه پونديون
مينديءَ جون هڪارون ٿينديون
هيل سڄي جڳ ۾
موڙ ٻڌڻ جي مند بيچين آ.

مٿين نظم ۾ شاعر جي من جو دک ۽ سنسار جو دک ملي هڪ ٿي ويو آهي. هن جو آزاد نظم ”خوابن جو سفر“ به هڪ اونهيءَ سوچ مان اڀريو آهي، جا سياسي سوجهه پوجهه جي نشاني ڏي ٿي. ساڳي طرح هن جو ٻيو آزاد نظم ”گوٽي ڏانهن“ بين الاقوامي شعور جي گهري عڪاسي ڪري ٿو. اهي نظم سني انگريزيءَ ۾ ترجمو ٿين ته هن کي ڪافي شهرت ڏياري سگهن ٿا.

مون ته پيش لفظ ۾ سنڌي شاعريءَ جي اڪثر صنفن جو ذڪر ڪيو آهي، جيئن پيش لفظ جامع ٿئي ۽ پوريءَ سنڌي شاعريءَ سان آشنائي

پيدا ٿئي، پر هن مجموعي ۾ زياده نشري نظم آهن ۽ ڪجهه آزاد نظم، غزل، وايون ۽ ٿورا گيت آهن. مان ٻي هر صنف تي لکي آيو آهيان، سواءِ وائيءَ جي. جنهن جو گهاڙيتو بلا شاهه جي پنجابي شاعريءَ تان پٽائيءَ ورتو هو ۽ پٽائيءَ تان مون وٺي ان ۾ نئين جان پيدا ڪئي. پر هن مجموعي ۾ شامل ڪيل وارين تي اچڻ کان اڳ مان هن ۾ ڇپيل غزلن جي چنڊ چاڻ ڪريان ٿو.

مان سعيد ميمڻ جي غزلن کان شروع ٿو ڪريان. ڪجهه غزل جديد سنڌي غزل جي معيار تي پورا آهن. جيئن:

رستن جي ويرانِي مون ڏي گهوري ٿي،
هر شيءِ مان حيراني مون ڏي گهوري ٿي.
ڪيڏو وقت لڪل آ ڪل جي گُهنجن ۾،
پوڙهي جي پيشاني مون ڏي گهوري ٿي.

هن غزل جو فارم ته اردو غزل وارو آهي، پر جديد سنڌي غزل وانگر ان جو هر شعر پاڻ ۾ هڪ نظم سمائي ٿو. در اصل سنڌي غزل جو مزاج بدلجي ويو آهي ۽ ان ۾ فارسي ۽ اردو غزل ۾ فارم کانسواءِ ڪائي مشابهت نه رهي آهي. نه تشبيهون ساڳيون، نه استعارا، نه اساطير (ڏند ڪٿائون) نه روايتون، نه بندشون، نه ڪنايا، نه اشارا، مطلب ته ڪجهه به ساڳيو نه آهي ۽ هجڻ به نه گهرجي.

سعيد ميمڻ جا اهڙا ڪجهه ٻيا به غزل جا شعر آهن:

صدين تائين پهچي ٿي هن جي نظر،
ڪلاڪار کي جي ملن ٿيون اڪيون.

تنها تنها ورنڊا هن آڪيرن ڏي،
پکين کي به قطارون ساٿ نه ڏينديون هن

لڙڪن سان لڙهي ويندا هن سڀنا،

من ساگر جون ڌارون ساٿ نه ڏينديون هن.

(اثر ۾ ”آهن“ لفظ کي ”هن“ چوندا آهن ۽ جديد شاعر ان کي پوئين اچار سان استعمال ڪن ٿا).

وري چنڊ۔ پوپٽ ڇهن ٿا گلن کي،
گلابن ۾ آواز پٽڪي رهيا هن.

هي جسمن جي گرمي ۽ ٿوري ڇهڻ سان،
حجابن ۾ آواز پٽڪي رهيا هن.

صائب يا حافظ يا سعدي يا عرفيءَ وغيره ههڙيءَ شاعريءَ تي ڪن لاتار ڪري ڇڏين ها، ڇو ته انهن کي جديد نظم جو پورو تصور نه هو ۽ هو اهڙو سوچي به نٿي سگهيا ته غزل روايتي موضوع کان ايترو ڦري ويندو. غالب ۾ ڪٿي شعر کي پوري نظم جي ڪيفيت آهي، نه ته گهڻو ڪري اردو شاعري روايتي آهي، جنهن ۾ اٽڪل پنجاهه قافين جي هير ڦير آهي. سعيد جي مٿين غزل ۾ چنڊ۔ پوپٽ ڪيڏو نه موهيندڙ استعارو آهي، جو يورپ جو ڪو به تصويريت پسند (Imagist) شاعر خوشيءَ سان اپنائڻ ها. سعيد هڪ وائي به چڱي لکي آهي:

سج لٿي کان پوءِ
چوڌاري تر ۾،

خاموشي آهي.

هلڪيون لهرون هن
چواج ساگر ۾

خاموشي آهي.

نوري توکان پوءِ
ڪيڏي ڪينجهر ۾

خاموشي آهي.

مون کي هن ۾ تيڪنڪ ۾ ڪافي پختگي نظر اچي ٿي. دراصل شاعري سڄي زندگيءَ جو رياض آهي. اقبال جو هڪ فارسي شعر آهي:

سالها در كعبه و بتخانه می نالده حیات
تا زمر بزم عشق یک دانائے راز آید برون!

(ترجمو: سالها سال حياتي ڪعبي ۽ بتخاني ۾ پڪاري ٿي. تڏهن عشق جي بزم مان هڪ راز جو ڄاڻو ٻاهر اچي ٿو)

چڙهي هيڊ ڳڙهي هٿ ڪري ڪوئي پساري نٿو ٿئي، جو وهي سولهه، جيترو ذات جي باري ۾ صحيح آهي، اوترو ڪنهن ڳالهه جي باري ۾ صحيح نه آهي. ڪيڏو نه مشاهدو ۽ مطالعو ۽ پاڻ کان ٻاهر ۽ پنهنجي اندر سفر ضروري آهي!

وسيم سومري کي غزل تي به مهارت آهي. پر هو هن مجموعي ۾ آندل ٻين شعرن وانگر تمام ٿورا وزن ٿو ڪم آڻي، جيتوڻيڪ انهن ۾ اصلاح جي ضرورت نه ٿي نظر اچي:

ٿي سگهي ٿو ڪٿي چين توکي ملي،
اُت ڪتابن جي رستن مٿان رُل پرين،

ٿا چون: ”ڪو نه پاڻي آ بينل چڱو“
پاڻ کي ڪجهه ته چاچول ۽ چُل پرين.

آءُ توسان! ٻپر۔ اوت ۾ ٿي ملان،
توڪي ڳڻتي نه ڪا ڳوٺ ۾ هُل پرين.

مون ڏي آهن ميارون متان ڪي رهيل،
ڳنڍي وانگر نه ٿي، ڳالهه ڪر کُل پرين.

مٿين غزل ۾ قافيا ۽ ردیف نهايت پيارا ۽ ترنم وارا آهن. ٻپر۔ اوت سنڌ جي پس منظر ۾ ڪهڙو نه پيارو مرڪب لفظ آهي! ڪجهه ٻيا شعر ڏسون:

وريا ڏڻ وٽائن، مليو سڄُ لکن سان،
پري پاند موٽيس، مان پيرن پکن سان.

رجيا هارين جا مهاندا مڪڙ جئن،
ڪڍي ڪاڇ آيون، سنگهاريون ڍڪن سان.

ڪيڏي نه سرل سنڌي آهي! نه زير_اضافت، نه واو عطف! پوئين شعر ۾
تصوير ڪهڙي نه سهڻي آهي. ڪنهن به مصور کي ان تي پيار آچي وڃي!
هينين وائي، جا فاعلن، فاعلن، فاعلن وزن تي آهي، ڪيڏي
نه سريلي آهي، ڪيتري نه اداس ۽ اڀاڻڪي آهي! ڪيڏي نه اٿاھ پيڙا
آهي اُن ۾:

هو اکن ۾ ڦٽيون،
واڱڻائي ڦٽيون.

مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان!
ماڪَ، مڪڙيون ڇميون
۽ ڪٿوريون ڪليون.

مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان!
سُرمي- سڀني بنان،
هي اڪيون ڪوليون

مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان!
چين ڪٽ ڪو نه هو
سڀ مون راهون رليون

مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان!

من جي ويڳاڻائيءَ جو ڪهڙو نه اونهو اظهار آهي اُن ۾! ڄڻ ته فطرت
هن جي ڪنهن ڳجهي گهاو تي مرهم نه رکي سگهي آهي، ڄڻ ڪوئي اُڻ
چتو ڦوڙاڻو هن جي من ۾ مروتا وجهي رهيو آهي! وسيم جو گيت به من ۾
پيهي وڃي ٿو ۽ پنهنجي وٺ واس ۾ چڪي وٺي ٿو:

ڪيڏا نه پوپت پئي مڙيا
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
سورج مڪيءَ جي پوک تي.

جئن سج اُپريو نند مان
تئن نيڻ مهتي گل تڙيا
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
ساواڻ تي پيلاڻ جا
ڇا رنگ تارن جيئن کڙيا.
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
سورج مڪي سڀ شام جو
ڄڻ ڪنهن نشي ۾ ٿي تڙيا.
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
وڀري، وري سرهاڻ جا
اي ديس آهن آڪڙيا
سورج مڪيءَ جي پوک تي.

ستون آهن يا شاعر، هُڏ هُڏ ڪاٺ ڪٽي کان پر وٺي ڪاغذ تي
چنبڙائي ڇڏيا آهن! ههڙي شاعري ڏسي مون کي روايت سان بغاوت ۽
پنهنجي سن ورهين جي پورهئي تي پيار ٿو اچي. سنڌ پنهنجي راهه
ڳولي لڏي آهي ۽ ان جي سڌي پنڌ کي ڪا به رڪاوٽ روڪي نٿي
سگهي. پٺاڻيءَ کان پوءِ واري موڱائي، مورڪائي ۽ ويڳاڻو پٽڪاءُ ۽ ڌارين
جي ڌر ڌڪا پورا ٿي چڪا آهن. سنڌ پنهنجي چيهه تي پڇي پنهنجي
چائنٽ ٽپي چُڪي آهي. جي آزاد نظم به هن شاعريءَ سان وڪ وڪ ۾
هلي ته ڪيڏونه وڻي!

مان سنڌ جي نئين نسل کي اها ڳالهه ڪيئن ذهن نشين ڪرايان ته
جي شاعري ڳائي نٿي سگهجي ته اُن جي اهميت ڪيتري نه گهٽجي ٿي

وڃي! آخر ”يه دھوپ ڪنارا“ ۽ ”بول ڪه لب آزاد هين تيري“ به فيض جا آزاد نظم آهن، پراهي جڏهن ڳايا ٿا وڃن ته من ۾ سيسرات اُڀري ٿا وڃن. شاهد ڀٽي منهنجي هڪ نثري نظم ”امان! هو مون کي ڪاري ڪري ماريندا“ جي ڏن ٺاهي، ثمينه ڪنول کان بي بي سيءَ لاءِ رڪارڊ ڪرائي هئي. موسيقيءَ جي لباس ۾ اهو نثري نظم انهيءَ ٽاڻي بولا خان جي عورت وانگر لڳي رهيو هو، جيڪا ڪنهن وقت مون پنهنجي خوبصورت ڳاڙهي گهگهي ۾ ڏني هئي ۽ ايئن لڳي رهيو هو ته سج نياڻ ۾ ٽپي ڏئي رهيو آهي. پر نثري نظم ورلي ڳائي ٿا سگهجن. پنهنجن مٿڙن درد وندن گيتن ڪري مون کي ميراجي غالب کان به وڌيڪ وڻندو آهي. آخر غالب ۾ ايران جو رنگ وڌو آهي. ننڍي کنڊ جي بوباس ته نه آهي ۽ ننڍي کنڊ ۾ وري سنڌي شاعريءَ کي موت تي جي سڳند آهي. ٻوراڻيءَ جو سواد، هن ڌرتي جي دين آهي، ان کي پنهنجي انفراديت آهي، جا پي هنڌ ڪٿي به نه آهي.

اڳي سنڌي شاعريءَ ۾ ”نانءُ وڏو ديهه ويران“ وارو معاملو هو. ”دائود پوٽي“ ۽ ”ميران محمد شاه“ جو ادلو گدلويا ٿو ٿو غزل هوندو هو ته ان کي اسان جي نصاب ۾ اسان تي مڙهي ڇڏيندا ها. جيڪي نام ڪنيا شاعر هئا، انهن جي ڪليات ڳولي ڦولهِي ڏسندا هياسين ته هڪ اڌ ست پڙهڻ جهڙي مشڪل سان ملندي هئي. مثال طور مون مصري شاهه جي ڪليات ساري اٺاڻي پٺاڻي هئي، پر مصريءَ جي تڙ جهڙي ست رڳو هڪ هئي:

”ماءُ ڏني مون ماڻ مڙهين ۾
جوڳي جيڪس ويا جبروت.“

يا ’مفتون‘ همايونيءَ جي سڄي ديوان ۾ ست رڳو هڪ پڙهڻ جهڙي هئي:

”تنهنجي زلف جي بند گمند وڏا زندان هزارين مان نه رڳو“

جي سنڌي شاعريءَ مان پٽائيءَ جي شاعري ڪڍي وڃي ته ان جو

سارو سرمايو هڪ واهڻي وانهڙوءَ جي هڙ جيترو مس ٿيندو جنهن ۾
اڳڙين ٽڳڙين کان سواءِ ڪجهه نه هوندو.

هاڻي اچو ته بخشڻ مهر اٿويءَ جا هن مجموعي ۾ ڏهه شعر ڏسون جي
سنڌيءَ جي هر ڏهس نامي کان پاري لڳن ٿا ۽ ايئن لڳي ٿو ته اسان جا نقاد
ڪچڪول ڪنا ڪندا رهيا آهن، جن ۾ رڳو ٻُهر مان ميڙيل سيڙيل
اڪارڻيون وٺن آهن.

بخشڻ جو غزل ڏسو:

منهنجي پريت آ پنڇيءَ جهڙي
تنهنجي موت شڪاريءَ وانگي.
اوسيئڙي ۾ نيٺ اڃايل،
تر جي پياسيءَ واري وانگي.
رُت جي رات ۾ هر هڪ آشا،
ماري وئي آ، ڪاريءَ وانگي.
مون ۾ ڪو آڪيرو جوڙي
آءُ ٿل ڪنهن تاريءَ وانگي.
جڳ لڳي ٿو جوئا خانو.
مان هاريل جواڙيءَ وانگي.

يا هن جو ٻيو غزل:

توکان هوندي ڌار جيئون ٿا،
جيئون ڪچي گار جيئون ٿا.
روز نوان الزام اسان تي،
روز اسين سنگسار جيئون ٿا.
هيڏانهن هٿ سمورا خالي،
هوڏانهن هو هٿيار جيئون ٿا.

موت بيهاري بينو آهي،
چوڏس پهريدار جيئون ٿا.

يا وائيءَ جون هي ستون:

ڪهڙي ڌر تي دانهنجي
ديس سڄو دانهن

اسين اڃايل پنڌ ۾
سورج تنهنجو آڌرڀاءُ
سورج مڪيءَ کان وڌ،
ڪير ڪري سگهندو؟

هي ستون گريءَ ۽ سوسيءَ کان زياده خوبصورت آهن ۽ شاعر ڪنهن
امرتا جي آڏاڻي تي اُٿيون آهن. هن جانثري نظم ”هڪ ڊگهي ننڊ سمهڻ
جي ريه رسل“ ۽ ”درد جي قاسيءَ تي“ به سٺا نظم آهن. دراصل هي ٿر جي
ولين وانگر شاعر آهن جي برسات تي پاڻ ٿڙي پيا آهن ۽ جي پوکيون نه
ويون آهن ۽ جن جي هٻڪار ۾ هانءُ واسجي ٿو وڃي.
هن مجموعي ۾ آندل سڀ شاعر پڙهيل ڳڙهيل آهن، جن ۾ ڪنهن
سگهڙ جي اجائي اينگهه نه آهي. ڪويءَ* جي گيت ۾ ديس سان جي قافيا
ملايا ويا آهن، اهڙا قافيه هن وقت ڪنهن به نه ڏنا آهن ۽ انهن گيت کي
سنگيت مٺ ڪري ڇڏيو آهي، جڻ مينهن ۾ آلي وڻ مان ڌرتيءَ تي پاڻيءَ
ڦڙا ٽپڪي رهيا آهن. يا ٻي گيت جي هن ست کي ڪيڏي نه مٽ مٽي
سندرتا ڏني آهي؛

چنڊ ٿو ڪنهن کان لڪي
ڇيڳري چوريءَ جيان.

ٿوري اصلاح ساري گيت کي مڌرتا سان واسي ڇڏي ها. هن جو ”بادليئو“
ته شاهڪار لوڪ گيت آهي. منهنجي سنڌي لوڪ گيتن کان پوءِ هي

* خير محمد ’ڪوي‘

پهريون شاعر آهي، جنهن جديد لوڪ گيت لکيو آهي. هن جون ٻيون به
ڪجهه واپون سنڌي شاعريءَ ۾ امر اضافو آهن:

آڏو ٽائيل تير جي
هءُ هءُ اڏاڻا

پنڇي منهنجي پار جا.

ڪينجهر تنهنجي ڪڇ ۾
ڪنول ڪوماڻا
هءُ هءُ اڏاڻا

پنڇي منهنجي پار جا.

يا هيٺين وائي به انهيءَ تصوير جهڙي دلڪش آهي جا اها چئي ٿي:
پُسيون چوليون پوتيون
پاڻي گهاگهر جو
ڳالهيون کولي ٿو چڙي

اهڙيءَ طرح هن جي هڪ ٻي به وائي آهي:

ساري رات کڙيا
مون درمٿان تارڙا.

حسن درس نظم جو دانشور شاعر آهي، پر غزل ۾ به ڪجهه شعر چڱا
لکي ٿو:

گهر ته ڀاتين سان ستو آ پاڪرين،
ڪٽڪندڙ در چوپيلا سمهين نٿو!

اثر جي غزلن ۾ به ڪجهه چڱا شعر آهن:

دل جوڳيءَ جي ڪُتيا وانگر
سوني ۽ سنسان لڳي ٿي.

تنهنجي سازن تي سناتو؟
 دور ته ڊيپڪ تان لڳي ٿي.
 پار نديءَ جي ننگي نينگر،
 پڪشوءَ کي پڳوان لڳي ٿي.
 يا

هاڻ ڳهيلي ڳتتي ڇاجي
 ڪڙڪن جو لاٻارو آهي.

سڌي غزل جو لهجو بلڪل بدلجي چڪو آهي، فقط گهاڙيتو غزل جو
 آهي. ان ۾ فارسي يا اردو غزل جو نالو نشان نه آهي. سنڌ پنهنجي شاهراه
 ڳولي چڪي آهي، جنهن ۾ ڪيئي راهون ملي وينديون.
 آخر ۾ مان اياز جانيءَ جي غزلن ۽ وارين تي اڃان ٿو. اياز جاني مون
 وانگر سنڌي جا مشدد لفظ بحر وزن ۾ مشدد ڪري ڪم آڻي ٿو جي مون
 کان اڳ ورلي ڪم آندا ويندا هئا.

مَن ۾ ٿاڪَ ، تنهنجي نيٺن جا،
 چَپ هيراڪَ، تنهنجي نيٺن جا.
 راز سرجيا نه سي به ڄاڻن ٿا،
 ڇا نه ادارڪ تنهنجي نيٺن جا.

نيٺن نهارون اڳتي، ڇو نعرا ٿڪجي پيا؟
 ڇا هي بيٺي اُپ- پيرين جهندا ٿڪجي پيا.
 ڪيئن تون منهنجي من ۾ پيڙا ڄاڻي سگهندين،
 ڏس ته اکين ۾ آهن اوجاڳا ٿڪجي پيا.
 مان ته اُجهاميو ناهيان، تنهنجي اوسيئڙي ۾،
 ڇا ٿيو جي ٻرندي ٻرندي ڏيئا ٿڪجي پيا.

ٻوٽيل نيٺ مسافر جا، ڪنهن کي ٿا ڳولن،
 چو هن جي پيرن ۾ آهن رستا ٽڪجي پيا.
 هي غزل فعلن فعلن فعلن فعلن فعلن جي وزن تي آهي. ان ۾
 ڪڏهن فعلن فعلن کي فعل فعولن ۾ بدلايو ويو آهي. مان پٺيان ٿو ته اها
 ڪوشش غير شعوري آهي. غزل جي تقطيع ۾ او جا ڳا ۾ او جدا، جا ڳا جدا،
 (او+جا ڳا) تنهنجي ۾ تنهن جدا ۽ جي جدا (تنهن +جي) ڪري پڙهيو
 ويندو. منهنجي نظر ۾ اها اوڻائي آهي، چو ته ايئن ڪرڻ سان ترنم ۾
 گهارو پئجي وڃي ٿو.
 ايا ز جانيءَ جي بي غزل جا بند ڏجن ٿا:

تو چيو ”سپنا به ساپيا ٿيا ڪڏهن،“
 مون چيو ”تنهنجو ملڻ ڇا معنيٰ؟“
 چرڪندو مون کي ڏٺي، جئن مون پڇيو.
 ”بند نيٽن سان ڏسڻ ڇا معنيٰ؟“

ٻئي شعر خوبصورت آهن، پر ٻنهي ۾ نارائڻ شيام جي غزل وانگر تقطيع
 ۾ حرف حذف ڪرڻا ٿا پون، جيڪا ڳالهه جائز نه آهي، پر جيترا حرف
 گهٽ حذف ڪيا ويندا، اوتري شعر جي رواني وڌندي. هن جو پيو به هڪ
 غزل آهي، جو نظر انداز ڪري نٿو سگهجي:

خاموشيءَ ۾ هلڪو ڪڙڪو ڳالهائي ٿو.
 دم ٿو گهٽجي، کوليو ڪمرو ڳالهائي ٿو.
 تنهنجي پاڙي جا ماڻهو ڪيڏا اڻ ڄاتل
 مون سان تنهنجي گهر جو رستو ڳالهائي ٿو.
 هو بي گهر هوندي، جنگ بقا جي وڙهندو ويو
 ستل گهر وارن سان ڪتبو ڳالهائي ٿو.

هن غزل ۾ توڙي مقطع آهي ۽ جاني ڪم آندل آهي، پر هن مجموعي

۾ شامل شاعرن جي اڪثر غزلن ۾ مقطع ۽ تخلص ڪونهي، جا شاعرن ۾
 اناپرستيءَ جي ڪميءَ جي نشاني آهي. جيتوڻيڪ مون گهڻو ڪري،
 غزل ۾ تخلص ڪم آندو آهي، جيئن اردو ۽ فارسيءَ جي شاعرن ڪم
 آندو آهي، تخلص جو استعمال شاعر جي نشاندهي ته ڪري ٿو پر مون
 کي ان مان آبي پٽي جي بوءِ ايندي آهي ۽ جي نه ڪيو وڃي ته چڱو.
 ڪجهه شاعر ته مطلع کي ئي پنهنجي تخلص سان شروع ڪندا آهن، جو
 مناسب نه آهي، اياز جاني جو پوپون غزل انوکو آهي ۽ من لپائيندڙ پٽ:

ڪا صدين جي اڃ آهي، آءُ نيٺن ۾،
 تنهنجو آهي جو به آهي، گهڻا نيٺن ۾.
 او مسافر! پيار جا پل تو ڪڏهن پوڳيا؟
 تو ڪيو محسوس ڪو پٿراءِ نيٺن ۾.
 سخت لهجا، فاصلا، ٿوهر ڦٽي پوندا،
 جي رکيو ڪنهن پيار جو پڇتاءُ نيٺن ۾.
 اي هوا! آهستي گهل، بارود جي پرسان،
 مون ڏٺو آ، آڳ جو ڦهلاءِ نيٺن ۾.

اياز جانيءَ جي وارين ۾ به ڪجهه سُنا تصور (Images) آهن، جي
 هتي نه ڏيڻ هن سان بي انصافي ٿيندي:

ڪو محسوس ڪري
 اوسيئڙو در جو
 ڪو ته ڪڙو ڪڙڪائي.
 چاقوءَ سان چاڻيون لکن
 ناريءَ جي سيني تي
 ڪنهنجون آهن آڱريون؟
 ڪيڏي اوتن ننڊ ٿيون،
 اڃ هي سازيني تي

ڪنهنجون آهن آڱريون

ڪير چوي توسج ٿو اڀري
ٽانڊاڻو ٿئي ڪو

ٽڙندي جاڳرتا.

هٿ ڪڙين کي چمندي اُڀ ۾
پڪين کي ڏسجو

ٽڙندي جاڳرتا.

گڏجي تهڪ پڪيڙيو جڙندو
خوشبو جو رستو

ٽڙندي جاڳرتا.

آهي جي اونداهيءَ ۾
جيئن جو جذبو

ٽڙندي جاڳرتا.

هيءَ شاعري روايت جي روايت، بغاوت جي بغاوت جو مثال آهي.
جهوني صراحيءَ ۾ نئون شراب آهي. ان ۾ سنڌ جي سڳند آهي. مڌ کي
پنهنجا مهتا آهن، جي جيءَ جهتي وٺن ٿا. جانيءَ چواڻي؛

پيئندي نه محسوس ٿئي ٿو
آويءَ ۾ پڇرڻ، الاوو

ايڏي اُڇ اُسات.

سنڌ جي ڌرتي ڪيتري نه زرخيز ڌرتي آهي! هڪ بادل برسي ٿو ته ٿر
ڦلارجي پوي ٿو. ڇا هن شاعريءَ تي سياست جا پاڇاوان ٺاهن؟ آهن. هتي
جا شاعر ايئن ته نه ٿيندا جيئن حافظ چيو هو:

رموزِ مملڪت ملڪ را شهان دانند

گدائے کوچہ نشینی تو حافظ مخروش¹

هتي شاعر ۽ ماحول سان لاتعلقي نه آهي. پر آرٽ کي اوليت آهي. ڪميونزم جي خاتمي کان پوءِ جمهوريت ۽ فلاحِي مملڪت جو تصور ئي ٽين دنيا کي گرمائي سگهي ٿو. ٻي ڪنهن فرد لاءِ ته اهو مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ ڪنهن پارٽيءَ سان وابستگي ضروري آهي. شاعر خود ڪڏهن حلقو ڪڏهن ادارو ۽ ڪڏهن جماعت آهي. هن جي شاعريءَ جا سياسي فضا تي پاڇاوان پئجي سگهن ٿا ۽ جيئن سينٽ جان پرسيءَ چيو آهي: And it is enough for a poet to be the guilty conscience of his time.

(اهو شاعر لاءِ ڪافي آهي ته هو پنهنجي دور جو مجرم ضمير ٿئي.)
دؤر جي جرم جو اعتراف ۽ سياسي بيداري، شاعريءَ لاءِ ڪافي آهي. جي شاعر جي سياست سان وابستگي آهي. پر اهو اسان کي سمجهي ڇڏڻ گهرجي ته شاعر جي آغوش ۾ ساري ڪائنات آهي ۽ هن کي صرف سياست تائين جبراً محدود ڪرڻ هڪ بيڪار ڪوشش آهي. نه هن لاءِ اهو ضروري آهي ته هو ڪنهن سياستدان جو هم-رڪاب ٿئي يا پٺيان هن جي لشڪر لاءِ نقارو وڄائي. ها اها هن جي پنهنجي مرضي ته هو سياست ۾ مستغرق ٿي وڃي ۽ ڪنهن سياستدان جو رفيق طبعي ٿئي.
پنهنجي لاءِ اهو ڪافي آهي. جي حافظ وانگر سنڌي ادب جو نئون نسل چوي:

دوش در حلقه ما قصه گيسوئے تو بود
تا دل شب سخن از سلسله روءِ تو بود.

(ڪالهه رات اسان جي گڏجاڻيءَ ۾ تنهنجن چڱن جي ڪهاڻي هئي. رات

¹ ترجمو: ملڪ جون مصلحتون رڳو بادشاهه ڄاڻن ٿا. حافظا تون ته گهڻي ۾ ويٺل پينو فقير آهين. تون چور ٿيون ڪري رهيو آهين.

جي دل تائين / اڌ رات تائين تنهنجي چھري جي ڳالھ ھلي پئي).

شيخ اياز

پھرين ڊسمبر 1992ع
ڪراچي - سنڌ.

حسن درس



تعارف

نالو: محمد حسن
قلمي نالو: حسن درس
پيءُ جو نالو: ميهون غلام رسول
ڄمڻ جو هنڌ: مشائخ هوٽي، تعلقو تنڊوالپهار
ڄمڻ: 5 سيپٽمبر 1966ع
وفات: 16 جون 2011ع
تعليمي لياقت: ايم-اي فائينل
ايدريس: C-14، انڊس گيس سوسائٽي قاسم آباد/حيدرآباد.

نظم

هر ماڻهوءَ جي من ۾ هڪڙي
 گهوڙي جي ٽاپولي آهي
 هر ماڻهوءَ کي سمنڊ ڏرو آ
 هر عاشق کي ساحل آهي
 هر ساحل کي اوسيئڙو آ
 ۽ اوسيئڙو جي ليئڙي ۾
 ڪائي چلندڙ چولي آهي.

هر ماڻهوءَ کي خيال اچن ٿا
 سهڪي صديون سال اچن ٿا
 هولن پويان حال اچن ٿا
 حالن ۽ احوالن پويان
 ڪائي پرندڙ بولي آهي.

هر ماڻهوءَ ۾ مور نچي ٿو
 هر ماڻهوءَ ۾ چور نچي ٿو
 تارونءَ ۾ تلوارن ترندڙ
 هڪڙو پورو دؤر نچي ٿو
 هرڪو دؤر پرولي آهي.

ڪائنات ڪيڙي وڙي آ

جا اسان سڀني سڙي آ
سا ته چڻ ڪا آرزو آ
سا ته چڻ ڪائي اڙي آ
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ،
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ.

رات پوئين پهر ۾
هن ڪاري قهر ۾
جندڙي ڪمزور آهي
جندڙي هيڪل جڙي آ
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ،
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ.

جنهن به ديس ۾ وياسين
جنهن به ويس ۾ وياسين
تهڪ تنهنجا ئي ٻڌاسين
گفتگو تنهنجي گڙي آ
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ،
ڪائنات ڪيڙي وڙي آ.

چنڊ تارن جي خدائي

هيءَ ملڻ جهڙي جدائي
جيترو نزديڪ ٿياسين
اوترو ڀرتي ڇڏي آ
ڪائنات ڪيڏي وڌي آ،
ڪائنات ڪيڏي وڌي آ.

روز تو قاسي پوان

روز تي ڏانوَ وجهين
روز تو قاسي پوان.

پانهن تنهنجي جي ڊگهي
لچڪندڙ تاريءَ مٿان
روز لائي لوان
روز تو قاسي پوان.

روز تنهنجو روپ نئون آ
روز مون کي ٿا لڳن
نينهن تنهنجا چڻ نوان
روز تو قاسي پوان.

سمند تو مون کي سڏي
مان هليو ويندس هتان
روز تو سوچي چوان
روز تو قاسي پوان.

نظم

ڪانڊيري نالي هُو هاري
ڪالهه مري ويو سيءَ تپ ۾
ڪانڊيري جو ڏانڊن جوڙو
پر سياري ۾ چورن ڪاهيو
جنهن تي ڪتي ڪيڏو باهيو
ها پر رات به ڪاري آهي
جنهن کان توبه زاري آهي
ڇا ڇا ٿي تاريخ ڦلهوري
چورن جا ٿي پيرا ڊاهي،
هن جي زال ته رليون ٺاهيون
ڪيڏيون پياريون پليون ٺاهيون
جنهن ۾ هن هئي ننڊ به ٽانڪي
پنهنجو سارو نور به ٽوپيو
اڏڙيل هر هڪ سور به ٽوپيو
ڄڻ هن سارو ڊيس سببو هو
پنهنجو هر آسپس سببو هو
سي به وڏيرن کي ته وڻي ويون

جيڪي آخر مفت ڪٽي ويون
هن کي رئيس وڏي وٽ وهندي
پورو سال هي نائون ٿيو هو
هيل فصل به ته ڍلو ٿيو هو
۽ ليڪو به ته لائون ٿيو هو
هن کي ڪڏهن خط نه آيو
هن کي ڪڏهن تار نه آئي
هو جو ڪنهن کي ياد نه آيو
هن جي ڪنهن کي سار نه آئي
هن جي ڪا ائڊريس نه هئي
هن جو ڪو گهر نمبر ناهي
هن جو گهر آ واٽر ڪپ ۾
ڪالهه مري ويو سيءَ ٽپ ۾
ڪانڊيري نالي هڪڙو هاري

ڪل جهڙا پيار پنهنجا

ٻار چڻ پيئي اسين
ڪل جهڙا پيار پنهنجا

گفتگو ۾ گڏ آهيون
هڪٻئي جو سڏ آهيون
پوءِ به ايئن لڳي ٿو جانان
ڌار چڻ پيئي اسين

نوجوانيءَ پور چاڻيو
پاڻ هڪ پئي ڪي نه ماڻيو
انب هڪڙي جا پڳل
ڌار چڻ پيئي اسين

جيت هڪ پئي جي مٿان
ڪين ٿي ڪنهنجي هٿان
اوچتو محسوس ڪيوسين
هار چڻ پيئي اسين

ٻار چڻ پيئي اسين
ڪل جهڙا پيار پنهنجا

خانم گگوش

خام گگوش جي تصوير جي
فریم ۾
هڪ ملڪ بند آهي
جتي جي سرحدن ۾ جواني منع آهي.
تاريخ جي سگريٽ کي
تيليءَ چميو ته
وقت ڏکي پيو
۽ هڪ ڊگهي ڪش ۾
درد جو سرمئي ڏونهون
هوا ۾ اڏرندو ويو.
خميني تون هڪ ڦلي وانگر
پنهنجي قبر جي ايش ٿري ۾
بي معنيٰ ٿي چڻي پوندين،
گگوش جي اکين ۾
هڪ ڪربلا چرڪ کائي جاڳي اٿي
۽ خوابن جا حسين
پنهنجي قتل جي بي واجبيءَ تي
هر يزند
هر خميني جو ابدي موت
اورانگهي
من جي نين موسمن جا
نوان عنوان بنجي ويا.

درد جي هن پراڻي ڏنڊ تي
ڏيهي ۽ پرڏيهي پکي
جڏهن گڏجي اڏرندا
۽ چٽي اس ۾ به
پکين جو هڪ ڪڪر
ڏنڊ تي چانور وڌيندو
ته ڪروڙين چوڪرا ۽
چوڪريون
جوانيءَ جي تاريءَ تي
زندگيءَ جي چيلهه ۾ ٻانهون
وجهي
مسلسل تهڪ ڏيندا
۽ انهن تهڪن ۾
گگوش سدائين جوان رهندي



تون ته سمجهين ٿي ته
منهنجا خواب سڀ نامرد ٿيا
۽ هجر جي شام هر ڪا
ڄڻ ته ڪڏهن جي مڙهيءَ جي ماڻ آهي.
تون ته سمجهين ٿي ته
منهنجي موهه جون مرليون سڀئي
بي سريون بيڪار ٿيون
۽ درد جو هونانگ ڪارو
پٽ ۾ پٽڪي مٿو
۽ سنڌي احساس جيڪو
ڄڻ ته گيڙو ويس آ
مون وڃائي آ ڇڏيو.
تون ته سمجهين ٿي ته
منهنجي سمنڊ سان ياري پراڻي وئي ٿئي
۽ ساحلن تي بي وفائي پيو بڪان
۽ هاڻ ڪائي يادگيري
ڪا ڪياماڙي نٿي مون کي ڇهي.
تون ته سمجهين ٿي ته
مون ڪيتي بندر
تنهنجي سنيهي جيئن سڃاڻل کي وساري آ ڇڏيو
۽ سڀئي تازيون ڪڇيون

جهمپير جون
مون ۾ ويون آهن مري
تون الائي ڇا به سمجهين
پرائين آهي برابر
خودڪشيءَ جي خيال وانگي
سند کي مون سوڌو آسوڇيو
هر دفعي مون مات کاڌي توهڻان
هر دفعي هن عاشقيءَ
مون کي بچائي آ وڌو.
هن ديس جو هڪ هڪ چيو
منهنجي چين ۾ آ چمي
منهنجي هٿن ۾ جام جيئن
منهنجي اندر جي آسمانن ۾ اڏامن جي شڪل
هن ديس جي هر هڪ گهٽي
منهنجي رڳن ۾ ٿي لهي
هن ديس جي هر ڪا دري
منهنجي اندر ۾ ٿي کلي
ڇا ڇا نه مون آهي ڏٺو هن ديس ۾
هوئ سنڌو
جڻ ڪا فرينچ چوڪري آهي ستل
۽ انهيءَ تي چاندي
جڻ سڻي پيئي لڙهي لهرن اندر
جڻ ته ڪا ساڙهي اچي
پئي اڏامي اُپ ۾
۽ هو سمورا ڳوٺ جيڪي

چڻ ته آهن ٽنگور جي شاعري
۽ تنهنجي اکين مان اس جي وسڪار جيڪا
۽ وڻن تي
اُن اکين جي اُس جو ادراڪ جيڪو مون ڪيو
۽ سمندر جي گجيءَ مان
چڻ ته ٿو تنهنجو جسم مون ڏي اچي
ڇا ڇا نه مون آهي ڏنهن ديس ۾
ها اڃان مون مان شرابن جي سڃاڻپ
ڪا نه وئي آ
۽ اکين جي گهور گهاٽو
ڪين ٿي آهي مڙي
اڄ به تنهنجي چاهتن جا
باغ ٿا مون ۾ لڏن
اڄ به ڪائي ڪنوڻ ٿي مون ۾ ڪجي
اڄ به چڻ هالار ٿو مون ۾ گجي
اڄ به تنهنجي درد ۾ سو دم آهي
چڻ ته تنهنجي چيله جو ڪو خم آهي
اڄ به مون ۾ ڪا جيئڻ جي جاڳ آهي
اڄ به منهنجي عاشقي چڻ آڳ آهي.

ڪا به ڪويتا اُجري ناهي

ڪا به ڪويتا اُجري ناهي
من به هڪڙي گهٽي آهي،
تنهن ۾ ڪجهه ميراڻ تہ هوندي
روز فرشتا، شيطانن جي ٻانهن ۾
گهري ڇڻ تہ گناهن جي ڪا ننڊ جتي
اوجاڳيل مينار مٿان ڪنهن مسجد جا
رڪوالا گر جا جا وڃندڙ گهنڊ جتي
هوئنن به ميرورنگ مٽيءَ جو
پنهنجي گهر ۽ پنهنجي گهٽيءَ جو
۽ تنهن سوڙهي گهٽيءَ ۾
لت چڙهي وئي آلفظن تي
گند گناهن جا هن ڪيڏا اُڇلايل
ڪير انهن کي ڦوڪي ناهي
ڪا به ڪويتا اُجري ناهي.

ننگي سرمڊ جي حضور ۾

مان تنهنجو ساڳيو آهي ڇند¹
تھمتن جي ديس ۾
ڏنڌلي شام جي هن شهر ۾
تنهنجي عريانيءَ جي ڪتبخاني اڳيان،
درد جا پيالا پري
۽ ڏوڪيان ٿو
پاڻ کي ئي ٽوڪيان ٿو!
ڪنهن اڳهاڙي موھ جي اقرار ۾،
پيار جو انجام ڪو
گُڱھ اونداھين گھٽين جي پوڳنا ۾،
بخت جون لڪيرون
تخت جي هيٺان اچي دٻجي ويون
۽ وقت جيڪو
رات جو سينو گُٽي، پٽبورھيو
رُت پنھنجا روڳ روئي
تنهنجي پيرن مان جا ڦٽي هئي پرھ
مان ته ٿو تنهنجا اهي ئي پير روٿان
تنهنجي دامن ۾ اجهائي جا صبح

¹ اهي ڇند - نئي جو رهاڪو سرمڊ جو محبوب هندو چوڪرو

مان نه ٿو توسان اهي انڌير روڻان
مان ته ڪنهن اجڙي ويل پوٽي مثل
تون وڏو جهنگل،
جنهن جي ماٺ به ايڏو وڏو آواز آجو ڌار ڌڙڪن.
مان ته ڪنهن وڪري ويل جهوٽي مثل
تون وڏو طوفان
ڪوئي ٿر ٿلو
ڪوئي زلزلو
جوهر گهر جي دل ڏٺي.
پوءِ به تنهنجي هن وڏي دنيا اندر
نانو پنهنجي جونديو نذرانو ڏيان ٿو
درد جو تنهنجو بچيل
تنهنجي اوڀر
ڏوڪيان ٿو.
مان تنهنجو ساڳيو اڀي چند
مان تنهنجو ساڳيو اڀي چند.

شاعر جو وطن

هڪ شاعر جو وطن
هن جون اکيون
هو سڪيءَ تي
سمند جهڙي سار تي هن کي اچي،
هولڪي ٽولفظ
ڪيڏي خار تي هن کي اچي
هو لائي ڇا ته ٿو چاهي
سدائين ڳوٺ ٿو ڪاهي
۽ اڄ به سوچي ٿو ته
هنجي ڳوٺ جي سوڙهي ڳليءَ ۾
زندگي سٺي هوندي
سنگ مرمر جي قبر تي
چاندني وٺي هوندي
هو ته سوچي ٿو ته
هن جي پاءُ جي بندوق جي نالي گرم هوندي
۽ ڍنڍ تي ڪئين پڪي ڦٽڪندا هوندا
۽ هن جي پاءُ جي سرخ گهوڙي
بندوق جي فائر تي هڻڪندي هوندي
اوچتو هو اڃان ان کان به اڳتي ٿو وڃي:
”زندگي ڪنهن بي جاءِ تي آهي“

هو ته ڇڻ ميلان ڪنڊيرا¹ جي ماڻ سان ٿو ملي
هو پراگ² جي هڪ گهر ۾ ڏسي ٿو
جتي ڪا چيڪ چوري
ڪنهن غير ملڪيءَ سان اگهاڙي آستل
۽ ڪنڊيرا تون ته پئرس ۾ رهين ٿو
زندگي ڪنهن ٻي جاءِ تي آهي
ها جتان سولزي نتسن³ جي
ملڪ بدريءَ جو سج اڀري ٿو
يا ايجان ان کان به اڳتي
جتي محمود درويش⁴ جي ڏاڏاڻين ڪجين مان
ام ڪلثوم⁵ جي مني آواز جهڙي
هوا نغمه سرا آهي.
جيستائين ٿي وڃي سوچ هن جي
تيستائين ٿو ڪهي هو
جيستائين ٿي، نهاري اک هن جي
تيستائين ٿو رهي هو.
هڪ شاعر جو وطن
هن جون اکيون.

¹ چيڪو سلواڪي جو ڪميونسٽ منحرف ناول نگار جيڪو پئرس ۾ جلاوطنيءَ جي

زندگي گذار رهيو آهي.

² چيڪو سلواڪي جي گاديءَ جو هنڌ

³ روس جو نويل انعام کٽيندڙ ناول نگار جيڪو روس مان جلاوطن آهي.

⁴ فلسطين جو مشهور شاعر

⁵ مصر جي مشهور ڳائڻي

حواري بومدين¹

باغ جا درخت سمورا
تاري تاري بومدين.
ڪير آهي ڪالهه جهڙو
ڪير آ ڊيگال² جهڙو
اڄ ته پٿرس جي گهٽين ۾
سارتر پي ڪونه آ
ڪير جو ساڪي ٿئي
۽ زهر ۾ ماڪي ٿئي.
الجوائر ايترو ناھي پري
جيترو تون دور آھين ديس کان
موت جي هن آسماني ويس ۾
۽ سموري عرب ۾
اڄ ته موسيٰ ۽ محمد
ياسر عرفات کي ڇا ٿا چون
وڃ ۾ ڪنھنجي پون.
هر ڪنھن کي پنھنجي پنھنجي درد جي نبوت ملي
ڪير ٿو خالي وري خيما ڪري

¹ الجزائر جو سابق صدر، جنهن احمد بن بلا جو تختو اونڌو ڪيو هو.

² فرانس جو سابق صدر

ڪير ت درويش¹ جون نظمون ٻڌي
هر قذافيءَ جون اڪيون پنل
سڄي تاريخ جي ڇاتي چنل
ڇا انهيءَ جو توڙ آهي؟
او حوارِي بومدين
او حوارِي بومدين!

¹ فلسطين جو مشهور شاعر

سردين جو هڪ نظم

منهنجي من مان پيار جا
گرم چشما ٿا ڦٽن.
هيل ڪيڏي ٿڌ آهي
۽ اڳي کان وڌ آهي
پاري پوڻ کان پوءِ به
منهنجي من مان پيار جا
گرم چشما ٿا ڦٽن.
سرد ملڪن جي پڪين
جهڙي حسين چوڪري
منهنجيون ڏهه ٽي آڱريون
ميٺ بٽين وانگي ڀرن
پوءِ به تنهنجي روح جون
سڀ ڳليون سنسان چو؟
مون وانگي پيون ٿرن.
تنهنجي بدن سان جا به آ
منهنجي هٿن جي گفتگو
سا سموري آڳ آهي
پوءِ چوچ چاڀ آهين
هيل ڪوئي گيت ناهين
۽ نڪو آلاپ آهين

۽ انهيءَ کان اڳ جو
تون سڀئي خُٺڪيون کلي
برف جي ڪنهن مجسمي
وانگي وڃين گهر ۾ ڄمڻ
هل ته دوزخ ۾ هلون،
هل ته دوزخ ۾ هلون.

غزل

لهر ٿي جاڳي ڪري ٻي لهر ۾
ڇو سمندر ڇو ڀلا سمهين نٿو.

رات جي ڏيئي ۾ جاڳن ٿا جنم
گهٺو مندر ڇو ڀلا سمهين نٿو.

زندگي ڪيڏي دلالت شڪستون
تون سڪندر ڇو ڀلا سمهين نٿو.

ٻاهر ڪيڏو اڄ مسافر مينهن آ
منهنجي اندر ڇو ڀلا سمهين نٿو.

جاڳ جي ٻيڙي ته پرزا ٿي چڪي
شاهه بندر ڇو ڀلا سمهين نٿو.

گهر تي پاتين سان ستو آ پاڪرين
ڪڙڪندڙ در ڇو ڀلا سمهين نٿو.

سعید میمن



تعارف

نالو: سعید احمد میمن
پيءُ جو نالو: شبیر احمد میمن
قلمی نالو: سعید میمن
جنم تاریخ: ۸-نومبر ۱۹۶۸ع
تعلیمی لیاقت: ایم ای سنڌي ادب
ادبی پورهیو: شاعری جو مجموعو ”خالی آکیرو“
ڏس پتو: پوسٽ عاقل، تعلقو ۽ ضلعو لاڙڪاڻو

غزل

رستن جي ويرانِي، مون ڏي گهوري ٿي،
هر شيءِ مان حيرانِي، مون ڏي گهوري ٿي.

پوڙهائپ جي سرحد ڏي مان ڪاهيان ٿو
پنتان ڪيئن جوانِي، مون ڏي گهوري ٿي.

ڪمري اندر تنهنجي هيءَ تصوير مٺي!
ماضيءَ جي نشاني، مون ڏي گهوري ٿي.

ڏاهپ مون کي جيئن هلي ٿي ساڻ ڪٽي،
ننڍپڻ جي ناداني، مون ڏي گهوري ٿي.

ڪيڏو وقت لڪل آ ڪل جي گهنجن ۾،
پوڙهي جي پيشاني، مون ڏي گهوري ٿي.



مون کي صدمو، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا،
پو به سڀنا، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.

ڪيئن چنڊڙي پيا هن اچي جيءَ سان،
هيءَ ناتا، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.

ساڻ هلندا يڪو جيسين منزل اچي،
اڌ ۾ رستا، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.

مان ته چاهيان تو مَرڪي اوهان ڏي اچان،
پر هي ڳوڙها، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.

ڪڍ لڳا ٿا اچن، هر گهڙيءَ پوئتان،
ڪنهن کي پاڇا، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.

وقت جي چار مان ڪيئن نڪري وڃان،
سعيد لمحو، اڪيلو ڇڏن ئي نٿا.





ڪنهن منظر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا،
دوست! سفر ۾، نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.

ڳوليم پئي ڪجهه گهري گهري پاڻيءَ ۾
آخر جر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.

سالن کانپوءِ موٽياسين پر، ڪو به نه هو
خالي گهر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.

ڪوئي ڄاتل چهرو ان مان ظاهر ٿيو
جيئن پٿر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.

ڪڙڪي پيو هو اوچتو لشڪر لفظن جو
۽ ڪاڳر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.

جن تي ڪوسا چپ رکيا ها محبوبا!
سي به قبر ۾ نيٺ اسان جا گم ٿي ويا.





ڄمڻ بعد جيئن ئي کُن ٿيون اڪيون،
سڄي عمر بس پو رُن ٿيون اڪيون.

گهڻو وقت اڳ پيا سڀنا سڙي،
اڃان تائين پنهنجون جلن ٿيون اڪيون.

جسم آه مون ساڻ ڪمري ۾، پر
لڳي ٿو ته ڪنهن سان هلن ٿيون اڪيون.

اچي ٿو نظر ڪنهن ۾ ڪوئي پيو
هي سچ آ يا منهنجون ڀُلن ٿيون اڪيون.

صدين تائين پهچي ٿي هن جي نظر،
ڪلاڪار کي جي ملن ٿيون اڪيون.





سارو جيون سارون، ساٿ نه ڏينديون هن،
گلڙن جون مھڪارون، ساٿ نه ڏينديون هن.

وقت پڄاڻان هر شيءِ ڊهندي ويندي آ،
گھرڙن کي ديوارون، ساٿ نه ڏينديون هن.

گيت صدين تائين آلاپيان ڪيئن پلا؟
تنبوري جون تارون، ساٿ نه ڏينديون هن.

تنها تنها ورندا هن آڪيرن ڏي،
پکين کي به قطارون، ساٿ نه ڏينديون هن.

لڙڪن ساڻ لڙهي، ويندا هن سڀنا پي،
من-ساگر جون ڌارون، ساٿ نه ڏينديون هن.

شور جي وچ ۾ دٻجي وينديون آهن سعيدا!
ڪن تائين به پڪارون، ساٿ ڏينديون هن.





ڏيويءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي،
يا ته جيءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي.

مان ته پنهنجو پاڻ کي آيس ڏسڻ،
آرسيءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي.

ڄڻ ته ڳاڙها ريشمي ڪپڙا ڍڪي،
هن بتيءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي.

تيز واچوڙو پڇي ٿو جوش مان،
”ڇو مٽيءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي؟“

پوئتان ڪيڏن زمانن کي ڇڏي،
هن صديءَ ۾ ڪوئي بيٺو آ اچي.



ڪتابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن،
نقابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن.

صدين کان سوالن جا سُڙپا آهن،
جوابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن.

اسان، جاڳندي جن کي چاهيون ٻڌڻ ٿا،
سي خوابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن.

لڳي ٿو ته موهن جي دڙي اندر ڪي،
عذابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن.

وري چنڊ-پوپٽ چمن ٿا گلن کي،
گلابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا هن.

هي جسمن جي گرمي ۽ ٿوري ڇهڻ سان،
حجابن ۾ آواز ڀڙڪي رهيا آهن.



وايون

اُپ کاغذ جيئن
پيو آ کلي:
چئي تو ”مون تي لڪ!“
آئينوسپ سان
بيئو آ ملي:
چئي تو ”مون تي لڪ!“
دُر ملائي تاڪ
صفحن جيئن کلي:
چئي تو ”مون تي لڪ!“
پڪي، کولي پَر
آيو آ هلي:
چئي تو ”مون تي لڪ!“



ذهن جو پُڙ ڪولي
ٿاندا ڄڻ ڪوئي:
رڪي ويو آ.
هن جي وات اندر
نانگ جي ڦڻ ڪوئي:
رڪي ويو آ.
خشڪ نيٽن ۾
تلُ رڻ ڪوئي:
رڪي ويو آ.
منهنجي جسم اندر
پُڙ وڻ ڪوئي:
رڪي ويو آ.





هينئين جي ٻرڻ:
خاموشي آهي!
وڻندڙ تهڪ، هيا،
هاڻي ته گهر ۾:
خاموشي آهي!
سج لٽي کانپوءِ
چوڌاري ٿر ۾:
خاموشي آهي!
هلڪيون لهرون هن
چو اڃ ساگر ۾:
خاموشي آهي!
چوڌاري واري
ٽاڪ منجهند، ٿر ۾:
خاموشي آهي!
نوري! تو کان پوءِ
ڪيڏي ڪينجهر ۾:
خاموشي آهي!
اوندهم، ڪمرو سعيد
۽ پس منظر ۾:
خاموشي آهي!
خاموشي آهي!





منهنجي تصور جو
هر هڪ منظر ٿو:

لفظ گهري مون کان.

صفحا هٿن جيئن
کولي پير ٿو:

لفظ گهري مون کان.

پئي چپ بند آهن
پوئيل هي در ٿو:

لفظ گهري مون کان.

روڊ جي ڀر وارو
اچو پٿر ٿو:

لفظ گهري مون کان.

ڊهي ويل ڪتبو
هاڻي ٻيهر ٿو:

لفظ گهري مون کان.

منهنجي اندر ۾
ويٺل شاعر ٿو:

لفظ گهري مون کان.





چيڪي مٽيءَ مان:
بدن جي خوشبُو.
هوا آندي آ،
تنهنجي گهٽيءَ مان:
بدن جي خوشبُو.
ڪوليم لفافو
آئي چٽيءَ مان:
بدن جي خوشبُو.
ٻاهر نڪري ٿي
در جي وٽيءَ مان:
بدن جي خوشبُو.
مون کي ٿي محسوس
سورج-مُڪيءَ مان:
بدن جي خوشبُو.
بدن جي خوشبُو.





ڪارنهن آ آپ تي،
سڙيل وسڻيءَ مان:
رڪ اڏامي ٿي!
ڪنهن ڏي وڃي ٿي؟
هيءَ جا جُهڳيءَ مان:
رڪ اڏامي ٿي!
موٽي ڏس ته سهي!
تنهنجي ماضيءَ مان:
رڪ اڏامي ٿي!
اڪيون ڪولي ڏس!
اڄ ڪراچيءَ مان:
رڪ اڏامي ٿي!
ناهن ڪارا لفظ
سعيد جي جيءَ مان:
رڪ اڏامي ٿي!





رنگُ آڪاشِ جو
ڪيئن پاڻيءَ مٿان:
هارجي آ پيو.
آيو ڪٽندو پئي،
۽ پڄاڻيءَ مٿان:
هارجي آ پيو.
ڪنهن جو ڳوڙهو گرم
سُرميدائيءَ مٿان:
هارجي آ پيو.
سمندِ خوشبوءِ جو
رات-راڻيءَ مٿان:
هارجي آ پيو.
مينهن پترن تي ائين،
ڇڻ ته ڇاڻيءَ مٿان:
هارجي آ پيو.





روشنِي ڪري ٿو
بيهي چنڊ مٿان:
۽ مان لڪان ٿو.
صديون اڳ جي دانهن
چٽي ٿو ٻُڌان:
۽ مان لڪان ٿو.
اُپري ٿو آواز
ذهن جي اندران:
۽ مان لڪان ٿو.
جاڳيس چرڪ پري
ڪچيءَ نڊ منجهان:
۽ مان لڪان ٿو.
رت ڳڙي ٿو
قلم جي واتان:
۽ مان لڪان ٿو.
۽ مان لڪان ٿو.



پنجڙا

پٿر ڌار ڌار نه ٿيا مون کان!
سانده سِر تي بَرسيا هن،
مري ويس ته به ترسيا هن:
منهنجي قبر مٿان.
پٿر ڌار نه ٿيا مون کان!



اچوڙي! اچو لڙڪ موتي اچو!
آسان ڪي ويا اڄ سهارا ڇڏي
اڪيلائي منهنجي اوهان ڪي سڏي
چوي ٿي ته: ”اجڙيل اکين ۾ ٽڪو!“
اچوڙي! اچو لڙڪ موتي اچو!



اياز جاني



تعارف:

پورو نالو: اياز حسين.
ولد: قربان علي ميمڻ.
قلمي نالو: اياز جاني.
جنم هنڌ: رحمت پور لاڙڪاڻو
جنم تاريخ: ۴-آڪٽوبر ۱۹۶۷ع.
تعليمي لياقت: ايم-اي سنڌي ادب،
فرسٽ ڪلاس، سيڪنڊ پوزيشن،
شاهه لطيف يونيورسٽي، خيرپور.
ڪوتا: غزلن جو مجموعو ۾ ڇپڻ جا ٻه ڀيرا.
ڳوٺ: نئون ديرو ضلعو لاڙڪاڻو.
ايڊريس: قائد آباد، شاهه لطيف ڪالوني، ڪراچي، سنڌ.

غزل

مَن ۾ تاڪ تنهنجي نيٽن جا،
چپ هيراڪ تنهنجي نيٽن جا.

راز سرجيا نه سي به ڄاڻن ٿا،
ڇا ته ادراڪ تنهنجي نيٽن جا!

باڪ جي چهري کي اوس ڇمندا،
جن کي پي چاڪ تنهنجي نيٽن جا.

پيار جا دپ ڪنهن به ٻاريا، پر
ٿا سجن تاڪ تنهنجي نيٽن جا.

آءُ مفلس ۽ شهر تنهنجي ۾
ڪيترا واک تنهنجي نيٽن جا.

جهول گدلي ۾ ڪيئن جهلي جاني،
لڙڪ سڀ پاڪ تنهنجي نيٽن جا.



نيٺ-نهارون اڳتي، چو نعرا ٽڪجي پيا!
ڇا هي بيٺي، اُپ-پيرين، جهنڊا ٽڪجي پيا؟

ڪيئن تون منهنجي من جي پيڙا ڄاڻي سگهندين،
ڏس ته اکين ۾ آهن، اوجاڳا ٽڪجي پيا؟

مان ته اُجهاميو ٺاهيان، تنهنجي اوسيٽري ۾
ڇا ٿيو جي ٻرندي ٻرندي، ڏيئا ٽڪجي پيا.

ٻٽيل نيٺ مُسافر جا، ڪنهن کي ٿا ڳولن،
ڇو هن جي، پيرن ۾ آهن رستا ٽڪجي پيا؟

ڪو به نه پنهنجي اندر جو ٿڳُ پڇي سگهندو
جي، ساڀيا جي ڳولا ۾ سڀنا ٽڪجي پيا.





اڃان به اُڃ، رڃ رات آهي
اڃان به پابند فرات آهي

پسان ٿو مان باڪ رنگ تو ۾
تڏهن ته تنهنجي به تات آهي

ڪڏهن ته آهي پها به رکندي
ڪڏهن ڏنگيندي به ذات آهي

بهار ۾ بيقرار هينئڙو
اُداس ڪوئل جي لات آهي





مرڪندي گُذري وڃڻ، ڇا معنيٰ؟
وڪ وڪ رُڪجي پوڻ ڇا معنيٰ؟

جيئن اُٿيس پئي، چيو، ”ويهو گهڙي“
مون چيو ”پو چُپ رهڻ ڇا معنيٰ؟“

تو چيو ”سپنا به ساڀيا ٿيا ڪڏهن“
مون چيو ”تنهنجو ملڻ ڇا معنيٰ؟“

چرڪندي مون کي ڏٺي، جيئن مون پڇيو
”بند نيٽن سان ڏسڻ ڇا معنيٰ؟“





خاموشيءَ ۾ هڪو ڪڙڪو ڳالهائي ٿو
دمُ ٿو گهٽجي، ڪوليو ڪمرو ڳالهائي ٿو.

تنهنجي، پاڙي/گهر جا ماڻهو ڪيڏا اڻڄاتل،
مون سان تنهنجي گهر جو رستو ڳالهائي ٿو!

”هو بي گهر هوندي، جنگ بقا جي وڙهندي ويو
سُتل گهر وارن سان ڪتبو ڳالهائي ٿو!

پيار، وفا، ماڻهپ جون ڳالهيون، گونگيون ڳالهيون،
ماڻهو جي مايا جو رُتبو ڳالهائي ٿو!

جانيءَ جو جوپن تاسارو آهي، تڏهين،
حق بخشايل ناريءَ جهڙو ڳالهائي ٿو!





ڪا صدين جي اُڃ آهي، آءُ نيٽن ۾
تنهنجو آهي جو به آهي، گهڻا نيٽن ۾

او مُسافر! پيار جا پل تو ڪڏهن پوڳيا،
تو ڪيو محسوس ڪو پٿراءِ نيٽن ۾؟

گل، خوشبُو تهڪ ۽ سڀنا به سرجن ٿا،
توڙي آهي حالتن جو تاءُ نيٽن ۾

سخت لهجا، فاصلا توهر ڦٽي پوندا،
جي رکيو ڪنهن پيار جو پڇتاءُ نيٽن ۾

اي هوا! آهسي گهل، بارود جي ڀرسان،
مون ڏٺو آ آڳ جو ڦهلاءُ نيٽن ۾



وايون

پوڙهو وَرُ سَمهاري
آڌ رات اُٿي آئي
هُوءَ منهنجي پاڪر ۾.

تاسارا نيٺ ڪٿي
ڪيڏو ته اُچي آئي
هُوءَ منهنجي پاڪر ۾.

سِيءَ سياتي رُت ۾،
پگهرجي ڀُسي آئي
هُوءَ منهنجي پاڪر ۾.

ائين ٿو محسوس ٿئي،
جڻ آهي رُڳي آئي
هُوءَ منهنجي پاڪر ۾.



سانت ڳيهي ويندي
پنهنجي اندر جو
ڪو ته ڪڙو ڪڙڪائي.
آسروند اڪيون،
چاهن ٿيون، گهر جو
ڪو ته ڪڙو ڪڙڪائي.
ڪو محسوس ڪري،
اوسيئڙو در جو
ڪو ته ڪڙو ڪڙڪائي.
سج نه اُپريو چو؟
اُٿي اوڀر جو
ڪو ته ڪڙو ڪڙڪائي.





اُليون آئيني تي
ڪنهنجون آهن آڱريون؟

پوءِ به ڪيڏو ٿيون گُڏن،
ڪارنهن ۽ ڪيني تي
ڪنهنجون آهن آڱريون؟

چاقوءَ سان ڇا ٿيون لکن،
ناريءَ جي سيني تي
ڪنهنجون آهن آڱريون؟

ڪيڏي اوتن ننڊ ٿيون،
اڄُ هي سازيني تي
ڪنهنجون آهن آڱريون؟





هیل 71 سان لء مَنڌُ
تنهنجا جوپن ڏينھڙا.
سانجھيءَ ٿاڻي سانوري
کاڌي ٿا ڪن پنڌ
تنهنجا جوپن ڏينھڙا.
ڦٽُ اُڪيلن ڪيئن ٿا
ڪيئن ٿا ڪورن ڪنڌُ
تنهنجا جوپن ڏينھڙا.
ڪن ٿا سيءَ سياڻي ۾
ڪيڏو ڪوسو هنڌ،
تنهنجا جوپن ڏينھڙا.





ڪير چوي ٿو سڄ ٿي اُپرو
ٽانڊا ٿو ٿئي ڪو
ٿڙندي جاڳرتا.
هٿ-ڪڙين کي چمنڊي، اُپ ۾
پڪين کي ڏسجن
ٿڙندي جاڳرتا.
گڏجي ٿهڪ پڪيڙيو جڙندو
خوشبو جو رستو
ٿڙندي جاڳرتا.
آهي جي هن اُونڊاهيءَ ۾
جيئڙ جو جذبو
ٿڙندي جاڳرتا.





جائي جُنڊا-پٽ،
سياسي ماڙيءَ ۾.
آهن يا ته دلال يا
چمڙا يا چرپٽ
سياسي ماڙيءَ ۾.
ڳاٽ جهڪائي ٿا هلن،
ڪارڪنن کي ڳٽ
سياسي ماڙيءَ ۾.
نڪتا اچي ٻارڙا،
پڪڙيندي، پوپٽ
سياسي ماڙيءَ ۾.





تَرَ تَرَ تي تَرَ سَ، آلا وو۔
ڪيڏي اُڃ اُسات.

باهه پري، پاڻيءَ ۾ پوءِ به،
پاڻيءَ سان پرڇڻ، آلا وو۔
ڪيڏي اُڃ اُسات.

تو سان هوندي، جنم جنم کان،
پوءِ به آڪيلو ڄڻ، آلا وو۔
ڪيڏي اُڃ اُسات.

پيئندي نه محسوس ٿئي تو
آويءَ ۾ پڇرڻ، آلا وو۔
ڪيڏي اُڃ اُسات.





رَتُ گهرين يا جَرُ او ڏيئڙا!
تون اڃان پي پَرُ.
رات، اُپس ۽ اوسيئڙي ۾
ساهُ گهٽي ٿو گهر او ڏيئڙا!
تون اڃان پي پَرُ.
ڀات ۾ گهر منهنجو ئي ناهي،
ڀات سڄو ئي تَرُ او ڏيئڙا!
تون اڃان پي پَرُ.
نيٺ ته پوءِ به کليل ئي رهندا،
بند ڪيان جي در او ڏيئڙا!
تون اڃان پي پَرُ.



آزاد نظم

گوميءَ ۾ ڄمي ويل ماڻهو ڏانهن!

نه هن جي، پيار جي خوشبوءِ
نه هن جي، جسم جو اوجر
اوهان ڄاڻو/سڃاڻو ٿا!
اوهان کي ويڻ هن جاءِ نه هن جا
نيٺ گهائن ٿا!
نه هن جي لاءِ اوهان جا چپ
چمڪين جا گيت ڳائڻ ٿا،
نه هن جون پاڪرين پانهون
اوهان جي راهه ۾ آهن،
الائي پيچرا ڪهڙا
اوهان جي چاهه ۾ آهن.
نه هن ۾ پيار جا رابيل پوکيو ٿا!
نه هن جي بند چولي جي ڪڏهن
پيڙن کي کوليو ٿا!

سُنھري باڪ کان اڳ ۾
نہ پنھنجو پاڻ ڳوليو ٿا!
پڙھي منشورُ واندائين ٿو ته ٿورو سوچجو
ان کان اڳي
جوهنجا پير ٿا پڙجن
اوهان جي نرڙڪي ويڙھي وڃن
ڪي گھنج اوندھ جا.
ڪھاڙيون رقص ڪن
منشور سڀ ريڙھي وڃن ڪي گھنج اوندھ جا.

حسن مجتبيٰ



تعارف:

نالو: محمد حسن داڀو
قلمي نالو: حسن مجتبيٰ
ڄمڻ جو هنڌ: ڀاڙو، ضلعو سکر
تعليمي لياقت: ڊپلوما هولڊر، ٽيڪنيڪل ڪاليج خيرپور ميرس.
ٻيون سرگرميون: صحافت (نيوز لائين ڪراچي، گلف نيوز، بين انگريزي ۽ سنڌي اخبارن ۽ رسالن سان لاڳاپيل،

Question Mark?

مارگلا جي پهاڙين تان رات لهي
سڄي ديس مٿان چائنجي ويئي آهي
نردئي ۽ نرلجي رات.
بي حياتين ۽ سازشن جي نئين ڪوفي ۾
هوشامين کان به وڌ هرامي نڪتا!
رين جهڙيون معصوم عورتو!
ڇا اوهان نتي ڄاتو؟
ته شرابي حاڪم جي درٻار ۾ هڪ زاني بگهڙ به هوندو آ.
هر مظلوم ڌر جو قبيلو نٿو ٿئي،
هر رڻپ ٿيل عورت شهزادي جي ساهيڙي نٿي ٿئي،
شهزادي جي لشڪر ۾ به ته زاني هوندا،
ڪنهن چيو پئي.
پر هتي مسئلو رڻپستس جو آهي.
هونئن به رڻپ اسان جي ڪلچر جي هڪ اڻ لکيل تاريخ آ.
اسان ٻن لکن حرامي ٻارن جي بنگلاديش کي جنم ڏنو
گانڌي ۽ قائد اعظم جا جهونا ساٿي
ان ڳالهه کان باخبر هوندا ته
اڄ به ان نسل جا ماڻهو
پنهنجون پنهنجون ڌيئرون رڻپ ٿيندي محسوس ڪن ٿا،
جڏهن سرحدِي ڳوٺن ۾ سڄ لٽي شام جون بتيون

پرڻ لڳنديون آهن.
۽ اوها ان ڳالهه کان به باخبر هوندا
جڏهن ميوزيڪل چيئر جي ڪيڏي
رٽپ جو فيڪٽر داخل ٿئي ٿو
تہ پوءِ
اهو ڪنهن جي تخت ويڙه
۽ ڪنهن جي حاصل ڪرڻ جو مسئلو بڻجي وڃي ٿو.

زندگي جي تارچر سيل ۾

مان پنهنجي دؤر ۾ هڪڙو
اُداس ۽ تنها
پروميٿس آهيان،
جنهن کي وقت جي سرڳ مان
سچ ۽ سوچ جي اگني
چورائڻ جي اپراڌ ۾
 قيد ڪيو ويو آهي
زندگي جي تارچر سيل ۾
هيڪلائين جا عذاب پوڳڻ لاءِ.

وار ڪراءِ

ڪير ٿر جي پٺيان ڪائي چنگهاڙ آ
جي ٻڌو ٿا پيا
پوءِ ماٺار چو
ڪن لاتار چو.
اڄ ته منچر مٿان
موت ماريءَ سندا
ڏينهن ٿورا بچيا
هن جي پنجوڙي
شينهن ٿورا بچيا.
اڄ ته واکا ڪيو
ڪي ڌماڪا ڪيو
هر هڪ زندان جي
اوچي ديوار کي
هٿ گرنيڊ سان
يار ڊاهي ڇڏيو
ملڪ باهي ڇڏيو.

ديس جي دانهن تي

ڄڻ ڪنيل ٻانهن تي
ڪا نه گولي گسي
رت جي راند سان
پاند پنهنجو پسي
زندگيءَ جو ڪنول
سند آڪاش تي
شال تڙندو رهي
ڪير ٿر جي پٺان
ڪير ٿر جي پٺيان

پهريون نظم

ڪرسمس جي ڏينهن تي وڃڻي ويل او چوڪري
منهنجي هستي توبنان
ڄڻ وقت جي پٿر سان ٽڪرايل پڳل ڪا آڙسي
روح جي گرجا ڪري مسمارتون
وڃڻي وٺينءَ،
ٽوڙي ڇڏيءَ زندهه رهڻ جي آس ڪي،
روح پنهنجي ۾ سڃاڻي تنهنجي پوتر مورتِي
تو ڪي ڳولڻ واسطي
مان پاڻ کان وڃڻي ويس،
درد جي سنگين سيني ٽنبيل
تنهنجي يادن جي سهاري پيو جيئان،
هاڻ بس تو کان سواءِ منهنجو وجود
ڄڻ ته ارمانن جي ڪا آرٽي هجي
ان ۾ تنهنجو ڏوهه به ناهي مني!
مون ڪي مريم جي تقدس جو قسم
تو وانگيان،
زندگي ڄڻ بيوفا ڪا چوڪري
زندگي ڄڻ بيوفا ڪا چوڪري

۲۱ جنوري

جیل جي کوليءَ مٿان جو چنڊ آهي
جڻ ننڍو هيءُ ڪنڊ آهي
يا

بندوق سان گهايل ڪنور جو مک آهي
۽ صدين جو دڪ آهي،
سنڌ جي آڪاش تي
روزقاسي ڪا سڄي ٿي
ڏاڍ سان ڌرتي ڌڄي ٿي
۽ فرنگي راڄ جو پورو ڪتو
پونڪي پيو.

سوراج جو سورج پري آ ڪيترو!
رايبيل جي خوشبو هوا ۾ وار کولي ٿي روئي
بس پرھ جا پار آهن،
هن جا جيڪي يار آهن،
هن جي جوپن جو ڪٽي سوڳند وڙهن ٿا سنڌ ۾،
هو چون ٿا:
”سنڌ ۾ پيومر حساب

سنڌ ۾ بيوم حساب“
لاش ڪيڏا ٿا ڪرن،
آڪاش جيڏا ٿا ڪرن.
جيل جو هو سنٽري بائيبل پڙهي ٿو
پر هو منهنجو هم عمر ۽ هم شهر
هيمنون ڪا لائي مگر
قاهي ۽ چڙهي ٿو.
ريل جي پٽڙين تي پهچڻ کان اڳي
هن جي من ۾ ڇا هيو
ڪاش ڪو ڄاڻي سگهي
سنڌ جي اتهاس ۾.

منهنجي پڄاڻان

منهنجي پاسي ۾ ستل گمنام سپاهي جي قبر تي
سورج مڪي تڙي پيا آهن.
منهنجي پيراندي کان ستل پروفيسر جي ايئر هوسٽس
محبوبا جي اکين مان لڙڪ لڙي
قبرستان جي ٺوٺ سڪاڻل ڌرتيءَ تي
ڪري وڪري ويا ها،
۽ هن وينگس شاعره
گيتا نجلي وانگر:
منهنجا سڀ سنگي ساٿي وڃڻي ويا
قرة العين حيدر جي ڪردارن وانگر،
”پهر ڪڏهن به هڪ ٻئي سان نه ملڻ لاءِ“
ته منهنجي قيدي دوست مون کي ياد ڪري
لوهي سيخن کي چمي ڏني.
مون کي اڄ جڏهن
”اڄ“ مان ”ڪالهه“
”آهي“ مان ”هو“ ۾ تبديل ٿئي
پورا ست سال ٿيا آهن
ته تون ڪنهن دور ديس جي ريڊيو اسٽيشن
تان خبرون پڙهي رهي آهين
۽ پالو ٿي مورنچي نچي روئي ڏنو آهي.

گناهن جهڙي ڪاري رات

هيءُ هوا رولاڪ شاعر جي مثال
بند آفيسن جي ڪڙڪين وانگيان تنها اسين
تنهنجي وارن ۽ گناهن جهڙي ڪاري رات آ،
ديوتائن جو ڪفن بادل مٺا!
جن جي پٺيان چنڊ ويو آهي لڪي
ڪنهن ڏوهه وانگر.
ڪنهن ڪريل گهڙيال جهڙي ماڻ آ،
درد جڻ فٽپاٽ تان ورتل ڪتاب
بس اسان جو پڻ گذاريو آئين
ماڪ کان، پونئرن کان، پوپٽ کان چنل
گلدان جا قيدي گلاب.

بلٽڪ اپريل

درد سان واسيل هوا اپريل ۾،
دور زندان مان ڪٿي
مقتول خوشبوءِ جي شهادت جي خبر آندي
تہ پوءِ
شهر ۾ ديوانگي سڌڪا پري،
زنجر چٽڪاڻ لڳي
منصور کي ڳاڻڻ لڳي.
منهنجي سهڻي ديس جا ماڻهو سڀئي
تنهنجي فاشي چال ۾ قاتل سهي
پنهنجي پيرن جي لهوءَ مان
منزلن جي روشني ڳولڻ لڳا.

اٺئي ڪلائمڪس

زندگي جي شاهراهن تي هلندڙ ۽ ڪلندڙ
ماڻهن کي موت اونداهي گهٽي ۾ هو گڏيو
ساهه جي پوئين گهڙين ۾
پنهنجي پنهنجي پيارڙن کي
يارڙن کي
دور کان هر ڪنهن سڏيو
جنهن وقت دنيا مان لڏيو
ڪا وراڻي ڪونه آئي،
بند دروازن سان سڏ
سر ٽڪرائي ڪريا
ها چند ڳوڙها ڪن ڳلن تان ها ڪريا،
موسمون اينديون رهيون
وينديون رهيون
شهر منهنجي جي سمورن چوڪرن
۽ چوڪرين کي پاڻ سان نينديون رهيون
۽ اڱڻ ۾ گل اڪيلو ماڪ ۾ جلندو رهيو
موت ڪنهن جاسوس وانگر
زندگي جي تاڪ ۾ هلندو رهيو.

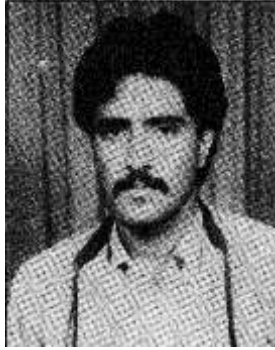
SINDH 88-90

اڄ غالب جي غزلن کي
۽ پٽائي جي واين کي
شاهراهن تي ساڙيو ويو آ
ماريو ويو آ
ڪيڏو يار لتاڙيو ويو آ.
هو ڪنهن جي جنگ وڙهن ٿا پيا!
ڪنهن جي خاطر،
ڇا بس هڪڙي نعري خاطر
جنهن جي ڪاٺي ٻولي ناهي
گولي آهي،
گولي جيڪا گونگي آهي
انڌي آهي ٻوڙي آهي.
هو ڪنهن جي جنگ وڙهن ٿا پيا!
ڪيڏا ٻار مري ويا آهن ڌرتي جا!!
ڌرتي، جا
بنگال هئي
آسام هئي
بهار هئي
ڌرتي جيڪا سنڌ به آ.

۽ هو منهنجي ٻولي وارا
 سڄو سائين گهڙولي وارا
 ۽ خسرو جي پرولي وارا
 ڪنهن جي جنگ وڙهن ٿا پيا.
 ٻائيتاليه سال ٿيا آهن
 پنهنجي ڌرتي ماتا سان
 سارا سنگ چڙي آيا ها
 ڇا چارنگ چڙي آيا ها
 پنهنجا پيار چڙي آيا ها
 پنهنجو اڃ چڙي آيا ها
 پنهنجو ڪاله چڙي آيا ها
 هر هڪ ڳاله چڙي آيا ها
 ڪنهن جي خاطر!
 هومتي جو مان ٿتو
 چڙ اندر مان انسان ٿتو
 جڏ سارو هندستان ٿتو
 ڇا جي خاطر؟
 ڇا بس هڪڙي سڀني خاطر
 جنهن جي ڪاٿي ساڀيان ناهي.
 هڪ سڀنو سرمڇو سڀنو
 جنهن ۾ ڪوئي اڀي چنڊ آهي.
 هڪ سڀنو دارا جو سڀنو
 جنهن ۾ ڪوئي سرمڇو آهي.
 چنڊ قطب مينار مٿان آ
 اورنگزيب حقيقت ناهي،

تيهه سيپٽمبر،
فرست آڪٽوبر
ڪائي ڳالهه خوشيءَ جي ناهن
چڻ جيون ڪي گاريون آهن.
هيءُ، هو قومي هيرا ناهن
غونڊا آهن،
هو ڪنهن جي جنگ وڙهن ٿا پيا.

ڪوي



تعارف:

ڪوي قلمي نالو:
۲۰- ڊسمبر ۱۹۶۰ع جنم تاريخ:
جهمپير جنم هنڌ:
ايم-اي (سنڌي) تعليمي لياقت:
پوسٽ جهمپير، ضلعو ٺٽو. ايڊريس:

غزل

مون من سون-مياڻيءَ وانگر،
تر جي ڪنهن جوڳياڻيءَ وانگر.

تون سڀن جي ويساڪي آن،
اکڙيون گنگا پاڻيءَ وانگر.

چنڊ سڄو آ گهايل گهايل،
روپا جي ڪنهن راڻيءَ وانگر.

ڪوتا منهنجي آهي ارڙي،
ڪولھڻ جي جواڻيءَ وانگر.

ڪالھ ڪويءَ جي گيت چيا ها،
ايندا رات وهائڻيءَ وانگر.

**

گيت

سندر منهنجو ڏيس
الوميان!

سندر منهنجو ڏيس.

ناو ننديري، چوليون پينگهو
سنڌو لوليون ڏيس
الوميان!

سندر منهنجو ڏيس.

نپ جي نيري گل کي اچيو
چريو چنڊ چميس
الوميان!

سندر منهنجو ڏيس.

سانجهيءَ جهڙا سُرمتي گيسو
ڪينچل ۾ ڪوليس
الوميان!

سندر منهنجو ڏيس.

در تي بيٺي پرين يادون،
چانڊوڪي چوريس
الوميان!

سندر منهنجو ڏيس.

**

گيت

چنڊ تو ڪنهن کان لڪي
چيڳري چوريءَ جيان.
رات جي چرڻن ۾ ڏس تو
ديوداسي جان جُھڪي،
چنڊ تو ڪنهن کان لڪي
چيڳري چوريءَ جيان.
بادلن پويان چڙهي هو
رات ساري تو ڊڪي،
چنڊ تو ڪنهن کان لڪي
چيڳري چوريءَ جيان.
اوڏڙو پنچم کي پسندي
خوف مان لرزي ڏڪي،
چنڊ تو ڪنهن کان لڪي
چيڳري چوريءَ جيان.

**

لوڪ گيت

”بادليئو“

بادليئو ڙي
بادليئو.
ترسو ترسو
من صحرا تي
ٿورو برسو
ساريون صديون جُڳ جيئو ڙي
بادليئو ڙي
بادليئو.
آرهڙ ڏينھڙا
جاني تو ريءَ
ڪهڙا مينھڙا
چوريءَ تي ڪا چانءُ ٿيئو ڙي
بادليئو ڙي
بادليئو.

ناهيان وس ۾
جوڀن ميوو
پوري رس ۾
پرين جو ڪو پار ڏيئو ڙي
بادليئو ڙي
بادليئو.
ڪنوڻيون ڪوڻيون
هيل به منهنجون
پنيون نه چوڻيون
وارن ڏاڍو چيڙ پيئو ڙي
بادليئو ڙي
بادليئو.

**

وايون

سرتين سينڌيا وار
پوءِ به نه آئيو ڏوليو.
ڪٽيا ور وڃين جا،
چيلهن جي چوڌار
پوءِ به نه آئيو ڏوليو.
من پاريهر پير جيئن،
رنگيو لھو لار
پوءِ به نه آئيو ڏوليو.
پرت اسانجي پينگھڙو
ٻانهن سنگھرون هار
پوءِ به نه آئيو ڏوليو.
چانڊوڪيءَ جي مُڪ تي،
رات وڪيريا وار
پوءِ به نه آئيو ڏوليو.

**



آڏو تائيل تير جي
هه هه اڏاڻا،

پنچي منهنجي پيار جا.

جهونجهارن جي جوءِ جون
راڻيون رامڻا،

هه هه اڏاڻا
پنچي منهنجي پيار جا.

ڪينجهر تنهنجي ڪچ ۾
ڪنول ڪوماڻا،

هه هه اڏاڻا
پنچي منهنجي پيار جا.

چو تو چڱا چيڱرا؟
بنڌڻ پارڻا،

هه هه اڏاڻا
پنچي منهنجي پيار جا.

ڪنهن کي ڏيندي هيچ مان
آيل اولڻا،

هه هه اڏاڻا
پنچي منهنجي پيار جا.





پُسيون چوليون پوتيون
پاڻي گهاگهر جو
ڳالهيون کولي ٿي ڇڏي
ساريون راتيون جاڳيو
اوسيئڙو در جو
ڳالهيون کولي ٿي ڇڏي
آئي رُت بسنت جي
پوٽو آڳر جو
ڳالهيون کولي ٿي ڇڏي
هي جي چپ سڄاڻيو
موتي پگهر جو
ڳالهيون کولي ٿي ڇڏي
”ڌرتي سرتي سانوري“
کلمو ڪافر جو
ڳالهيون کولي ٿي ڇڏي





ساري رات ڪٽيا،
مون در مٿان تارڙا.

تڙي تڙي هير ۾
ڪيڏا ساز چڙيا.

اڳ نه ايندي سانوري،
ايڏا پير تڙيا.

تنهنجي، منهنجي ڀر ۾
ڪيئي گل تڙيا.

ڪيڏا ڪوسا چپ ها،
ڪيڏا گل سڙيا.

ساري رات ڪٽيا،
مون در مٿان تارڙا.





وينگس موڙيا گر
بخيا اڏيا گج جا.
۽ ڪنهن پاتا هرڪجي،
پل منجهان پاڪر
بخيا اڏيا گج جا.
لڳھ لڙاتيا اپ ۾
وڃڙين کاڌا ور
بخيا اڏيا گج جا.
اڃان اڃان ڪجھ اوريون،
ڳهلي ڇڏ ڳهر
بخيا اڏيا گج جا.
وينگس موڙيا ڪر
بخيا اڏيا گج جا.



نظم

لهر لهر ۾ چٽڪي جهانجر

تارن سيچ وڃائي آ
ڪينجهر سانجهيءَ جي ڪهنبي ۾
ڪيڏو ڏس شرمائي آ.

بيچين ٿيو آ سڪ جو ساگر
چولين ڇم ڇم لائي آ
ڪهڙي واءُ لڙيا وٽجارا
ڪيڏو دل گهرائي آ.

جيءَ اندر ڪا جُڳجڳاندر
ساجن سڪ سمائي آ
ڪا ڪونج اڪيلي ڪيتيءَ تي
ڪٽڪي آ ڪُڙائي آ.

لهر لهر ۾ چٽڪي جهانجر.

**

آزاد نظم

هن ڳلابي شام ۾،
پريان پهاڙين لام ۾
هيءَ ڀرندن جي آڏان
۽ رات جي ڪارين ڪميٽن جا
ڪئين اڙڻنگ سوار
تو ڪي سڏيندا ٿا وڃن.
پر جي ٻڌين!!!
پنهنجي پيرن ۾ پيل،
زنگ آلوده زنجيرون
ٽوڙي، مروڙي ات پڇين
جت سمورا يار تنهنجا،
سار جا سڀنا ڪڍي
ڪنهن وڏاندر ويڙهه لاءِ
تو ڪي سڏيندا ٿا وڃن،
پر ڪاش جي تون ات پڇين!
هُن پرايهين پيار کان،
ايندڙ اماسي رات ۾
ڪئين اميدن جا ڏيئا
هوند ڪر جرڪي پون.

ڪهڪشائن جون ڪناريون
جهلم ستارن تانڪيل
ڪهنيا ڪٿي،
تنهنجي آڌرپاءُ لاءِ
نڪري اچن،
۽ پرھ جي پيچرن تي
گلبڊن ڪٿين افسران
پنهنجي نازڪ پاڪرن ۾،
توڪي پري نچنديون رهن؛
پر ڪاش جي تون ايئن ڪرين!
ها ڪاش جي تون ائين ڪرين!!

**



جڏهن پي بهارون
اسان جي درن تي
پنهنجا وار ڪولي،
وري ناچ ڪوئي نچڻ ٿيون اچن.
۽ سوين قول ٿاريون،
ٻانهون ڊگهي ڀري
جڏهن پي اسان سان،
ملڻ ٿيون گهرن.
تڏهن نوجوانيءَ ۾ رسيل،
سوين گهاٽو اسان جا
اڏريو پون ٿا.
وڇوڙي جون وليون،
ويا ڪل وجودن کي ويڙهي وڃن ٿيون.
تنهائي جون شامون،
ڊگهيون ٿي پون ٿيون،
۽ تڏهن ئي،
صبح جون چنچل هوائون
اسانجي اجاڙيل گهرن جي ڀتين تي،
ڳاڙهي-لهوءَ جي گلابن کي پسيو
رڻيندي، پٽيندي
واپس ورن ٿيون،
ايئن ئي اسان جي
درن تان بهارون
ڌڪاريون وڃن ٿيون.

به آزاد نظم

ڪينجهر تي ڳاڙهاڻ شفق جي
چائي آ.

ڪنهن نوورنيءَ جي لال گلابي
گول متول ڳلن تي
لالِي ڪا لهرائي آ،

يا ته تماچيءَ جي پاڪر ۾
نوري ڄڻ شرمائي آ،

ڪينجهر تي ڳاڙهاڻ شفق جي
چائي آ.



رات ڪنهن بيواهه جيان
روءِ زمين جي ڪت تي،
ڪيڏي نه ٿي بي چين آهي.
ڪو به ناهي،

جو ڪٿي،
هن جي اجڙيل سيند ۾
چنڊ جو سيند ڦرو لائي،
ڪو به ناهي،
ڪو به ناهي.



نانءُ منهنجو ٻڌي
تنهنجي ڳاڙهن ڳلابي
ڳٽولن ڳلن تي
جا سرخي اڃان
جڳمڳائي پئي
ڳالهه ساري چري
ڪيئن نه ويئي ڪلي
هي جا لالي الا
تنهنجي رخسار تي
لڙڪڙائي پئي
نانءُ منهنجو ٻڌي
هوءَ چري نينگري
پنهنجو چهرو هٿن ۾
لڪائي پئي

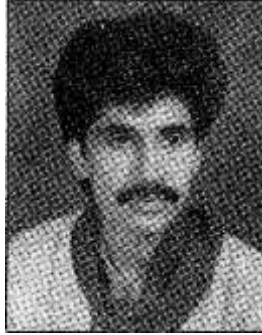




جڏهن پي اسانجا
اڻ جهل قدم
پنهنجي محبوب جي گهر ڏانهن ويندڙ
راهن مٿي،
وڌڻ تي لڳا،
۽ جڏهن پي اسان
پنهنجي نيٽن ۾ اٽڪيل
اڏورا خواب،
سينگاري، سجائي
ساڀيان جي لاءِ
اماڻ گهريا،
تڏهن ئي،
اسان جي جوانيءَ سنڊيون
سموريون خوشيون،
اوهان جي ئي رسمن جي
سياه بند خانن ۾ واڙيون ويون
اسان جي ڪنوارين دليين جون
سڀئي چاهتون،
اوهان جي ئي بي رحم
پيرن جي هيٺان،

لتاڙيون ويون-
اڃان پي پڇو ٿا
اسان پنهنجي جوڀن جون
پهريون بهارون،
ڪٿي هيون گذاريون.

وسيم سومرو



تعارف:

پورو نالو: محمد خان
قلمي نالو: وسيم سومرو
جنم تاريخ: ۱۶-۱۱-۱۹۶۳ع
جنم هنڌ: ٽنڊو آدم.
تعليمي لياقت: ايم اي (سنڌي)
پيشو: ۲۵-۴-۱۹۸۴ع کان استاد.
ايدريس: سنڌ ميڊيڪل اسٽور، نوابشاهه.

غزل

زندگي مضمون ٿي وئي درد جو
زندگي تهڪن ڪهاڻي ڪا نه ٿي.

سوال، سوالن مان ڦٽا تارين جيان،
بحث جي پيارا پڄاڻي ڪا نه ٿي.

اڃ به ڪينجهر تي مھاڻيون سَوَ مگر،
ڪا به ٿوريءَ مٽِ مھاڻي ڪا نه ٿي.

رُوحَ جي هرڻيءَ ڊُڪي رڻ جهاڳيو،
ڪنهن به تڙ تي اُڃ اُجهائي ڪا نه ٿي.

مان نه سوڍو مينڌرو بنجي سگهيس،
هُوءَ به مومل پٽ-راڻي ڪا نه ٿي.

ڇا وڇوڙي ذهن ۾ ٻاري وسيم،
باهه برڪا کان وسائي ڪا نه ٿي.



پُونءِ جو هڪ به ٿورو نه ٿون ڀل پرين،
اڻ سرهاڻ، اُهيڇاڻ ٿي ”گل“ پرين.

ٿي سگهي ٿو ڪٿي چين تو کي ملي،
اُت ڪتابن جي رستن مٿان رُل پرين.

تا چون: ”ڪو نه پاڻي آ بينل چڱو،
پاڻ کي ڪجهه ته چاچول ۽ چُل پرين.

آءُ توسان!! پير-اوت ۾ ٿي ملان،
تو کي ڳڻتي نه ڪا ڳوٺ ۾ هُل پرين.

مون ڏي آهن ميارون مٿان ڪي رهيل،
ڳنڍ وانگر نه ٿي، ڳالهه ڪر! ڪُل پرين.

مُنڊ اُڪري نٿي ديس مان سرءُ جي،
واءِ بطجي بهارن جو اُچُ گُهَل پرين.
پنهنجون ذاتيون سوين، پنهنجا نالا لکين،
پيارُ ميلاپ جي آ منجهن ڀل پرين.





وريا ڌڻ وٽائن، مليو سڄ لڪن سان،
 پري پاندُ موٽيس، مان پيڙن پڪن سان.
 قتلو سڄ، اڃا ماڳ مارن اڳاهون،
 ڀڳو چنڊ سفر ۾، نه ٿر جي ٿڪن سان.
 اچو ساڻ تن سان، سلهاڙي اُٿي پئون،
 اجهو ڪوٽ ڪيريا، ڌراڙن ڌڪن سان.
 الاٿي ته چو رات مُون ائين سوچيو!
 ستارا-سنجها، ڇڻ ڇڪيل ڳل چڪن سان.
 نه ڪيڏي ته ساواڙ ۾ سُونهن آهي،
 ٻُسي ڪڙ پيئي سُونهي ڦلاريل اڪن سان.
 رجيا هارين جا مَهاندا مڪڙ جيئن،
 ڪٽي ڪاڇ آيون، سنگهاريون ڍڪن سان.
 هُو هِڪُ هِڪُ ڪري روز ماڻهو ٿو ماري،
 جو سوچي ٿو پورو نه پوندس يڪن سان.
 جيئن پُونءِ پاڳيا بندن ۾، چوين ٿون!
 نٿو مالُ پاڳين جو سُونهي ڍڪن سان.
 اسان داوَ تي آ جياپو لڳايو
 گهرين پيارُ ٿون، پرينءَ جو ٿڪن سان.
 نه ڌرتي جُوئا جو اڏو آ وسيم،
 جو جيتي وڃي ديسُ آمر چڪن سان.

وايون

هُوَ اڪن ۾ ڦٽيون،
واڱڻائي ڦٽيون!
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.
سَر تي سُرهاڙ سان،
وهنجي هيرون هليون!
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.
ماڳ، مُڪڙيون ڇميون،
ڪٿوريون ڪليون!
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.
چنڊ جي موه ۾،
تڙپي چوليون ڇليون،
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.
سُرمي، سڀني بنان،
هي اڪيون ڪوليون،
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.
چينُ ڪت ڪو نه هو،
سڀ مُون راهون رليون،
مون کي رُت راس آئي نه آهي اڃان.



رلهيءَ تي رنگ ذات جا، ويٺيون منڊَ منڊين!
ونيون نئورنيون ميان!

چوٽا، اڌڙ چوٽيون،
ناهيو ڳنڍ ڳنڍين!
ونيون نئورنيون ميان!

سئيءَ سڳي جي ڌار سان،
ڏوريون ڏک ونڊين!
ونيون نئورنيون ميان!

اوري پور پلانڊ ۾،
اوچڻ ڪريو چنڊين!
ونيون نئورنيون ميان!



گيت

ڪيڏا نه پوٽ پئي مڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
پُٺُ جُهڻ پَنپرڪي جو هُئي،
ڪي ساز ٿي سَرا چڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
جيئن سِجُ اُڀريو نَنڊَ مان،
تيئن نيڻ مهتي گُلَ تڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
ساواڻ تي پيلاڻ جا،
ڇا رنگ تارن جيئن ڪڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
سورج مڪي سڀ شام جو،
ڄڻ ڪنهن نشي ۾ ٿي تڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
وڀري وري سُرهاڻ جا،
اي ديس آهن آڪڙيا،
سورج مڪيءَ جي پوک تي.
سورج مڪيءَ جي پوک تي.

نظم

هي ڪومل ڪرڻا نائين ٿو ڪي لڙڪ رتاوان لاڙين ٿو
 هورات ڪڪائين جُهوڀي ۾، اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو؟
 هي جُهوڀو منهنجي مارن جو اڃ ڪوئي چڙ اتهاس به آ،
 ۽ هن ۾ ڏاڏي جيوڻ جي، بيواس هٿن جو واس به آ،
 ۽ هن تي نيريءَ رنگت سان، هُو سوچيندو آڪاس به آ،
 ۽ تون به اگهاڙا انگ ڏسي، چڙ ارها ڦٽ اُڪاڙين ٿو
 اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو
 ڪو ورنڊو خوشين ڪاڇ ڪٽي، ائين در پرتائون سوچي ٿو
 ڪا نؤورني هن آڳر ۾، ڪيئن لهندي لائون سوچي ٿو
 ڪوپٽ ڏٺيءَ جيئن چاهيندو هيئن چچ ۾ سائون سوچي ٿو
 هيءَ ڪهڙي آتروڀلا آ، جا تون به پڪين جيئن تارين ٿو
 اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو
 ٿي تنهنجي جوت جهٽڙ چاهي، اڃ منهنجي تات تنوارون ٿي،
 نڙ بيتن مان ٿي واجهه وجهي، ڪا لوڪ ڪهاڻي سارون ٿي،
 هوءَ در تي ڪنڊي سوچي ٿي، ڪنهن سانوڻ ڪاڻ ميارون ٿي،
 تون ٿڪجي پير پيسارين ٿو ۽ پنهنجا قول نه پاڙين ٿو
 اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو
 جنهن رات نه اُلري اُڀرين ٿو اُن رات اڪيون هيئن سوچن ٿيون،
 ڪنهن اوسيئڙي جي اڻ ٽڙ ۾، ان رات سڪيون هيئن سوچن ٿيون،
 جي سُهڻيون پنهنجي ساجن سان، ان رات پڪيون هيئن سوچن ٿيون،
 هُو ويري جيڪي چاهت جا، تون تن جو اندر ساڙين ٿو
 اي چنڊ لڪي ڇا جهاڙين ٿو

آزاد نظم

ڪڏهن درد منهنجي نه ويجهو هئو
نه ئي وهم
۽ ڪنهن وچوڙي جي دنيا هئي،
نه ئي سوچ آرهڙ سندا ڪي آلهي،
اڪين جي اجاڻي دنيا ۾،
خوشين جا سوين گل گلابي تڙيل ها،
۽ آسن جا سورج مڪي سَوَ ڪڙيل ها،
سڄي جسم ۾ هو سڳند سونهن - واسو،
حياتي سڪن ساڻ گذري پئي،
مگر اوچتو ڪا، سُندرتا جي سرتاج ملڪ
محبت جي ديوي مهان،
ستارن جي دنيا جي داسي،
سَوَن سنگتراشن جي محنت جي مورت،
پرهه جي رنگن جو ڍڪي ويس ڪوئي،
اچي من جي بن ۾ پڪي ٿي لٽي،
مڌر مُرڪ - ڪيڪار سان دل ڪسي وئي،
ستن چوڻ حياتين جي چاهت ڏيئي،
وئي هٿ هٿن ۾،

ٻه ٽي ڏينهن گهاري،
اندر ۾ امنگن جو درياءُ اُڀاري،
ڪو آڙاهه ٻاري،
اچانڪ وئي ڪُونج وانگر اُڏامي،
هُئي ڄڻ ستارو ڪڙي وئي،
۽ خوابن جي خوشبو هئي ڄڻ تڙي وئي،
سڄي جسم ۾ درد جا سُر پري وئي،
۽ بي انت خوابن، خيالن جون جهوليون پري،
ڀاڳ پرسان ڇڏي وئي،
چري! سوچ - چر خو ڪٿن لاءِ، ڇڏي وئي.



سار تنهنجي،
آ صبح جي هير جهڙي،
بول تنهجا!
چڻ گلن تي ماڪ جا ترندڙ ڦڙا،
موسمن تي آ لڳل،
مهڪار تنهنجي،
تنهنجي پاڪر کان به گهري،
سار تنهنجي،
چڻ گنديو ڪو من - مڇيءَ ۾ آ ڪٽل،
هيءَ تار تنهنجي،
هڪ ڪريان جي ڳالهه،
دل تي بي تري تي،
يار تنهنجي،
وڀر جي چلڪن ٽڏن تي،
چڻ بتيلو ڪو لڏي تو،
ائين اچڻ جي،
يار تنهنجي،
هي وچوڙو پڻ حصو سنجوڳ جو آ،
ڪيئن چوان مان جيت تنهنجي،
ڪيئن چوان مان هار تنهنجي،
آ صبح جي هير جهڙي،
سار تنهنجي.





هي ڏوهيڙو!
آ گهاٽي وڻ جي ڌار جيان،
جنهن ڌار مٿان ڪا ڪوئل آ،
۽ ڪوئل جي ڪا ٻولي آ،
۽ ٻوليءَ جو سُر سارنگ آ،
آ سارنگ ۾ جا مينهو ٻڌي،
سا آتت آهي آرھڙ جو۔
ڪنهن جھوني پڙ کي ٿيڪ ڏئي،
۽ تنبوري جي تار چڪي،
۽ نيٺ سميتي نيٺن ۾،
ڪنهن گهاٽي نيريءَ رنگت سان،
تو جو ٻڌي ڏي جو ڏوهيڙو
سو ات اڃاريءَ موسم ۾،
چڻ آ احساس مٺي تڙ جو.

هي ڏوهيڙو!
ڄڻ سالن جو سرمايو آ،
۽ اُن جي ڦهليل ڪيتر تي،
ڪنهن وات ڊگهيءَ جو پيرو آ،
۽ جوڳيئڙي جي جُوائِيءَ جو
ڇا اُن ۾ درد جهجهيرو آ،
هن جوڳيئڙي!
ڪنهن جهر ڪيءَ وانگر جهڙپون ڏئي،
جو درد ڪڪن جيئن ميڙيو آ،
سو ڪيڏو درد امر آهي.

بخش مهر اڻوي



تعارف:

پورو نالو:

محمد بخش

ولد:

فقير محمد رحيم مهر (مرحوم).

قلمي نالو:

بخش مهر اڻوي.

جنم هنڌ:

سانگهڙ.

جنم تاريخ:

۱۸- آڪٽوبر ۱۹۶۴ع.

تعليمي لياقت:

بي-ايس-سي آنرس،

زرعي يونيورسٽي ٽنڊو ڄام

بهترين صداڪار جو قليچ بيگ

انعام:

ايوارڊ، بهترين ڪمپيئر جولاءِ عوامي

ايوارڊ، سچل ايوارڊ،

سگهڙ ڪانفرنس ايوارڊ.

بهترين شاعر جويوٽ ۸۹ ايوارڊ.

۱- لطيفي ميڙ،

ادبي پروگرام:

۲- رنگ رتي سانجهه، نوجوان

جيڪي منعقد ڪرايا:

شاعرن جو تاريخي مشاعرو

۳- سانگهڙ سيمينار ۱۹۹۲ع

”الفقراءِ پريس ٿاڻو روڊ سانگهڙ.

ايڊريس:

لا حاصل جو حاصل ڇا هي؟

اڙي او پيار جا پاڳل،
ڪهڙي مٽيءَ کي ڳولين ٿو
اجايو پاڻ رولين ٿو
نڪو ڪنهن نينهن جي نگرِي،
نڪو ڪنهن سونهن جو ساڻو
رڳي گهايل دليون آهن،
نه ڪي مُرڪن جا ڪي ميلا،
نه ڪي تهڪن جا ڪي ٽولا،
نه ڪنهن چوڙيءَ جو چرچو آ،
نه ڪنهن پاييل جو ڪڙڪو آ.
رڳي چنچل هوائن تي،
نگاهن جي صدائن تي،
سچو جوپن لتايوسين.
اڪين جو مند پي ناهي،
اسان تي ڪنهن به صورت جو:

لٽو ڪو چنڊ پي ناهي.
نه ڪو ڪنهن راهه سمجهاڻي،
نه ڪو رهبر رهيو اڳتي،
نه ڪو ڪنهن دانهن ورنائي

سموري راهه جا پانڌي،
پنهنجي ئي لاش جا ڪانڌي،
نه ڪي ڪو دڳ مليو آهي،
لتيل ڪنهن قافلي وانگيان،
نه ڪي اورار جا آهيون،
نه ڪي پرار تي پهتا.
اسان وٽ جي قصا هن،
جواني جي ڪهاڻيءَ جا،
اڏورا جڻ ته حصا هن.
اڙي اوپيار جا پاڳل،
ڪڍي ڪشڪول نيٽن جا
ڪهڙي مٽيءَ کي ڳولين ٿو.

مگر ڇا ڪجي، ها مگر....

توڻي جو بدن لٽ، بکيو هو بدن
توڻ جو جواني اڪيلي هئي
نه پاتي چپن ڪنهن مٺيءَ جي مٺي
نه ڪا رات نيٽن سُهائي ڏني.
اوهان جي نگاهن جا قيدي اشارا،
سدائين اسان کي سڏايندا رهيا
اوهان جي چپن تي چمڪين جا چنبيلي،
اسان جا ئي رستا ٽڪيندا رهيا.
دليون پي ڊڳن تي ديوانيون رهيون
ميڙن ٿا زماني جي درياءَ ۾،
جواني جي پيڙي نه جوڙي سگهياسين،
اسان پاڳ پنهنجا نه موڙي سگهياسين.
مگر ڇا ڪجي،
رڳي ديس جي هن ڏکي ڪنوار لٽ،
مٽي ڪاڻ جهومڪ، هٿن لاءِ ميندي

۽ سندور جي ڪا سُهائي ڳنھڻ لٽ،
اسان پنهنجي آشا گهٽيندا رهياسين.
انڌيرن جي واٽن مٽي ڊوڙندي

سدائين سوڀرا تڪيندا رهاسين.
جواني جون چنچل ۽ نرمل گهڙيون،
سلاخن جي پويان ڪٽيندا رهياسين.
پرينءَ ڳوٺ پنهنجي مٿان پيار جو
جڏهن سانگ سانگ ڪيو ٿي ڪڏهن
دليون گڏ هيون پر جدا ٿي رهياسين
وڻومينهن پئي پر اُچيا ٿي رهاسين.
ميڙوڻ ٿا مٺي! رات ڪنهن تات ۾،
اوهان جي چپن جون ٿڌيون چاندنيون،
سدائين اسان کي سڏينديون رهيون،
مگر ڇا ڪجي، ها مگر ڇا ڪجي....!!
غلامي جهڙي،
گار جي پار تي،
گهٽائون به گولين جيان ٿي گجيون!
گهٽائون به گولين جيان ٿي گجيون!!

تاريخ هاريل لشڪر جيان!

اونرڄا! ڪهڙي نند سَتين،
تو چو نه اڃان ڪجهه سوچيو آ؟
هي ديس اڃايل هرڻيءَ جيان
ڇڻ پوئين وڪ ڪٽي ٽوپيو
توڻي جو ڀڳ لنگهي ويا هن،
پر ڳالهه اڃا پي ساڳي آ.
هي ديس دکايل ٽانڊن تي،
۽ رهبر پنهنجي راھن جا،
ڇڻ ويڪو مال آ، مانڊن تي.
جو ڪنڌ ڪڇيو ٿي ڳات جيان،
سو توڙيو ويو تڙڪاٽ هٿان،
هر دانھن دٻائي ويئي آ،
ڇڻ پانھن ڦٽائي ويئي آ.
ڪو صوفي، ڪوئي سنڌ نه آ،
هي آترو ڀلا، انت نه آ.
جن ڪالهه ’مدد‘ جي مستيءَ سان
ڌرتيءَ جو سينو چيپيائون
سي اڃ به ساڳيا گهوڙا هن
ڇا تنهنجا ڪن به ٻوڙا هن؟

جا ڪالهه هئي سا اڄ نه آ،
تاريخ هاريل لشڪر جيان،
ڇوڻ پويون حرف لکي ٿي پئي
هي ديس ڪهاڻي ٿي پئي تو
ها ڇوڻ ته پڄاڻي ٿي پئي تو.
اونر ڄا! ڪهڙي نند ستين؟

**

سوال

هي ماڻهوءَ جو جيون ڇاهي؟
جڻ ڪا قاتل پوتي آهي،
جنهن جي ڏاڳي ڏاڳي پويل،
پل پل ڪوپيڙاءَ لڳي ٿو
جڻ ڪو گهر و گهائ لڳي ٿو.

هي ماڻهوءَ جو من پي ڇاهي؟
ساري ڌرتيءَ جي دونهي ڪي،
پنهنجي ڳوڙهن ۾ ٿو ڳائي.
ڪيڏا سور سمايا جنهن ۾،
اڻ ڄاتا احوال جڙن ٿا
ڪيڏا پور سمايا جنهن ۾.

هي ماڻهوءَ جو خواب به ڇاهي؟
جنهن جي نيا ڏور وڃي ٿي
اڻ ڄاتي ڪنهن ماڳ مٿي،
توڻي چڪنا چور وڃي ٿي.

هيٺ سمنڊ جهڙي ننڊ ۾،
چڻ ته ستارن جيڏيون يادون،
جهرمر جهرمر لائين ٿيون.
ڪنهن کان ڏور گذاريل راتيون،
ڪُونجن جيئن ڪُڙلائين ٿيون.

هي ماڻهوءَ جو پيار به ڇاهي؟
جنهن جي ڪاڻي جيت به ناهي،
جنهن وٽ ڪاڻي مات به ناهي.
جنهن جي رستي، تي ڪو
ريتن جو آڙاهه پري ٿو.
جنهن وٽ ڪوئي صبح به ناهي.
جنهن وٽ ڪاڻي شام به ناهي.
جنهن جو انت نه ڪوئي پار
جنهن ۾ سڌڪن جو سنسار.

هي ماڻهوءَ جو سوال به ڇاهي؟
جنهن جي موت ملڻ لاءِ ماڻهو
صدين جا سنگرام ڏسي ٿو
پٿر جا الزام ڏسي ٿو
ڳولا جي مندر ۾ ويهي،
پنهنجي اندر رام ڏسي ٿو.

هي ماڻهوءَ جو ساه به چاهي؟
جنهن ۾ ڪو ويساه به ناهي،
پوءِ به جيئي ٿو پوءِ به جيئي ٿو.
پيڙائن جا پهرا ٽوڙي
پويان پنهنجا پير ڇڏي ٿو.
جنهن جي 'سهپ' سهارا ڏي ٿي،
مايوسي کي 'چارا' ڏي ٿي.
ها پر پوءِ به انڌا ماڻهو
انڌن جيئن ڀٽڪائين ٿا.
ويساهن جا قاتل ماڻهو
سارو ڏيهه ڏکوئين ٿا.
پر هي 'گجهه' ٻڌائي ڪير
رٿندن کي پرچائي ڪير،
رستا، جن مان 'ساه' ملي ٿو
جيئن جو 'ويساه' ملي ٿو.

اڃايل پنڌ جو پيڇرو

رُج ۾ راهي بنا،
 سڄ ۾ ساهي بنا،
 زندگي گذري پئي.
 ڪوبه سايو
 ڪوبه 'آپو' ڪونه آ
 ۽ اندر ۾ اُس ٿي ايڏي ٻري
 جڻ ته تانڊا ٿا ڏکن هر گام تي،
 ڪنهن اڃايل 'پنڌ' جو ڪو 'پيڇرو'،
 ٻڪ واريءَ جا اکين ۾ ٿو پيري
 ۽ اڪيلا خواب منهنجي اُس جا،
 ڪنهن اڪيلي رات جي راهي جيان،
 دڳ پنهنجو پاڻ ئي پلجي ويا
 ڪنهن ته 'سڏڪي' تان ٿڙي، منهن ڀر ڪريا.
 تنهنجي جوڀن جي جهڙالي ديس لاءِ،
 ڪنهن ٿريءَ جي بک وانگر بيقرار
 منهنجي نيٽن جي پتن جو انتظار.
 ڪا به آئت، ڪو سهارو ڪون آ،
 وقت، واٽن تي اڏايل ڌوڙ ۾،
 مڏتون گذري ويون.
 دوستن کان دوستيون وسري ويون.
 ڪنهن 'فريبي' زندگي ماڻڻ جي لاءِ،
 پاڻ کي ٺاهڻ گهريوسين 'ٺاه' سان،
 ڇا ڪجي، پر ڇا ڪجي؟
 آشنا ناهيون انهي ڪنهن 'راه' سان.

ڪير آهي؟ 'ڪوبه ناهي'!

اڃ وري،
سانوڙءَ جون هي هوائون،
ڪنهن دڪي ڪوئل سنديون،
درد جون ساريون صدائون،
ڏس! اُڏيڙي ٿيون ڇڏين،
تنهنجي يادن جا زخم،
ڪنهن گهٽا گهنگهور جهڙو
تنهنجو جوڀن،
ڪنهن عقابي اک جهڙي
تنهنجي هستي ۽ جواني،
ڪنهن شرابي جيان خماريل،
تنهنجي ڇيڙن جي ڪنارن جون ڇميون،
هن اڪيلي رات ۾،
ڪنهن پڪيءَ جي لات ۾،
اڃ وري مون ڏانهن وريون.
ڪنهن گهاءَ جيان پڇري اُٿيل،
منهنجي مَن جي هي صدا،
”او-وچوڙي جي هوا،
يا خدا!
مان اڃان-ڪيسين جيئان؟“
وقت جي ڪانٽن پنيان،
ڪيترو ماضي لڪيل،
نقش جيڪو هوا کين ۾،

تنهن وري کاڌي اُٿل،
ڪيترا صدمو اکين ۾،
ڪيترا اُکا اکين ۾،
ڪيترا سڌا اکين ۾،
هي اکيون هن يا وري،
درد جو ڪوئي ڪتاب،
ڪير آهي، جو اچي،
زندگيءَ جو پيل نامو،
درد جون ساريون چُڪون،
ساريون ڪهاڻيون سار جون،
ساريون ڪهاڻيون پيار جون،
ساريون ڪهاڻيون يار جون،
پيهر لکي،
هائِ وي جا پل پار جهڙا،
هي اسان جا خواب سارا،
ڪير تن جي ساڀيا جا،
ماءُ پيءُ ڳولي لهي،
”ڪير آهي؟“
”ڪو به ناهي.“
بس اڪيلو هي سوال،
بس اڪيلي هي صدا،
يا خدا!
مان اڃان ڪيسين جيئن؟؟؟

غزل

منهنجي پريت آ، پئجيءَ جهڙي
تنهنجي موت شڪاريءَ وانگي

اوسيئڙي ۾ نيٺ اڃايل،
ٿر جي پياسي واريءَ وانگي

ريت جي رات ۾ هر هڪ آشا،
ماري وئي آ، ڪاريءَ وانگي

مون ۾ ڪير آڪيرو جوڙي
آءُ ڪنهن ٿٺل ٿاريءَ وانگي

جڳ لڳي ٿو جوا خانو
آءُ هارايل جواڙيءَ وانگي



تو کان هوندي ڌار جيئون ٿا،
جيون ڪڇي گار جيئون ٿا.

روز نوان الزام اسان تي،
روز اسين سنگسار جيئون ٿا.

تو کان پيار مليو جي ناهي،
نفرت جي آڌار جيئون ٿا.

هيڏانهن هٿ سمورا خالي،
هوڏانهن هو هٿيار جيئون ٿا.

موت بيهاري بيٺو آهي،
چوڏس پهريدار جيئون ٿا.



وايون

هي جي اُپريل ٻانهون،
تنهنجي لاءِ صدائون
اسين اُڃايل پنڌ ۾

ڪهڙي دَر تي دانهجي،
ديس سڄو دانهون
اسين اُڃايل پنڌ ۾

هر گهٽي ۽ گام تي،
تنهنجون پُڄائون
اسين اُڃايل پنڌ ۾

ڌرتيءَ جو سفر،
وڻ نه ڪي ڇائون،
اسين اُڃايل پنڌ ۾

**



سورج تنهنجو آڌر پاءُ،
سورج مڪيءَ کان وڌ،
ڪير ڪري سگهندو؟

پاڻ ٻئي جو هڪ آهيون،
پاڻ ٻنهي کي اڌ،
ڪير ڪري سگهندو؟

بيجل وانگر 'ڏياچ' کان،
سر سوا ٻي سڌ،
ڪير ڪري سگهندو؟



نثري نظم

هي ڊگهي نند سمهڻ جي ريهه رسل

هن صديءَ جو مدد خان،
ڪو طوفان بنجي اُٿيو آهي،
۽ سندس عهد جا گهوڙا،
بي لغام ٿي ويا آهن،
جنهن جي سنبن جون سنگينون،
هر نئين ڄاول ڏينهن تي
اسانجي، تازي خون سان ڏوپجن ٿيون.
زندگي!
ايتري سستي ۽ بي معنيٰ ٿي وئي آهي
جو اسان جا آقا،
اسانجي،
ماتمي جذبن جو ملهه ڇڪائي،
پنجاهه هزار جي ڪڙڪ ڇيڪ سان،
اسانجون دانهون،
اسانجون آهون،
اسانجا لڙڪ،
اسانجون صدائون.

۽ اسان جا بي ڪفن لاشا خريد ڪن ٿا.
پر وقت جي گهوڙن جي،
ٽاپ، ٽاپ جي ردم تي،
اسان ڄڻ،
هڪ ڊگهي نند سمهڻ جي،
ريهرسل ڪري رهيا آهيون.
اسان جي ٻڌڻ جا حواس،
موت جي خبرن جا،
عادي موالي ٿي ويا آهن،
جوهاڻ،
زندگيءَ جي خبر،
اسان لاءِ حيرت بنجي وئي آهي!
ڪرفيو
اسان لاءِ ڄڻ ڪو تهوار آهي
جنهن کي اسان،
زندگيءَ جو دان ڏئي ملهايون ٿا.
دهشتگردي،
ڄڻ ته ڪو 'فيشن شو' آهي
جنهن لاءِ،
اسان جي آشنا قاتلن،
اسان جي حياتين کي چونڊيو آهي.
اسان انهن لاءِ،
نهيٺ سستو ۽ معمولي،
شڪار بنجي ويا آهيون.
اسان جا بي ڪفن لاشا،

۽ اجاڙ گهر،
چڻ ته ڪو خام مال آهن
جن مان هر روز
اسانجون اخبارون،
اسانجا رهبر،
اسانجا سياستدان،
پنهنجو جياپو وڌائين ٿا.
اسين ڪمپيوٽر ايج جا،
اهي قديم غلام آهيون
جن کي آزادي
فقط موت جي روپ ۾ ملي ٿي،
اسين صدين کان،
ڌرتي جا وارث،
لاوارثي جي سزا پوڳي رهيا آهيون.
پر اسان کي ڪير سمجھائي،
ڪير جاڳائي!
ته وقت جي گهوڙن جا ٽاپ ٽاپ،
۽ هاءِ ڌاريندڙ هٿڪارون،
اسان لاءِ،
سڃاڳي جو الارم آهن.
پر اسان چڻ
هڪ ڊگهي ننڊ سمهڻ جي،
ريهرسل ڪري رهيا آهيون!!

درد جي قاسي گهاٽ تي

اسان ڳالهائڻ ڇڏي ڏنو آهي،
ڇاڪاڻ ته،
اسانجي جسم جو هر انگ،
درد جو ڪو اشتهار بنجي چڪو آهي.
اسين،
جيڪي رحم جي اپيل جيان،
رجيڪٽ ٿي چڪا آهيون،
وڇوڙن جي ڪال ڪوٺڙيءَ ۾،
تو سان ملڻ جي آخري خواهش به،
درد جي هن قاسي گهاٽ تي،
ڪنهن به ڏوهي جيان ماري ويندي!
اسان جون اکيون،
آخري ملاقات لاءِ ايندڙ
ڪنهن آشنا جي سڌ لاءِ
واجهائي رهيون آهن.
پر لڳي ٿو
هاڻ ڪوبه نه ايندو.
رات آخري هڏڪين ۾،
هاڻ اسان کي سمهڻ گهرجي،
پر ننڊ به اسانجي
اکين جا رستا وڃائي چڪي آهي.
اسين،

تنهنجي چمين،
تنهنجي هٿن،
تنهنجي چوڙين،
تنهنجي بدن،
۽ تنهنجي وطن جا سمورا گيت ورجائڻ لاءِ
سگريٽ جو ساز چيڙيون ٿا.
گهڙيال جي ٽڪ ٽڪ،
وقت جي سنٽري جيان
اسان کي سڏي رهي آهي،
مانار جي مندر ۾،
تنهنجي يادن جا گهنڊ گڙي رهيا آهن.
فرار جي رستن تي 'فيصلو'،
ڪنهن بيوفا دوست جيئن
دوڪو ڏئي ويو آهي،
۽ اسين اڪيلائين جي اوندهه ۾،
پنهنجي هٿن سان،
پاڻ کي ماري ٿا ڇڏيون
ڇاڪاڻ ته اسان،
ڳالهائڻ،
ڇڏي ڏنو آهي!!!



مان مڃان ٿو
مون توکي سڃاڻڻ ۾،
ايتري دير ڪئي،
جيتري دير ۾،
گل تڙي خوشبوءِ نٿو بنجي وڃي.
پر شام شايد،
مون کان اڳ ۾ لڙي آئي،
'۽ گل'!
پنهنجي خوشبوءِ سميت وسامي ويو!!



آءُ تنهنجي هٿن تي رچيل،
مينديءَ جي خوشبوءِ تائين پهچي چڪو هئس،
تنهنجي بدن جا سمورا تِر،
مون کي برزبان ياد ٿي ويا ها.
مون کي اها به خبر هئي،
ته تنهنجي بدن مان ڦٽندڙ
مخصوص سڳند جو طلسم ڇاهي.
پر ڇا ڪيان،
مون کي اها به خبر آهي ته،
خواب ۽ حقيقت ۾ بهر حال
وڏو فرق موجود آهي!



ڪا به رات،
اهونتي ٻڌائي سگهي،
ته ننڊ ڪيئن ٿي اچي.
ڪوبه رستو اهو نٿو ٻڌائي،
ته اسان کي ڪهڙي ڏس وڃڻ گهرجي.
ڇا اسان جوازل سمنڊ
۽ اسان جوابد متي آهي؟؟؟



جڏهن پي اسانجا
اڻ جهل قدم
پنهنجي محبوب جي گهر ڏانهن ويندڙ
راهن مٿي،
وڌڻ ٿي لڳا.
۽ جڏهن پي اسان
پنهنجي نيٽن ۾ اٽڪيل
اڏورا خواب،
سينگاري سڄائي
ساڀيان جي لاءِ
اماڻ گهريا،
تڏهن ئي،
اسانجي جوانيءَ سنديون
سموريون خوشيون،
اوهانجي ئي رسمن جي
سياه بندخانن ۾ واڙيون ويون
اسانجي ڪنوارين دلين جون
سڀئي چاهتون،
اوهانجي ئي بي رحم
پيرن جي هيٺان،
لتاڙيون ويون.
اڃان پي پڇو ٿا،
اسان پنهنجي چوپن جون
پهريون بهارون،
ڪٿي هيون گذاريون.

اثر



تعارف:

پورو نالو:	عبدالعزيز.
قلمي نالو:	اثر.
ولد:	چنيسر خان.
جنم هنڌ:	جهمپير، ضلعو نٿو.
جنم تاريخ:	۱۵- آگست ۱۹۵۹ع.
تعليمي لياقت:	ايم-اي (سنڌي)
پيشو:	هائ اسڪول ۾ استاد.
سهيڙيندڙ:	سرسوتي پبليڪيشن.
سرواڻ:	(پڻ پرچا نڪتا)
ايڊريس:	ادبي تنظيم سرسوتي ساهت سٿ (ادبي تنظيم)
	جهمپير، ضلعو نٿو.

غزل

ماڻهو ڏاڍو پيارو آهي.
سونهن جو استعارو آهي.

چوما چاڻي کان ڪيڀائي،
ڪيڏو هاءِ لڄارو آهي.

لهر ٽڪي پيئي سوچي سوچي،
ڏاڍو ڏور ڪنارو آهي.

هاڻ ڳهيلي! ڳڻتي ڇاجي؟
ڪڏهن جو لاڀارو آهي.

ڪير بچيو ڪله؟ ۽ اڄ ڪهڙي
واتهڙوءَ جو وارو آهي.

تنهنجو رس رسيو جوين،
ماڪيءَ جو مانارو آهي.

**



هر وستي ويران لڳي ٿي
هر نڱري شمشان لڳي ٿي

دل، جوڳيءَ جو ڪُٽيا وانگر،
سُوني ۽ سنسان لڳي ٿي

تنهنجي سازن تي سناتو؟
دور ته ڊيپڪ تان لڳي ٿي

پار نڊيءَ جي ننگي نينگر،
پڪشوءَ کي پڳوان لڳي ٿي

آهي اڃان اڻپوري ڪوتا،
سوچن جو سرطان لڳي ٿي





نڪا چاندني هن نگر دوستو!
نه پاييل آ پنهنجي پٽر دوستو!

وٽن تي اداسيءَ جا آهن صليب،
شهيدن جو هي آ شهر دوستو.

اوهان جي عبادت-گهرن مان اڃان،
گناهن جو آهي گذر دوستو.

گري ڪونج شايد آ ڪيتيءَ مٿان،
وياڪل آ ڪيڏو وڳر دوستو.



وائي

ويئي رات لڙي
پوءِ به نه آئين راجيا!

سازن کي سرچائيندي
گذري هر گهڙي

چاهت جي چتا تي
سورٺ رات سڙي

گهاري آ گرنار ۾
راڳيءَ رات رڙي

اڳ آ انياءَ جي
پنهنجي پويڙي
پوءِ به نه آئين راجيا!

**



مون وٽ ناھن مٽ،
ڪوئل! ھوريان ڪوڪ تون.

مس مس منھنجي سوچ جي،
سرچي آھي سرٻت.

سام نہ جھلبي سومري،
روبا جي آ ريت.

تون ۽ وڍ وجود جا،
مان ۽ ڳوڙھن ڳيت.

مون ئي راتين ۾ رچيا،
جي تو ڳايا ڳيت.
ڪوئل! ھوريان ڪوڪ تون.



گيت

تون ياد نه ايندي ڪر
تون ياد نه ايندي ڪر.

پن-چڻ کان اڳي پياري!
هر گل چڻي ويندو
ڪو گيت گهلي ويندو
ڪينجهر جي هوائن ۾
تون ياد نه ايندي ڪر!
تون ياد نه ايندي ڪر!

سجڻ جي حوالن سان
مان توکي سڃاڻان ٿو
آواز نه ڏيندي ڪر
پلپل جي گناهن ۾
تون ياد نه ايندي ڪر!
تون ياد نه ايندي ڪر!

ڪن قبرن تي آهن
ڪي پيا به ڊنل ڪتبا،
ڪنهن ڪنهن کي نانءُ ڏيان،
دل-قبرستانن ۾
تون ياد نه ايندي ڪر!
تون ياد نه ايندي ڪر!

ڪي سال ٿيا سڄني!
ڪنهن ڪو نه سنواريا هن،
هر موسم الجهي آ،
هن وڪريل وارن ۾
تون ياد نه ايندي ڪر!
تون ياد نه ايندي ڪر!

**

رهجي ويل منظر

اداس ۽ اڃايل ڪجيءَ جو وڻ
برسات جون
بوندون ڳهي ويو
پر سندن وجود جو وڏو
سائو ٿي نه سگهيو.
پوڙهو پياڪ
اڃان تائين ان سوچ ۾ آهي ته
ڪجيءَ جي وجود جي وڏ مان
مينهن ڦڙا
تاڙي بنجي چو نه ٿميا.
پر تون ان وڻ وانگر ناهين،
تنهنجي وجود جو وڏو
سائو آهي.
تنهنجي تخليق جي
تاڙيءَ جا ٿپا،
محبوبه جي چميءَ وانگر
سيبائجنڊڙ آهن.
تون سڀ ڪجهه آهين.
تون ڪجهه به ناهين،
سواءِ ان رهجي ويل منظر جي،
جيڪو آئون اڃان تائين،
تنهنجي مُڪ-درين تي
ڳولھڻ جي ڪوشش ڪري رهيو آهيان.

پيڙا

قبرستانن
جي لاءِ تڙندڙ
گلڙن ڪيڙي
پيڙا پوڳي
جنجا پتا
نازڪ هٿڙن
ڪومل چيڙن
جي ته چهائڻ
کان اڻ-سونهان
وانجهيل آهن.
تن کي طوق
تقدس جو ورثي ۾ مليو.
تن جي پاڪائي پوترتا
رسمي آهي
وڻشا جي
ست سيل جيان
سا لوڻيل آهي.
هار ۽ گجري ۾ نه سجايو
ويو آتن کي
جن جي مڪڙي
سهڻن وارن
۽ ڪالر جي

سونهن وڌائڻ
کان اڳ ۾ ئي
ويئي مرجهائي.
جيڪي ڪين سگهيا
پونئري ۽
پوپت ڪي هر ڪائي
جيڪي مالها ۾ پئجي
محبوبه جي
ڳچيءَ جو سينگار نه بڻيا
۽ پيڇرو توڙي
پنچيءَ وانگر پڙڪو ڏيئي
اڏري ويو لاءِ آئين ڇاتين
ساڻ ڇههءَ سان
ڪونه ڪيون جن ڪتڪايون
تن جي حالت
قرآن سان زوريءَ
پرڻايل آ ناريءَ جهڙي
تن
قبرستانن
جي لاءِ تڙندڙ
گلڙن ڪيڏي
بيڙا پوڳي.

لتجي ويل ڳوٺ جو هڪ منظر

نڪاءَ مٿان نڪاءَ ٿيو
۽ ڳوٺ گهيرجي ويو.
ننڍا ڪڙي جوپن اٿي
آرس پڳو.
وَر اٿي بندوق ڪنئي
۽ ونيءَ کان موڪلايو
۽ اڏوريون رهجي ويون
چاهتن ۽ محبتن
پريل چمبيون
نڪاءَ نڪاءَ نڪاءَ هئا.
گوليءَ اچي
جهوپي اندر
جهاتي وڌي
۽ هراسيل نيٺ ويا
پٿرائجي.
چاتين رڙهي
سيني اندر
گوليءَ کي ڪجهه
جڳهه ڏني.
عاج جون چوڙيون سموريون
ٽڪرا ٽڪرا ٿي ويون.

موهن شهر لتجي ويو
موهن شهر لتجي ويو
هن نگر جون ڪهڙي
جاناچڻي
چوڻڪ تي ننگو ڪري
تنهنجا اُره
ڪپيا ويا،
هر منهن سڙي ويو.
هر جُهڳي جلي ويئي.
اي ڪراڙ جا ڪوي!
اسان جا گهاري زندگي
سا زندگي ڪيئن لڳي؟

جان خاصخيلي



تعارف:

پورو نالو: جان محمد
قلمي نالو: جان خاصخيلي
جنم هنڌ: ڳوٺ ڪرم خان نظاماڻي، تعلقو هالا
جنم تاريخ: ۲۳ اپريل ۱۹۵۶ع
تعليمي لياقت: ايم۔اي سوشيلاجي
ايدريس: ڪراچي
سرگرميون: گذريل ٽن سالن کان سيڪريٽري، سنڌي ادبي سنگت ڪراچي.

آدرش

گلابن جي گهلندڙ بدن کي ڇهي
اڃ هوا
ڳوٺ منهنجي تان گهلي آهي،
مگر اسان جي ديش جي وٽن تي
لئونڌڙ پکين
چمڻ جي چال بدلائي آ ڇڏي
رات ۽ ڏينهن
صبح ۽ شام
هر گهڙي
بک جيڏي ڪڙي آهي
نيٺ ننڊاڪن ۾
وقت نئين جي تار آ،
اڃ ته اڃ ستارن کي
گيت ڪواري ڇڏيون،
پيٽ خالي آ مگر
آءُ ته پنهنجا لڙڪ اوتي
نيٺ آجا ڪيون وري
پيار جي صدقي
چمڻ جي چال کي اوڀون وري

**

پٽائي جو تنورو

پٽائيءَ جو تنورو چوڻڪ تي تنگيل آهي
ها پٽائي اڃ مگر سوچ ۾ ٻڌل آهي.
ستارن کي گهوري
ياد جي اسات ۾
ڪير اڃ رنو آهي
لڙڪ هي وهيا آهن
پاندرن تي سڀ پڪي
هيسجي ويا آهن.
اڃ ڪراڙ کي گهوري
ڪڪرن جي اوٽ ۾
چنڊ ٽپي هنئي آهي
سند جون ڳاڙهيون گهٽيون
ميندي جي هٻڪار جهڙو
رت اڃ وهيو آهي.
نيٺ اڃ ڪراڙ جا
لڙڪ بوند لاءِ سڪن ٿا
سڀ رٿل ڪوٺليون
خون جي هٻڪار تي
اڃ وري لڇيون آهن.
ڪوس گهر جون دريون
رات ڏينهن کليل آهن
ها پٽائي اڃ مگر
سوچ ۾ ٻڌل آهي
پٽائيءَ جو تنورو
چوڻڪ تي تنگيل آهي.

فلسطيني ماءُ جي دُعا

تنهنجي هٿ ترين تي
ميندي لائڻ کان اڳ ۾
بندوق رکان ٿي.
تو کي گولين جون مالهائون پوئي
هر پيڙهيءَ جي رت ڦڙن جو سوڳند چوان ٿي.
منهنجي من جي خوابن جهڙا،
جڏهن قتل گاهه جي هڪڙي ڪنڊ ۾
تو تي پهريون سج لٿو هو
۽ تولوليءَ کان اڳ ۾
منهنجي ڪچ ۾
گوليءَ جو آواز ٻڌو هو.
۽ تنهنجي ننڊ ڦٽي هئي،
اڄ باڪ ڦٽڻ کان ٿورو اڳ ۾
گوليءَ جو ٻوليءَ ۾ بالڪ
آزاديءَ جا گيت چون ٿا.
مان تنهنجي معصوم نگاهن ۾ تعبير لھان ٿي
ڪيئي گھرا رنگ پسان ٿي.
تو کي گولين جون مالهائون پوئي
هر پيڙهي جي رت ڦڙن جو
سوڳند چوان ٿي.

ياد

وسڪار مينهن جي ۾
تي ياد ڪا ستائي،
ڪا ياد سور سختيون
ڪا ياد پيار مرڪون
ڪا ياد نينهن وعدا
سوڳند نپاءَ جا ڪي،
ڪا ياد راترين ۾
لوڪان لڪي ملڻ جي
ڪا ياد پيچرن تي
پنجوڙ ڪوڙڪين جي،
ڪا ياد منزلن جي
راهن تي لانگ بوتن
ڏهڪا وڃي اچي ٿي،
ڪا ياد ٺوٺ چاتين ۾
ٻار چڪ پائي
روئي رڙي سمهي ٿو
ڪا ياد ڪي امنگون
سانڍي جيئان وڌان ٿو

ڪنهن ياد جي سھاري
خوابن ۾ راتڙين جو
تعبير لاءِ پيو جھانگيان
تعبير دلربا سان
مرڪي ڪلي ملڻ جو
ٿو موت کي ڏيڄاري
سالن صدين کان ڳوليان
جوراز زندگيءَ جو
ها ياد منهنجي من جي
ڳولي ضرور لهبو ڳولي ضرور لهبو.

نذير جي جنم ڏينهن تي

کولين ۾ ڏنل تنهنجا خواب
تنهنجي زندگيءَ جي پڇاڙڪي لمحي سان گڏ
ڪيترو رُنا ها،
۽ اڄ به تارچر ڪيمپن ۾
دڪندڙ هر سگريٽ تي
تنهنجي رت جي هُٻڪار پِنل آهي،
ڄاڻون ٿا ته اتي رکيل 'سچ پترا'
اهي هٿ ۽ اکيون،
تنهنجي بدن تي ڏنل ڇهڪ ۽ برف،
۽ ايڏا جون سڀ رسمون
اسان لاءِ منتظر آهن.
پر اي دوست!
سنڌ جي چانوڻين ۾ پوکيل
آمريڪي گولين جو بچ
اسان پنهنجن سينن تي
رُنبڙ لاءِ تيار آهيون،
تنهنجا خواب اسان جي اکين ۾ امانت آهن.
تنهنجو جنم ڏينهن اسان لاءِ مبارڪ آهي.

**

بيجنگ (چين) ۾ ٿيل فائرنگ تي

ٻنپهرن جو لڪ لڳي آهي
۽ تنهنجي سڪ لڳي آهي.
تنهنجي گلابي چيٽن جهڙا گهاٽا
اڄ بيجنگ جي گهٽين ۾
ٿڙي پيا هن.

تون پنهنجي ديش جي
هن گرم رت ۾،
ڳوٺ جي چانورن ۾
گيت جي ڌن تي
احساس اٿندي
ڪيڏي وٺندي آهين،
ها مگر

اڄ تنهنجي ويس جهڙيون
ڳاڙهيون گهٽيون
فاشين جي اکين ۾
سرت پئجي آهن ويون،
ڪنوار جي تن جيان
اجريون اميدون
هيل رولي ۾ نه پونديون،
مينديءَ جون هڪارون ٿينديون
هيل سڄي جڳ ۾
موڙن ٻڌڻ جي مند بيچين آ.

خوابن جو سفر

ڪيڏانهن نيندين
منهنجا خواب ڪٿي اوسورج!
ايئن وڃين ٿو
هیر هوا جي توڙي تانگهي
منهنجا لڱ ڏنپي ٿي
پونيارڙي جي هن ويلا ۾
ڪنهنپورت ميارون ڏي ٿو
فوجي جرنيلن جون پيڙهيون
مون کي هر هر ياد اچن ٿيون
سپنن جي باغيچن ۾
ڪنڊا ڪنڊا ٿي اڀرن ٿيون،
منهنجي ڌرتيءَ جون هي وستيون
۽ هي روئيندڙ ٻار هنجن تي
تن جواچ مياڙي هرڪو
جيڪو منهنجي ڌرتي تي
ڪا هڪڙي رات ٽڪي پيو آ
يلغارون يلغارون آهن
ڪيڏيون مند ميارون آهن
نعرن تان ويساهه ڪڇي ٿو
ڪرڻا ڪرڻا رت ٽمائي
ها پر تون ڪنهن پار وڃين ٿو
منهنجا خواب ڪٿي اوسورج
ڪهڙي باڪ ورائي ڏيندين
ڪهڙي سڌ ورائي ڏيندين،

مارشل لا دور جي سنڌ

سومھڻي جواڪ لڳي ٿي
فوجي چيٽن جيئن چنگھاري
نیش ڪشن ٿا،
مُرڪ مٿان سنگين ڪُپي ٿي
ولھ وسي ٿي
هٿ ڪڇن ٿا.
۽ ڪنھن هاري جي نياڻيءَ جا
انگ لڇن ٿا،
ڳاڙهي ڳاڙهي وڌڻ ٿي جيان
ڇاٽ چڻي ٿي
لوڙهي جي ڏينگر تي
ڪنھن جورت ٽمي ٿو
راڪيٽن جي آوازن تي
ابهڻ جي اوڳاڇن مان ٿڃ وهي ٿي.
سج لھوءَ مان ليتڙجي
اوپر کان اک پتي ٿو
ڳوٺ سڄي ۾
گولين جو سازيندڙ ڪوئي رقص رتي ٿو
۽ ڪنھن لاش جي اوگھڙ تان
سورج جا ڪرڻا
ڳاڙهي ڳاڙهي ماڪ چٽن ٿا.
رت ٻڌاڻا ماڻهو سورج کي گھورن ٿا،
وقت اڃايل گھوڙي جيان هٽڪار ڪري ٿو،
وقت اڃايل گھوڙي جيان هٽڪار ڪري ٿو.

گوٽي ڏانهن

گوٽي تنهنجي ڌرتيءَ تي
ڪو ٽپڪو تنهنجن خوابن جيان
برلن جي ديوار جي هيٺان
ڇٽ ڪوراز دفن ٿي ويو هو
۽ تاريخ جي سيني تي
ڪو گهاٽو ڏسي هيڪر
ڇا ڇا نه رنو ويو هو
هر روز اميدن جو
ڪو سورج ايندو هو
ديوار جي چوٽيءَ تي،
ڪو پل بيهي هيڪر
تو ڏانهن تڪيندو هو
ڇا ڇا نه ڏسيندو هو.
اي گوٽي جا سڀنا!
۽ اڄ پاڪر پائڻ لاءِ
جيڪي به ڪڇيا هئا
جيڪي به چريا ڇڏيا
ڪنهن ڦول ڇمڻ لاءِ اڄ
ها، تن جي هٿن آڏو
۽ تن جي چپن آڏو
ديوار برلن جي
آنيٽ ڪيو سجدو

انڪار هوائن کان
۽ ماڻهوءَ جي من کان
جيڪوبه ڪري ٿو اڃ
تاريخ وڌي شيءِ آ
۽ سچ وڌو آهي
ديوار برلن کان.
اي وقت ايڏي تمنا
چالاءِ جڙي ٿي پئي
هن دنيا گولي تي
چا چا نه گهري ٿي پئي:
اي وقت امن گهرجي
اي وقت امن گهرجي.
محبوب جي تن من تي
ڪو گيت نه ٿئي پرزا
ڪا ساڪ نه ٿئي پرزا
۽ پيار پرينءَ جي کي
ڏوڪو نه ڏجان ڪنهن کي
اي وقت سبق ٽولاءِ
ڪو سچ وڌو آهي
ديوار برلن کان
ها ديوار برلن کان.

خوابن جي ڪاڄ مان هڪ واردات

نفرتن جي مندن ۾
اسين جهول ۾ محبتن جا سوين گل
ڪٽي جي لنگهياسين،
بي گناهي جي جرمن ۾ ڦاسي پياسين.
پنهنجي ئي شهرن ۽ ڳوٺن ڳلين ۾
وچڙندڙ سياسي هوائن ۾ الجهي پياسين،
رڳورات جي ڪا گهڙي گهرجي،
ڪجهه ڪچياسين،
يار جا ڏس اڏورا سڌورا پچياسين،
ڪراڙجي ڪنڌيءَ تان عدوليا وياسين،
شهر جي چوڪ تي،
اخباري بندل جيان ساڙيا وياسين.
ڪنهن ڏناليءَ جي فائر تان واريا وياسين،
مگر نفرتن جي نه آڏو جهڪياسين.
پٽائي جي دربار تي ڪنهن مسافر ڪبوتر جيان،
گيت اسان جا،
پنهنجي ئي خوابن جي ڪنهن ڪاڄ مان
نيٺ اغوا ٿين ٿا.
هالا حويلي ۽ ڪنگري جي اوچن

ٺهيل مورچن ڏي، اسان جو ڪڇاڙو
رڳو روج راڙو اسان جي ڳلين ۾
جتي خواب بي وارث لاشن جيان ٿا لڳن،
نفرتن جي مندن ۾.
اڙي چنڊ ايڙي جدائي اوھان جي!
اسين يار جي پار جا
ڏس، اڏورا سڏورا پڇون ها
هيل زرد پتن تي، تنين ڏي.
بھارن جون ڪي ئي چميون موڪليون ها.
قتل گاهن مان گم ٿيل،
ممتا جون لوليون ۽ تھڪن پڙاڏا دليين تي اُٿيون ها،
نفرتن جي مندن ۾.
اسين محبتن لاءِ جيئون ٿا
ھا اسين محبتن لاءِ جيئون پيا.

امتياز ابڙو



تعارف:

امتياز ابڙو	نالو:
شوڪت علي ابڙو.	ولد:
۱۹-۱۰-۱۹۶۵ع.	جنم تاريخ:
ايم-ايس-سي (رياضي)	تعليمي لياقت:
۱۹۸۸ع کان شروع ڪئي.	شاعري:
عوامي آواز ۾ چييو.	پهريون نظم:
ڪتابستان، طارق روڊ، هالا، ضلعو حيدرآباد	ايدريس:

نثري نظم

وصيت نامو

وصيت نامو تيار آهي؛
جنهن ۾ انگور جا ڍاڻا رکيل ناهن،
هڪ گرفتاري آهي
جيڪا ورهائڻي آهي؛
هر سرد آکاڻي آهي،
۽ هڪ گرم ٿي ويل جزيري جو درد آهي!
وصيت نامو
ڪنهن شڪست کاڌل وقت جو آهي
جيڪو
پنهنجي شهرن جي اغوا وقت
غروب رهيو.
ڪنهن جج جو آهي،
جنهن جي هٿن ۾ قلم هو.
مگر صحيح ڪنهن ٻئي ڪئي؛
ڪنهن وئشيا جو آهي،
جنهن جي جهول ۾ رپيا به هئا،
تہ دليون به!!
جنهن جي زندگي
هڪ ڇهڙ کان شروع ٿي،
۽ هڪ جنسي عضوي تي ختم ٿي!
هي وصيت نامو
ڪنهن جو به ٿي سگهي ٿو.

هڪ سپاهيءَ جو به،
جنهن کي سڀني وڃائڻ وسري ويئي،
۽ هڪ محب شيدي پيدا ٿيو!
هڪ ڊاڪٽر جو به،
جنهن هڪ چُرِي ڪئي،
۽ هڪ آفيمي پيدا ڪري ورتو!
هن وصيت نامي ۾
گهڻو ڪجهه آهي، جيڪو توهان
پنهنجن ٻارن کي ضرور پڙهائجو
نه ته هو توهان کي
قتل ڪري ڇڏيندا!
هن ۾ هڪ رات جو سفر آهي؛
جڏهن سڀ ماڻهو جاڳي پون ته،
پنهنجن محبوبائن کي پڙهائجو!
هن ۾
هڪ ٻار جو به ذڪر آهي،
جنهن کي هڪ رانديڪو ڏيڻو آهي؛
رانديڪو ڪهڙو به ڏيو!
اهو توهان تي ڇڏيل آهي؛
پوءِ چاهي توهان هڪ
جهنجھڻو ڏيوس يا
هڪ ننڍڙي توپ!

ساٿ جي موسم

ساٿ جي موسم
فقط جهٽ پل لاءِ ايندي آهي!
۽ پوءِ آنديون آڻي،
وڻن کي جڙن کان اُڪيڙي ڇڏيندي آهي.
پري کان
جڏهن انبن جي موسم ايندي آهي
تہ طوطا خوشيون ملهائيندا آهن
هرڻيون،
جي ڦٽندڙ ڪنهن نئين آبشار کي
ڏسنديون آهن
تہ جهونگارينديون آهن،
۽ اسانجو اڪيون
ڪنهن انگور جي وڻ کي ڏسي،
جهڻپنديون آهن، جيئن
ٻار پٽ تان لڌل بسڪيٽ تان
وڙهندا آهن!
ڪو جهيون سرڻيون،
جن جون دليون

تجوڙين ۾ بند هونديون آهن،
لغڙ ڏسنديون آهن ته،
اُرجيو سوچينديون آهن،
”اسين پنهنجين محبتن جا
ڪاٿا ٿيل لغڙ
اڃا نه ڳولي سگهيون آهيون!“
جڏهن پوهه ۾ پوڙهيون
سگري ٻاري، تاريخ ٻڌائينديون آهن،
تڏهن پيار جا ڪئين ڪوٺا
ساٿ جي موسم گهاري
ڦلڻ ٿي ويندا آهن!
سچ پچ ته،
ساٿ جي موسم
فقط جهٽ پل لاءِ ايندي آهي.

تنهنجي ڀر ۾ ويٺل ماڻهو!

مان هڪ اڌ-تهڪ ڏيان ٿو
تنهنجي پاڪر ۾ ويٺل ماڻهو
ڳڙڪائي وڃي ٿو
آئون رستي تي ڪريل
تنهنجيون چميون ميڙيان ٿو
جيڪي
تنهنجي ڀر ۾ ويٺل ماڻهو تائين
نه پهتيون آهن!
تون هڪ گهوڙي تي ويٺل آهين!
۽ جنهن جي سُنبن ۾ نعل ناهن،
آئون آهيان!
گهوڙو هڪ بستري فتح ڪري ٿو
۽ سڄي جهان جون مائرون
روئڻ لڳن ٿيون!
منهنجا محبوب!
منهنجا سگريٽ مونڪان
تنهنجو پڇن ٿا،
۽ آئون نارنگيءَ جي ڪل جيان
ويڊجڻ لڳان ٿو!!

آئون جڏهن بستر تي هوندو آهيان
جڻ منتظر هوندو آهيان؛
چو ته هو ڪنهن جا منتظر هوندا آهن؛
مون وٽ ڪوريٽري جي چار جيان
تنهنجا خيال اچن ٿا،
پهرين آئون احتجاج نٿو ڪريان
۽ هڪ ڊگهي لذت جي خوراڪ ۾
مگن ٿي وڃان ٿو
۽ پوءِ اوچتو خبر پوي ٿي ته
اهو ڪوريٽرو آئون آهيان؛
۽ هڪ وڏي عرصي کان
پنهنجي دل تي چارو ٻڌي رهيو آهيان!
۽ منهنجا محبوب!
مون گهڻو ئي چاهيو ته
تو کي نه چاهيان،
مگر گوليءَ جي رستي ۾
سدائين منهنجي دل آئي!

مون کي تنهنجي گهرج آهي!

هر قدم تون دليون جهڙيندي آهين؛
۽ هر ويڪري دل وارو
تو تي نظر رکڻ کانپوءِ
خوشبوءِ ٿي ويندو آهي!
تون اها موسم آهين، جيڪا
درختن جو ٿڪ لاهيندي آهي،
تون جنهن کي چُهين ته،
ان شهر ۾ وري قتل عام نه ٿئي!
مون کي به تنهنجي گهرج آهي
چو ته، مون کي ئي تنهنجي گهرج آهي.
مون کي تنهنجي زيتوني رنگت پسند آهي،
تنهنجي چپن جا بسنتي اشارا پسند آهن؛
۽ تنهنجا وار پسند آهن،
جن جي مقابلي لاءِ
روزانوسج پيدا ٿيندو آهي!
تنهنجيون اڪيون مون کي سڏين ٿيون،

جيئن ڪڍڪ جا سنگ،
پچر کانپوءِ هارين کي سڏيندا آهن!
تنهنجي ڪمند جي رس جهڙي گفتگو
منهنجي مالڪ آهي؛
سمند جي وچ ۾،
آئون هڪ زمين جو خواب اُڻي رهيون آهيان،
آئون توکي
پنهنجي موت خلاف استعمال ڪرڻ چاهيان ٿو
چو ته، مون کي تنهنجي گهرج آهي؛
چو ته، مون کي ئي تنهنجي گهرج آهي.

اسانکي پنهنجو رقص موٽائي ڏيو!

سڀئي پنهنجا پنهنجا چهر ا لاهي ڏيو
ته توريون!
ڏسون ته توهان جو وزن ڪيترو آهي!
اي اڳواڻو!
ڳالهه هي آهي ته، اسان جي ڇين کي
هاڻي منهن ناهي رهيو
ان ڪري اسان کي
پنهنجين ڪالھوڪين چيخن جي
اداسي آهي:
اسان کي پنهنجن خوابن جي نگهبانيءَ لاءِ
هڪ چوڪيدار جي چونڊ ڪرڻي آهي:
ان ڪري اچو ته،
توهان جا ساهه توريون،
جگر توريون:
۽ روح توريون!
ها، نيڪ آهي
اسين توهان جا آهيون، مگر
توهين ڪنهنجا آهيو!
توهان جي ڪاڪڙن پٺيان

آخر ڪير ٿو ڳالهائي!
اچو ته، توهانجون محبتون توريون؛
جيڪي اسان کي
وياج تي مليل ٿيون لڳن!
اچو ته، توهانجيون شڪستون توريون!
اچو! ۽ ڊولڪن مان ٻاهر نڪرو
جي نٿا اچو ته،
اسان کي پنهنجا خودڪشي ڪيل ساٿي
موتائي ڏيو!
اسان کي پنهنجو رقص موتائي ڏيو!
اسان کي پنهنجا ڪنڀ موتائي ڏيو!
اي منهنجا اڳواڻو!
توهان خواصخواهه پنهنجين زبانن کي
هڪ ٻئي لاءِ ٿا استعمال ڪريو!
وقت پاڻ ٿي هڪ جڳ آهي؛
جنهن جي ساهميءَ ۾
توهان جا وزن توريا ويندا؛
توهان پنهنجا پنهنجا وزن نه ٻڌايو
رڳو ساهمين ۾ اچي ويهيو!

گم ٿي ويل جهنڊو

جڏهن منهنجي جنم جو پل آيو
ته آئون ڀتين جي پاڙن ۾ هوس!
جتي مون کي
ڪنهن پراڻي لکت مطابق
روئڻ سيکاريو ويو:
جڏهن آئون پنڌ ڪرڻ سکيس
ته منهنجي هٿن ۾
هڪ معاهدو ڏنو ويو:
۽ منهنجي پنڌ جي رفتار مقرر ڪئي ويئي،
۽ جڏهن مون
هڪ ڪشادي گهر جي تمنا ڪئي ته،
سڀ رستا خاموش ٿي ويا،
وڻ پنهنجا ڪنڌ جهڪائي ڇڏيا،
۽ هڪ اک واري تاريخ
مون ۾ نهاري تهڪ ڏيندي رهي!
تاک منجهند جو
مون هڪ وڻ جي ڇانوَ ۾ بيهي
پنهنجي گم ٿي ويل جهنڊي جي
باري ۾ سوچيو آهي:
جيڪو موتي جي گلن جهڙو هو،
جيڪو
پنج هزار سالن جي لشڪر ۾
وڃائجي ويو آهي!

آئون توکي چاهيان ٿو!

هڪ مخصوص رفتار ۾
پنهنجي وچوڙي جي ڄمار وڌي رهي آهي،
۽ پاڻ پنهنجيون ائڊريسون ڳهي ڇڏيون آهن.
آئون پنهنجن قدمن کي رضامند رکان ٿو
پر پوءِ به هُو توڏانهن وڌن ٿا!
مون کي تنهنجي سروي جيتري جاءِ کپندي هئي!
مگر مڇيءَ ۽ پاڻيءَ جي وچ ۾
هڪ مهاڻو پيدا ٿيو.
منهنجي سيني ۾ درد ائين آهن
جيئن ڪنهن قبر ۾ اونداها!
آئون جيئن کي ڳوليان ٿو
مگر موت ۾ پاڇا ڏسان ٿو.
رات ٽڪي ٿي،
۽ تون پنهنجي ننڊ ڇڏي
منهنجي ننڊ ۾ اچين ٿي
آئون توکي چاهيان ٿو.
مگر ڪنهن حلف ڪٽڻ جي قوت ۾ ناهيان
جو منهنجي جسم تي ايتريون دستخطون آهن،
جيتريون انب ماڇيءَ جي گڏه تي ڪاٺيون!
مون کي ياد آهي،
تو منهنجا لڙڪ اڳها هئا
جيئن ڳوٺاڻيون ڦٽيون چونڊينديون آهن!

مون تو کي ڇهيو هو
۽ هڪ چشمي ۾ تبديل ٿي ويو هوس!
شايد تون سمجهي سگهين
ته مون پنهنجن خوابن جي پوک
ڪيترو پري کان جلندي ڏٺي؛
مونکي رستو ڏيندڙ سڀ ڏاکڻيون
سانجهي ڏانهن ويون!
مون پنهنجي زندگيءَ جو گهڻو عرصو
ماڪيءَ جي مکين جا ڏنگ ڪيندي طئي ڪيو.
هيئن ئي آئون
ڪنهن پهاڙ هيٺان آهيان؛
۽ پنج هزار ميل پري منهنجو وطن،
هڪ دل!
منهنجي دل مانيءَ جي هڪ ڳي کان
شڪست کاڌي
۽ آسمان به
منهنجي ڪهاڻي وساري ڇڏي!
”اُف!“
تنهنجو وهاڻو ٿيڻ جي تمنا ئي رهي!“



اچ ته، ڪجهه مُرڪي وٺون!

اي پرين، منهنجا پرين!
هنن ٿڌڙين هوائن ۾
پنهنجا نرم بازو ڦهلائي
مون سان ائين
اٿم جون ڳالهيون نه ڪر!
مون کان نه پڇ
تم صرف هڪڙي گولي
ڪيترا جگر ڦاڙيندي آهي
پنهنجا هٿ هيڏانهن ڪر!
اچ ته پنهنجين محبتن جو
هڪ 'ڊزني لينڊ' ٺاهي وٺون
اچ ته، ڪجهه ڊير لاءِ
جيتري ليو،¹ ليو سي بال²
اچ ته ڳالهائين!³
اچ ته، زندگيءَ جي
هن رهجي ويل شور ۾
ڪجهه ٿورو مُرڪي وٺون!
ها، نانگ جي ڦڻ سامهون
اسان جا خواب آهن،

¹ هالي ووڊ جو مزاحيه اداڪار

² هالي ووڊ جو مزاحيه اداڪار

³ آمريڪا جي ڳائڻي

مگر زندگي ڪنهن ٻئي ڪناري تي آهي.
نتا مڃون!

چوڌاري برف ٿي وسي؛

۽ تون مون کان

اٿم جو اثر تي پڇين!

ڇا، تون نٿي ڄاڻين،

’هپرو شيما جي

چانڊوڪين راتين جا لڙڪ

جن جن ڏٺا،

سي وري نه سٽا؛

ڪيترائي شهر، انهيءَ خوف ۾

اڃان پنهنجا

ڪنڌ جُهڪايو بيٺا آهن؛

”اسانجا سڀ هٿيار ڪٿو

۽ اسان کي

هڪ تهڪ ڏيڻ ڏيو!“

اي پرين!

ڪجهه گهڙي ڪن لاءِ

مان تنهنجيون

اڪيون ٿيڻ چاهيان ٿو.

۽ پوءِ مون کي

مزدوريءَ ۾ گهوڙو ٿيڻو آهي،

۽ پنهنجا ڪلها وڪڻڻا آهن؛

مان ڄاڻان ٿو ته،

پينتاگون¹ هتان ڪيترو پري آهي؛
۽ تون
منهنجي ڪيترو ويجهو!
مان ڄاڻان ٿو ته،
منهنجي شهر جي گورڪنن
پنهنجا هٿ
ڇو وڌي ڇڏيا آهن!
اي پرين!
نه منهنجا خواب نيوڪليئر آهن؛
۽ نه منهنجي زندگي اهڙي!
مون ته سدائين
اها آرزو ڪئي آهي ته،
'جيڪو به، جنگ لاءِ سوچي
ان کي
ناگاساڪي ۽ ٻين سنگسار ڪيو وڃي؛'

¹ U.S.A (Pantagon) جي دفاعي کاتي (Defence Department) جي عمارت.

منهنجي جسم جو وطن

مينهن ۾ پل ڪبو تر جي،
آلن ڪنڀن جيان،
پاڻ ٻئي آهيون!
مان نٿو ڄاڻان ته،
تنهنجي مُرڪ جي بانسري ۾
سُونهن جا ڪيترا سُر قيد آهن؛
مان نٿو ڄاڻان ته،
تنهنجي روشن صبح جهڙن ڳلن،
خوشخبريءَ جي وهڪري جهڙي
تنهنجي گفتگوءَ،
مون تي ايڏو اثر ڪيئن ڪيو!
مان ڪجهه به نٿو ڄاڻان؛
سواءِ ان جي ته،
تنهنجين سرحدن کان ٻاهر
محبت جون سڀ شاهراڻون
بند آهن!
تون، جيڪا
مقدس ڏند ڪٿا لڳين ٿي!

جنهن جي سيلابي اکين اڳيان
روئڻ، گناهه آهي،
۽ جنهن کان ڏور
مُرڪڻ بدنصبي آهي؛
بهار جي ڪنهن پهر ۾
جڏهن تو.
منهنجين اکين کان موڪلايو
تم جوانيءَ جو اڏو - چڪيل سگريٽ
وسامي ويو!
اسين، جيڪي
پنهنجين پنهنجين محبتن جا
اڏ لڪيل نوحا ڪڍيو
دربدر رلندا وتون ٿا،
لڳي ٿو
ڪنهن عظيم سرحدن مان
جلاوطن ٿيل آهيون!

پوسائيل نقشو

تاڪ منجهند جي اُس
منهنجي تارونءَ سان ٽڪرائجي ٿي،
۽ مان
سند جي پوسائيل نقشي ۾
پنهنجا وڃائجي ويل ورهيه ڳولڻ لڳان ٿو.
'ڪٿي آهي منهنجي جندڙي!
ڪٿي آهن
منهنجيون جيئڻ واريون سرحدون!؟'
نقشو
ڪنهن ڊنل ٻار جيان لڳي ٿو!
منهنجي ڪوڏر نقشي کي
پنهنجي ٿڪ جو داستان ٻڌائي ٿي
تہ اُن منجهان
مئل گذرڻ جي ڌپ اچڻ لڳي ٿي.
منهنجا پوڙها هٿ
ڏڪندي
نقشي کي چمي ڏين ٿا تہ
اُن مان ڪنهن بيوھ جا تهڪ

ٻڌڻ ۾ اچن ٿا.
مون کي بک لڳي آهي،
ڇا، مان پنهنجي هٿ ۾ جهليل
نقشي کي کائي ڇڏيان؟
ڇا، پوءِ به منهنجي بک
لهي سگهندي؟
هي، جو پين جي ڏندن ۾
سند جا هڏا لڙڪي رهيا آهن
ڇا، هنن جي بک لٿي آهي؟
اي ساٿيو!
تيز اُس، منهنجي چمڙيءَ کي
سارڻ لڳي آهي.
۽ مون کي پنهنجي ڳوٺن جو سلسلو
ڏنڌو ڏيئي نظر اچي،
اي هم- نشينو!
مون کي بچايو
منهنجي کيسي ۾
بچيل آخري رڀيو
ڏکي رهيو آهي.

ارشاد کاظمی



تعارف:

پورونالو: سید ارشاد حسین کاظمی
قلمی نالو: ارشاد کاظمی
جنم تاریخ: ۲۵-۹-۱۹۶۷ع
جنم هنڌ: کوٽڙي کبير، ضلعو نوشهروفيروز.
تعليمي لياقت: ايم-بي-بي-ايس
ايڊريس: FL_1/13_B.B 11/7، گلشن اقبال،
ڪراچي، ۷۵۳۰۰.

ايشيا پيلو ٿي رهيو آهي

عرب
مقدس پيٽرو ڊالر سان.
استنجا ڪري رهيو آهي،
آمريڪا
پنهنجي بيمار پاءُ
اقوامِ متحده کي
لاطيني آمريڪي هڏين جي
مڪ ڪارائي رهيو آهي
۽ افريقي ڪير پياري رهيو آهي،
آسٽريليا
منگولن سان
قابل اعتراض حالت ۾
ستوپيو آهي،
يورپ
سولر انجڻ ڪانپوءِ
بلڊ انجڻ به ٺاهي ورتي آهي،
۽ ايشيا
پيلو ٿي رهيو آهي.

اسين شاعر آهيون

اسين زندهه آهيون
يا ڪم از ڪم جيئرا آهيون
پنهنجي فرض ڪيل شخصيت سان
اسان فرض ڪري ڇڏيو آهي
اسان شاعر آهيون،
شاعر سگريٽ نوشي ڪندا آهن۔ها.
سٽيل تيليون ماچيس ۾ واپس رکندا آهن۔ها
الڳ ٿلڳ ۽ گم سُم نظر ايندا آهن۔ها
اسان فرض ڪري ڇڏيون آهن
پنهنجون محبوبائون
جن جي چهرن، ترن ۽ چوٽين تائين
هر شيءِ فرض ڪيل آهي.

اسين خوش آهيون
اسانڪي ڏاڍي سهولت آهي
پنهنجي مود کان محبوبا جي ماڻن تائين
اسين ڪجهه به فرض ڪري سگهون ٿا
اسين شاعر آهيون.

**

تون مونکي سياري ۾ سُني لڳندي آهين

سڀ دريافت ٿيل تشبيهون
پين شاعرن وٽ يرغمال آهن،
تون مون کي سياري ۾ سُني لڳندي آهين
چاءِ پيئندي ۽ ڪُسي تي لڏندي
جڏهن تهههنگوا ڪيون
سج جي روشنيءَ ۾ پوري جي
رڳو هڪ ليڪ وڃي رهنديون آهن.

**

آئي بينڪ

انهن کي
خاص محلول ۾ رکيو ويو آهي
ته جيئن
اهي وساري سگهن
ته هنن ڇا ڇا ڏٺو هو
ڇا ڇا ڪيو هو
اهي ڪيترو وقت
ڪليل رهيون هيون
يا ڪيترو وقت بند،
انهن ڪهڙا خواب ڏٺا هئا
ڪنهن کي چاهيو هو
ته جيئن کين
وري سيڪاري سگهجي
جاڳڻ ۽ سمهڻ
روئڻ ۽ ڪلڻ
ڏسڻ، چاهڻ ۽ خواب لهڻ
نئين سري کان.

الميو

تنهنجي منهنجي وڃ ۾
موجود نوري سالن جو فاصلو
جڏهن گهٽجي
هڪ نهار جيترو وڃي رهيو
تڏهن تون اها نه هئينءَ
جنهن لاءِ مون
سفر شروع ڪيو هو.

**

تمي شوارا

او تمي شوارا!
اي تمي شوارا!
تبلسي، وارسا
پراگ ۽ برلن کانپوءِ
تنهنجا رستا به ٿيا
گاڙها سارا
هائِ تمي شوارا!
تنهنجي سيني تي
هليون گوليون
تنهنجي روڊن تي
ڪريا لاش
لتاڙيا ويا سي
ٽرڪن ۽ ٽينڪن هيٺان.
وڇڙيا ڪيئي پيارن کان
ڪيئي پيارا
هائِ تمي شوارا!
پر
تون نه ٿي مايوس
دل نه لاهه تون
په هزار پروانا
توڙي جوڻيا آهن قربان
تڏهن به
نه گهٽي آهي طلب
نه گهٽي آهي تڙپ

آزاديءَ لاءِ
جمهريت لاءِ
تنهنجي روڊن تي
وري ٿيندا مظاهرا
”آزادي!... آزادي“
”جمهريت!... جمهريت!“ جا
وري لڳندا
فلڪ شڪاف نعرا
او ٽمي شوارا!
نيٺ تون ڏسندين آزادي
نيٺ تون ڏسندين جمهريت
ڪونه ايندا پوءِ ڪڏهن
۱۷ ڊسمبر جهڙا ڏينهن ڪارا
او ٽمي شوارا!
ڪونه ڪوئي پوءِ
لڙڪ لاڙيندو ڪڏهن
موتي اينديون وري
تنهنجي دوشيزائن جي
خوبصورت چهرن تي
مسڪراھتون پياريون
مسڪرائيندا وري
رومانيه جا شهر سارا
او ٽمي شوارا!
اي ٽمي شوارا!

تو کي حاصل ڪرڻ لاءِ

تو کي حاصل ڪرڻ لاءِ
ڪا به جنگ نه لڙي ويندي
ڪو به شهر نه ساڙيو ويندو
تون ۽ مان
جنهن رستي تي
جنهن پارڪ تي
آخري پيرو ملنداسين
اهو رستو اهو پارڪ
دنيا جي عجائبات ۾
شمار نه ٿيندو
تون ۽ مان
اگر ماريا به وياسين ته
اسان جو بدلو وٺڻ لاءِ
ڪنهن به فرقي جو آغاز نه ٿيندو
تاريخ جي ڪتابن ۾
سانجھي نالن کي
ايتري جڳهه به نه ملندي
جيتري ڪنهن شهزاديءَ جي ڪنيز کي
يا محل تي پهرو ڏيندڙ
ڪنهن خواجه سرا کي ملندي آهي.

محبت

هر اهو گيت
جيڪو محبت ڪرڻ وارا
بار بار دهرائيندا رهيا هجن
نه دهرائڻ گهرجي،
نه ڏيڻ گهرجي تشبيهه
محبوبيا جي چهري کي
چنڊ سان،
چپن کي پنڪڙين سان
اڪين کي هيرن سان
وارن کي رات سان، بادلن سان
مسڪراھت کي انڊلٺ سان
لوڪ گيت سان
هلڻيءَ کي هرڻيءَ جي چال سان
خوشبوءَ کي سونھن جي ڪيت سان
شراب جي بوتل سان
نه ڏيڻ گهرجي تشبيهه؛
محبوبيا جي بدن کي
شاعرن جي ديوانن کان
ٻاهر ڪڍڻ گهرجي
۽ مختلف انداز ۾ ڪرڻ گهرجي
محبت.

مان ياد ڪرڻ چاهيان ٿو

مان ياد ڪرڻ چاهيان ٿو
اهي پوپٽ
جنهن پويان ڊوڙندي
منهنجو ٻالڪيڻ
مون کان وڇڙي ويو
اهي عورتون
جن جي آس پاس
منهنجي جواني
مون کان موڪلائي وئي،
مان ياد ڪرڻ چاهيان ٿو
اهي شرارتون
ٻالڪيڻ ۾
جيڪي مون کان رهجي ويون
اهي اعتراف
جيڪي مان ڪري نه سگهيس
جوانيءَ ۾.

ياد

جڏهن
ٻاهر بارش ٿي رهي هجي
تڏهن دروازا ۽ دريون
بند ڪرڻ بي سود ٿيندو آهي،
هوءَ

ڪڏهن به
دروازو نه کڙڪائيندي آهي
نه ڪمري جو
نه دل جو
هوءَ

ڪڏهن به
دري نه ٽپندي آهي
نه ڪمري جي
نه دل جي،
بس انٽيلي جنس جي اهلڪارن وانگر
اندر اچي ويندي آهي
وڏن بند دروازن
۽ اوچين ديوارن جي باوجود به.

انقلاب اچي چڪو آهي

ڪاله
شهر پناهه جي ٻاهران
نوجوانن جا
لاش تنگيل هئا
۽ شهر ۾
سر ڪٽي هلڻ تي
هٽي پابندي
چانيل هٽي هر طرف
زبان بنديءَ جي موسم
لب ڪولڻ ۽ ٻولڻ
قابل سزا جرم هو
مرد ۽ عورتون
روز ٽينديون هيون سنگسار سر بازار
۽ حڪمران جي بستري جي چادر
روز بدلي هئي
۽ عوام کي استبداد ۾
۽ چوراهن تي

لڳندا هئا ڪوڙا،
ڪنوارين تي مٿن تان
چنريون
۽ جسمن تان ڪپڙا
بازارن ۾ لهندا هئا،
لڄون لتبيون هيون
عبادتگاهن ۽ ٿاڻن ۾
ڳيرو سوليءَ چڙهندا هئا
۽ مقابlen ۾ مرندا هئا
معاشرو جڻ هو
حڪمرانن جو شڪار گاه،

پراج
سڀ بُرج ڊهي چڪا آهن
سڀ بُت ڪري چڪا آهن
محلن ۽ ايوانن ۾
گهڙي آيو آهي عوام

اڃ
نه ڪو شاهه رهيو آهي
نه ڪو شاهه نواز
زبان ملي آهي رعايا کي
نوجوان
سِر ڪنيو پيا گهمڻ
۽ هٿيار اُڀا ڪري
فضا ۾ پيا لکن
دشمن جي قضا

جن عوام تي
مصيبتون موڪليون هيون
غلامي موڪلي هئي
موت موڪلي هئي
انهن جي مان پترن تي
هو موت پيا موڪلين
۽ پورو شهر
نعرن سان
گونجي ٿو پيو
”انقلاب اچي چڪو آهي!“
”انقلاب اچي چڪو آهي!“

**

زاهد دارا ابڙو



تعارف:

پورو نالو:

زاهد دارا ابڙو.

والد:

دارا ابڙو.

جنم تاريخ:

۴-۸-۱۹۶۷ع.

جنم هنڌ:

حيدرآباد.

بنيادي تعليم:

پبلڪ اسڪول حيدرآباد مان

اعليٰ تعليم:

اڄڪلهه ايل ايم سي ڄامشورو ۾ پنجين سال ايم

بي بي ايس جوشاگرد

ڪارڪردگي:

ڪريڊٽ تي ۲ پينٽنگ سولو انگريزيشن، ۵

گروپ انگريزيشن، هڪ تي-وي ڊرامو.

خواب ورهايو

هائپو ڪريسي جا اڇا برقعا پائي وٺو
مهذب رڳو اهو آهي
جيڪو پروتو ڪال جي معنيٰ ڄاڻي ٿو
يا جنهن جي انگريزيءَ جو اُچار سنو آهي،
ايوارڊز جي ريس ۾ گم ٿي وڃو
يا اهو لڪو جنهن جي مڃتا آهي،
ڏڪاريل ترين تي نه لڪو اخباري ڪالم.
انهن جي معصوم روحن کي
پيئڻو نه بڻايو
ان سان اوهان کي به ڪجهه نه ملندو
ڪو ايوارڊ ڪو ميڊل ڪو نه ملندو!
خواب ورهايو
بيورو ڪريسيءَ جا
ته وچولي طبقي جو ماڻهو
پنهنجي خوابن جي گپ ۾ گچي
مري ويندو!
ٽين دنيا کي سڀن جي بادلن سان
لٽي ڇڏيو
ته هتان جو ٻار
پت تي چيٽا ٿڌيندو رهندو
۽ اوهان

پولار ۾ شهر ٺاهجو
پر جيڪڏهن سج جي هڪڙي ڪرڻي به
هتي جي ڌرتي کي ڇهي ورتو ته
وڏا آتش فشان
هتي به آهن!

۽ ائين ڪڏهن نه ٿيندو

مان جڏهن به
انقلاب جي خوبصورت جسم کي
پنهنجي ٻانهن ۾ پريان ٿو
ته ان جي لوءِ مان
ڪينئان نڪري منهنجي وجود کي
وڪوڙي ٿا وڃن،
۽ ائين ڪڏهن نه ٿيو
جو جڏهن مان انقلاب جا چپ چُمان،
ته وسيع آسمان تان،
ڌرتيءَ ڏانهن مينهن جون هزارِي ڦڙيون
چمين جيان وسڪارو ڪن.

**

فرسٽريشن جي جنگل ۾

جڏهن اوپيرا ۾
ڪا مشهور ڌن پنهنجي چوٽيءَ کي ڇمي،
ٿئي،
ته ماڻهو پنهنجي پڻ تي بيهي
تازيون وڃاڻ لڳا،
ڪو تارو ٿٽو ته
سڀ يوناني منطقي روڻ لڳا
جي،
ڪي محبت ڪرڻ وارا هميشه لاءِ
جدا ٿي ويا،
هو مصور مري ويو
ته هن جي چاهيندڙن اُهي سڀ اخبار ۽ رسالا
خريد ڪيا جن ۾ هن جو ذڪر هو.
پوءِ ڏڪاريل ملڪن ۾
ڪيترن ئي ٻارن
ماءُ جي پيٽ مان نڪري
بک جي پيٽ ۾ جنم ورتو
۽
فرسٽريشن جي جنگل ۾
سڀن جا ننڍڙا گل ڪو ماڻجي ويا.

ڪمپيوٽر ڊڪنڊو رهندو

دونهون اڳاريندڙ ڪلئسن (***Kl***n) جا
وات ڪليا پيا آهن
۽ انسان ڪيترو نه ڪميتيد ٿي ويو آهي
بلڪل ڪمپيوٽر جي ڪنهن ننڍڙي چپ
(Ch***p) جيان،
پنهنجي خوابن کي تجوڙين جي ڊجيٽل تالن پٺيان
قيد ڪيو
پوءِ گم ٿي وڃو
وڏي وڏي تربائين ۾،
ننڍڙن پرزن جيان
جڏهن اوهاڻ جي ذهن جون
گراڙيون گسي وينديون،
تربائينس تڏهن به هلندا رهندا
ڪلئسن دونهون اڳارينديون رهنديون
ڪمپيوٽر ڊڪنڊو رهندو
پر اوهاڻ جي ۽ منهنجي
ڏک سک جا ڊيٽا ڪارڊز
گند جي ڏيرن تي اڇلائي ڇڏيا.

اسان انڌا آهيون

اسان سڀني جي Horoscope ۾
قتل ٿيڻ لکيل آهي

۽
اسان سڀ وقت،
حالتن جي هٿان
قتل ٿي رهيا آهيون.
اسان انڌا آهيون،

۽
اسانجي بربل (Braille) لکڻ وارا
مئل هڏن سان ٺهيل
پروگرامبڊ ڏاها آهن

۽
جي خدا آهي؟
ته ان اسان کي انهن ڏاهن جي هٿان
ڏاڍو سستو وڪڻي ڇڏيو آهي.

**

۽ ماڻهو

۽ ماڻهو
هوريان هوريان
ڌرتيءَ کي
همچورس ڪري ڇڏيندا
۽ پلڪار جي ٽڪي چُهنب کي
سچ جي ماڻڪيءَ تي رکي
اخلاقيات جي دائري جا
وڃ مائيندا!
۽ ماڻهو
سمند جي سطح کان
اقتدار جا قد ڪڇيندا رهندا.
هاڻ ڏک، سک، ساپيا جهڙي
سيڪنڊري فيلئنگس تي
بک ۽ سڪس ڳورا ٿي ويا آهن
۽
هوريان هوريان اسان سڀ
مڙده خور جانورن ۾ شامل ٿيندا وڃون ٿا.

**

ڪٿارا رومينٽڪ نظم

گهڻو اڳ
جڏهن تون ۽ مان
ان پراڻي درسگاهه جي
پيل جي پوڙهي وڻ هيٺان
آخري پيرو هاسين مليا
ته
نه مان توکي
نه توماڻڪي
چيو هو ڪجهه
رڳو سڪل پتا پيل جا
ڳالهائي رهيا هئا!
اسان سان
تڏهن تون اوچتو هلي وئين ۽
اڪيلو مان
پنن جي گول پيلي پت تي
تنهنجي اڇلايل مروتيل
گلابي تشو پيپر ڏانهن نهاريو هو
۽ ڌرتي چپن تي آگر رکي

پڻ پر بيھي
وقت کي بگل ۾ هڻي
پنهنجا ڦيرا پورا ڪري رهي هئي
۽ مان به هلي رهيو آهيان
ساڳين رستن تي، جتي
پيل جو ساڳيو پوڙهو وڻ آهي.
ڪڏهن ڪڏهن وڻ هيٺان،
پيلن پنن جو گول پت به
بڻجي ويندو آهي
جي ناهي هوندو
ته تنهنجو اڇلايل مروٽيل
سروٽيل
گلابي تشو پيپر.

نه ختم ٿيندڙ جبر

وقت پنهنجي نرڙ تي،
زيتون جي ٽاريءَ جو تاج
پهري،
سدائين وٽر (Winner) رهندو
معاشيات جي فولاد مان
پالن جون چهنون گهڙي،
غريب ماڻهن جو شڪار ڪيڏندو
۽ پوءِ
انهن غريبن جي دماغن جا ڪوپا
پالن جي چهنن ۾ لڙڪائي ڇڏيندو آهي.

اجايون ڳالهيون

درد جي ڌرتي رنگ جو جهنگل،
جنهن ۾ سوچون ۽ سڀنا رڻدا وتن ٿا
اجايون ڳالهيون
ٿلها ناول
۽ انتليڪ چوئل ازم جا نعرا
سڀ بيڪار،
چو ته بکيا روح اڄ به آهن،
Media بدلايو
سبوتاز جون سوچون ورهايو
آسمان پاڻ سگريت جي ڦلي جيان ڇڻي پوندو
W.H.O ۽ Human Rights
انهن نالن جا Stickers ٺاهيو ۽ غريب ماڻهوءَ جي نرڙ تي
چنبڙائي ڇڏيو!
اسان سڀ ننڊ ۾ هلڻ جي بيماريءَ جا شڪار آهيون،
۽ Romanticism جي ڪاري چٽي کڻي ڏينهن کان
بچڻ جي ڪوشش ۾،
جڏهن اسان جا ذهن سينوار جي ويندا آهن ته پوءِ
ڪنهن پٽ تي بيهي انسانيت جو درس ڏيندي
اسان جي آواز جو پڙاڏو هيٺ بينل ويچارن غريب ماڻهن
کي ڊيچاريندو آهي.

اسان اڃان سفر ۾ آهيون

زندگيءَ جي گڏهه تي
تاريخ جي پري رڪي
جبلتن جي جبل کان
چون ٿا ته سفر شروع ڪيو هئوسين،
پوءِ وقت جي پوڙهي وڻ تان
ڀلن جا ساوا پن
ڪروڙين پيرا
سڪي سڙي چڻي پيا
پوءِ به

هيءَ سفر ختم نه ٿي سگهيو
۽ اسان

اخلاقيات جو Tuxedo پائي
لاشعور جي اُچي بريف ڪيس ۾
فلسفي جا ڪتاب بند ڪري
جبلتن کي ڪاري ڏن جيان
لڪيل بئنڪ لاڪر ۾
ڦٽي ڪري

شعور جا ڊجيٽل تالا لڳائي ڇڏياسين،
ڇاڪاڻ ته شعور تالن کي به جنم ڏنو آهي،
۽ لطيف جذبن کي Deep Freezers ۾
وجهي ڇڏيوسين ته جيئن گهڻي دير تائين
هلي سگهين.

Solar Cell ايجاد ٿيو ته

اڻڄاڻ ماڻهن سڄ کي Half Fried بيضي جي اڌ کچي
ڦڪاڻ سمجهي ڳهڻ شروع ڪري ڏنو
پر شعور جي ابتدا ته ان ڏينهن ٿيندي
جڏهن روڊ تي رڙهندڙ
ماڪوڙن جهڙا ماڻهو
پنهنجو پاڻ ڪنهن معاشي بدحاليءَ جي Flour Mill تي
مسستي وڪڻڻ چڙهي ڏيندا.
شعور تڏهن ايندو جڏهن Intellectualism جا
ڪوپا (Masks) پهرييل آدمخورن جي
پيرن هيٺان ڌرتي نڪري ويندي
شعور تڏهن ايندو جڏهن
گل نه پتر جي تنبيهه
اسان جي ذهنن ۾ لڪيل هوندي
جڏهن هر ماڻهو دانشور هوندو ۽ پنهنجي چپن سان
ڪوئلي جا ٺهيل سوالن جا نشان ڏاهيندو.
شعور تڏهن ايندو جڏهن سياست جا خدا
عام ماڻهوءَ کي پنهنجو پاڻ Infra Red شيش پٺيان
ڪڍي ڏيکاريندا،
اسان جو سمورو Infra Structure غلط هجڻ جي ڪري
ويچاري Venus جا هٿ ڪٽيل آهن
نفرتن ۽ جبلتن جو بدبودار پگهر اڃان اسانجن بغلن مان
ٽمي رهيو آهي
جنهن کي ڪوبه Dcdorant گهڻي دير تائين دور نٿو ڪري سگهي.

عطيه دائود



تعارف:

پورو نالو: عطيه لاڙڪ
قلمي نالو: عطيه دائود
جنم هنڌ: موليدڻو لاڙڪ ضلعو نوشهرو فيروز
جنم تاريخ: ۱-اپريل ۱۹۵۸ع
لکڻ جي شروعات: پهريون شعر ۱۹۷۳ع ۾ سگهڙين ست صفحي
۾ شايع ٿيو. پر باقاعدي ۱۹۸۰ع کان لکڻ
شروع ڪيو.
تعليمي قابليت: انٽرميڊيئيٽ
سرگرميون: نوڪري (استينو گرافر)، هلال پاڪستان
طرفان نڪرندڙ عورتن جي صفحي جي
انچارج ۽ سنگت ڪراچي سان لاڳاپيل
۱/۸ رفيق سينئر صدر، عبدالله هارون روڊ
ايدريس: ڪراچي

“راز”

تون انسان جي روپ ۾ مرد
مان انسان جي روپ ۾ عورت آهيان،
انسان اکر ته آهي هڪڙو
پر تون کي ڪيئي معنائون ڏنيون
منهنجي جسم جي جدا شناخت جي ڏوهه ۾
هڪ انسان جو نالو ڪسي
پيا ڪيڏا نالا ڏنا آهن.
مان زال آهيان، وئشيا آهيان
محبوبه آهيان، داشته آهيان
تولءِ، هر روپ ۾ هڪ نئون راز آهيان.
تون جهڙي به اينگل کان ڏسندين
تو کي ان مطابق نظر ايندس
ڳجهه جي نظر سان ڏسندين ته
گوشت جو ڏير آهيان
ميٽرنتي هوم جي پلي جي نظر سان
ڏسندين ته خون جو تلاءُ آهيان.

ٻار جيان رانديڪو توڙي ڏسندين ته
اندران ڪجهه نه آهيان.
منهنجي جسم جي نماين تان سفر ڪندي
تون لذت جي جنهن منزل تائين پهچين ٿو
اتان ئي منهنجو راز شروع ٿئي ٿو
تون ٽپي هڻڻ سان سمنڊ جي ٻئي ڪناري کي
چهي نٿو سگهين:
'جي سمجهي سگهين ته راز آهيان'
'جذب ڪري سگهين ته قطرو آهيان'
'محسوس ڪري سگهين ته پيار آهيان.'

پيار جون سرحدون

منهنجا محبوب، مون کي توسان محبت آهي
پر مان تنهنجي اڱڻ جو کوهه بڻجڻ نٿي چاهيان
جيڪو تنهنجي اُچ جو محتاج هجي
جيترو ان مان پاڻي ڪڍجي ته شفاف ٿئي
جي نه ڪڍجي ته پاڙو ٿي وڃي.
مان ڪڪر جيان وسڻ چاهيان ٿي
منهنجو اندر تولا ۽ آتو آهي
پر اهو ناتو جيڪو پولڙي ۽
مداريءَ جي وچ ۾ هوندو آهي
سومان نٿي چاهيان.
تنهنجي قرب جي ڪشش مون کي ڏاڍو موهي ٿي
پر تنهنجي خواهش جي گهاٽي ۾
چاڪيءَ جي ڏاند جيان ڦرڻ نٿي چاهيان،
تنهنجي اڱڻ تي پير جي ڪلي سان ٻڌجي
وفائون پوئڪڙ نٿي چاهيان
لولي لنگڙيءَ سوچ سان لائون لهي
انڌن، پوڙن ۽ گونگن ٻارن کي جنم ڏيڻ نٿي چاهيان
مان سڀ حواس رکندڙ آهيان
سو لوچيان به ٿي ۽ سوچيان به ٿي

بک، ڏک ۽ خوف، موت جا پاڇولا بڻجي
 منهنجي رت سان راند پيا ڪن
 ۽ تون منهنجي اکين ۾ حيا ڏسڻ ٿو چاهين
 ٻاهر جي درد جا پيڙ پيا ٻرن
 سا لمس ته مون کي به لڳي آهي
 تون منهنجي چمڙي کي گلاب جيان تڙيل ڏسڻ ٿو چاهين
 مان تنهنجي خيالن جي ڪينواڙ تي
 ٺاهيل ڪا تصوير نه آهيان
 جنهن ۾ پنهنجي مرضيءَ سان رنگ ڀرندو رهين
 ۽ مان تنهنجي ڪٽيل فريم مان ٻاهر نڪري نه سگهان.
 ڄاڻان ٿي تو کان سواءِ مان ڪجهه به نه آهيان
 مون کان سواءِ تون ڪجهه نه آهين
 محبت جو ماڳ ماڻڻ لاءِ
 اچ ته هڪ ٻئي لاءِ آئينو بڻجي وڃون
 منهنجي وارن ۾ آڱريون ڦيريندي
 مون سان چنڊ متعلق نه ڳالهائ
 منهنجا محبوب مون سان اهي ڳالهيون ڪر
 جيڪي دوستن سان ڪندو آهين.

محبت ۽ بک ٻئي انڌيون آهن

منهنجي ڪشڪول ۾ ڪو تا سڪا وجهندي
 ٿيڙي اک سان ڇا ڏسندو آهين!
 محبت ۽ بک ٻئي انڌيون هونديون آهن
 ۽ انهن جي ڏور تنهنجي هٿ ۾ آهي
 سو جيئن چاهين، انهن کي ڪيڏائي سگهين ٿو.
 سو ٿوهر جا ٻوٽا به ڪارائي سگهين ٿو
 ٽيپو ٽيپو زهر سڄي حياتي مون کي پياري سگهين ٿو
 محبت جي مٺ هيڪر ڏئي
 پوءِ اُٺ وانگر ڪيڏو به سفر ڪرائي سگهين ٿو
 نظرون ملائيندي چرڪندو ڇو آهين؟
 ’ڏک‘ ۽ ’انتظار‘ ٻئي گهرا هوندا آهن
 ۽ انهن جي نبض تنهنجي هٿ ۾ آهي
 سو جيڏو به چاهين ته علاج کي اينگهائي سگهين ٿو.
 وٺي جي واڳ تنهنجي وس ۾ آهي
 سو جيڏانهن به چاهين ورائين ٿو
 بيجان مورتِيءَ جيان تنهنجي شوڪيس جي زينت بڻجان
 منهنجي حصي جو به جيون تون گهارين ٿو
 روزا پرندڙ سج مون کي آس ڏياري ٿو
 هميشه ائين ٿيئوناهي
 اکين ۾ اڪيون وجهي نيٺ ته پڇنديسانءِ
 ته ائين مون کي چوپيو گهلين.
 ان کان اڳ جو سگهه منهنجي اندر مان نفرت بڻجي ڦٽي
 اڇ ته گڏجي اهي سمورا ويڇا پاڙتون پٽي اڇلايون
 برابر جي بنياد تي نئين سماج جي چڪي پوکيون.

امر گيت

جنهن ڌرتيءَ جو قسم ڪائي
تو سان نيهن نياڻن جا واعد ڪيا هئا
ان ڌرتيءَ کي اسان لاءِ قبر بڻايو ويو آهي،
ديس جا سمورا گل پتي
بارود پوکيو ويو آهي،
سرهاڻ تارچر ڪيمپ ۾ آخري پساهه پئي ڪئي
جن گهٽين ۾ تنهنجو هٿ پڪڙي
امن جي تال تي مون صدين کان رقص ڪيو هو
اتي موت جو سوداگر پَر ڦهلائي رهيو آهي.
گريءَ جي سڻ، ٿڪ تي چولو ۽ ڪهنبورئو
مون صندوق ۾ لڪائي ڇڏيا آهن
پنهنجي سڃاڻپ کي گيت ڏئي، گهي ڇڏيو آهي،
رستي تي هلندي، آسمان تي کڙيل چوڏهين جو چنڊ ڏسي
مان توکي پٽائيءَ جو بيت ٻڌائي نٿي سگهان،
ڪلاشنڪوف جي نڪائن تي منهنجو بالڪ چرڪ ڀري
ننڊ مان اٿي پوي تو
مان لولي ڏيڻ لاءِ چپ ڪوليان ٿي ته

گهر جا پاڻي وات تي آگر رکي
خاموش رهڻ لاءِ چون ٿا،
اخبارون ڏاڻڻ جا ننهن ٻڌجي
روز منهنجو ماس ٿيون روڙين
۽ سياستدانن جا بيان
طوطي جيان پاسن ٿا.
مان خوف جي ڏٻڻ ۾ تاقوڙا هڻڻ نٿي چاهيان
اي منهنجي ديس جا سر جڻهار
اهڙو ته امر گيت لک
جو جبر جا سڀ زنجير توڙي
چم چم، چم چم نچڻ لڳان.

هڪ اک چئي ٿي....

هن صحرا ۾ منهنجو سفر
نه ڄاڻان ڪيترين صدين کان جاري آهي
سچ جو صليب ڳچيءَ ۾ پائي
فريب وڇايل ڌريءَ تي هلندي رهيس؛
هڪ اک چئي ٿي سڀ سچ آ
هڪ اک چئي ٿي سڀ ڪوڙ آ
مان سچ ۽ ڪوڙ جي وچ ۾
پينڊوليم وانگر حرڪت ڪندي رهيس
ڄاڻان ٿي ته هو ڏور جو پاڻي آهي
دراصل رُجِ آهي
پر وري به دل ۾ اميد ڪڍي
ان طرف ڊوڙندي رهيس
ڄاڻان ٿي ته سچ جي روشنيءَ ۾
همسفر جي ساٿي آهن
اهي منهنجا پاڇا آهن.
ساٿ کي سچ سمجهي
هر روز انهن ساٿ هلندي رهيس
هڪ اک چئي ٿي سڀ سچ آهي
هڪ اک چئي ٿي سڀ ڪوڙ آهي.

من جا عڪس

مضبوط سمجهين ٿو جبل جيان
ڦاٽي پوان ته چشمو آهيان
منهنجو عڪس نه بنا.

وسيع سمجهين ٿو سمنڊ جيان
ڪڪر آهيان، جي ڦڙو بڻجي اڏامان
منهنجو عڪس نه بنا.

چھري تي چائيل ماڻ کي نه ڏس
تڙپي پوان ته طوفان آهيان
منهنجو عڪس نه بنا.

ماڪ جيان رڳي شفيق ناهيان
پڙڪي پوان ته باهه آهيان
منهنجو عڪس نه بنا.

پنهنجي حد نظر سان مون کي به پس
ڦهلجي وڃان ته صحرا آهيان
منهنجو عڪس نه بنا.

منهنجي ڊوڙ کي، حاصل زندگي نه سمجه
رڪجي وڃان ته لاش آهيان
منهنجو عڪس نه بنا.

**

زندگي جي تلاش ۾

دوست، تنهنجي فريب جي چار مان نڪري ته آيس
پر ساڀيان جي دنيا به ڏکوئيندڙ آهي
سات جي ڪوڙ کي پرکي
وجود مان ڪپي توکي ڪڍي ڇڏيم
ته باقي رهي اندر جي اڪيلائي،
اڪيلائي جو بار لاش جيان ڳرو آهي
مان سڄائيءَ جي ماڳ جي مسافر آهيان
پر ان طرف ڪهڙو دڳ وڃي ٿو
تو کي هٽايان ٿي ته سامهون ڪوهيڙو آهي
سوچيان ٿي، جڏهن تون ساڻ هئين
اهو ساڻ سچ هويا ڪوڙ
پر منهنجو وجود ڏاڍو هلڪو هو
تو سان هٿ ۾ هٿ ڏئي اڏامندي هئس،
اڄ وري منهنجا پير اڏامڻ لاءِ آتا آهن
ڌرتي ته تتل ٿامي جهڙي آهي
دردن جو ته هٿ انت ئي ناهي
درد اهڙو ساگر آهي، جنهن کي پيو ڪنارو ڪونهي
مان ٻئي ڪناري کي ڳولھڻ لاءِ
اميد کي پيڙي ٻڌائي نڪتي آهيان

حياتيءَ جو سفر

منهنجي حياتيءَ جو سفر
گهر کان قبرستان جيترو آهي
لاش وانگر - پيءُ، پيءُ
پٽ ۽ مڙس جي کلهن تي مون ڪاٽيو آهي،
مذهب جو نسل ڏئي
ريتن جو ڪفن پهراڻي
بيخبريءَ جي قبر ۾ دفنايو ويو آهي.
**

رسمن جي صليب تي لٽڪندڙ جيوُ

مذهب کي تلوار بڻائي،
خواهش جي انڌي گهوڙي تي چڙهي
منهنجي مَنَ اڱڻ تي پيل ڪئي!
منهنجي ويساهه کي تياس تي تنگي
تو پي شادي ڪئي
توسان گهاريل سمورين گهڙين کي،
مون کل وانگر مَاسَ تي چنڙايو آهي
توسان پلٽ ٻڌي، ابي جواڱو اورانگهي،
تنهنجي آندل سانچي ۾
مون پنهنجو پاڻ مَپايو هو.
پيار چاهي مان نٿي ڄاڻان
پر تنهنجي گهر، بڙ جي وڻ جيان
مون تي چانو ڪئي
زماني جي اکين مان وسندڙ تيرن کان بچايو
انهيءَ سانچي ۾ رهڻ ڪاڻ
پنهنجي وجود کي ڪپيندي، ڪوريندي، گهڙيندي رهيس
تنهنجي رت کي پنهنجي ماس مان جنم ڏنم
اولاد به تنهنجو منهنجو ٻنڌڻ نه بڻيو
ٻنڌڻ چاهي مان نٿي ڄاڻان
مون کي فقط هڪ سبق پڙهايو ويو هو
ته تنهنجو گهر منهنجي آخري پناهه آهي
مون طلاق کاڌل عورت کي
زماني جي نظرن سان سنگسار ٿيندي
ڪئين پيرا ڏنو آهي؛

سو مينهن کان ڊنل پليءَ وانگر
گهر جي هڪ ڪنڊ ۽ تنهنجي نالي استعمال ڪرڻ تي
قناعت ڪئي اٿم
جنت چاهي...؟ جهنم چاهي...؟
آئون نٿي ڄاڻان پر پڪ اٿم ته
جنت ويساهه کان وڌ ناهي
۽ جهنم پهارج جي تهڪن کان ڳرو ناهي
ماڻهن جي توڪن ۽ رحم پريل نظرن کان سنگين
ڪا پلصراط ناهي!
ڪڏهن مون کي پهارج جو چهرو
پاڻ جهڙو نظر ايندو آهي،
بي اعتباريءَ جا گهنج
هن جي نرڙ تي به ڏنا اٿم
مون ڏانهن نهاريندي، خوشي سندس سيني ۾
هٿن ۾ جهليل ڪبوتر وانگر ڦٽڪي پوندي آهي.
مان هن سان وڙهي نٿي سگهان
۽ ان سان گڏ تون آهين
تو سان وڙهي نٿي سگهان
مذهب، قانون ۽ سماج تنهنجا ساٿي آهن
ريتون ۽ رسمون تنهنجا هٿيار آهن
دل چئي ٿي ته زندگيءَ جي ڪتاب مان
اهي سڀ باب ڦاڙي ڦٽا ڪريان
جيڪي پنهنجي مفاد ڪاڻ
منهنجي مقدر ۾ تولڪيا آهن.

شريعت بل

مان ٽين دنيا جي اسرندڙ سماج ۾
جهالت جي اونداهين گهاٽي جهنگل ۾
پتڪندڙ راهي آهيان
جسماني مت پيد جي ڏوه ۾
ڪوٽن ڪٽڻ اندر واڙي وئي آهيان
پنهنجو پاڻ سڃاڻڻ لاءِ
مون صدين کان سفر ڪيو آهي،
شريعت بل جو ڪلڻ ڪوڙي
مفادن جي زنجيرن ۾ ٻيهر
مون کي ٻڌڻ تو چاهين
اسيمبليءَ جي ايوان ۾ ويهي
ڪوريٽري جي چار جهڙو قانون آڻڻ وارا
اهو ڪيئن ممڪن آهي ته
مان توکي وري اتي ئي ملان
جتي چوڏيواريءَ ۾ بند اوچين حويلين اندر
خواجه سرائن جي پهري ۾
پنهنجي چئن زالن سميت سورين ڪنيزن جي عجائب گهر ۾
'موميءَ' جيان چپ رهڻ لاءِ ڇڏي ويوهئين.
علم، ڄاڻ ۽ شعور کي من لاءِ نامحرم جي فتويٰ ڏيڻ وارا!
تنهنجي ڏاڍ جي تاريخ جو پيٽ

عزرائيل جي چنبي جهڙو آهي
صدين کان منهنجي خواهش ۽ حقن جو ساھ ٺپوڙ وارا
اي اونداهين جا عاشق!
تنهنجي سوچ ڪنهن چمڙي وانگر
سماج کي چنڊڙي پئي آهي
هر عورت اهو ڄاڻي ٿي ته
شرافت مٿي تي اوڍيل
پوتيءَ جو نالو ناهي
جنهن کي مٿي تي پاڻ لاءِ
خميني وانگر حڪم ڏين ٿو.
مان تاريخ جي پيڙائن مان
جنم وٺندڙ شعور آهيان
جنهن کي خاڪي وردي ۽ لانگ بوت
چيٽاڙي ڪو نه سگهندا
تنهنجي مڙهيل خواهش خلاف
سڄي دنيا جي سجاڙ ذهنن کي
ساٿ لاءِ آئون سڏ ڪنديس
ڏاڍ جي ڪا به لٺ اهو چوڻ کان روڪي نه سگهندي ته
'شريعت بل مون کي منظور ناهي.'

پرائي شرافت جي پلصراط

مان جيون سڄو
 پرائي ٺاهيل شرافت جي
 پلصراط تي هلي آهيان،
 پيءَ جي پڳ، پيءُ جي توبِيءَ ڪاڻ
 مون هر ساهه انهن جي مرضيءَ سان کنيو آهي
 جڏهن واڳ منهنجي مڙس جي هٿ مڙني وئي،
 تڏهن کان چاٻيءَ جي رانديڪي وانگر،
 سندس اشاري تي ڪلي، رني آهيان
 ننڍڙي هوندي، جنن پوتن کان ڊڄندي هئس،
 هاڻي طلاق کان ڊڄندي آهيان.
 عزت ۽ شرافت جي معيارن کي
 مون لباس سمجهي پاتو آهي
 جڏهن هو طلاق جو نالو وٺي ڊيچاريندو آهي ته،
 پاڻ کي مايوسيءَ جي ڪفن ۾ ويڙهيل پائيندي آهيان،
 ابي ڏاج ۾ مون کي، بهشتي زيور ڏنو هو
 پهچ وانگر ان جو هر لفظ،
 هنيانءَ تي مُگ ڏريندو آهي
 منهنجي ذهن کي گهٽو ڏئي، جذبن جي رت مان،
 قلم ٻوڙي، عقيدو گهڙيو ويو آهي
 منهنجي انسان هئڻ، يا نه هئڻ تي بحث ڪندي
 اڌ ماڻهو ڄاڻندي، قانون لکيو ويو آهي
 منهنجن سوچين، خواهشن، جذبن ۽ امنگن جي،
 ڪوپڙين سان، سماج تعمير ڪيو ويو آهي.

پشپا وٺ



تعارف:

نالو:

پشپا وٺ.

پيءُ جو نالو:

ولي رام وٺ.

تعليم:

ميٽرڪ ماڊل اسڪول سنڌ يونيورسٽي حيدرآباد.

انٽر:

نيزرٽ ڪاليج، حيدرآباد

M.B.B.S ۽ B.Sc نوابشاهه ميڊيڪل ڪاليج،

نوابشاهه.

ادبي سرگرميون: ايڊيٽر ادبي رسالو نيزرٽ ڪاليج، ايڊيٽر مارئي

نوابشاهه ميڊيڪل ڪاليج ۽ شاعري مختلف ادبي رسالن ۾ ڇپيل

(آرسي پبليڪيشن، مهراڻ، پره ڦٽي، ماه نور، جفا ڪش، ڪونج بمبئي)

ڇپيل ڪتاب: 'دريءَ کان ٻاهر' (ڇپيل)، سنڌي ادبي سنگت جو

انعام ماڻيل.

بند اکين ۾ آسمان (ڇپائيءَ هيٺ)

گل مهر جي موسم (ڇپائيءَ هيٺ)

M.C.P.S (پيٽالاجي).

آئنده پڙهائي:

سينٽرل ليبارٽري سول هاسپيٽل ڪراچي.

موجوده نوڪري:

ڪولھڻ

پراچين سمي جي مان ڪا هستي آهيان
منهنجو من موهن جي دڙي جي مورتِي،
آئون ئي اها ناچڻي آهيان
جنهن جا نرت ڪندڙ هت
پن سفيده اڏامندڙ ڪبوترن جيان
پنهنجون چهنئون ملائي بيٺا آهن،
منهنجي پاييل جي جهنگار سان
مندرجون گهنڻيون سجاڳ ٿين
آسمان مان مُڪ ڪڍي سُوريه
دنيا ۾ صبح جي پيامبر آهيان.
آئون ئي لڪشمي
آئون ئي سرسوتي
آئون ئي دُرگا آهيان،
جي سچ پچو
ته ڏاڍ جي پوت کي ناش ڪندڙ
آئون ئي ڪالي آهيان
پوڄي رڳو مندرن ۾ ويندي آهيان!
ٻاهر ته جڻ

راه جي ڏوڙ آهيان
اک جو گک آهيان
رات جي ڪاري چادر
۽ ڏينهن جو چلهه ۽ چوڪو آهيان
آئون اُن اچن ڪپڙن، پتڪي واري، ڪوٽ پاتل
بوٽ پهريل ماڻهوءَ جي پويان
ٻانڌڻي پڙي ۾
ڪهنبي اوڍيل
پيرن اُپرائي!¹
ويندڙ ڪولھڻ آهيان.
**

¹ بنا جُتي، پيرن اگهاڙي

گل مھر جي موسم

بس، تنهنجو شهر ڪيڏو جلد پوئتي ڇڏي آئي
سڀ شيءِ پوئتان رهجي ويئي
تنهنجي خوشبو پر مون ساڻ هلي آئي.

‘گاڙهن گلن جي مُند ۾ ملبو آهي’
ائين چيو اٿن،
گاڙهن گلن جي رُت اسان لاءِ
شايد جدائي ڪڍي آئي.

جنهن موسم ۾ اسين ملندا سڀين
هٿ هٿن ۾ ملندا
اُهاڻي رنگين گلن جي موسم
پيلي پيلي پن-چرڻ جي موسم
گاڙهن گلن جي موسم بڻجي ويندي
گل مھر جي موسم بڻجي ويندي

زندگي مون کي سڏي رهي آهي!

منهنجي ڳوٺ ڏانهن ويندڙ رستو
سنهڙو هڪ ماڻهوءَ جي هلڻ جيترو
منهنجي گهر ڏانهن ويندڙ پيچرو
منهنجي رستي جا ڊگها
هوا جي نشي ۾ ڏٺ وڻ
پن ڦهلائي
مون کي پنهنجي ٻانهن ۾ وٺڻ چاهين ٿا،
منهنجي بي رنگ زندگيءَ ۾
جي ڪوئي رنگ آهي
ته اهو سائو۔
منهنجي ڳوٺ جو رنگ آهي
جيڪو شهر جي ڪارخاني جي
دونهين ۾ ڪارائبو وڃي
رات جو چمڪي ٿو جي ڇانو ۾
پنهنجي ڪوارٽر جي فرش تي لپتندي ئي
منهنجي اکين ۾
اها ساوڪ لهي ايندي آهي!
چڏيو مون کي وڃڻ ڏيو
منهنجي زندگي مون کي سڏي رهي آهي!
**

تنهنجا خواب

تنهنجا خواب
نچاڻ ڪهڙين گهٽين ۾ رهندا آهن
سچو ڏينهن ساڙڻ چاهيان
ته به نه سنڀاري سگهندي آهيان
ڪٿي رلندا آهن
تنهنجا خواف؟
۽ سڄي ڏينهن جي اوسيئڙي کان پوءِ
آئون جڏهن ٽڪجي چور ٿي
سمهي پوندي آهيان
ته دروازي ۾ هٿ وجهي
ڪٽو کولي
خاموشيءَ سان
منهنجي پاسي ۾
اچي سمهي پوندا آهن
تنهنجا خواب!
**

تو کي ڪهڙي خبر

تو کي ڪهڙي خبر
اسان تو کي ڪيئن رکون ٿا
بند چپرن ۾
اڪين وانگر
دنيا جي هر ڪڪ کان پري!
بند ڪتابن
گلابن وانگر
تنهنجي خوشبو کي
هر ساهه ۾ سموئي!
ڪليل اڪين جي
هر خواب وانگر
جو توهان پورو ناهي!
هڪ آس آهي
جنهن ساهي
زندگيءَ جي ڏاکڻ جو
هڪ هڪ ڏاڪو چڙهي ٿو
عذابن وانگر!
**

اک جو موتي

جيون کي پوريءَ ۾ بند ڪيو اٿم
ڪيڏو نه بازيگر آهيان
ان ڳوڙي پوريءَ کي وري
ڪلهن تي ڪٽي ڊوڙندو پيو وڃان
ڏاڍو مان رانديگر آهيان،
مدارس جي سائيڪل رکشا ۾ جو تيل
سنهو ۽ تٽي جهڙو
مان ئي اعليٰ بشر آهيان
اڃان به پڇين ٿي:
مان Hunch Back چو آهيان؟
سارو جيون پلي ڍڳي وانگر گذاريو اٿم
جيون جي چوڦير
کوپا چاڙهي ڦريو آهيان،
جيسين مون مان تيل نه نڪري
ڏسڻ کان هميشه روڪيو ويو آهيان،
ڪرڻ ڪاڻ ته مون هزارين ميل سفر ڪيو.
پر هميشه گول دائري ۾
ڏسڻ ئي ڇڏي ڏنو اٿم
پوءِ به پڇين ٿي:
اڪين ۾ موتي چولهي آيو آهي.

**

ڏنڌلو عڪس

اڪين جون ماڻڪيون
ائين ڏنڌلائي جي ويون
جيئن گرم پاڻيءَ مان
اتندڙ باق ڪري
باٿ روم جو آئينو
پراڻا خواب
جي ڪڏهن حسين هئا
ميرن ڪپڙن جيان
ڪلين ۾ تنگيا پيا آهن،
توسان ملاقات
جيون جي گندي پاڻيءَ ۾ تڙيل
ڪنول جو ڪوئي گل هيو
جو اڃا تائين من ۾ تري پيو.
**

آس نراس

من جون سڀ خوشيون
سڀون بڻجي
سوچ جي سمنڊ مان منهن ڪڍي
آس مان آسمان ڏانهن
نهارين پيون
پنهنجي ساڀيان جو
ڪو سچو موتي
جهٽڻ چاهين ٿيون شايد!
ڪناري کان نيٺ-نهار تائين
منهنجي حد کان تنهنجي سڀا تائين
سڀون ئي سڀون آهن،
پر حقيقت جي واديءَ ۾
هر طرف رڳو ڌوڙپئي وسي،
بدن سڄو پيوت بنيل
وار سمورا واريءَ اٿيل،
اڪين-پنڀيون واريءَ اٿيل
ساهه ۾ پڻ واري واسيل.
اڪيون هاڻي هر ٿيون ٿي پيون آهن

سج ٿي سج ۾
دريا ڪوئي موجون ماريندڙ ڏسن ٿيون،
نڙي سڄي ڪندا ڪندا
پوءِ به اُڃ اُجهائڻ سمجھن ٿيون،
من ڏاڍو مور ٻڙجي
ڪوبل جي پاشا سمجھي
مست ٿي
۽ اڪيون بندي
هر طرف ڳاڙهي ٿر ۽
اچي ڦلڙي واري چُني اوڍيل نار ڏسي ٿو
پر ڪو نيت ۾ اٽڪيل
ڳاڙهي ٿر ۾ اچي ڦلڙي واري چُنيءَ جو
اهور ڳوهڪ ٽڪر آهي
جنهن کي هو پنهنجي ڏيل سمجھي ٿو.
**

باجهارو هت

وڏي گهر جي شيشي جي دريءَ مان
ماڻهوءَ جي من اندر ۾ ڪيئن ڏسي سگهجي ٿو؟
ماڻهو جي فوت پاتن تي رهن ٿا
يا وڏين بلڊنگن جي اوٽ ۾
نالي پريسان رهن ٿا،
ڏينهن جو جنهن ٺيلي تي مال وڪڻن
رات جو انهيءَ ٺيلي تي سمهن ٿا
قاتل ڳوٺين جي چوڊيواريءَ ۾
انهن جي ڪا پرائيوٽ زندگي ناهي.
انهن سان گڏ رهندي
انهن جي ٽي-بي ورتل
ماحول ۾ پلجندڙ جسمن سان گڏ
ساهه کڻندي
ڪڏهن انهن جي ڏڪن ۾ شريڪ ٿي
روئيندي
ڪڏهن انهن جي ٻارن جي چانگ سان
پاڻ کي گڏي
ڪڏهن انهن جي گلن تي هٿ رکي
'سپ ٺيڪ ٿي ويندو چوندي
نهن کان چوڻي تائين ڪنبندي
مون انهن کي پنهنجي دل جي قريب ڄاتو آهي
۽ انهيءَ وقت
هڪ موت سان مقابلو ڪندڙ عورت جو
باجهارو هت
منهنجا وڪريل وار سنوارڻ لاءِ وڌيو آهي.

ڏنڌ

گهرو سمنڊ ۽ سمنڊ ۾ چمڪندڙ
تمام گهڻن جهانن جون ڳاڙهيون اڪيون!
رات جي اونداھي ۽ اونداھي ۽ ۾ چمڪندڙ
ڪنھن نانگ جون اڪيون!
پات اونداھي ڪمري جي ۽
سپنن کان سڙندڙ منھنجون اڪيون!
ھاڻي ته سپنن ۾ به ائين ٿيڻ لڳو آھي،
ٿوري دير ويھي ويڃڻ جي وائي ڪرين ٿو
مان رڻندي رھجي وڃان ٿي،
'ته ھاڻي نه، مان جي نه سگھنديس'
تون هميشه وانگر آت ڏيندو وڃين ٿو:
'نه منھنجي مٺڙي! ڪجهه ڏينھن جي ته ڳالھ آھي'
ننڍڙي ٻار کي سمجھائڻ وانگيان
منھنجو مٿو پنھنجي ھنج ۾ رکي
منھنجي وارن ۾ آڱريون ڦيرائيندي
منھنجي لڙڪن کي پنھنجي چپن سان چُمندي،
۽ جڏھن مان ماڻ ٿي ڃان ٿي
ته منھنجا سڌڪا شروع ٿي وڃن ٿا
۽ مان سمھي پوان ٿي،

تڏهن تون منهنجو مٿو
پنهنجي گوڏي تان لاهين ٿو
پنهنجي آهت کان پاڻ ئي چرڪي وڃين ٿو
پر مان سمهيل آهيان
منهن تي هلڪي مُرڪ اٿم
'ته منهنجي پرسان آهيان' بند اکين ۾ ڪو سڀنو سرجائي
۽ تون هوريان گهر جو در بند ڪري
پنهنجي ڪوٽ جا ڪالر ڪنن کان مٿي اُڀا ڪري
سياري جي ڏند ۾
دور تائين ڦهليل شهر ۾
هڪ جهڙين هڪ جيتري ڳلين ۾
ڪٿي گم ٿي وڃين ٿو.

امر سندو



تعارف:

قلمي نالو:

امر سندو

جنم هنڌ:

اڳوڻي ٿرپارڪر ۽ هاڻوڪي ميرپورخاص جو هڪ ڳوٺ.
سنڌ لاڪايج حيدرآباد ۾ ايل-ايل-بي (پريوس) جي
شاگردياڻي

رهائش:

ميرپورخاص شهر.

سرگرميون:

’سنڌي گرلس انٽليڪچوئل فورم‘ جي بانيڪارن مان.
14_4_B يونٽ iii سيٽ لائيت ٿائون ميرپورخاص.

ايڊريس:

انقلاب جا سڀ نعرا، بلت پروف آهن.

جيئڙ جي گناهه ۾
زندگي جي چؤواڻي تي مارجي ويل
اي راجيو!

تنهنجي مرتئي جو درد
ويهن صديءَ جي ڪُڪ ۾
ڪنهن ڦٽ جيان زنده رهندو.
انقلاب جا سڀ نعرا
بلت پروف آهن،

پر!

فاشي ورديون،
رڳو زبان وڍڻ ڄاڻين ٿيون.
لاطيني آمريڪا ۽ آمريڪا کان وٺي
ايشيا جي سنڌ تائين،
لڙڪن جي سنگهرن ۾ سوگها ٿيل
اسان سڀ جيڪي
درد جي سفر جا راهي آهيون،
خبر آهي تن کي ته
نئين عالمي نظام وٽ

اسان کي ڏيڻ لاءِ
کير جي فيڊر بجاءِ
آهي رڳو گندرف ۽ شيهي جي گولي.
اسانجون جوانيون، انقلاب!
اسانجون مرڪون، احتجاج!
۽ اسان جا لڙڪا
اسان لاءِ نعرا اُٿي رهيا آهن.
اسان جون راتيون،
ويجي ويل زبانن جو آواز

۽
اسان جا ڏينهن،
مارجي ويل ساٿين جا خواب آهن
جن جون اکيون
انقلاب جنمينديون آهن
سي توڙهي ڦاٽڪ تي
پيرين اگهاڙين هلندا آهن
جنهن گولي، توکان نعرو ڪسيو هو
سا،

امن جي اک ۾ ڦڙو آهي.
فاشزم!

وردن جي ڳچي مان پتو
رڳوان لاءِ ڍور ڪيو هو ته
ٽين دنيا جي نوجوانن جون
هزارين دنيائون رڙڪي سگهن.
ڪنهن به عالمي نظريي کان بيخبر

پهرين آڪٽوبر تي
ڪنل زندگين کان وٺي
هالا ناڪي تي مارجي ويل
فهيم عباسي تائين.
ڪُسيجي ويل سڀ دُنيائون ۽
تنهنجو مڙتيو.
راهل، پريانڪا ۽
چوٿين دُنيا جي نوجوانن جي دليين لاءِ
اُهو ڏک آهي
جنهن جي جهول ۾
پوهه جا گم ٿي ويل خواب سمورا
۽ غلام ڌرتين جو مستقبل
جاڳي پيا هن.

سمهي نه سگهڻ جو دڪ

مون پنهنجي گُڪ ۾
ٿانڊا پوکيا هئا ۽
سرهاڙ!
منهنجي وجود کي سنگسار ڪري
جلاوطن ٿي ويئي.
هن ديس جون چڙوچر هوائون
جڏهن منظم ٿينديون آهن
ته وڏي واڪ
سج جي گرميءَ کي گاريون ڏينديون آهن.
مون ڳالهائڻ جي ڪوشش ڪئي ته
آوازن اڪٽوپس بنجي
مون تي حملو ڪري ڏنو
پوءِ به مان!
موهن جي دڙي جي ڏاند کي
پنهنجي نظم جون عنوان بنائي
لڪڻ چاهيان ٿي،
پر!!
تجربدي نظمون نندڻ ڦٽائڻ بجاءِ

منهنجي بستري تي سمهي
خواب ڏسڻ چاهين ٿيون،
مون جڏهن پنهنجي مسلسل جاڳڻ
جو سبب ڳولڻ چاهيو
ته خبر پئي ته
منهنجي ننڍي هوندي ئي
منهنجي پاڳل ماءُ
منهنجي اکين جا چير ۽ پنڀيون،
ڪنهن کي خيرات ۾ ڏيئي ڇڏيون هيون.
آئون ڪڏهن به سٽي نه آهيان،
پر!!
خواب منهنجي اکين ۾ آڪيرا ٺاهي
مسلسل ستا پيا آهن.
امان چيو هو ته
تون سمهندينءَ ته
تنهنجا خواب جاڳي پوندا.

پاڳل خوابن جون تعبيرون

پنيوري ۽ پويت پرن جي
رنگ اڏامي وڃڻ سان،
تاريخ جو ڪوڙهه،
خوابن جي واديءَ جو
چائنٽ ٿي اندر هليو آيو.
هاڻ،
ماڻهن جي اکين ۾ ننڊ بجاءِ
خوف ۽ وحشت جو فصل لهندو آهي.
گهٽواڳ،
قاسي، تارچر ۽ ڦٽڪن جي
طوبل ۽ اڻ ڪٽ رات ۾،
گريپ وٽين مائرن
پنهنجي ٻارن جي
ڪنڌ جا مٽڪا پڇي ڇڏيا هئا،
ڄمندي شرط ٿي،
ان ويساهه سان ته

هاڻ اوچي ڳاڻ جي جرڻ
سندن ٻار
تاريڪ راتين ۾ ڦاهي جي ڦندي کان بچي ويندا.
پر!!
قاسي گهاٽ ۽ مقتل تي
ٻيهر بهار آئي آهي.
چيو وڃي ٿو ته
”ڪجهه چريون مائرون ٻارن کي جنم ڏيندي
خواب ڏسي رهيون هيون.
۽ قاسي گهاٽ ۽ مقتل انهن
خوابن جون تعبيرون آهن.“

Slogons of red lips

تاريخ جي چؤواڻي تي
نيلام ٿيل سڀنا!!
درد جي مرئين سان ختم ڪيل
زندگين جو تعداد بڻجن ٿا.
جواني جون شامون
پنهنجي خوبصورت محبوبائن جي ناءِ
ڪرڻ جي خيال کي،
فحش پوسٽر جيان ڦاڙي اڇلائيندڙن
۽ مقدر جي تڙيل مسافرن جا خواب،
جلاوطني جي گرم پاڪرن ۾
ٻيهر جاڳي پون ٿا.
پر!!
اسان، راتين ۽ خوابن جو
انت آڻيون ٿا.
خواب جنمڻ کان وٺي
ڪنهن جو خواب بنجڻ تائين
اماس راتيون،
اسان جي بغاوتن جا گيت ڳائينديون آهن.

بي رنگ ڏينهن،
اسان جي جاڳ جا بينر ڪٽي
پاڳ جي ليڪن سان احتجاج ڪن ٿا.
احتجاج ۾
ٿٽي ويل چوڙين ۽
وچڙي ويل سائين لاءِ
ڪوبه نظم نه لکندو آهي،
پر!!

پوءِ به لتاڙيل وجود
جيون جي سمورين اُداسين
۽ مقدر جي مايوسين سميت
سرخ تاريخ جا باب اُٿن ٿا.

پڳل شيشي جا عڪس

تعبيرون!
سج اُڀرڻ کانپوءِ
ڪنهن شهيد جي بيواھ ماءُ وانگر
ننڊ جي قبر تي
اڪيليون روئڻ اينديون آهن.
خواب بي لباس ٿي
خواهشن جي گڏ لڳا ته
ميجالي کاڌل آڱريون،
منهنجي
خواهشن، خوابن ۽ وجود جي پوست مارتم لاءِ
چتي ڪتي جيان باهوڙجي،
ڪوٽن جي کيسن مان ٻاهر نڪري آيون.
آڱرين جي حملي مان
بچي وڃڻ کانپوءِ
منهنجا خواب!
جاڳ سان هيٺ شڪ ڪرڻ
موت جي وادي ڏانهن گم ٿي ويا.
آوازن جي جهنگل مان

تهڪا!

واپسي جو رستو وڃائي ويٺا ۽

آواز!

خوشبوءَ جي آڱر پڪڙي

نتهڻ اُس ۾

منهنجي وجود جي ڳولا ۾

آسمان ڏاهن هليا ويا،

۽ مون کي موت جو ڏک نٿو ماري

پر!

اُن آڱر جي

واعدي معاف گواهي ٿي ماري

جنهن کي پڪڙي

مون هلڻ سڪيو هو.

جيڪا آڱر

مون تي حملي ڪرڻ جي

الزام کان بچي ويئي،

غور ڪيم ته

اها منهنجي پنهنجي هئي ۽

مون کي ياد آيو ته

منهنجون آڱريون ته

منهنجي ننڍپڻ ۾ ئي وڃي چڪيون هيون.

ڪا به نيڪي بهتر ٿي سگهي ان جدوجهد کان پنهنجي وجود جي جنهن ۾ بقا آهي.

عشق جي سفر ۾ ساڻ نه ڪو خواب هجي ۽
عاشقي جون سڀ ادائون به لڳن اوڀريون،
زندگي جڻ جتي ڪو عذاب هجي، اُتان
مون ڪيو پنهنجو سفر شروع آهي.
ڏلتن جي هن سفر ۾ جتي،
پلي پاڇولو به پنهنجو دغا ڏيئي وڃي.
خوشبوءِ جي ديس جا خواب، ڇڏي اسان کي
اُس جي سمنڊ ۾ ڪري اڪيلو وڃن.
خوف جون رڪائون، جيڪي لتاڙيم ڪالهه
وڏي بيخوفيءَ سان
سي، ٻيهر مڙهي مون تي جڻ
تقديرون به پلي منهنجو تماشو ڏسن،
چاندوڪين جي شهر مان منهنجو گذر ٻيهر شايد نه ٿئي
چنڊ جي چاندوڪي به زهر بڻجي
منهنجي آڱڻ تي ڪڏهن وسي يا نه وسي،
پلي رات جا ڪي ستارا به مون تي
سدائين ڪلن ۽ ميارون مڪن.
جنين رستن تي ڦٽا گل هئا ڪالهه، اُتي

مون لاءِ ته چڻ رڳو ئي رڳو ڪنڊا آهن،
 لفظ جيڪي بڻيا هئا نعرا ڪالهه،
 آڄ ته اُهي به چڻ ٿيا جهنڊا آهن.
 سي رهيا ايڏا اونچا ئي اونچا
 نه پهتي هيٺ جن جي ڪاٺي ڇانءُ آهي،
 ڪري سگهيس نه ڪڏهن، جنهن کي پاڻان جدا
 ذلت به چڻ ته تنهنجو ٿي ڪونانءُ آهي.
 اڄ انهيءَ راهگذر تي مان اڪيلي آهيان،
 ڪالهه قافلو جتي، چڻ ته ڏيائين جو هو
 اڄ ڪو تعين مون تي ڪري، ڪري نه ڪري
 پر ڏيائين ۾ ٻرندڙ لھو منهنجو آهي.
 اڄ اهو قافلو به ٿيو ڪيڏو پري...!!
 اڪيلي پٽي ۽ خالي پٽي جو
 ڏک پنهنجي سيني ۾ ڪيڏو پري
 واعدن جو سج به ڪڏهو ڪو ويو ٻڏي آهي
 هاڻ ڪٿي ڪيڏو به مان تڪيان
 چڙهيو چنڊ آسن جو سوپي ويو لڏي آهي،
 ڪلهن تي ڪنيل جيڪا صليب ۽
 مٿن تي ڪنڊن جو سجيل تاج آهي.
 تعبيرون ڪلي ٿيون چون مون کي،
 چڻ ته تنهنجي ئي زندگي جو
 هيءُ ٺهيل پورٽريٽ آهي.
 ڪنڊن کي سدائين مون پي ننڊيو آهي،
 زخم گلن جو پي اڃان ته پريو ناهي،
 وجود جي جنگ هاراييل، ۽

مون وٽ هاڻ ڪجهه پي بچيو ناهي.
هلڻ لاءِ اعتبار پنهنجي قدمن تي
سو به ڄڻ هاڻ مون وٽ رهيو ناهي.
زندگي جو سفر به ڏلتن جيان
ڪيڏو نه ٿيو طويل آهي.
مان، اڪيلي پر هلڻو آهي
جو پڙهيو هوم ڪڏهن ڪتابن ۾ ته
چيو هو هڪڙي ڏاهي اسپنوڙا
هاليند ۾ ماڻهن جون ٿڪون ۽ بجا جهليندي ته
”ڪا به نيڪي بهتر ٿي نه ٿي سگهي
اُن جدوجهد کان
پنهنجي وجود جي جنهن ۾ بقا آهي.“

عنوان کانسواءِ نظم

هواءِ ڏک جي ڪٽڙي جا
سڀ ٻٽ ٿئي پيا آهن.
لڙڪن پنهنجي پيرن تي
چپ جا جوراب چاڙهي ڇڏيا آهن.
تيتاليه سال اڳ مُرڪ صليب تي چاڙهي ويئي هئي.
پر!
آس جون ديوارون اڏي
مان!
تنهنجو گهر ٺاهڻ جي ڪوشش ڪريان ٿي.
ڏک جو ڏونڊ،
وڇڙندڙ بيماري جيان
منهنجي ديش ۾ پکڙجي ويو آهي.
۽ قوم گونگي ٻار جيان
ڊپ مان رڙيون ڪري رهي آهي.
ماڻهو چون ٿا:
”قوم جي تقدير جي ماءُ وڃائجي ويئي آهي.“

A dream of a mad girl

ڇا!
تون پنهنجي
نظري جو ڪمبل
مون کي اڏارو ڏيندين
مان!
پنهنجي سڀن کي
سيءَ کان بچائڻ تي چاهيان
هوءَ!
جنهن کان ڊگهي ڪس (Kiss)
وٺڻ چاهي هئي مون
رات!
اُن جي سڀن سيءَ کان بچڻ لاءِ
خودڪشي ڪري ڇڏي

شبڻم گل



تعارف:

پورو نالو: رضيه سلطانه لاشاري.
قلمي نالو: شبڻم گل
جنم سال: ۱۹۶۷ع.
جنم هنڌ: دادو.
تعليمي لياقت: انگريزي ۾ ايم اي.
پيشو: ليڪچرار.
سرگرميون: اسسٽنٽ ايڊيٽر ماهوار بختاور، اسٽيج ۽ ٽي وي
ڪمپيئرر.

اڻ چيل ڳالهيون

اڻ چيل ڳالهيون
بي آواز صدائون
اچي لبن تائين
وري من پاتال ۾
وڃائجي وڃن ٿيون
ڪڏهن ڏاڍ جا پهرا
ڪڏهن مصلحتون ۽ انديشا
ڪڏهن ڪنهن جي
پاڻهي کلي پوڻ
جي آرزو
ته ڪڏهن اڻڄاڻائيءَ جو
دستور توڙڻ لاءِ
خاموشيءَ جو هٿ جهلي
ڪنهن سڌ جي انتظار ۾
پري پري هلندي رهڻ...
پر وقت ان سوچ کان بي خبر

فاصلا طئي ڪندو رهيو
۽ اڻ چيل ڳالهيون
رهجي ويون من ۾
سالن کان پوءِ مليو
ته چيائين
هيس مان به
ان انتظار ۾ ته
پريت جي نديءَ ۾
اُڇلائي ٿو ڪير
اقرار جو پهريون پٿر!

مصلحت

منهنجي خاموشيءَ
مون کي ٻين تي
ائين ظاهر ڪري ڇڏيو آ
جيئن
قيد ٿيل خوشبوءِ
شيشي جي بدن مان
اوچتو آزاد ٿي وئي هجي.
اڪيون منهنجون
مصلحتن جي بار هيٺان
جهڪيل رهن ٿيون
پوءِ به ماڻهو چون ٿا
اهي ڳالهائين ٿيون،
مون گهڻو ڪجهه ڏٺو ۽ سٺو آ
پر مون کان
سچ چوڻ ۽ سچ ٻڌڻ جو
اختيار ڪسي
پٿرن جي ديس ۾
رهندڙن
پنهنجي اکين،
پنهنجي سماعتن تي
ڪيئي پهرا رکي ڇڏيا آهن!

تنها پل

هن کان اڳ
يا هلندڙ پل ۾
محسوس ڪيو هم
پنهنجي پاڻ کي
ڏاڍو اوڀرو ڏاڍو تنها!
تنهائي به ڪيڏي عجيب آهي
ڪڏهن لڳي ٿي پنهنجي
تہ ڪڏهن ڪيڏي پرائي-
تنهائي... جيڪا
وجدان جو حصو آهي
عبادت جنهن جي منزل آهي
۽ محبت جنهن جي معراج آهي
۽ گم ٿي ويل پنهنجي
وجود جي اوچتو ملي وڃڻ جو
ادراڪ به آهي.
تنهائي... جيڪا
ذات جي ڏيهه ۾
خيالن جي رنگ ٻرنگي
خوشنما گلن جي
تڙي پوڙ جو
هڪ وڻندڙ احساس به آهي،
تنهائي... جيڪا
وڇوڙي جي عذاب ۾

وصل جي راحت کي ماڻڻ
۽ درد ان آلاپ ۾
پنهنجو پاڻ وڃائي
وري پاڻ جو
هڪ انوکو انڪشاف به آهي.
پنهنجي ناڪامين
لا حاصل لمحن
اڻپورين خواهشن
۽ پنهنجي گناهن جو اعتراف به آهي.
پر پوءِ به
صبح کان شام تائين
اماوس رات جي
گهور اونڊاهين کان
سج جي سونهري نرم ڪرڻ تائين
ماڻهن جي هجوم ۾
تہ ڪڏهن تنها
روز جيئاري ۽ روز ماري ٿو
مونکي
منهنجي اندر جو هڪ تنها پل!

زندگي

ڪجهه اڻپورا خواب،
ڪجهه اوچتا عذاب
۽ ان کان به وڌيڪ
مري مري وري جيئڻ
پوڳنا جو هڪ عجيب سفر
زندگي... شايد ڪو
Abstract art جو
رنگن سان ڳتيل
نه سمجهه ۾ ايندڙ فن پارو
زندگي...
مجبوريءَ جي آڙ ۾
خوشيون، خواب ۽ خواهشون
روايتن جي نالي
ارپڻ جي نالي
ارپڻ جو اتهاس،
زندگي...
رات جي اوندا هيءَ ۾
گناهه جي ڊانسنگ فلور

تي رقصان...
۽ ڏينهن ڏني جو
رولڊ گولڊ جو
خوشنما ماسڪ چاڙهي
Hypocrisy سان پرپور
زندگي...
مصلحتن سان سمجهوتو ڪري
سچائين ڪي سماج جي
قبر ۾ گهٽي ماري ڇڏڻ جو
هڪ اڻ وڻندڙ سمجهوتو
زندگي...
ڪنهن بيواهه جي
مري ويل جذبن
اجڙيل خوابن
بي آواز سڏڪن
۽ سندس اچي
وڳي جيان Colourless
زندگي؟
زندگي؟

وقت

مختلف روپن
مختلف چهرن
مختلف صورتن ۾
تنهنجا ڏنل سمورا درد
۽ منهنجي نالي اربيل
سموريون پيڙائون،
سمورا گهاٽا
ساه ۾ سانڍي رکيا اٿم
ائين
جيئن ڪو پهرين محبت جي
نالي کي
دل جي ڪتاب ۾
سنيالي رکنڊو آهي
يادن جون اڌ ڪٽيل
مڪڙيون
انتظار جي علامت
نرگس جو گل
ڪو گلابي نشانن وارو
تشو پيپر
اي وقت!

مرڪ پوءِ به
منهنجي لبڻ تي
صبح سمي تڙندڙ
ڪنهن گل جيان تازي آ
اڃان تنهنجي ترڪش ۾
مون لاءِ
ڪيترا تير باقي آهن!

خاموشي

پنهنجون سوچون
پنهنجا احساس
جڏيا ۽ سمورا خواب
ڪڏهن کان
چپ جي چادر ۾
ويڙهي
روايتن جي
ڊسٽ بن ۾
اڇلائي ڇڏيا اتم،
تڏهن کان
اڪيون ٻڙيون آهن
آرسي
۽ چهره به لڳي ٿو
کليل ڪتاب ڪوئي،
خاموشي کي به
چڻ ته
زبان ملي وئي آ!

غزل

ساٿي سارا وڇڙي ويا،
گل هوا ۾ وکري ويا.

جن جا قدم کين ٽڙيا.
رستا کيئن سي پلجي ويا.

فيصلا سارا مقدر جا،
زلفن جيان، الجهي ويا.

ڏاڍ جي موسم ۾ هن پيري،
شهر سمورا اجڙي ويا.

شام جهڙالي سنڌوءَ ڪنارو
تو کان منظر وسري ويا!

غزل

هن جي نيٽن جي هڪ نهار سان،
پلئ اٽڪي پيو جڻ بهار سان.

لب خاموش نه اکين ۾ شڪايت،
ڳالهه ڪلي لڙڪن جي لار سان.

هئي منزل هڪ پر جدا راهون،
ويا مٽي ٿي جذبا غبار سان.

گهرجي مقدر جي اک جو ڪو اشارو
ڪجهه نه وريو آ انتظار سان.

جسم جا خريدار ڇا ڄاڻين تون!
پيار ملندو نه آ هاڪار سان.